### **Landesbibliothek Oldenburg**

### Digitalisierung von Drucken

### Ostfriesische Tageszeitung. 1936-1938 1937

27.3.1937 (No. 72)

urn:nbn:de:gbv:45:1-949681

# Oststriesische Tageszeitung

Derkundungsblatt der NSDAD. und der DAf.

Berlagspoftanftalt: Anrich. Berlagsort: Emben, Blumenbrudftrage. Fernruf 2081 und 2082. Bantfonten: Stadtspartaffe Emben, Rreisspartaffe Aurich, Staatliche Areditanstalt Oldenburg (Staatsbant). Postsched Hannover 369 49. Eigene Gefcaftsftellen in Anrich, Norden, Gfens, Wittmund, Leer, Weener und Papenburg

Amtsblatt aller Behörden Oftfrieslands

Erfdeint werttäglich mittags. Bezugspreis in den Stadtgemeinden 1,70 R.M. und 30 M Bestellgeld, in ben Landgemeinder 1 85 R.A und 51 M Bestellgeld. ingsgebühr zuzüglich 36 Ref Poftbezugepreis 1,80 RM einfchl. 36 P Beftellgelb. Gin

Kolae 72

Sonnabend. den 27. März

Anhranna 1937

# Und dennoch siegt das Licht!

An den Offersenern erneuern wir das Kampfgelübbe

In Offfriesland, am 27. Marg.

Ofterfeste. Wenn auch noch bis in diesen Monat hinein

fich bennoch das fnospende Leben durch. Was vor furzem nur hoffende Zuversicht war, ist uns jett icon feste Gewigheit: bald wird al= les in Blüten fteben! Diesmal fällt Oftern früh; aber ber Frühling fommt wat. Und boch verspüren wir es in unserem Blute: Der Leng halt Ginzug! Er mandelt die Natur, erfüllt Dier und Pflanze mit neuer Rraft, erhebt den Menichen frohgemut.

Wie mancher von uns entfinnt sich in dieser Zeit ber Jahre, da diiftere Karfreitagftimmung über Dentichland lag und feine Aussicht bestand, in fürzester Frist der Nation jene Wiederaufstehung ju sichern, für bie Oftern ein so bezwingendes Sinnbild ist. Es war für viele jenes traurige Kapitel deutscher Geschichte, da bas Todesurteil über Bolt und Reich ge= sprochen zu sein schien. Gine Wiebererwedung ber feelischen Rrafte hielten ungahlige Beitgenoffen für unmöglich, und plattefter Unglaube ftumpfte die Gemiiter ab. Diejenigen aber murben verlacht und verspottet, die in ihren Sergen bas von den Borvatern her überlieferte Erbe der völkischen Sehn= sucht als ein heiliges Bermächtnis bewahrten. Und diese fampferischen Befenner Adolf Hitlers haben dennoch recht behalten, wenn fie gläubig in einer noch fo du= steren Gegenwart einer lich= ten Zutunft vertrauten: "Unfer Karfreitag begann doch einst bricht Deutschlands Dftern an!"

Wenn wir heute abend nun an den alten Feuern ftehen und ben Gieg bes Lichtes und des Guten feiern, jo wollen wir das nicht nur tun, um ichonem überlieferten Brauchtum unserer germani= ichen Altvordern treu zu sein.

Auch foll feineswegs fatte Gelbstaufriedenheit über die Gunft bes Schicffals uns erfüllen. Bielmehr follen uns die hellauf lodernden Glammen mahnen, unferen Glauben an das Ebleund bas Sohe ftets rein gu erhalten. Bir

muffen immer bedenken, daß allein der echte Idealismus ots. Karfreitag war gestern, und heute ruften wir jum vermocht hat, ben nur ichwachgluhenden Funken ber Soffnung du entfachen jum weithin leuchtenden Feuer

Ditern feiern ju burfen, ist ein tiefes Glud. Bir danken dem Herrgott für den neuen Frühling, den er uns ichenkt. So wollen wir es halten im Leben bes einzelnen und erst recht im Merden und Wachsen des Bolfes. Wir erkennen darüber hinaus die Berpflichtung Diefes Feftes,

das uns mahnt, weiter nachs auftreben ben Sochzielen unferes Rampfes, Lichtstreis ter gu fein und gu bleiben. Dann verspüren



Balb leuchtet die Frühlingssonne über dentichem Land

ben Schladen, nacheifernd ben Flammen, die hoch jum Simmel auffteigen. Die Schwingen der Geele muffen unbeschwert bleiben, und die Rorper der Rampfer, in denen der beldische Geist wohnen foll, dürfen nicht fett und faul werden.

### Deutsche Oftern

Leuchtend über unferem Weg Ofterlicht ber hohen Beit -Fadeln, die die Treue trägt, Deutschland bir - in Emigfeit!

Bunberjame ftolge Runbe in uns, als ein heilig Singen: Deutscher Auferstehungsitunde frohes öfterliches Rlingen.

Freiheitsflamme, Die gebannt buntle, tettenichwere Laft; Bolt, bas ju fich jelber fand, Bolt, bas wieder Tritt aefaßt.

Strahlend folgt ber Schicials-Sonne; jeden ichwächlichen Ges Ibanten

tilgt bas Fener, angefacht gegen alles feige Schwanten. Aufwärts führt ber neue Beg-Ditern mandte beutiches Leib,

lichtwärts uns ber Glaube [trägt: Deutschland lebt - in Ewigfeit! P. E. Rings.

wir die Mahrheit des Wortes, das der große Seher Nationalsozi-"mus, Soufton Stewart Chambers lain, sich als Losung erforen hat: Das Reich Gots tes ist inwendig in Guch! Dieses Glücksgefühls wollen wir teilhaftig fein und bes= halb die alte Mahnung eines iconen Rampfliedes recht verstehen, wenn wir die Ofterfeuer umstehen als gläubige Gemeinschaft des Führers:

Du Bolf in der Tiefe, du Bolf in der Racht, Bergiß nicht das Feuer, bleib' auf der Wacht! Menso Folkerts

Photo-Bittner (DI3.=K.)

# Freundschaftspatt zwischen Rom und Belgrad

Politischer Vertrag und Wirtschaftsabkommen – Vefriedung an der Adria

tischer Artination in intersetzigt, das den Etter "portstischen geine trag "trägt.

In der Einseitung heißt es zur Begründung, die Berstragschließenden seien der Ansicht, daß es im Interesse beider Staaten sowie des allgmeinen Friedens sei, wenn sie unter sich Beziehungen einer aufrichtigen und dauernden Freundschaft besestigen. Sie seien von dem Wunsche geleitet, dieser Freund schaft eine neue Grundstaten, dieser Freund schaft eine neue Grund wirtschaftlichen Beziehungen zwischen den beiden Staaten einzuleiten. Auch seien sie davon überzeugt, daß die Erhaltung und die Konsolidierung eines dauerhaften Friedens zwischen ihren Staaten auch eine michtige Worsbens zwischen ihren Staaten auch eine michtige Worsbens zwischen sier den Frieden Europas ist. Daher hätten sie beschlossen, ein Abkommen abzuschließen.

bed in gung für den Frieden Europas ist. Daher hätten sie beschlossen, ein Abkommen abzuschließen. Artikel 1: Die Bertragsteile verpslichten sich, ihre gemeinsamen Grenzen sowie auch die Seegrenzen der beiden Staaten an der Adria zu achten. Für den Fall, daß einer von ihnen Gegenstand eines nicht provozierten Angrisses seiner oder mehrerer Mächte wird, verpslichtet sich der andere Teil, sich jeder Aktion zu entshalten, die dem Angreiser von Nutzen sein könne.

Artifel 2: Die Vertragschließenden verpflichten sich, im Falle internationaler Komplikationen, und wenn sie dazin übereinstimmen, daß ihre gemeinsamen Interessen bedroht



sind oder daß sie bedroht werden könnten, sich über die Maßnahmen ins Einvernehmen zu setzen, die sie unternehmen werden, um diese Interessen zu wahren.
Nach Artikel 3 bestätigen beide Vertragsteile erneut

Nach Artikel 3 bestätigen beide Vertragsteile erneut ihren Willen, in ihren gegenseitigen Beziehungen nicht zum Krieg als Instrument ihrer nationalen Politik Zuslucht zu nehmen und alle Streitigkeiten sowie Konsslifte, die zwischen ihnen entstehen könnten, durch friedziche Mittel zu regeln

flitte, die zwischen ihnen entstehen könnten, durch friedliche Mittel zu regeln.

Im Artikel 4 verpflichten sich die Vertragsteile, auf ihren Gebieten keinerlei Tätigkeit zu dulden noch irgendwie zu unterstügen, die gegen die territoriale Unverletzlichken, die gegen die bestehende Ordnung des anderen Vertragsteiles gerichtet oder die solcher Natur wäre, daß sie den fracten schaden mirde

des anderen Bertragsteiles gerichtet oder die solcher Natur wäre, daß sie den freundschaftlichen Beziehungen zwischen den beiden Staaten schaden würde.

Artitel 5 besagt: Um ihren bestehenden Handelsschehungen einen neuen Ausschwung zu geben, der den freundschaftlichen Beziehungen zwischen beiden Staaten entspricht, kommen beide Teile überein, ihren jetzigen Hand els austauschungen für eine umfallendere wirtschaftliche Jusammenarbeit zu prüsen. Zu diesem Zwed werden in kürzester Zeit Sonderabkommen abgesichlossen.

Im Artitel 6 stimmen beide Teile darin überein das

Im Artikel 6 stimmen beide Teile darin überein, daß nichts in diesem Bertrag als den bestehenden internationalen Berpflichtungen der beiden Staaten widersprechend angesehen wird, welche Berpflichtungen übrigens öffentlich

Nach Artifel 7 hat dieses Abkommen eine Geltungsdauer von fünf Jahren. Kündigung muß sechs Monate vor Ablauf ersolgen, andernsalls gilt es stillschweigend auf je ein Jahr verlängert. Belgrad, 27. März.

Auf einem großen Presse Empsang, der der Untersertigung des Politischen Bertrages und des neuen Wirtschaftsabkommens zwischen Italien und Jugoslawien solgte, führte Graf Ciano u. a. aus: Das, was wir beseitigen wollen, ist vor allem jegliche Quelle von Mißtrauen. Das, was wir verwirklichen wollen, ist die dauernde Frenndschaft das dies von den günstigsten Auswirkungen auf die Grenzbe völferung der beiden Staaten sein wird. Ich habe dem Ministerprässenten Dr. Stojadinowisch von den entzegenkommenden Anweisungen in Kenntnis gesetzt, die den italienischen Behörden hinsichtlich des Unterrichts und des Gebrauchs der serbokratischen Schörden hinsichtlich des Cottes die nstes in dieser Sprache gegeben wurden.

Bei den Berhandlungen und beim Abschluß unseres Abkommens hatten wir nicht nur den Borteil unserer Länder vor Augen, im Gegenteil, wir wünschten ebenso einen tatsächlichen und unmittelbaren Beitrag zur Sichersheit Europas — in erster Linie des Adria=Bedens und unserer Nachbarvölker zu leisten. Die sasschische Regierung ist tief davon überzeugt, daß es zur Sicherstellung einer langen Friedensperiode, die dieses absolut nötig hat, vor allem unumgäglich ist, daß sich die Staaten, die gemeinsame Grenzen haben, untereinander verständigen, Beziehungen gegenseitigen Bertrauens und der Sicherheit herstellen, alle Konfliktsursachen beseitigen.

Graf Ciano verlas darauf ein Telegramm Mussolinis, in dem dieser mitteilt, daß aus Anlaß der Unterfertigung des jugoslawisch-italienischen Bertrages die letzten 28 politischen Häftlinge slowenischer Nationalität freiges lassen worden seien.

Ministerpräsident Dr. Stojadinowitsch betonte dann, daß er sich den Erklärungen des Grasen Ciano voll und ganz anschließe. Was unserem Bertrag einen bessonderen ethischen Wert verleiht, so fuhr er fort, ist die Tatsache, daß er gegen niemanden gerichtet ist. Er eröffnet neue Perspektive, ohne dabei an unsere internationalen Verpssichtungen zu rühren.

Allen Lefern und Geschäftsfreunden wünschen wir ein

# frohes Ofterfest!

1

Verlag und Schriftleitung der Oftfriesischen Tageszeitung

### Geident des Führers an Neichsverweier von Sorth

Budapeft, 27. Märg.

Wie das amtliche ungarische Telegraphen= und Korsrespondenz=Büro mitteilt, hat der Führer und Reichsfanzler Abolf Hitler am Donnerstag dem Reichsverweser von Horty ein Prachtstück der deutschen Automobil=Industrie, ein für die Berliner Internationale Automobil=Ausstellung angesertigtes achtzplindriges, 200 PS. starkes dunkelgrünes Mercedes=Benz=Kabriolett zum Gesichenk gemacht.

Der Wagen wurde dem ungarischen Reichsverweser im Auftrag des Reichstanzlers vom Direktor der Mercedes-Benzwerke, Werlin, vorgeführt. Direktor Werlin überreichte dem Reichsverweser von Horty gleichzeitig ein in herzlichem Ton gehaltenes Schreiben des Reichstanzlers. Reichsverweser von Horty bat Direktor Werlin, vorläufig auf diesem Wege dem Reichskanzler seine besten Grüße zu übermitteln, dis er seinen Dank auf andere Weise zum Ausdruck bringen könne.

# Morata im Sturmangriff genommen

otz. Toledo, 27. März.

Nachdem besseres Wetter eingetreten ist, hat die längere Untätigkeit an der Madrider Sübfront ihr Ende gefunden. Wie der Sonderberichterstatter des DNB. meldet, gelang es den nationalen Legionären, nach zweistündigem Artislerieseuer den wichtigen Ort Morata de Tajuna im Sturmangriff zu nehmen. Die Eroberung dieses Plazes ist besonders wichtig, da sich bereits die gesamte Senke des Iaramasslusses einschließlich der Brücke der Straße Madrid—Basencia in nationalem Besitz besindet. Zugleich ist es den nationalen Fliegern gelungen, erfolgreiche Bombenangriffe auf die bosschaftlichen Stellungen von Pardo und die Beseltigungsanlagen im Norden der Haupstadt durchzussichen. Der Ausladebahnhof der bolschemistigen Transporte von Alicante und Balencia wurde so start mitgenommen, daß die Kommunisten den Bahnverkehr einstellen mußten. Bolschewistische Borstöße an der Cordobafront wurden abgewiesen. Bei einem nationalen Bombenangriff auf den Haf en Gijon wurde ein Schiff der Bolschewisten zum Sinken gebracht, während andere Beschädigunsgen erlitten.

Sehr beachtlich ist die Meldung der amerikanischen Zeistung "Newyork Times", nach der auch jest noch wieder

fünsthundert Margisten aus den Bereinigten Staaten über Frankreich nach Spanien eingeschmunggelt worden sind. Bie wenig sich gerade die Bolschewisten und ihre Freunde an die Grenzfontrolle halten, geht daraus hervor, daß in Amerika von jüdischen Geheimagenten unentwegt ausgebildete Flieger sür die Bolschewisten angeworden werden. In Megiko sind Sendboten der katalanischen Bolschewisten eingetroffen, die um verstärkte Waffenlieferungen gebeten baben

Bombenflugzeug ftögt mit D-Jug gusammen

London, 27. März.

Gegen den D-Jug London—Manchester stieß am Donnerstagvormittag ein niedrig sliegendes britisches Bombenflugzeng.
Der Jug war in voller Fahrt. Das Flugzeug streiste das Dach
des Speisewagens, ohne hier ernsten Schaben anzurichten. Es
gelang dem Flugzeugführer, der unverletzt blieb, unmittelbar
nach dem Jusammenstoß auf einem freien Feld zu landen. Der
Speisewagen wurde auf der nächsten Station ausgewechselt und
der Zug konnte mit geringfügiger Verspätung seine Reise sorts
seizen.

### Auf dem Ausguck

In Oftfriesland, am 27. Marg 1937.

otz. Wenn bemnächst die internationale Kontrolle ber Richteinmischung in Spanien in Rraft tritt, fo gefchieht das mit einer Bergögerung von rund sechs Monaten. Genau fo viel Zeit ift nämlich feit jenem Borichlag Deutschlands und Italiens vergangen, den man einst fo fühl in vielen Saupt= ftädten Europas aufnahmen. Um fo feltsamer muß es anmuten, wenn gerade dieser reichlich verspätete Termin von einer liberaliftifchen Breffe bes Beftens jum Unlag genommen wird, um wieder einmal fehr, fehr grobes Gefchut gegen bie eigentlichen Anreger der strengen Nichteinmischung aufzusahren. Db es sich da um die Berausforderungen des offiziellen Sowjetvertreters Maisty handelt, um die Settiraden ber mostaufreundlichen Preffe oder die Erguffe bestimmter Emigrantenfender - es ift auf jeden Fall ein merfwürdiges Orchefter, bas fich ba zusammengefunden hat, um eine ebenjo bedauerliche wie gefährliche Begleitmufit ju liefern. Es tonnte ben gleichen herrichaften geholfen werden, wenn fie wirtlich bas Bedürinis haben, Berftoge gegen die Richteinmischung auf-zudeden und zu verhindern. Sie brauchten zum Beispiel nur nach Perpignan und anderen Städten des frangoftich : fpanischen Grengbegirtes gu fahren und dort die Braxis nachzuprufen. Geit Monaten bringen frangofifche Beitungen — die gewiß nicht "faschistisch" sind — in allen Einzels heiten Angaben barüber, die die Gralshüter der Demokratie ja unbeeinflugt tontrollieren fonnen. Warum eigentlich fcweigt man fo hartnädig barüber?

Die unmigverständliche Antwort Musiolinis an die schaftalienseindlichen Aeußerungen Londoner Blätter, an die Parsamentsredner vom Schlage der Mander, Cripps und Henderson, an die politischen Ausslüge mehrerer englischer Kanzelstedner haben nun auch in englischen Kreisen ein entsprechendes Echo gefunden. Wenn selbst die "Moring-Post" die unerbetenen politischen Rezepte einiger Kirchensürsten als eine Unart bezeichnet, die England auf die Dauer nicht ertragen kann,

Dann ist das deutlich genug. Deutschland hat sich — unbeitrt von dem Gekläff der Friedenssaboteure aus dem Moskaulager — mit aller Krast für die umfassende und strenge Durchsührung der Richteinmischung eingesetzt. Das wird auch von den

objektiven Ausländern rückfaltlos anerkannt. Es müßte also ein leichtes sein, alle Kräfte zu vereinigen in der Abwehr jener falschen Freunde, die seit der Maroko-Ente in regelmäßigen Abständen neue Bersuche zur Unterminierung dieser internationalen Zusammenarbeit unternehmen. Das sind die gleichen Kreise, die noch immer dem Menschenhandel sür die Balencia-Bolschewisten frönen, die schon jetzt mit bemerkenswerter Frechheit Anweisungen sür die Umgehung der zwischenstaatlichen Abmachungen herausgeben und die einen Pitsfersling sür das Glück und den Frieden des spanischen Bolkes geben. Man sollte ihnen rechtzeitig dieses Handwerk legen, ehe sie neuen Schaden mit neuen Angriffen, Berdächtigungen und blinden Alarmen stiften können.

Der Verlauf der Clich p. Aussprache in der französtsschen Kammer ist für die "Bolksfront" der Marzisten, Kommusnisten und Linksbürgerlichen durchaus nicht ruhmvoll gewesen. Die Brück, die Léon Blum in aller Eile schlug, um den Bruch zwischen den stark gegensählichen Außengruppen seines Regterungsblocks zu vermeiden, hat bei den Abstimmungen — dank eifriger Arbeit hinter den Kulissen — gehalten. Trochdem bezweiselt niemand, daß sie ein ausgesprochener "Rotbau" ist.

Bon der Opposition murbe die herausfordernde Saltung der bürgerfriegsluftigen Mosfaujunger entsprechend beleuchtet, zugleich auch der organisierte Hilfsdienst der anderen Margiften eindeutig festgestellt. Es mag dem Ministerprafts benten menig angenehm gemesen fein, daß gerade feine Zeitung "Populaire" nur allgu bereitwillig in die Drohrufe der Roms munisten mit eingestimmt hat. Und es war einigermaßen erstaunlich, mit welcher Bestimmtheit vor ber Rammer felbst fest= gestellt wurde, daß die sogenannten demokratischen Rechte offenbar nur für die Margiften und ihre Bundesgenoffen gelten, mahrend die Berfammlungsfreiheit der anderen Gruppen von ber Gnade der Linken abhängt. Wo einmal bie Anführer ber Boltsfront ein Erstarten ber Gegenseite bemerken, ba tritt bann der nach Mostauer Rezepten entfachte fogenannte "Bolkszorn" in Ericheinung. Wie gesagt, ein fehr interes fanter Anschauungsunterricht über "Freiheit" in der Demos

Herbe Zwischenruse hagelte es in der Kammer, als herr Blum von den angeblichen Bemühungen der Kommunistens häuptlinge zur Beruhigung der Massen sprach. Bon dem Obers genossen Thorez und seinem Freunde Duclos steht fest, daß sie sich gerade in den fritischen Augenbliden vor der Strafenichlacht offen geweigert haben, beruhigende Worte zu sprechen.

Die Bolschewisten werden nach dieser Behandlung der ganzen Angelegenheit — wie sich übrigens schon aus der verstärten Streitheze und den Schimpfreden bei der Beerdigung ergab — ihre Wühlarbeit noch verschärfen. Die Polizeibeamten aber, denen von der Linken das Recht zur Notwehr abgesprochen wurde, kommen in die schwierigste Lage. Wenn erst, nach "großen" Beispielen der Vergangenheit, die Besetzung ihrer Kommandostellen durch Beamte marzistischer Färbung restlos durchgesührt ist, dann sällt hier ein wichtiges Machtmittel des Staates aus. Und die Kommunisten haben ja schon duzendsach bewiesen, wie sie sich für eine so milde Veshandlung später einmal zu "bedanken" wissen!

Ein fehr bedeutsames Friedenswert ift mit dem neuen Belgrader Patt zwischen Italien und Gub flawien guftandegefommen. Wir erinnern uns alle, baß gerade zwischen bem geeinten Königreich Substawien - in bem Altserbien mit Aroatien, Slawonien, Bosnien und anderen Randgebieten verbunden wurde - und Italien auf ber anderen Seite in den Rachkriegsjahren ein recht gespanntes Berhältnis herrichte. Der Genfer Bolferbund erwies sich auch hier als völlig ungeeignet, ausgleichend gu wirfen. Man hatte vielmehr den Eindrud, als ob fich gerade in ihm Rrafte genug regten, die diesen Spalt offenbar nicht ungern faben. Bas Berfailles, Trianon und Saint Germain an Reibungsflächen geschaffen hatten, bas tonnte Genf nicht aus ber Welt ichaffen. Der Streit um Fiume und andere fleinere und größere Bwijdenfalle dauerten erhebliche Zeit an. Wenn jest zwifden ben beiben großen Abriaftaaten felbst ein Richtangriffspatt geichloffen wurde, der durch Abmachungen über die Minderheiten des Grenggebietes und ein Wirtschaftsabkommen wirtfam et ganzt wird, so ist das doch offensichtlich ein neuer Beweis bas für, wie segensreich sich gerade die zweiseitigen Abmachungen auswirken. Die Belgrader Reise des italienischen Außenministers Grafen Ciano hat in menigen Tagen reiche Frucht für beide Staaten getragen. Das Abfommen unterscheibet fich übrigens fehr vorteilhaft von jenem Syftem Mostauer Milis tärpatte auch dadurch, daß es fich gegen teinen anderes Staat richtet und damit einen bedeutenden Beitrag jum Frieden Europas darftellt.

Es dürfte den mostaufreundlichen Gazetten recht schwer fallen, nun wiederum die Bedeutung bieses klaren und gelune

# Stedingsehre wird gewaitig ausgebaut

### Bookholzberg wird weihevolle Denkmalstätte

ots. Am Mittwoch fand auf bem Bootholzberg eine Preffebesprechung ftatt, die den Auftatt bildete ju ben diesjährigen Festspielen und gur großen Werbeaftion für ben Absat von Baufteinen. Wer in den Borjahren den Boofholgberg gefehen hat, wird heute ichon die Beihestätte nicht wiedererkennen. Die Baufteine, Die im fommenden Monat jum Berfauf gelangen sollen den weiteren Ausbau des Bootholzbergs jur großen niederdeutschen Denkmalsstätte ermöglichen, eine Stätte, Die von helbischem Rampf niederdeutscher Menichen um ihre Freis heit Runde gibt. Der weitere Ausbauplan fieht eine Sport= anlage und auch eine Schulungsburg vor. So wird der Bootholzberg uns von dem tapferen Ringen unferer Borfahren er= gahlen, und ben heute lebenden Geschlechtern die Gelegenheit geben, ben Körper und den Geift gu ftahlen und gu bilben, bamit aus dieser Arbeit wieder ein Segen für die tommen: ben Geichlechter erwächft.

Mancher mag bisher gedacht haben, was foll ein fo großer Ausbau ber Anlagen auf dem Bootholzberg. was soll eine stete Wiederholung des Bolksichauspiels "De Stebinge"? Kann man sich die Aufführung mehrere Male ansehen? Wer einmal dort mar, wird den Bunsch haben, den Kampf der Stedinger gegen die Unfreiheit wieder ju erleben; benn ein Erleben ift es. Wie ftart dieses Spiel die Menschen ergreift,

Fleifig wird noch im Spielborf gearbeitet

erhellt aus der Tatsache, daß die Mitspieler, 500 Rachkommen der freiheitliebenden Stedinger, fich nicht mehr von ihrem Spiel loslosen konnen. Das Erleben der Borfahren ift ihr Erlebnis geworden. Sogar die Rleinen des Dorfes fennen das Geschehen des Spiels so genau, daß fie vor einiger Zeit, als bei nischen Mangels unterbrochen wurde, die Szene wortgetreu ju dinger. Nur als Borwand diente der Borwurf der Regerei. steine ohne Schwierigkeit abgesetht werden.

Ende führen tonnten. Die Stedinger find nicht wenig ftolg, daß ber Kampf ihrer Borfahren heute alle Riederdeutschen begeistert. Und dantbar find fie dafür, daß ber Bootholzberg die würdige Ausgestaltung erfährt, die ihm gebührt. Danfbar werden auch alle fein, die in diesem Jahr die Beihestätte besuchen; benn jeder wird sofort, wenn er über die breite Freitreppe bas große Rund der Platreiben betritt, freudig über den Ausbau erstaunt fein. Bor ihm liegen bann die überhöhten Sitreihen in Klinker und bavor die Ochtum mit dem Stedingerdorf. Die Säuser find niederdeutichen Charafters in rotem Stein mit Sachwert, bie Dächer mit Reith gededt. Gine Bugbrude führt über die Ochtum ins Dorf. Man fieht in diefem Sahre auch den Deich ber im Spielgeschen eine große Rolle spielt und das Siel. Auch bie Rirche foll fpater aus Naturfteinen aufgebaut werden. Jett ift fie noch aus Zementmischung erftanben, aber ihr "Mauerwert" ift faum von Naturfteinen ju unterscheiben. Gin Rirchhof, von einer Mauer umgeben, wird auch noch angelegt werden.

In biesem Jahr wird fich im Spielborf ein natürliches Dorfleben entwideln tonnen. Das Dorffest wird eingeleitet durch das Eintreffen eines Raufmannszuges, der über die Bugbrude ins Dorf zieht.

Gang neu ift auch in diesem Jahr die Lautsprechers anlage. Bisher ftorte ber Rlang aus ben Bilglautsprechern. Die vorderen Reihen hörten die Worte ber Spieler boppelt. Das ift heute nicht mehr möglich. Die Bilglautsprecher find verichwunden. Jett werden vor bem gangen Szenenbild in einem Betonunterbau, ber mit Rafen verfleidet wird, ichmale Spalten untergebracht, hinter benen bie Lautsprecher montiert werden. Im gangen Dorf werden unauffällig Stabmifrophone verteilt, bie ebenso wie bie Richtlautsprecher von zwei Führungshäufern gesteuert werden. Die Führungshäuser flankieren bie Mittel=

Die Roftume find getreu bem Borbild, das ber Dichter bes Schauspiels, August Sinrichs, beim Studium in ben alten Ardiven gefunden hat, nachgearbeitet worden. Gie zeugen von bem großen Reichtum ber Stedinger.

Die Größe ber Anlage wird am besten burch bie Bahl ber vorhandenen Bläge veranschaulicht. Es find allein 12 000 Sigpläge vorhanden. Augerdem tonnen noch 5000 bis 10 000 Menichen einen guten Stehplat einnehmen.

Es ist ein gewaltiges Ehrenmal, das dort an der bentwürdigen Rampfesstätte entsteht. Reiner, ber gum erftenmal vom Bootholzberg hörte, wird daran gedacht haben, daß dieser einst ein Treffpuntt aller Riederdeutschen werden würde. So ift es aber. Aus allen Gauen Deutschlands fommen heute Anfragen, mann die Spiele wieder beginnen. Biele befunden ihre Freude über den Ausbau und ben Plan, Die Stätte noch weiter auszugestalten.

Unser Gauleiter erlebt die Freude, daß feine Gedanken, die ihn zur Gründung der Denfmalsstätte bewogen, in den Bergen erst der Bewohner der Umgebung und dann auch gang Nieder= beutschlands nachempfunden merben. Aus allen Kreisen ber Bevölferung drängte das große Erleben an dieser Stätte jum Ausbau. Der Gauleiter gab biefem Drangen freudig Form. So soll der Berkauf der Baufteine, die in Beträgen zu 2, 5, 10 und 20 RM. eingeteilt find, die Mittel schaffen, den Ausbau in murbiger Beife fortzuseten und zu vollenden.

Der Beimatbichter August Sinrichs gab den auf bem Bootholzberg versammelten Schriftleitern noch einmal einen Ueberblid über die Geschichte der Beihestätte und des Kampfes ber Stedinger. Er tat es, um gang flar sagen und belegen gu tonnen, daß der Rampf nicht ein Rampf gegen die driftliche Religion war, und daß es dem Erzbischof von Bremen, der ihn entfesselte, dabei nicht um das Seelenheil der Stedinger gu einer Lautsprecherprobe die Uebertragung infolge eines techs tun war, nein, es war ein Rampf um den Reichtum der Stes tragen. Schon heute fann gesagt werden, daß die fleinen Baus



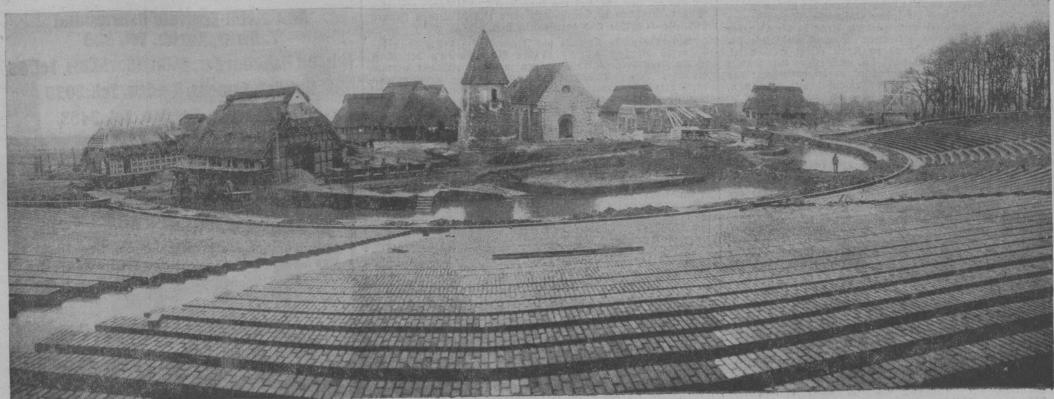
Ein Meifter eines alten Sandwerts bei ber Arbeit

Bon driftlicher Liebe zeugte ber Kampf bes Erzbifchofs gegen die Stedinger feineswegs. Als er fie nicht bezwingen fonnte, griff er ju der Lüge, die Stedinger maren Reger und hatten die Priefter verjagt, ba fie nur den Teufel anbeteten. Diefe Lüge gab ihm die machtigen Mittel gegen bie Stedinger in die Sand, die Bannbulle des Papites und die Reichsacht. Dominis fanermonche zogen durch die Lande - fie famen auch nach Belgien und Solland - und riefen jum Kreugzug gegen bie Stedinger auf. So tonnte der Bremer Ergbischof, der auch die Bremer Bürger, die ihn sonst nicht liebten durch lügnerische Bersprechen auf seine Seite gebracht hatte, bald mit übergroßer Mehrheit die Stedinger überfallen. Biele wurden erichlagen und die Gefangenen verbrannt. Sein Bief, ben Reichtum ber Stedinger an fich ju bringen, hatte ber Bremer

August Sinrichs betonte, daß er bei ber Berfaffung bes Studes fich ftreng an die geschichtliche Bahrheit gehalten habe, die durch Urfunden aus den Kloftern belegt wurben. Die Urfunden der Gegenseite der Stedinger, alte Monchs= handschriften, haben ihm das Material geliefert. Das Schaus ipiel "De Stedinge" mare alfo fein Tendengstud, fondern ein Stud heimatlicher Geschichte.

Der Oberspielleiter Sellner gab in ber Preffebesprechung ben Schriftleitern einen Ueberblid über die erfolgten Bauten in dem Spieldorf und seine gesamte Ginrichtung. Er freut fich - genau wie der Berfasser des Studes - über die Möglichkeit bes weiteren Ausbaues des Spieldorfes. Erft jest fonnte er das Spiel so gestalten, wie es die Burbe der Sandlung ver=

Mit dem Gauleiter und seinen engeren Mitarbeitern ift der gange Gau Befer-Ems ftolg barauf, die Ausgestaltung diefer Denkmalftätte unverzüglich weitertreiben ju fonnen. Die gesamte Bevölferung will ju den Koften des Ausbaues beis



Das weite Munt ber Sigpfiffe und bas Glebingerber

(Photo Schmfot-Bremen (OX3.2)



# Wie dient die Partei dem Volt?

Wir besuchen die unbekannten Selfer an der Front ihrer Arbeit

### Soheitsträger auf dem Lande

Hat schon in der Stadt ein Blodseiter der NSDAB, mit der Wahrnehmung seines Amtes sehr viel zu tun, so viel, daß er wahrhaftig nicht beneidet zu werden braucht, so kommt zu den gleichen Dienstobliegenheiten, die ein Blodseiter auf dem Lande hat, noch die Schwierigkeit der besonderen Lage hinzu. Die zum Teil sehr weiten Entfernungen, die an vielen Tagen in der Woche zu Rad, oder, wenn wie setzt alle Wege aufgeweicht sind, zu Fuß dei Wind und Wetter zurückgelegt werden müssen, der Umstand, daß man auf dem Lande bekanntermaßen nicht gern zu Tinte und Heder greift, selten den Fernsprecher benuzt, erleichtern dem Blodseiter seine mannigsachen Aufgaben wirklich nicht. Nach der Neuorganisation im Jahre 1936 sind die Zellen- und Blodseiter zin nun auch Hoheitsträger der RSDAB, geworden, ihre Aufgaben erfuhren durch diese Mahnahme nun eine merkliche Erweiterung. Der Blodseiter ist an dem einen goldenen Winfel am Kragenspiegel seiner Unisorm und an den Mühenabzeichen zu erkennen, doch in den meisten Fällen kennt man sich auf dem Lande von Mann zu Mann; man weiß, dieser oder jener Barteigenosse ist in diesem und jenem Bereich eben der Vertreter der MSDAB, der Vertreter karteis und Bolksgenossen in allen Fragen, die das Leben so mit sich bringt. Bekanntlich decken sich die Grenzen der Bereiche der Blods der NSDAB, mit denen der NSB, der Deutschen Arbeitsstront und der NSB, der Deutschen Arbeitsstront und der NSB, der Deutschen Arbeitsstront und der NSB, der Deutschen Warte, die Blockmütter der anderen Blods, bearbeiten also gemeinsam einen Bereich, der auf dem Lande, wie gesagt, oft räumlich sehr ausgedehnt liegt.

Ob es regnet oder schneit, ob es im Sommer lo heiß ist, daß man gerne im Schatten ruhen möchte, ob die Arbeit im eigenen Betrieb die Anwesenheit des Mannes erfordert, oder ob die anderen Sonntag haben, der Blockleiter steht stets bereit. Ihn sicht es nicht an, kundenlang auf dem Fahrrad auf ost gesährelichen, beschwerlichen Wegen viele Kilometer zurückzulegen. Er weiß, er dient mit seinem Wert dem Führer, er dient Deutschland. Mag mancher auch denken, auf die Arbeit eines "kleinen" Blockleiters auf dem Lande komme es gewiß nicht an — jawohl, es kommt auf seine Arbeit an; der Blockleiter steht in vorderster Front! Es gibt nichts, was er als Hoheitsträger in seinem Bereich nicht mit den von ihm Betreuten zu beraten hätte, es gibt seine Sache, in der man sich nicht an ihn wenden könnte. Kann er selbst nicht raten und helsen, so sorgt er dafür, daß Rat und Hilse geschafsen wird. Man könnte lange Aussätz schreiben über Blockleiter, die seit Jahr und Tag im Dienste der Bewegung Gesundheit und Freizeit, Gest und Singabe — man könnte große Worte machen. Doch davon wolsen unsere Blockleiter nichts wissen — sie tun still im Lande ihre Pflicht, gestern und heute, morgen und übermorgen — immer!

### Blodleiter im Fischerdorf

"Es macht mir Freude, mich jeden Tag für die Bewegung einsehen zu können." Mit diesen Worten kennzeichnet der Blocksleiter eines Fischerdorses in der Krummhörn, wie sehr er mit seinem Amt verwachsen ist, wie ernst er es nimmt, und wie gern er die damit verbundenen Mühen und Lasten erträgt. Er hat es wirklich nicht leicht bei seiner politischen Arbeit. Etwa 200 Volksgenossen soll er betreuen. Es sind Arbeiter-, Handwerker-, Fischer- und Landwirtssamilien. So verschieden wie die Beruse sind auch all die kleinen Anliegen, mit denen man ihm täglich kommt. Er soll nicht nur in politischen Dingen Rat geben, sondern in allen Fragen des täglichen Lebens. Ist jemand arbeitslos geworden, so wendet er sich vertrauensvoll an seinen Blockeiter und weiß, dieser wird ihm schon helsen. Entsteht irgendwo ein kleiner Streit, so tritt der Blockeiter vermittelnd und ausgleichend auf, denn et möchte

in seinem Blod nur Kameraden und Freunde sehen. Und als Kamerad wird auch er angesehen. Hat jemand eine Sorge, so kommt er damit zu ihm, weil er weiß, daß der Blodseiter selbst die größte Not und das größte Send durchgekostet hat, als er lange Jahre arbeitslos war. Mühselige Aleinarbeit ist es, die unser Blodseiter zu leisten hat, aber alles wird gern und freudig getan. Es ist keiner in seinem Bezirk, den er richt kennt, und er weiß von jedem noch mehr als seine Kartei, die von ihm sorgfältig gesührt wird, und in die er getreulsch die persönlichen Berhältnisse der ihm anvertrauten Familien aufgezeichnet hat. Er weiß um alle Sorgen und Nöte, und kärtt, wo es sein muß, den politischen Glauben. Mehr als einer hat bereits erfahren, daß der Blodseiter nicht nur zum Kassern von Parteigeldern oder zur Berteilung von Zeitschristen da ist, sondern wirklich das ist, was der Führer von ihm verlangt: das erste Bindeglied zwischen der lebendigen Gemeinschaft des Bolkes und der Partei, der vorderste Streiter im Kampse zu die Durchdringung aller Bolksgenossen mit dem Gedantengut der nationalsozialistischen Weltanschaung.

### Stütpunttleiter auf einer Infel

Eine fleine aber feste Gemeinschaft ist es, die die Bewohner der Insel Baltrum bilden. Gleiches Schickal, gleiches Leben und Erleben hat sie innerlich zusammengebracht, und auch die große Einsamfeit der Wintermonate, in der sie in ihrer Abgeschlossenkeit vom Festland auseinander angewisen waren trug dazu bei, sie zu einer einzigen Familie, zu Kameraden in Freud und Leid zusammenzuschließen. Diese vorbildliche Boltsgemeinschaft prägt sich auch im politischen Leben diese Inselgemeinde aus. Es ist feiner auf der Insel, der nicht mit ganzem Herzen in der nationalszialistischen Weltanschauung steht. Auch rein äußerlich zeigt sich dies bereits darin, daß von den rund 220 Einwohnern sechzehn Karteigenossen und 28 SL. Männer sind, während 44 der NSK., 43 der Deutschen Arbeitsfront und 49 der NS.-Frauenschaft angehören. Selbstverständlist sind die Jungen und Mädel ausnahmslos in der Hillerzugend. Ia, es mag noch hervorgehoben werden, daß Baltrum binsichtlich des Berhältnisses zwischen Einwohnerzahl und NSK.-Rugehörigkeit im ganzen Kreise Rorden-Krummhörn an zweiter Stelle steht.

Politisch sind die Baltrumer zu einem Stützpunkt zusammengesaßt, der wiederum in zwei Blods unterteilt ist. Die Verbundenheit von Partei und Einwohnerschaft zeigt sich auch darin, daß der Stützpunkkleiter zugleich Bürgermeister ist. Viel Arbeit, aber auch viel Freude bringen diese Aemter. Große und kleine Sorgen und Aufgaben werden an ihn herangetragen. Ersteulich ist dabei, daß der Stützpunkkleiter in allen Arbeiten nicht nur von seinen Amts- und Blodseitern unterstützt wird, sondern auch alle Gliederungen tatkrästigt mitarbeiten, um die Probleme zu lösen, vor die sie gestellt werden. Hierbei zeigt sich besonders eindrucksvoll das Familienähnliche des Stützpunktes Baltrum. Sämtliche Gliederungen werden vom Stützpunktes Baltrum. Sämtliche Gliederungen werden vom Stützpunkteleiter zu den Mitgliederversammlungen und Schulungsabenden eingeladen, und gemeinsam besprechen sie auch alle Fragen, die das Wohl und Wehe der Insel und ihrer Bewohner berühren. Zusammen warben die Organisationen sür die NSB. und sür das Deutsche Frauenwerk, bei deren Kundzebungen der Stützpunktleiter sprach. Gemeinschaftlich wird auch der "Rampf gegen den Berderb" geführt, und augenblicklich beschäftigt sich alles mit der Frage, wie die vielen Absälle im Sommer am besten verwertet werden können.

Weitere große Aufgaben haben ber Stützpunktleiter und seine Mitarbeiter durch die Betreuung der Sommergäste, wobei sie vor allem die Bolksgenossen, die durch die Sitlerfreiplatzspende zur Insel kommen, und die NSB.-Rinder in ihre Obhut nehmen. Immer wieder gibt es neue Arbeit für den Stützpunktleiter und seine Politischen Leiter, und alles Wirken und Streben gilt einem Ziel: der Bolksgemeinschaft zu dienen.

### In der befreuenden Sorge für die werklätige Frau

Die Deutsche Arbeitsfront, Abteilung Frauenamt, Aurich, hatte die berufstätigen jungen Mädel der Stadt zu einem Lichtbilder-Bortragsabend nach der Areiswaltung eingeladen, wo die Kreisfrauenwalterin der DAF., Fräulein Helmte-Aurich, die Bersammlungsteilnehmerinnen willsommen hieß und der Gaureserentin Uhlhorn "Wie soll heute der Arbeitsplatz der werktätigen Frau beschaffen sein?" erteilte.

Die Gaureserentin ging einleitend auf die geschichtliche Entwicklung der Frauenarbeit ein und führte dazu u. a. aus, daß bis etwa zum 17. Jahrhundert die deutsche Frau sich nur als Hausstrau und Mutter betätigt habe, während der Mann seinem Gewerbe nachging. Durch die später einsehende Mechanisserung und Industrialiserung sei dann auch die Frau in die Betriebe zum werktätigen Arbeiten gekommen. Obwohl im Lause der Zeit eine Reichsgewerbeordnung in Kraft geseht worden sei, habe man erst viel später erkannt, daß auch etwas zum Schuse der werktätigen Frau geschehen mußte. Es sei dann zwar das Berbot der Nachtarbeit in diesem Zusammenhang gekommen,

### Deutschlands Kandelsschiffbau an der Spike!

Deutschland hat im vergangenen Jahr die Bruttotonnage fertiggestellter Handelsschiffneubauten auf das Sechsfache gegenüber dem Durchschnitt in den Jahren 1931/33 steigern können. Während die Bruttotonnage der Neubauten 1931/33 75 643 betrug, stieg sie im Jahre 1935 auf 226 343 und im Jahre 1936 auf 456 984 Bruttotonnen fertiggestellter Neubauten.

Mit dieser Entwicklung liegt Deutschland in der Produktionssteigerung unter allen Schiffsbauländern der Welt an der Spike. Wie aus einer Ausstellung in der englischen Fachzeitschrift "Shipping World" hervorgeht, hat nach Deutschland Japan den Umfang der Neubauten in dem gleichen Zeitraum von 70 811 auf 277 424 Bruttotonnen verviersacht. England steigerte seine Handelsschiffneubauten von 271 820 im Durchschnitt 1931/33 auf 850 212 BRT. im vergangenen Vahr. Während Schweden, Dänemark und Norwegen ebenfalls ihre Broduktion steigern konnten, blieben die Bereinigten Staaten und andere Länder während des vergangenen Jahres unter dem Durchschrittsstand von 1931/33.

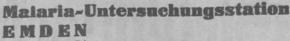
doch sei am Tage die Frau nach wie vor der Ausbeutung preisgegeben gewesen. Die Folge dieser Entwickung sei gewesen, daß vom Jahre 1855 bis zum Jahre 1933 die Rurve der gewerblich beschäftigten Frauen gewaltig gestiegen sei, während gleichzeitig die Geburtenkurve erschreckend abgesunken sei, da die werktätige Frau systematisch ihrer ureigen Bestimmung als Frau und Mutter entzogen wurde. Die Erkenntnisse dieser verheerenden Entwickung hätten nun nach der Machtübernahme durch den Nationalsozialismus dazu gesührt, das Frauenamt in der DAF, zu bilden. Wie notwendig diese Schaffung eines Frauenamtes als besondere Abteisung in der DAF, gewesen sei, erhelle sich aus der Tatsache, daß von insgesamt 32 Millionen erwerbstätigen Menschen in Deutschland rund 11,2 Millionen Frauen sind, die erwerbs- und berufstätig sind.

Als erste große Aufgabe des Frauenamtes stellte dann die Rednerin die so j a spolitische Betreuung der schaffenden Frau heraus. Ablösung von zu schwerer Arbeit, gesundbeitlicher Schutz, Bewahrung vor körperlichen Schädigungen durch berufliche Arbeit wirden im Rahmen dieser sozialpolitischen Betreuung gewährleistet. Die weit größere und wichtigere Aufgabe sei die der Menschenficht nung. In diesem Sinne werde die Gemeinschaft, die Kameradschaft als Boraussetzung für die wahre Bolksgemeinschaft gepflegt. Alles werktätige Schaffen müsse als Dienst am Volke innerhalb der Volksgemeinschaft aufgefaht werden, ganz gleich, welche Arbeit und an welchem Platze die Arbeit verrichtet wird. Es komme heute vor allem darauf an, daß etwas geleistet werde.

In einer dem Vortrage folgenden Lichtbildervorführung zeigte die Referentin mit allgemein verständlichen Erläuterungen die verschiedenartigsten Betriebe, die zum Teil vorbildlich nach dem Grundsat "Schönheit der Arbeit" ausgestattet waren, teilweise aber auch noch der Verbesserung nach der Richtung hin bedurften, die von der DAF, heute für alle Betriebe gefordert wird. In weiteren Bildern wurde vor Augen geführt, welche Arbeiten für die Frau in Betrieben geeignet sind und welche Arbeiten unbedingt von Männern ausgesührt werden müssen.

Die Lichtbilder fanden beifälligst Aufnahme bei den Zusschauerinnen, da u. a. auch einige sehr gut nach den Erfordernissen der "Schönheit der Arbeit" ausgestaltete Betriebe aus dem Kreise Leer vor Augen geführt werden.

Mit einem Schlußwort der Kreisfrauenwalterin wurde der inhaltreiche Abend zu Ende geführt, auf dem allen Teils nehmerinnen eindrucksvoll bewiesen werden konnte, daß das Wort des Führers: "Der Mensch ist nicht für die Wirtschaft da, sondern die Wirtschaft für die Menschen!" sich in unserem nationalsozialistischen Staate vollauf bewahrheitet hat.



Wilhelmstr. 54

Sprechstunden zur kostenlosen Blutuntersuchung auf Malariaerreger in den Wintermonaten Oktober-März Dienstags und Freitags von 9.00 bls 12.00 Uhr.



Ginnibolingur mit gewordinchun Höfeftoffynfold

Zu beziehen durch:

Düngerhandel — Genossenschaften und Gartenbaubetriebe





Automobil-Zentrale Ostiricsland Aurich LEO DIRKS, Telephon 520

Vertreter für Emden:

GOTTLIEB SYMENS, Withelmstr. 79, Tel. 2030

# Wenig verbrauchen

aber doch beste Fahrleistungen erzielen und bequem sitzen in einem geräumigen Wagen, sind die weltbekannten Vorzüge des ADLER Trumpf Junior. Nicht umsonst prägte er den Begriff des wirtschaftlichen Fahrens. Machen Sie eine Probefahrt.



Vertreter

für Ostfriesland-Emsland:

Aufomobil-Zentrale Ostfriesland L. Dirks, Aurich, Tel. 520 Johann Haneburger, Aschendorf-Ems, Tel. 65 Gottlieb Symens, Emden, Tel. 2030 J. C. Janssen, Norden, Tel. 2483



# Mosin vynsun noire vm sun Sninctorynn?

die volkstümliche Tanz- u. Vergnügungsstätte. Ostern - ganz groß!

Tanz frei

An beiden Festtagen ab 4.30 Uhr TANZ / Ab 8 Uhr FESTBALL bis 3 Uhr / Eintritt und Tanz frei!

An beiden Osterfeiertagen

ab 4 Uhr: Unterhaltungsmusik

Am 2. Ostertage ab 2 Uhr großes

21m 2. Ofterfeiertage ab 5,30 Uhr

ab 7 Uhr: Gefellichafistanz

Berftärtte Rapelle

bei Hanßen

Lefoling Tomofort

Kapelle: Fliegerhorst Jever.

Anfang 7 Uhr



Turnverein Norden Candw, Auktions-Halle, Aurich von 1861 e. V. D.R. 2.

Turnerball

findet, wie immer, am zweiten Ofterfeiertag 1937 in den Sälen des Deutschen Hauses statt. • Eintritt 75 Pfg. einschließlich Steuer und Sportgroschen, Militär 50 Pfg. • Anfang 8½ Uhr abends. • Tanz frei. Der Vereinsführer. am 2. Ofterfeiertag

Artegerfameradichaft Berumerfehn u. Umgegend

tungsielt am 2. Oftertag Grokes Aleintaliber: Preisschiehen

auf dem Schießstand. Beginn am 1. Ostertag um 2 Uhr. Forsiehung am 2. Ostertag um 9 Uhr. Sehr wertvolle Preise. Abends Preisverteilung, Theater-Anssührungen und großer Festball. — Es ladet ein der Kameradschaftssührer.

Stürenburgs Restaurant

in Oster-Upgant ab 4 Uhr nachm.

Am zweiten Oftertag

aemullin. Zanglaniamell bei Beit. Anfang morgens 9 Uhr

Stimmungskapelle Kraufe. finfang 6.30 Uhr.

Riedler, Voßbarg

Bernuthsteld 2. Ofterfeiertag

Anfang 7 Uhr

Ball

Am ersten n. zweiten Ostertag Jheringsfehn



Erfter Preis 20 .- Mt. ausgeführt von der Schießberein Blaggenburg

Lührs Gaithoi

Am zweiten Oftertag Großer Fest-Ball

Mufit: Rapelle Frohfinn Es ladet freundlichst ein J. Pielsticker. Anfang 7 Uhr Eintritt 50 Pfennig

fim 2. Oftertag gemütlicher

finfang 6 Uhr. — Musik: Stimmungskapelle.

Am 2. Ostertag: le Brune Bohlen

VOBBATS Anfang 6 Uhr Anfang 1/27 Uhr.

Am zweiten Ostertage

Nordieebad Nordernen Auf Grund bes § 86 Abf. 2 ber Deutschen Gemeindeordnung

wird folgende 2. Nachtragshaushaltsfatung der Inselgemeinde Norderneh

Es ladet freundlichst ein

Gastwirt Berghaus, Kesel

gemütlicher Tanz

Musikkapelle Bagband

Auf Grund bes § 88 der Deutschen Gemeindeordnung wird, nachdem der Entwurf der Nachtragssatzung mit den Gemeinder aten am 4. Mätz 1937 beraten worden ist, für das Rechnungssjahr 1936 folgende 2. Nachtragshaushaltssatzung festgestellt:

\$ 1. Der dieser Nachtragssatzung als Anlage beigefügte Rachs-Es wird hiermit an die Polizeiverordnung vom 2. Dezember tragshaushaltsplan für das Rechnungsjahr 1936 wird

59 800 .- RM in der Einnahme auf in der Ausgabe auf 59 800, - RM

Die im Haushaltsplan festgesetzten Steuersätze für das Rech-nungsjahr 1936 werden durch den Nachtragshaushaltsplan nicht

Der Nachtragshaushaltsplan 2 für das Rechnungsjahr 1936 Ein Berzeichnis der ausgebildeten Sprizenführer liegt bei 27. März bis zum 2. April 1937 einschl. im Rathause, Jimmer 10, öffentlich aus.

Nordernen, ben 23. Märg 1937.

Der Bürgermeifter. In Bertretung: Sanber.

Gasthof "Zum weißen Pierd"

Am zweiten Osterfeiertag

GroBer 7 Verstärkte Kapelle!

Hierzu ladet freundlichst ein HEIKO HEIKEN

An beiden Ostertagen Nachmittags den altbekannten

Teetanz Abends Gesellschaftstanz

Emden. An beiden Ostertagen

KONZERT mitTanzeinlagen Tagl. Unterhaltungsmusik von Schallplatten

Wallsaal, Emden

Neue Kapelle!

An beiden TANZ Ostertagen

RESTAURANT

EMDEN

An beiden Osterfeiertagen nachmittags Familien - Kalfee - Konzert

KUNSTIEPKONZEPT / Halle

Gesellschallslanz

Die Orisaruppe der NSDAP.

peranftaltet am 2. Oftertag in Felde bei Beters einen

anti-Gemeinichaftsabend

Anfang 7 Uhr abends

finden in der »OTZ.« weiteste Verbreitung!

Amtliche Bekanntmachungen der Kreis- und Ortsbehörden

Emden

Bahlung für Kleinrentner am Donnerstag, dem 1. April b. 3. und für Sozialrentner am Freitag, bem 2. April b. 3., an beiben Tagen von 8½ bis 12 Uhr in der Stadtkasse.
In Emden-Borsum werden die Unterstützungen am Freitag, für das Rechnungsjahr 1936 bekanntgemacht:
dem 2. April d. I., von 15 bis 16 Uhr, in der Polizeiwache

Em den, ben 25. Märg 1937.

Norden

1935, betreffend

Der Oberbürgermeifter - 20 -.

Schädlingsbefämpfung im Obitbau.

Die Obstbäume waren nach dieser Polizeiverordnung bis zum 15. März gründlich zu reinigen und bis zum 10. April mit geändert. Schweselfaltbrühe — Obstbaumkarbolineum oder Baumspritzgeändert. mittel Birufan - gründlichft abgufprigen.

ben Bürgermeiftern por.

Morben, ben 25. Märg 1937.

Der Bandrat, Schede.

**Wittmund** 

Der ehemalige Flugplat auf der Barger Seide wird seit einigen Tagen wieder als Landes und Uebungsplat für Flugzeuge benutzt. Das Betreten des Rollseldes, insbesondere das Benutzen des Weges von Horsten zur Schäferei Barge wird wegen der damit verbundenen Lebensgefahr verboten.

Bittmund, ben 24. Marg 1937. Der Landrat. Rreutberger.

Gerichtliche Bekanntmachungen

In das hiesige Handelsregister Abt. A ist zu der unter Nr. 120 eingetragenen Firma Gerhard Tammen, Jemgum, heute eins getragen: Die Firma ist erloschen. Amtsgericht Weener, 23. 3. 1937.

Zuchtschweine-Auftion in Bassum

am 6. April 1937 auf bem Soje ber Gaftwirtichaft Schulenburg Auftrieb: 60 getorte Cber 15 Jungfauen

Beginn ber Prämiferung: 1/29 Uhr

Ausfunft und Katalog durch : Sannovericher Landesichweinezuchtverband Buchtgebiet Sona - Sannover Telejon: 222 21 Hinüberstraße 12 II

# Fehlt noch was für

Kreuz und quer durch unser Haus

desired desired and all serious	
Geschirrtücher, rot, 50/50	k 0.25
Gerstkorn-Handfücher 37/90 mit farbigen RändernStüc	k 0.32
Frottier-Hand ücher 50/100 Jaquard-MusterStüc	k 0.88
Jaquard-Tischtuch 110/150 schöne Blumen-DessinsStüc	k 2.50
Damen-Taschentuch weiß mit HohlsaumStür	ck 0.12
Herren-Taschentuch, weiß  Mako mit tarbigen StreitenStüc	k 0.35
Damen-Kniestrümpfe künsl. Mattseide plattiertPaar 0.9	B 0.58
Damen-Strümpfe künstl. Mattseide	B 0.88
Herren-Socken Fantasie	8 0.48
Kinder-Strümpfe Mako	ar 0.29
Herren-Oberhemden schöne neue MusterStück 3.9	0 3.45
Herren-Selbs binder Frühjahrs-Neuheiten Stück 1.4	8 0.98

Osterhasen - Ostereier - Osterkarten neue Sendungen sind eingetroffen

Unserer werten Kundschaft in Stadt und Land wünschen wir von Herzen ein trohes Ostertest!



Das Haus, das Sie stets zutriedenstellt Emden \* Zwischen beiden Sielen

Heute und folgende Tage! Der in Venedig genibyalvönta Riafanaufolybfilm!

Mit Marta Eggert, Hans Söbnker in



In weiteren Rollen: Lucie Englisch, Rudolt Carl

einer glanzvollen Inszenierung!

Ein Film für's Herz, den Sie nicht versäumen dürfen! Beide Ostertage ab 21/2 Uhr. - Für Jugendliche zugelassen

Billige Preise Volle Garantie

Krankheit kostet wenig Geld wenn Sie rechtzeitig bei uns eine Krankenversicherung abschließen. Schon für 5.25 R.M. monatlich versichern wir Sie,

Ihre Frau u. Ihre sämtlichen Kinder. Verlangen Sie Prospekte. LEIPZIGER VEREIN BARMENIA

Beutschlands größte Privat - Krankenversicherung. Abr Organisation Osttriesland Emsland Emden, Gartenstr. 9. Vertreter allerorts gesucht.



### Er trägt ja Kleidung von Backhaus

Herren-Sommermäntel Mk. 38.- 44.- 49.- 54.- 62.-Herren-Straßenanzüge Mk. 54.- 62.- 74.- 82.- 89.-

Herren-Sportanzüge Mk. 32.- 39 - 44.- 48.- 54.-

Wir haben sehr große Auswahl, gute Ware und mäßige Preise!!

### Backhaus in Emden

Emden-Wolthusen

An beiden Ostertagen nachmittags ab 5 Uhr

Konzert mit Tanzeinlagen

Abends ab 8 Uhr Ball =

sierzu ladet herzlichst ein J. Mundt

Preiswert und gut repariert

Machanikermeister, Emden, Central-Garagen, Am Sandpfad Großgarage — Reparatur-Werkstatt — Nitag-Tankstelle DKW.-filfsdienst-Stelle — Fernsprecher 2205

Grobe Faldernstraße

Mur noch bis einschließlich 1. Festtag

Täglich begeisterte Belucher bei "Cogger" Renate Müller, Mathias Wiemann, Paul Hartmann. — Jugendliche über 14 Jahre haben Zutritt!

- - Beipiellos! - Fantastilch Ub 2. Keittag, nachm. 3 Uhr

Attila Hörbiger / Maria Bard / Theo Lingen

Auf der Bühne: Die große Revue - ein berauschendes Bild für das Auge - ein Sprühregen v. Illusionen eine Sinfonie d. Schönheit

Hinter den Kulissen: Ein Kriminalfall voller Spannung u. voller Sensationen

- - das heißt: Ein Film, der alle in seinen Bann schlägt!!

Vorher: Unser auseriesenes Beiprogramm u. Fox-Woche!

### Eine Sache des Vertrauens

ist der Kauf eines Photo-Apparates. Wir haben uns ganz auf "PHOTO" spezialisiert und führen keine branchetremden Nebenartikel Wir beraten Sie fachmännisch und suchen mit Ihnen den geeignetsten Apparat heraus. Kinderleicht wird das Photographieren durch unsere tachmännische Anleitung.

30 Jahre Spezialgeschäft. EMDEN, Neutorst 18



Die abenteuerliche Fahrt des Kapitän Kellersberg

Ein Albers-Großerfolg

Ab heute, Sonnabend täglich 6.15 und 8.30 Uhr, an beiden Ostertagen ab 3 Uhrl

Oldenburgische Landesbank

(Spar= und Leihbank) A = G.

REGIONALBANK FÜR OLDENBURG UND OSTFRIESLAND

Bank für jedermann

Ausgabe von Sparbüchern

Zweleniederlassungen in Ostfriesland

Aurich

Leer

Emden Emder Bank

Esens

Weener

Norden

# Rundschau vom Tage

### Die Praditate für deutsche Spielfilme

Der Reichsminister für Volksauftsärung und Propaganda hat die Prädikatsverteilung für deutsche Spielfilme wie folgt geregelt: Es gibt fünf Praditate:

1. "Staatspolitisch und fünstlerisch besonders wertvoll", 2. "Staatspolitisch und fünstlerisch wertvoll", 3. a) "Staatspolitisch wertvoll", 3. b) "Künstlerisch wertvoll",

4. "Kulturell wertvoll", 5. "Bolfsbildend".

Das Prädikat "Staatspolitisch und künstlerisch besonders wertvoll" wird danach in Jukunst nur Filmen verliehen, die der nationalsozialistischen Auffassung vom deutschen Filmschaffen in besonders hervorragendem Wahe gerecht werden.

Deutschlands Turner haben den am Karfreitag in der Hanseleinfalle in Hamburg vor 15 000 Zuschauern veranschaften den Aufgegen Kertreter halteten zweiten Länderkampf gegen Finnlands Vertreter mit 344,85 Punkten zu 340,60 Punkten gewonnen. Ein knapper, aber dessen ungeachtet großer Erfolg, zählen doch Suomis Turner zu den besten in der Welt. Dadurch ist die Niederlage, die unsere Mannschaft am 10. November 1935 bei der ersten Begegnung in Helsinki mit 346,80 zu 344,15 Kunkten erlitt mieder wettgemacht 344,15 Buntten erlitt, wieder wettgemacht.

### Fluggeug bei Rotlandung ju Bruch gegangen Sannover, 27. Märg.

Auf einem Ueberführungsflug von Berlin nach Köln mußte am Freitagvormittag eine Maschine in der Nähe von Hannover infolge Motorenstörung bei unsichtigem Weiter eine Notlandung vornehmen, wobei das Fluggeug ichwer beschädigt wurde. Bon den Insassen kam der Angestellte der Werkstättenleitung Thönnessen ums Leben. Die zweiköpfige Belahung und zwei weitere Angehörige der Lufthansa wurden teils schwer verlett, während ein Student, der an diesem Fluge teilnahm, unverlett blieb.

### Bolizeibeamter bei Berlin ericoffen

Am Mittwoch, dem 24. März, zwischen 19 und 21 Uhr wurde auf der Chausse Grünau-Schmödwitz der mit seinem Hourse auf ver Chause Standa-Symbowsiz der mit seinem Fahrrad auf einer Streise begriffene 33jährige Reviersoberwachtmeister der Schukpolizei Artur Herrmann bei der Feststellung einer verdächtigen Person von dieser enschosen. Für Angaben, die zur Auftlärung des Verbrechens sühren können, hat der Berliner Polizeipräsident eine Belohnung

### Durch niebergebenbes Geftein toblich verungludt

Im Mittwochvormittag verunglädten auf dem Bigthum-Schacht der Mansfeld AG. durch niedergehendes Gestein der Zijährige Häuer Walter Petri aus Thondorf und der 24jährige Körnermann Malter Müller aus Aurodente tählich Gie Gang Fordermann Walter Müller aus Burgorner tödlich. Ein Sauer und ein Lehrhäuer trugen leichtere Berlegungen davon. Die toblich Berungludten maren verheiratet; ber eine hinterläßt brei Kinder, ber andere eins.

Schwere Lawinenstürze in der Schweiz
Bern 25. März.
Bei Misor, etwa dreißig Kilometer von Bellinzona, im Kanton Graubünden ging am Mittwoch eine große Lawine nieder. Durch den Luftdruck wurden im Bahnhof die Fenstersscheiben eingedrückt. Die Lawine riß die Leitungsmasten der Misorer Bahn um und entwurzelte viele Bäume. Teilweise wurden auch Dächer sortgerissen. Menschenleben sind glücklichers weise nicht zu heflagen. weise nicht zu beklagen.

### Großflugzeug in USA. abgeftűrzt - 13 Zote

Pittsburg, 27. März. In der Nähe von Pittsburg stürzte aus bisher noch nicht bekannter Ursache ein Großslugzeug der Trans-

ben Ausgleiches umzufälichen. Mit ihren Lügen werben fie nämlich Bugleich ben Beweis bafür liefern, daß ihr Friedens= geschrei im tiefften Grunde unehrlich ift und daß ihnen gar nichts baran liegt, alte Gegenfage gu befeitigen!

Als in Mostau mit lautem Trara das Antreibersnftem des waderen Genoffen Stachanom als ber alleinrichtige Weg jum bolichemitiichen Menschheitsglüd ausgerufen murbe, ba fonnte fich jeder Denkende an ben Fingern abgahlen, mann auch ber lette gefnechtete Arbeiter im weiten Somjetreich Diefe neue Liige burchichauen wurde. Wer jest einmal bie Melbungen verfolgt, die felbit von der fiebenfach gesiebten Sowjetpreffe ju biefem Kapitel roten Boltsbetruges gebracht merben, ber findet feine Erwartungen bestätigt. Bohl tonnte Mostau alle Reserven seiner judischen Mord- und Terrororganisation GPU.-Ticheta einsehen, um seinen Willen ben hungernden, gerlumpten Maffen einsupeitichen. Bohl tonnten Stalins Jünger ihr riesiges Spionage- und Spigelspstem auf die höchste Marmftufe bringen. Aber ber Zeitpuntt tam bald, mo bie Stlaven bes Boligewismus Bufammenbrachen. Seither herricht im ganzen Lande die tiefste Berzweiflung. Es ist ja hoffnungslos, fich gegen die Majdinengewehre ber gutgenährten GDU .-Sebraer jur Wehr ju fegen. Wo Widerftand einmal aufflammt, da antwortet Mostau mit einem Blutbad. Und boch folgen die Berzweiflungstaten in rascher Folge. Gine Blütenleje allein aus den letten Tagen:

In Archangel wird ber "erste Bolichewist Rordruglands", ber Oberkommunist Bjutscheistn, auf einem Dampfer erstochen. Er war einer ber ichlimmften Untreiber von Mostaus Gnaben.

In dem Begirf Karsnojnarft werden furg nacheinander eine Rommunistin, ein Sowjetvorsigender und der Leiter eines Rollets tivbetriebes umgebracht. Gin als Spigel befannter "Stachanom-Bionier" folgt ihnen. Die Tater find Arbeiter, die Die

viehische Ausnutzung und Mighandlung nicht mehr ertragen. In Taganrog totet ein Bertsmonteur eine Geheimagentin ber GPU., die die Arbeiter anzeigen foll, die das ungeheuers liche Maß an 3wangsarbeit nicht erreichen.

So nebenher berichte, die Sowjethlätter bazu, daß in einem Fall alle Landarbeiterinnen eines Begirtes fich gegen ihre Schinder zusammengeschlossen haben. Man ertennt nur ju beutlich, daß es sich um einige wenige Beispiele handelt, wäh-tend die meisten Fälle garnicht an die Deffentlichkeit kommen.

Wo bleibt, so fragen wir, in biesem Fall das berühmte "Beltgewiffen" ber Liberaliften und Mostaufreunde? Es fann wohl ruhig ichlafen, mahrend hier ein Bolf von feinen judifchen Untreibern instematisch vernichtet wird . . .

continental Western Airlines ab. Dreizehn Insassen, bar-unter zehn Bassagiere, fanden bei dem Unglud den Tod.

### Erdbeben in Südfalifornien

Los Angeles, 26. März.

Mehrere Städte Südfalisorniens wurden in den Morgenstunden des Donnerstag von einem Erdbeben heimgesucht. Das Hauptzentrum des Bebens liegt anscheinend im Imperial Ballen, hundert Meilen östlich von San Diego. In Los Angeles, Santa Monica, Pasedena und anderen Städten kürzten die erschreckten Einwohner auf die Straße. Rach den disherigen Feststellungen hat das Erdbeben, das 1½ Minuten andauerte, keinen allau aroken Schaden angerichtet feinen allgu großen Schaben angerichtet.

### Die erften Abordnungen jur Londoner Rronung treffen ein London, 27. März.

An der großen Krönungsslottenschau am 20. Mai auf der Höhe von Spithead werden sich nach Mitteilung der Admiralität annähernd 120 Kriegsschiffe der Heimatsund Mittelmeerflotte wird Mittelmeerflotte beteiligen. Die Mittelmeerflotte wird Mittelmeerflotte beteiligen. Die Mittelmeerflotte wird am 13. Mai in Spithead eintressen, die Heimatslotte am 14. Mai und die Reserveslotte am 19. Mai. Die zur Teilnahme eingeladenen ausländischen Kriegsschiffe sind gebeten worden, nicht später als am 18. Mai in Spithead zu erscheinen. Bereits in den nächsten Wochen wird der Zustrom amtlicher Bertreter und militärischer und ziviler Noordnungen aus den britischen Dominions und Kolonien einsehen.

Der Arönungsumzug wird ein farbenprächtiges Bild bieten. Unter den Gästen königlichen Geblüts werden sich der Emir von Transjordanien und die Gultane von Iohore, Pahang und Trengganu besinden. Ferner werden Stammeshäuptlinge aus Afrika und Arabien nach London kommen.

Wie das Kolonialministerium mitteilt, sind auch die Man-datsgebiete von Palästina und Tangansika (früher Deutsch-Ost-afrika) ausgesordert worden, eigene Bertreter nach London zu

### Kürzmaldüngan

Eine Gesellschaft für prattische Lagerstättenforschung wurde im Einvernehmen mit dem Generalsachverständigen für deutsche Roh- und Werkstoffe gegründet. Die Gesellschaft be-zwedt vor allem die Erforschung von Erzlagerstätten.

Das deutsch-schweizerische Berkehrsabkommen ist bis zum 30. Juni verlängert worden. Die Berhandlungen über die Neu-regelung des Zahlungsverkehrs werden fortgesetzt

Für das deutsche Berkehrsgewerbe ist eine Ehrenordnung eingesührt worden, die sich weitgehend der Ehrengerichtsordnung der gewerblichen Wirtschaft anlehnt.

In ben Wiener und Budapester Blattern wird ber neue Freundschaftspatt zwischen Italien und Gudflawien als wirt-samer Friedensbeitrag begrüßt.

Der litauische Staatspräsident hat zum Ofterfest zehn Memelländer begnadigt, darunter ben früheren Führer der Christlich-sozialen Arbeitsgemeinschaft Freiherrn von Saß.

Der tichecifche Ministerprafident Dr. Sodja, ber fich gegenwärtig auf einer Urlaubsreise in Desterreich befindet, stattete dem Bundestanzler Schuschnigg einen Besuch ab.

In Belgrad rechnet man damit, daß der Ministerpräsident Stojadinowig noch im Monat April in Rom einen Gegen-besuch abstatten wird.

Drei englische Kreuzer wurden beim Sturm im weft-lichen Mittelmeer so ftart beschädigt, daß fie nach Malta gur Ausbesserung ber Schäden zurudfehren mußten.

Der englische Kriegsminister Duff Cooper ist zu einem Prisvatbesuch in Paris eingetroffen. Er will eine Reihe französsischer Schlösser besuchen.

### Paris bremft ab

otz. Paris, 27. März.

Auch in der französischen Prese vollzieht sich offenbar unter dem Eindruck einer stärkeren Zurückgaltung Englands ein deutslicher Stimmungsumschwung bei der Betrachtung der europäischen und spanischen Lage. Mährend die Riätter noch am Donnerstag von der Möglichkeit einer englischstanzösischen Slotten de monstration und von der Anrusung des Bölferbundes im Jusammenhang mit der Stimmungsmache des Moskauer Bertreters in London sprachen, schlägt man nun ruhigere Töne an. Dabei kommt zum Ausdruck, daß die Hoffnung, eine Bresche in die deutschiedische Einheitsfront zu schlagen, getrogen hat. Sehr beachtlich ist die Tatzache, daß das Bariser "Sournal" ganz offen seine Empörung über die Anmahung der Sowjetrussen zum Ausdruck dringt. Das Blatt schreibt, das unverschämte Borgehen des Londoner Sowjetdotschafters sei nichts weiter als ein Fischen im trüben Wasser. Es gehöre eine starte Dosis Frech heit dazu, wenn der Bertreter einer Regierung, die in allen anderen Ländern ganz offen Revolutionen organissere, von Berletzungen der Menschenrechte spreche. Man habe dieser Anmahung Borbled geleistet, indem man eine Regierung in den Familienstreis aufnahm, die sich niemals von der dritten Internationale getrennt hat. Das Blatt stellt die völlige Machtlossesielt des Bölferbundes sest. Gelbstverständlich sind der sozialdemotratische "Kopulaire" und die kommunistische "Humanike" sehr unzusstieden mit diesem Stand der Dinge.

### Belgische Unabhängigteit - micht "Reutralität"

otz. Brüffel, 27. Marg.

Bon unterrichteter Seite wird mitgeteilt, daß nach den Londoner Berhandlungen sich die internationale Stellung Belgiens wie solgt gestaltet: Belgien wird sämtlicher Berpflichtung en, die sich aus der im März 1936 in London abgeschlosenen vorläusigen Bereinbarung ergeben, enthoben. Groß britannien und Frantreich verdürgen die Unabhängiger Bereinbarung au. Belgien stimmt der italienischen Garantieerslärung zu. Belgien seinmt der italienischen Garantieerslärung zu. Belgien lehnt jede Gerantieverpslichtung zugunsten einer ans deren Macht ab. Belgien erklärt sich außerstande, eine Bolitik der "strikten Keutralität" zu betreiben, da es sich seine volle Unabhängigkeit, Selbständigkeit und Handlungsfreiheit sichern will. Aus diesem Grunde lehnt Belgien die Berpflichtung ab, keine militärischen Bereins darungen mit anderen Staaten einzugehen. Belgien beshält sich das Recht vor, vollkommen selbständig zu entsschei sich einen Ungreiser beteiligen, Durchmarschrecht gewähren soll. gewähren soll.

Belgien wünscht unter feinen Umftanden in einen Krieg verwidelt zu werden, der sich aus einem eventuellen Konflikt in Osteuropa ergeben kann. Die Fühlungnahme zwischen den Generalstäben bleibt weiter bestehen (!?). Belgien erflärt, daß es das Ueberbliegen feines Sobeitsgebietes durch Flugzeuge von feindlichen Staaten als Berletzung feines Soheitsgebietes und als Kriegsfall betrachten werde.

Wie "Set Handelsblad van Antwerpen" aus wohlin-formierten Kreisen erfahren haben will, ist mit der Mögs lichkeit eines Besuches König Leopolds in Paris zu rechnen.

### Flechtenleiden n.

Haufausichlag troten oft jeder Behandlung, selbst bei langwierigsten Kuren. Konnten auch Sie bisher teine Silje sinden, dann schreiben Sie mir, ich gebe Ihnen gern toftenloß ein einzaches ittel bekannt das it, vielen beglaubigten Dantschreiben in lurger Zett, oft schon in 14 Tagen auch bei hartnactger Schuppensiechte, völlige heilung brochte. Heilmittelvertrieb Mag Müller, Dresden-Weißer Hirich Db 11

# Einheitliches deutsches Schulwesen

otz. Mit der grundlegenden Neuordnung des höheren Schulwesens ist endlich der Verwirrung, die die Entwicklung im höheren Schulwesen in den Nachkriegssahren kennzeichnete, ein Ende bereitet worden. An die Stelle von hunderterlei verschiedenen Schultnpen, die sich im Lause der Zeit herausgebildet hatten, tritt nunmehr einheitlich im ganzen Reich die Dreiteilung des höheren Schulwesens in die Oberschule, das Gymnasium und die sogenannte Ausbauscht und e, der eine sechsjährige Grundsschule vorausgeht und die vor allem für die ländlichen Bestirfe nan Redeutung ist girte von Bedeutung ift.

Der Grundichultyp, ber in Butunft in jeder Stadt vorhanden sein muß, ist

### die Oberschule

mit den Sauptsprachen Englisch und Latein. Die Auswahl der Sprachen erfolgte unter dem Gesichts-punkt, daß Englisch heute die meistverbreiteste und wich= tigste lebende Sprache ift. Das Lateinische dagegen ist die Grundform aller romanischen Sprachen, dessen Kenntnis die Erlernung weiterer romanischer Sprachen bedeutend erleichtert. Gegenüber dem Frangösichen besitzt die lateinische Sprache den Borteil eines flaren und streiffen sprachlichen Aufbaues, der in besonderer Weise auch für erzieherische Zwede geeignet ist. Außerdem ist heute Latein zum Verständnis der geschichtlichen Entwickslungen und vor allem auch als Vorbedingung für eine Reihe von akademischen Studien ein unentbehrlicher Beschiedungs standteil eines einheitlichen und geschlossenen Bildungsganges. In der Oberftufe ift bann immer noch jum Er= lernen des Frangofischen als Wahlpflichtfach Gelegenheit

### gymnafiale Form ber höheren Schule

behält im wesentlichen ihren alten Charafter bei. Das bem Lateinischen folgt als zweites Pflichtfach

Gelbstverständlich tann eine fo grundlegende Reurege= lung nicht von heute auf morgen mit einem Feberftrich an die Stelle der bisherigen Ordnung gesetzt werden. Es wird daher eine gemisse Uebergangszeit vergehen, bis sich die neuen Formen eingespielt haben. Bor allem ist jest endlich die einheitliche Richtung für die gesamte Ausbisdung im höheren Schulwesen gegeben worden, so daß jeder Zweifel für die zukunftige Entwidlung behoben ist und die deutsche Lehrerschaft ihre Arbeit einheitlich aus-

Die neuen festen Richtlinien und die allmähliche Bereinheitlichung der Schultypen werden por allem auch für die Schüler selbst weseitliche Borteile bringen. Besonders

für die Schüler, die gezwungen sind, ihren Schulort zu wechseln, was bei Kindern von Beamten, Offizieren usw. sehr häusig der Fall ist, sallen jest die früheren Schwierigkeiten weg. Während sie disher in den meisten Fällen gezwungen waren, sich auf ein völlig neues Schulspkem umzustellen — was immer nachteilige Folgen für den Ausbildungsgang hatte — finden sie jest den gleichen Schultpp auch im anderen Schulorte vor, so daß der Uebersgang ein perhältnismäkig seichter sein mird. gang ein verhältnismäßig leichter fein wird.

Reben ber Bereinheitlichung ber Schulinpen läuft

die Berfürzung der Schulzeit. achtjährige höhere Schule Durch die Umstellung auf die achtsahrige ubete Chapter wird die Gesamtschulzeit der höheren Schüler auf zwölf wird die Gesamtschulzeit der höheren Schüler auf zwölf wird bei Wäglichkeit gegeben Sahre durückgeschraubt. Ferner ist die Möglichkeit gegeben, daß besonders begabte Schüler und Schülerinnen ichon nach drei Jahren von der Grundichule auf die höhere Schule übergeben. Die Gesamtichulzeit fann bamit fogar auf elf Schuljahre verfürgt werden.

Diese Reuordnung trägt ben Erforderniffen eines Gesamterziehungsprogrammes — bas jelbstverständlich auch Die Dienstzeit im Arbeitsdienst und in der Wehrmacht um= - Rechnung. Das höhere Schulwesen ift bamit ends gültig in seiner ganzen Gestaltung auf die Erfordernisse einer nationalsozialistischen Jugenderziehung ausgerichtet morden.

Drud und Berlag: RS.-Gauverlag Befer-Ems, G. m. b. 5., Drud und Berlag: MS.-Gauverlag Welersems, G. m. b. H., Jweigniederlasjung Emden. / Berlagsleiter: Hans Pae & Comden. Haupsschiefteiter: I. Menso Folferts; Stellvertreter: Karl Engelkes. Berantwortlich (auch jeweils für die Bilder) für Innenpolitif und Bewegung: I. Menso Folferts, für Außenpolitif, Wirtsichaft und Unterhaltung: Eitel Kaper; für Heinart und Sport: Karl Engelkes; für die Stadt Emden: Dr. Emil Krizser, sämtlich in Emden. / Berliner Schriftleitung: Hans Graf Keischach.

Berantwortlicher Anzeigenleiter: Paul Schim, Emben. — D.-A. II 1937: Hauptausgabe 24 170, davon mit Heimatsbeilage "Leer und Keiberland" über 9000. Die Ausgabe mit dieser Beilage ist durch die Buchstaben L/E im Zeitungstops gekennzeichen net. Jur Zeit ist Anzeigenpreisliste Nr.15 für alle Ausgaben gültig. Nachlagstaffel A für die Beimatbeilage "Leer und Reiderland", B für die Sauptausgabe. Unzeigenpreise für die Gesamtausgabe: die 46 mm breite Millimeter-Zeile 10 Mp, Familien- und Kleine anzeigen 8 Mp, die 90 mm breite Text-Millimeter-Zeile 80 Mp, für die Bezirksausgabe Leer-Reiderland die 46 mm breite Millis meter-Beile 8 Ret. Die 90 mm breite Text-Millimeter-Beile 50 Ret. In ber RS.-Gauverlag Wejer-Ems Gmbh. ericeinen insgejamt:

Oftfriesische Tageszeitung, Emden Bremer Zeitung, Bremen Oldenburgische Staatszeitung, Oldenburg Wilhelmshavener Kurier, Wilhelmshaven

Gesamtauflage:

DA. 24 170 DA. 34 199 30 045 DU. 12534 100 948

# Denke an die Zukunft!

auch Du bei der Kreissparkasse Aurich



des Areiles Uncid

am Mittwoch, dem 31. d. Mts., 17 (5) Uhr in Aurich, "Brems Garten" laden wir hiermit ein, insbesondere die Lehrmeister und die Elternichaft. — Es spielt der 53-Musitzug Ejens

Rreishandwerkerschaft Aurich

Der Obermeifter des Rreifes Aurich

Angüge für Herren u. Knaben

30h. Eirksena, Ihlowerfehn

Beachten Sie bitte die

Minimax-Ausstellung im Hause der Firma

C. Lottmann / Aurich



### Ohlendorff's Guano-Gartendünger

» Füllhornma sowie

Superphosphat und **Ammon-Superphosphat** » Ankermarke«

hat dauernd am Lager Garrelt Janssen, Aurich

Neu eingetroffen:

Reizende Kleider für groß und klein Gummimäntel für Herren und Damen

Joh. Cirksena, Ihlowerfehn



### In aller Gemütlichkeit

morgens Kaffee trinken -Hasten der Hausfrau — kein Ärger mit dem lästigen Feueranmachen. Stellen auch Sie einen neuen KREFFT-DAUERBRAND-HERD



hilft sparen! Unverbindl. Vorführung durch

Gebr. Böwe Aurich

von Emden's Möbelspedition Aurich Telef. 272



Umzüge per Bahnmöbelwagen Spezial - Möbeltransporte von und nach Richt.Berlin, Hamburg. Hannover, Köln mit modernen Anmiliendeuffinden liefett die .. 923

Automöbelwagen

Die Nähmaschine

Fahrradhaus Wilhelm Block, Aurich zu günstigen Preisen, auch auf Teilzahlung, Ehestandsdarlehnsand Kinderreichenbelhilfsscheine. Langjährige Garantie.

erhalten Sie im

Sämtliche

Rice, and Grasinaten in hervorragender Qualität, seidefrei und frisch, plom-bierte Ware, empfiehlt billigst

Gottfe. S. Wienholb



Die folografische Aŭsbeŭte der Festlage entwickelt schnell ŭ.fachmännisch:

Foto - Harms, Aurich neben der OT3.

ist es, eine 3½ millionen: fach bewährte

Nähmaschine Marke Nowogos zu kauten.

Langjährige Garantie Alleinige Verkaufsstelle Hermerding & Co., Aurich Norderstr. 3 — Annahme von Bedarfsscheinen.

### Norden

**Am zweiten Osterfeiertag** 

sind die

### seur-Geschäfte

in Stadt und Kreis Norden von 8 bis 11 Uhr vormittags

geöffnet!

# Einige UTI

Sagonia und Apoldania noch fofort lieferbar Ferner noch einige gebrauchte, gut durchreparierte Drillmafdinen billig, unter Garantie.

Eve G. Even, Norden Ferniprecher 2410.

Die Anfnahme von Bullen für das Stammbuch und die Auswahl von olden für die am 27. April und 20. Mai

d J.in Aurich ftattfind. Zuchtviehauttionen findet gelegentl, in der Zeit vom

### 1. bis 10. April anberaumten Körtermine statt.

Die Termine und die näheren Daten sind veröffentlicht in Rr. 13 des "Wochenblattes der Landesbauernschaft", Hannover und in Rr. 12 des "Landwirtschaftlichen Wochenblattes", Gens.

Berein Ditfriefischer Stammbiebzüchter, Rorden



soll man es natürlich nicht machen

Richtig ist es, wenn Sie Ihre Betten meiner modernen Bettfedern Reinigungs: Maschine übergeben.

Verlangen Sie bei mir kostens lose Merkblätter über Wahl und Behandlung von Inlette Thre Retten brauchen Pflege! Bettedern-Reinigung.

Arnold von Stipriaan, Norden, Hindenburgstr 75 Betten-Spezial - Geschätt

### Waldkur Berum

Am zweiten Feiertag großer öffentlicher

# Erstklassige Kapelle

Große Auswahl Zu regem Besuch ladet herzl. ein H. Buhr.

Bestellungen auf beste

bis 10. April erbeten. Für spätere Aufträge muß Lieferungsmöglichteit

Eve G. Even, Norden Telefon 2410



### Berum / Hotel zur Waldkur Tanzfachschule Hausdörfer Emden

Am Donnerstag, dem 8. April beginnt bei Buhr ein Tanzkursus verbunden mit Gesellschaftslehre, nachm. 5 Uhr für Schüler und Schülerinnen. Abends 8 Uhr für Damen und Herren. Gefl. Anmeldungen bei Hern Buhr und in der Tanzstunde.

Das Decigeld für



Nähm. Fachgeschäft beträgt ab heute 60 RM., zahlbar 1. Oftober

eines Vermögens

Der Aufbau

### Wohl jedermann ftrebt nach verheißungsvollem Tun einen

eigenem Vermögen, das feinem Befiger Das Befühl der Wohlhabenheit verleiht und ihm die Aussicht auf einen frohen Lebensabend, seiner familie Schut und Sicherheit und feinen Kindern die Anwartschaft auf ein reicheres Dasein gibt.

Viele beginnen Olefen fampt ums Glück, Wenigen ift es be-ichieden, es zu erreichen. Rein Wunder, denn allein und ohne festen Plan ift es fast unmöglich, mit Sicherheit zum Ziele zu ge-langen. Meist lenkt das Auf und Ab des Lebens vom Wege ab - gar oftmale macht das Schickfal de Schickfal, jaher unerwarteter raffen follte. Tod, oft in den besten Jahren, Auskunft erteilt bereitwilligft

Strich durch die Rechnung. Wollen Sie sich planmäßig ein Vermögen ansammeln, fo schließen Sie sich dem großen Mitgliederkreife der Alten Leipziger an und beteiligen Sie fich an der neuen Aufbau-Lebensversicherung, Deutschlands moderner Versiche= rungsart 3manglos und bequem merden Sie nach unfrem Aufbauplan ein Vermögen aufbauen können, das sudem bom erften Augenblick an zum Schut und Schirm der familie bereit fteht, falls das Schickfal den Ernährer meg-

### Jean Ch. Montigny, Emden

Philosophenweg 7 Bezirksleitung für Oftfriesland=Oldenburg

Wo nicht vertreten, werden noch tlichtige Mitarbeiter eingestellt.

### Verdingung von Landgewinnungs, arbeiten in der Lenbucht

Die Arbeiten für den Bau von Erddammen por dem Bufchere older sollen vergeben werden.

Sie umfaffen in ber Sauptfache folgende Leiftungen:

1. rb. 16 000 m3 Bobenbewegung 2. rb. 10 000 m2 Gobenarbeiten

3. rb. 8 000 m3 Schlötungsarbeiten.

Berdingungsunterlagen find, soweit Borrat reicht, gegen pofts reie Einsendung von 2,50 RM von dem Domanenrent= und Bauimt in Norden zu beziehen. Die Uebersendung erfolgt als portopflichtige Dienstsache.

Deffnung der Angebote am Sonnabend, dem 10. April 1937, pormittags 11 Uhr, auf dem Domanenrent- und Bauamt in

Zujchlagsfrist: 1. Mai 1937.

Ungebote find verichloffen mit ber Auffchrift "Landgewins rungsarbeiten vor bem Buicherpolder" bem unterzeichneten Amt

Morden, ben 25. Märg 1937.

Domanenrent= und Bauamt.



Zündapp : Motorräder sofort ab Lager lieferbar Th. Berkelmann, Norden

cke Siels u. Kl. Neustr., Tel. 2590

in großer Auswahl Bäcerei Dreyer, Rorder Inh. A. Gerdes

Sad'ime Afluge, Eggen, Untrautitriegel. Drillmaschinen

Oltmanns Sage (Ditfr.) Landmajdinen. Telephon 2577

alles sofort ab Lager liefer=

Anmeldungen bis Dienstag morgen 9 Uhr an M. Bruns, Mesteraccum. Fernruf Dornum 29.

Ueberführungen mit Leichen transportauto werden fach gemäß u. preiswert ausgeführ

Viehverkaufsverein

Dornum.

gute hochtragende junge Ruhe

und Rinder jowie gute Bullen mit Leiftung.

Wir suchen auf sofort

Särge und

Left bie "DZ3."

Bohr- und Schachtbrunnen

in Zement, Eisen, Stahl und Porzellan Hauswasserversorgungsanlagen

Regen- und Tränkeanlagen Enteisenungs- und Filtrierapparate in einfacher und moderner Ausführung

liefert prompt und preiswert

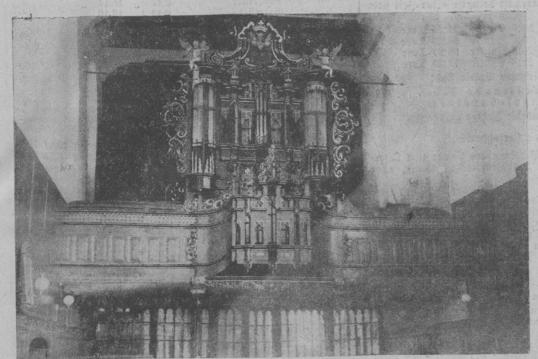
E. SUNT / Rastede i. Oldbg.

ab Lager Diedr. Dierks, Mullberg, abzugeben

Withelm Poppe, Vareierhafen

# Emder Kirchen-Orgeln

Bildbericht der OT3.



Die alte Orgel der Gasthauskirche. An der Chorschranke steht die Jahreszahl 1641. Im Jahre 1766 wurde ein einschneibender Umbau vorgenommen. Desgl. 1864 durch den Emder Orgelbauer Winter

enn ein Fremder nach Emben fommt und gum erften Male bie Besonderheiten Diefer Stadt erichaut, ift er entzüdt über das alte Kulturgut, das er hier vorfindet.

Ratürlich mischt fich eine Stimmung von Wehmut in feine Entdederfreude, wenn er gewahrt, wieviel im Laufe der Beit durch Mangel an Berftandnis, ja, man muß fagen: burch Mangel an Liebe in biefer Stadt unterlaffen ober gar gefündigt

Emdens Rirchen haben vor allen andern Bauten ahnlicher Art in Norddeutschland eine besondere Saltung, Die man erft verfteht, wenn man allmählich einen Blid in die Geschichte der Stadt geworfen hat. Die Strenge und Burudhaltung, Die geistige Klarheit ber Raumgestaltung - mogen auch fpatere Butaten bier und ba ftoren - wird in überraschender Beife burch die Orgeln gemildert. Das Geficht ber Orgel beherricht ben Raum. Die festlichen Umriffe des Orgelprospefts find form= gewordene Mufit auch in ftummem Buftande. Soch ragen die Profpette auf, als wollten fie in ihrem Streben nicht aufhören, als möchten fie den geichloffenen Raum nach oben bin fprengen mie eine tonende Seele, die fich von ber Erde wendet. Die Notwendigfeit des konftruttiven Zusammenhalts läßt - sowohl in der Großen Rirche wie in ber Neuen Rirche - Die Spige bes Orgel-Angesichts überschneiben. Und ber Mann mit ber Ramera muß genügend Turnmeifter fein, um diese muchtigen Orgelgefichter auf die Platte ju zwingen, ohne Bergerrung und ohne Berbedung burch Saulen ober Leuchter.

Die größte und gleichzeitig neufte Orgel ift in ber Großen Rirche. 3m Jahre 1926 murbe fie von ber Firma Friedrich Rlagmener in Lemgo erbaut. Gie ift das vierte Wert an biefer

Wie die Aften ausweisen, besaß die Große Kirche bereits im Jahre 1480 eine Orgel, die jedoch 1565 einer Orgel aus bem ehemaligen Klofter Blauhaus Plat machen mußte. Orgelbaumeister Wenthin baute 1799 ein berühmtes Wert, von bem das Gehäuse heute noch vorhanden ift.

Enno Poptes, ein alter Kenner ber Orgeln Ditfrieslands, fcrieb 1931 einen ausführlichen Auffat über die neue Orgel, bem wir folgendes entnehmen:

"Bon ber bisherigen Stelle, ber Westfront, grüßt noch immer außerlich bas alte Bilb ber Orgel ben Besucher (allerdings mit



Orgel der Lutherischen Kirche

Baugeit etwa 1910. Ihre Disposition stellt ein Mittel zwischen den herben Orgeln der alten Zeit und den mehr fentimentalen Rlangwirfungen ber neueren Orgein bar

neuen Profpettpfeifen), nur äußerlich, im Innern erin= nert nichts mehr an früher. Geben wir einmal die Orgeltreppe hinauf, durch einen der Bagturme hindurch nach porne, da finden wir das erfte Stud ber Reugeit, ben großen impofanten Spieltifch ber neuen Orgel, fehr überfichtlich eingerichtet, mit modernen Ginrichtungen und Spielhilfen ausgestattet. Mit feinen brei Manualen, bem bequem angelegten Bebal, ben 69 im Salbfreis angeordneten Registertaften, 138 Bugregiftern für die freien Rombinationen, 23 Drudfnöpfen, 13 Tritten, bem Rollichweller mit Betger, Schwebetritt für Schwellung bes 3. Manuals mit Zeiger und bem Windanzeiger stellt er das Berg der Orgel und in feiner erftflaffigen Ausführung ein Meifterwert dar zum Lobe des Erbauers und feines in ber Anord= nung geistigen Urhebers."

Die Orgel ber Großen Rirche mit ihren drei Manualen und Bedal, den vielen Spielhilfen und Rlangmischungsmöglichkeiten entspricht dem Stil der modernen Mufif. Bier ift eine Orgel für Mag Regers Musit. Ein Organist der strengen Schule wird allerdings das eigentlich "Orgelmäßige", das Berbe, Sarte vermiffen, um fo mehr wird ber Birtuofe mit bem Billen für besondere moderne Klangmijchungen und -wirfungen eine folche Orgel bevorzugen. Gine verwirrende Fulle von Taften, Knöpfen und Schaltungen bietet fich einem dar, wenn man auf der Orgelbant fitt, und eine unendlich reiche Rlang-Balette überzeugt von mannigfaltigen Wirtungen. Sie fordert den Mann, der



Wolf Pahlitssch,

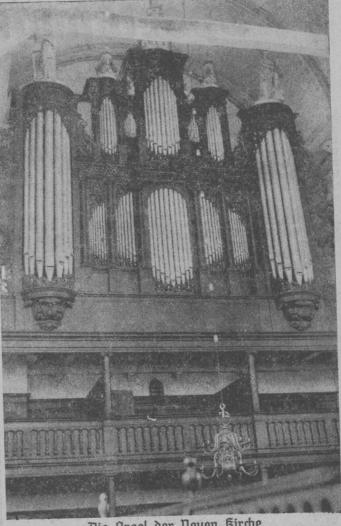
ber junge begabte Ember Orgelipieler, ber in manchen Ronzerten feinen guten Ruf, namentlich als Bach-Spieler, begründete

fie alle ju meiftern vermag, und wer auf diefer Orgel einmal eine meisterlich gespielte Orgelsonate von Mag Reger vernahm, ber wird diesem Instrument für fein Dafein besonders dantbar fein. Andererfeits wird man auch wohl bedauern muffen, daß alte Regifter beim letten Umbau völlig verschwunden find. In Diefer Sinficht hat man übrigens überall in Deutschland viel gefündigt. Bugunften einer "gefühlvollen" Birtung hat man Rlangiconheiten ber alten meifterlichen Orgelbauer entfernt, um bem Zeitgeschmad Zugeständnisse ju machen, die wir heute allgemein nicht mehr gutheißen können.

In der Lutherischen Rirche haben wir ein Instrument ber Uebergangszeit vor uns. Es wird im Jahre 1910 erbaut worden fein. Die Disposition diefer Orgel vermittelt zwischen dem mehr romantischen Charafter und dem strengen flaffischen der alteren Beit. Dennoch ift die Klangwirfung diefer Orgel burchaus gut und ansprechend. Sie gibt am ehesten noch bie Möglichfeit, Bach und auch moderne Meifter gleich wirfungspoll gur Geltung ju bringen.

Die zweitälteste Orgel Emdens ift die der Reuen Rirche. Der Bau murde befanntlich von Martin Taber, dem vielseitigen Meifter, im Renaissancestil erbaut, wenngleich barode Momente nicht gang vermieben murben. Dem Renaiffances charafter gleicht fich in edelfter Beife ber Orgei-Profpett an, der hoch aufragt und die Dede gu fprengen icheint. Das Inftrument wurde 1818 von dem holländischen Orgelbauer Timpe aus Groningen erbaut und war feineswegs als "Kongertinftrument" gedacht. Diese Orgel follte lediglich bienend fein, den Gemeindegelang unterftugen und umrahmen. Wie uns ber gegenmartige Organist Rantor van ber Laan ertlarte, haben wir noch eine Schleifladen-Orgel vor uns. Leider merden die Figuren oben auf der hochgebauten Orgel durch den weiß: getünchten Querbalten überichnitten, fo bag es unmöglich ift, einen guten Gesamteindrud auf ber Aufnahme gu ergielen. Die Sohe bedingt natürlich eine leichte Bergeichnung des Orgel-Prospettes.

fünf flufnahmen: Willmann ("OT3."-A.)



Die Orgel der Neuen Kirche

murde im Jahre 1818 erbaut von dem hollandischen Orgels bauer Timpe aus Groningen. Die Roften beliefen fich damals auf 14 424 hollandische Gulben

Die Gasthaus-Orgel, die sich gegenwärtig in einem troftlosen Buftande befindet, ift nicht allein Embens altefte Orgel, fondern vielleicht auch die wertvollfte. Allerdings ift fie feine Schnitgers Orgel, wie vor einigen Tagen eine oftfriesische Zeitung behauptete. Rach Dr. Raufmann hat Schnitger überhaupt nicht in Emden gearbeitet. Und man darf hier wohl unbedingt Dr. Raufmann als Autorität folgen, der, wie uns von vielen Seiten verfichert wurde, ein besonders feines Dhr fur Schnitgeriche Register haben foll.

Ronrettor van der Laan ergahlte eine liebenswürdige fleine Begebenheit in Groningen, wo Dr. Kaufmann fich mit einem bortigen Organisten ftritt. Kaufmann wollte ein altes Flotenregister von Schnitger am Rlang erfennen. Der Organist verneinte das Borhandensein. Beim Rachichauen ftellte fich in ber Tat heraus, daß das fragliche Register von Schnitger ftammte.

Un der Choridrante der Gafthaus-Orgel fteht die Jahresjahl 1641. Raufmann nimmt an, daß das Orgelwert aus dems felben Sahre ftammt. 3m Sahre 1766 - Die Bahl ift noch heute qu lefen - murde ein einschneidender Umbau ausgeführt, bei dem die alte Orgel wesentlich genndert worden ift. Gin weiterer Umbau erfolgte 1864 durch den Emder Orgelbauer Winter. Bei diesem letten Umbau find fast alle Register er=

Bie unfere Abbildung Beigt, fehlen die Brofpett-Bfeifen, die im Kriege herausgenommen murden. Geit diefer Beit find leider die Pfeifen nicht mehr erneuert worden. Huch fonft befindet fich die Orgel in einem troftlofen Buftande, fo daß erhebliche Mittel nötig fein werden, um die alte ehrwurdige Orgel wieder in einen brauchbaren Buftand ju bringen. Die Gafthausfirche ift besonders geeignet für Aufführungen alter Meifter ber Rirchenmufit. Gie gibt einen ftilechten Rahmen. Rur die Orgel im jegigen Buftand beeintrachtigt bie gute Gesamtwirfung. Sier muffen nun unbedingt Mittel und Wege gesucht werden, um bas wertvolle Instrument wieder in Ords nung ju bringen. Befit verpflichtet, namentlich Rulturguter Dr. Emil Kritzler aus ehrwürdiger Bergangenheit.



Orgel der Großen Kirche

Der Prospett ift alt, bas Orgelwert wurde 1926 vollig nen mobernen Sinne erbaut. Roften: 32 000 Mart

# Sportdienst der "OT3."

### Beste deutsche Jußballklasse in Emden

BiB.-Stern - Spiel und Sportverein 09 e. B. Suften (westb. Gauliga)

otz. Man wird der Bereinsleitung des BfB. Stern Dank dafür wissen, daß sie uns die Bekanntschaft mit einer westdeutsschen Gauligamannschaft vermittelt. Das Spiel am Ostersonnstag wird der Emder Bertretung nur zum Borteil gereichen können, denn nur in Begegnungen mit erstslassigen Gegnern kann sie ihre Spielftärke vervollkommnen. Hist en 0.9 spielt in der Gauliga Westgalen, deren Meisterschaftsspiele am letzten Sonntag beendet wurden. Die Spize hält dort ungeschlagen und ganz überlegen FC. Schalke 04 mit 35:1 Punkten. Dem Altmeister solgt eine starke Gruppe, zu der Hüsten 09 gehört. Sie umfast die bekannten Gauligen Herne, Borussia-Dortmund, Herten und den Emder Gast, alles küchtige Mannschaften erster deutscher Klasse, deren Punktbilanz keine großen Unterschiede ausweist und die namhafte Bereine wie Gessenkiegen, Höntrup, Buer-Erle und TuS.-Bochum auf die unteren Plätze verwiesen. Man wird ber Bereinsleitung bes BfB. Stern Dant Buer-Erle und TuS.-Bochum auf die unteren Plage verwiesen.

Wie wird Stern gegen biefen hervorragenden Partner, der wif den meisten Posten große Könner hat, bestehen? Emdens Spieler werden der großen technischen Reise der Westdeutschen nicht gewachsen sein, auch in puncto Spielaussallung und Taktik nicht mitkommen. Sie sollen auch in erster Linie aus dem Spiel sernen und können vielleicht bei zielstrebigem Kampf durch zweckmäßiges Spiel dem großen Gegner Tore abringen. Stern spielt in folgender stärtster Besetzung:

Nagel Seebens L. Dinkela r Bents Springelkamp ken A. Müller W. Dinkela Franken 5. Müller

Als Schiedsrichter murbe Terbeef = Aurich eingeladen. Der Anstof vor sicherlich stärkstem Besuch erfolgt um 15.30 Uhr. Das bestreiten die Jugendmannichaften von Stern und EXB., so daß die Wartezeit für alle, die sich rechtseitig einen Platz sichern wollen, angenehm verfürzt wird. Stern 2 hat um Berlegung des Punktspiels in Larrelt gebeten und plant dafür ein Freundschaftsspiel gegen Reichsbahn 1.

### Ofterreise bes Bfl. Germania

otz. Seit langen Jahren war es Tradition für den BfL., zu Ostern mit einem besonderen Ostergeschent in Form der Berpflichtung eines namhaften Gegners aufzuwarten. Erst-Berpflichtung eines namhaften Gegners aufzuwarten. Erst-malig mird es in diesem Jahre auf sußballsportlichem Gebiete nichts Besonderes geben. Dafür wird die Elf Germanias diesmal selbst eine Osterreise unternehmen. Für beide Tage sind Spiele vorgesehen. Am ersten Ostertag spielt die Mann-ichaft in Alfeld/Leine gegen den dortigen Turn- und Sport-verein, mährend sie am zweiten Tage das schwerste Spiel in Harsam gegen den Sportclub Harsam bestreiten wird, Diese Aufgabe der Ostsriesen, den heimischen Fußball würdig zu ver-treten, ist teine leichte. Bor allen Dingen der zweite ihr versigt über ein guspozeichnetes Können. Die Elft machte im verfügt über ein ausgezeichnetes Können. Die Elf machte im vergangenen Jahre den Meister in der dortigen Bezirtsklasse und nahm an den Austriegesspielen zur Gauliga teil. Erst kürzelich konnte sie im Tschammerpokal über "Concordia"-Hidesheim mit 3:0 erfolgreich sein. Bedenkt man weiter, daß auch erst vor wenigen Wochen im Punktspiel gegen den im Borjahre noch in der Gauliga spielenden Hidesheim od ein Unentschieden erzielt wurde, dann kann man daran die Spielskärke dieler Mannichaft ermessen. Germania wird diese Spiele mit stärkster Bertretung aufnehmen können, nur Otto Houtrouw wird die Reise nicht mitmachen. Hoffentlich gelingt es der Mannschaft, Oftsrieslands Fußball würdig du vertreten.

Rachdem an den beiden Tetten Sonntagen alle Mannichaften ziemlich viel beschäftigt waren, gibt es an den Feiertagen nur zwei Punktspiele. Erst die kommenden Spiele werden daher die Klärung in der Weisterschaft bringen. Zur Zeit sieht die Tabellenspige so aus:

Roga 18 Spiele 30:6 Puntte 94:25 Tore Weener 16 Spiele 26:6 Puntte 60:30 Tore Heisfelde 17 Spiele 26:8 Puntte 68:27 Tore Flachsmeer 15 Spiele 22:8 Puntte 72:25 Tore Die beiden für Oftern vorgesehenen Spiele find:

Union=Beener - Collinghorst Solterfehn=Barfingsfehnpolder. MIS Sieger muß man Weener und die Polber ansprechen.

### Niederfachfens Ofterfußball

Was bisher von den vielen Bereinen des Gaues zum Ofterprogramm gemeldet wurde, ist verhältnismähig wenig, aber dafür nicht ganz qualitätsarm.

Am zweiten Ofterfeiertag dietet wieder Eintracht Braunschweig die interessantesse Begegnung. Mit den Offen bach er Kiders weilt eine Elf in der Stadt Heinrichs des Löwen, die im Gau Südwest eine erste Rolle spielt und auf dem dritten Tabellenplaz endete. Ob die Braunschweiger diesen schweren Ausgaben gewachsen sind? Arminia und Kannover 1896 treffen sich in einem Bokalspiel und Rasen sport Harburg will sich gegen Holliel und Kielwiel um den Albernere

### Endfpiel um ben Abler-Breis

Das am 4. April zwischen ben Gaumannschaften von Mitte und Sudwest gum Austrag tommende Endspiel um ben Abler-Breis des Reichssportführers ist vom Fachamt Sandball nunmehr nach Leipzig angesetzt worden, wo sich die beiden Mannschaften um 16 Uhr auf dem BiB.-Plate gegenüberstehen werden. Der Abler-Preis, der erstmalig vergeben wird, ist ein aus Bronze geschaffener, ausstehen Abler auf einem Granitsockl.

### Frauenhandball

Germania-Leer - Bremer-Sportfreunde

otz. Am zweiten Ostertag steigt auf neutralem Plate in Oldenburg das Ausscheidungsspiel zwischen dem Bremer Meister, Sportszeunde Bremen, und dem Meister des Kreises Oldenburg/Ostsriesland, Germania-Leer, dessen Sieger als vierter Teilnehmer neben Harburger Turner-Bund, Eintracht-Braunschweig, Bsc-Jannover dann in einer einsachen Puntzrunde den Gaumeister ausspielt. Auf die Bedeutung dieses Ausscheidungsspieles brauchen wir nicht besonders hinzuweisen. Dieses Treisen in dem die zur Entscheidung gekömpst wird. Ausscheidungsspieles brauchen wir nicht besonders hinzuweisen. Dieses Tressen, in dem bis zur Entscheidung getämpst wird, wird also darüber entscheiden, welcher Verein auszuscheiden hat. Ueber die Spielstärte der Bremer Elf ist hier im Augenblick nur wenig bekannt. Aber das kürzliche Gastspiel des Tabellenzweiten der Bremer Stassel, der Sportwereinigung Martin Brinkmann, ermöglicht es, einen Vergleich zu ziehen. Ohne die tlichtige Spielerin Fräulein Kaatsen endete das Puntkspiel zwischen den beiden Tabellenersten in Bremen unsenschieden 1:1. Für diesen wichtigen Kampf hat Germania ersreulicherweise die beste Elf zur Verfügung. So wird Fräuslein Hanni Müller auch wieder mit von der Partie sein, Tadie Elf aber in eingespielter Ausstellung das Spiel bestreitet, braucht sie nicht aussichtslos in diesen Kampf ziehen.
Es dürste vielleicht interessieren, daß auf seiten der Bremer Elf die frühere Germania-Spielerin, Fräusein M. Thalheim, als Halblinke mitwirtt.

Schiedsrichter Dieses Treffens ift Being Meger-Oldenburg

# Schiffsbewegungen

Sendrit Fiffer UG., Emben. "Martha hendrit Fiffer" am | 25. Marz von Emden nach Ogelöfund.

Emder Dampsersompagnie AG. "Radbod" am 24. 3. in Hamburg angek., löscht. "Wittekind" ladet in Rosario. "Ta-gila" Rotterdam-Lübeck, am 25. 3. Brunsbüttelkoog passiert. "Nordsels" löscht auf der Tyne. "Ludolf Oldendorfs" am 25. 3. in Sarburg angefommen.

Unterweser-Reederei AG. "Fechenheim" 24. 3. von Rottersdam ausg. "Schwanheim" 24. 3. New York an. "Gonzenheim" 26. 3. Brake fällig, heimk. "Bodenheim" 24. 3. Bremen an, heimk. "Seddernheim" 20. 3. St. Vinzent pass., heimk. "Kelkheim" 16. 3 von Galveston, heimk. Cschersheim" 21. 3. Thams-

Mordbeutscher Llond, Bremen. Aachen 24. 3. Ouessant pass.

nach Cristobal. Aegina 23. 3. Sao Francisco do Sul nach Kio. Bremen 25. 3. ab Bremerhaven. Chemniz 24. 3. Bisspop Rod pass. nach Antwerpen. Donau 24. 3. Antwerpen. Elbe 24. 3. Cristobal nach d. engl. Kanal. Europa 25. 3. Bremerhaven. Flottbet 24. 3. Antwerpen nach Para. Havel 24. 3. Rotterdam. Iar 25. 3. Taku nach Tigtau. Orotava 24. 3. Ros Palmas nach Tenerissa. Scharnhorst 24. 3. Shangdai. Schwaben 24. 3. Bremen nach Antwerpen. Stuttgart 24. 3. Skremerhaven nach Cowes Reede. Micaand 24. 3. Ouessant Bremerhaven nach Cowes Reede. Wiegand 24. 3. Queffant paff. nach Bremerhaven.

Deutiche Dampfichiffahrts-Gefellichaft "Sanja", Bremen. Ajar 25. 3. Colombo. Bärenfels 24. 3. von Suez ausg. Birfenfels 24. 3. von Djibouti. Ehrenfels 24. 3. von Djibouti. Falkenfels 24. 3. Calicut. Lahnect 23. 3. Pasages. Neuenfels 23. 3. Gibraltar p. Rabenfels 24. 3. Philadelphia. Rolandsect 25. 3. Hamburg. Rotenfels 23. 3. Gibraltar pass. Stahlect 24. 3. Lisson. Stolzenfels 24. 3. Bahrein. Treuenfels 24. 3. Camburg. Trifels 25. 3. Rammen. Mildenfels 23. 3. Rahrein. Samburg. Trifels 25. 3. Bremen. Wildenfels 23. 3. Bahrein.

Samburg. Trifels 25. 3. Bremen. Wildenfels 23. 3. Bahrein.

Dampsichiffahrts-Gesellschaft "Neptun". Ariadne 25. 3 Lostith pass. nach Rotterdam. Bellona 25. 3. Haugelund nach Antwerpen. Ceres 25. 3. Königsberg. Carl Cords 24. 3. Oporto. Gauß 24. 3. Riga. Hans Carl 24. 3. Danzig. Hector 24. 3. Riga nach Bremen. Hernösand 25. 3. Antwerpen. Trene 25. 3. Bremen nach Malmö. Leander 24. 3. Oporto nach Antwerpen. Riobe 25. 3. Danzig. Orest 25. 3. Holtenau pass. nach dem Rhein. Perseus 25. 3. Danzig. Phoedus 25. 3. Köln. Priamus 25. 3. Rotterdam nach Köln. Pislades 25. 3. Holtenau pass. nach Bremen. Rhea 23. 3. Köln nach Rotterdam. Benus 25. 3. Setettin. Bictoria 25. 3. Holtenau pass. nach dem Rhein. Bulcan 24. 3. Köln. Wisting 24. 3. Brunsbüttel pass. nach Königsberg.

Argo Reeberei Richard Abler n. Co., Bremen. Abler 24. 3. London nach Hamburg. Albatroß 25. 3. Hamburg. Erpel 25. 3. Helfingfors. Fasan 24. 3. London. Fint 25. 3. Reval nach Memel. Geier 24. 3. Middlesborough. Greif 25. 3. Hull. Optima 25. 3. Mäntyluoto nach Bremen. Oftara 24. 3. Kopenshagen nach Memel. Rabe 24. 3. Bremen nach Antwerpen. Bisurgis 25. 3. Holtenau nach Rotterdam. Wachtel 25. 3. Hols tenau nach Libau.

Deutsche Levante-Linie Embh. Atta 24 3. Bremen. Athen 24. 3. Haifa nach Antwerpen. Cavalla 24. 3. Alerandrien nach Bolo. Larisia 24. 3. Bremen. Milvs 24. 3. Nordenham. Sa-mos 24. 3. Brate. Sosia 25. 3. Bremen. Palova 24. 3. Morphou.

Hamburg-Amerika Linie. Hamburg 30. 3. Hamburg fällig. Frankenwald 24. 3. Blissingen pass. nach Rotterdam. Kreta 24. 3. Le Havre nach Antwerpen. Boseidon 21. 3. Magallanes nach Montevideo. Leuna 24. 3. Neucastle NSB. Naumburg 24. 3. Rotterdam. Freiburg 21. 3. Antwerpen. Itauri 24. 3. Hamburg. Kellerwald 24. 3. Gibraltar pass. nach Oran. Scheer 24. 3. Moji. Baden 24. 3. Aden pass. nach Singapore. Ermsland 23. 3. Tatu. Ramses 24. 3. Blissingen pass. nach Antwerpen. Havelend 24. 3. Duesant pass. nach Port Said. Burggenland 24. 3. Genua nach Marseille. Münsterland 24. 3. Rotsterdam nach Hamburg. Ruhr 25. 3. Gibraltar pass. nach Rotsterdam.

Samburg-Giidameritanifche Dampfichiffahrts-Gejellichaft. Cap Norte 24. 3. Rio de Ianeiro nach Bahia. General San Martin 24. 3. Lisabon nach Madeira. Madrid 24. 3. Madeira nach Lisabon. Monte Roja 24. 3. Rio de Ianeiro nach Santos. Bigo 24. 3. Buenos Aires nach Madeira. Belgrano 24. 3. Sao Francisco do Sul nach Paranagua. Entrerios 24. 3. Monte-video. Montevideo 25. 3. Fernando de Noronha pajl. Santa Fé 24. 3. St. Bincent pajl. Westerwald ausg. 21. 3. Rosario. Witell 24. 3. Rotterdam.

Deutsche Afrita-Linien. Wadai 23. 3. von Las Palmas. Wameru 21. 3. Las Palmas. Bur 21. 3. Finisterre pass. Muansa 24. 3. von Le Havre. Abolph Woermann 23. 3. Euz-haven pass. Usambara 24. 3. Genua. Pretoria 24. 3. von Las

Olbenburg-Bortugiesische Dampfichiffs-Rheberei, Samburg. Larache 24. 3. Melilla nach Nemours. Ditland heimt. 24. 3.

Barried Tantschiff Rheberei Hamburg. Ober 23. 3. Hamburg. Orville Harben 30. 3. Balloe fällig. F. I. Wolfe 22. 3. Baytown. Genator 24. 3. Bremerhaven. Elbe 24. 3. Stettin nach Hamburg. Geo W. McKnight 24. 3. Tripoli. F. H. Bedford jr. 24. 3. Le Havre nach Curacao. Victor Roh 24. 3. Fawley nach Aruba. I. H. Senior 23. 3. Aruba. Franz Klasen 24. 3. Panamatanal nach Talara. Leda 24. 3. Panamatanal nach Talara. fanal nach Salifar.

Seereeberei Frigga AG., Samburg. Balbur 24. 3. Kirtenes nach Rotterdam. August Thyssen 24. 3. Oxelösund. Albert Ianus 24. 3. Dueffant paff. nach Rotterbam.

Befermunder Fischbampferbewegungen. Am Martt gemefene Dampfer. WefermundesBremerhaven, 25. Marg. Bon ber norwegischen Küste: Sagitta. Bon Island: Hans Loh, Auguste Rampf, Beinrich Lehnert. Aus ber Oftfee: Mertur. - Um Martt angefündigte Dampfer. 27. Marg. Bon Island: Nordftern, Bonn, Meigen. Bon ber norwegischen Rufte: Rarl Rämpf, Selgoland, Oldenburg, Jeverland. - In Gee gegangene Dampfer. 25. Marg. Bur norwegischen Kufte: Ernft Flohr, Brandenburg, Carl Röver, Bremerhaven, Amtsgerichtsrat Pietschfe. Rach Island: Konful Dubbers, Innsbrud, Ernft Gröschel, J. S. Wilhelms.

Curhavener Fischbampferbewegungen vom 24./25. Marg. Bon Gee: Fd. Genator Mumfen, Preugen. Nach Gee: Fd. Forft, Trefeld, hennn Bidenpad, Broot, Genator Refardt, Neuenfelde, Eimsbüttel, R. Walter Darre, Reitum, Ernft Flohr.

### Für den 28. März:

Sonnenaufgang 6.16 Uhr Mondaufgang 21.13 Uhr Connenuntergang 18.59 Mbr Monduntergan 6.14 Uhr Sochwasser Borfum und 12.07 Uhr 0.00 " 12.27 " 0.15 " 12.42 " 0.43 " 13.10 " Mordernen " 13.10" " 13.14 Neuharlingerfiel Bensersiel Greetsiel , 14.30 Wilhelmshaven 2.03 Westeraccumerfiel Emben, Refferland 1.25 2.41 Leer, Safen Weener Westrhauderfehn " 16.32 " 16.37 4.10 Papenburg

### Kür den 29. März:

Sonnenuntergang 19.01 Uhr Sonnenaufgang 6.14 Uhr Mondaufgang 22.21 Uhr Monduntergang 6.35 Uhr Sochwasser 0.15 und 12.35 Uhr Borfum " 12.55 " 13.10 Nordernen 0.35 Nordbeich Lenbuchtsiel Besteraccumersiel 1.05 13.25 Neuharlingersiel 13.42 Emden, Nesserland Wilhelmshaven 2.02 2.40 Leer, Hafen Westrhauderfehn 3.18 4.47 17.08 Papenburg

Gebenftage 1797: Die oftfriesigen Stände beauftragen den holländischen Rapitan Camp, Oftfriesland und das Harlingerland zu vermessen und eine Karte anzusertigen. Diese lag 1804

gebruckt vor. Der Afrikareisende Emin Bascha (Eduard Schniger) in Oppeln geboren (ermordet 1892 in Afrika).

### Aur den 30. März:

Sonnenaufgang 6.11 Uhr Mondaufgang 23.26 Uhr Monduntergang 6.59 Uhr Sochwaffer Borfum 0.48 und 13.04 Uhr 1.08 , 13.24 Nordernen Mordbeich Lenbuchtstel Westeraccumerfiel 1.48 14.04 Neuharlingersiel 1.51 14.07 14.11 1.55 Benferfiel Greetstel Emden, Reserland Wilhelmshaven 15.30 Leer, Hafen 4.42 16.58 Meener Westrhauderfehn 5.16 Papenburg 5.21

559: Adam Riese, Rechenmeister, gestorben. 1876: Der Boltswirtschaftler Bernhard Harms in Detern

Sonnenuntergang 19.03 Uhr

geboren. 1933: Der Rulturhiftoriter Georg Steinhausen geftorben (geb.

### Rür den 31. März:

Sonnenaufgang 6.09 Uhr Sonnenuntergang 19.05 Uhr Mondaufgang --- Uhr Monduntergang 7.28 Uhr Sochwaffer Bottum 1.17 und 13.35 Uhr Nordernen 19

13.55 14.10 Norddeich 10 10 Lenbuchtsiel 2.07 14.25 Westeraccumerfiel 14.35 14.38 Meuharlingerfiel Benferfiel Greetfiel Emben, Refferland Wilhelmshaven 3.43 Leer, Hafen 4.21 Westrhauberfehn Papenburg 5.50 18.07 Gebenttage

1795: Abgug ber Emigranten und Englander aus Oftfriesland,

Sannoveraner rücken ein.
1811: Der Chemiker Robert Wilhelm Bunsen in Götting

geboren. 1814: Einzug der Berbündeten in Paris. 1923: Die Franzosen ermorden bei Krupp in Essen 13 deutsche

1933: Die Reichsregierung verabschiebet ein Geset jur Gleiche schaltung ber Länder mit bem Reiche.

### Mitteilung für Geefahrer Ems — Auswechselung der Spierentonne "D F" gegen eine

Leuchttonne "D F" Das Preußische Wasserbauamt Emben teilt mit: Auswechse lung der Spierentonne "O F" gegen eine Leuchttonne "O F": Geogr. Lage: 53 Grad 38 Minuten 15 Sekunden N; 6 Grad

45 Minuten 34 Gefunden D. Angaben: Die rote Spierentonne "O F" in der Ofterems ist zeitweilig gegen eine rote Leuchitonne mit der gleichen Bezeichnung ausgewechselt. — Kennung: Bld. Grp. 3 mit den Zeitmaßen Blit 1 Sek. kurze Pause 1,5 Sek. Blit 1 Sek. kurze Pause 1,5 Sek. Blit 1 Sek. kurze Pause 6 Sek. Wiederkehr 12 Sek. Feuerhöhe über Wasser 4 Meter. Sichtweite 4 Seesweiler

### Wetterbericht des Reichswetterdienstes

### Ausgabeort Bremen

Der am Donnerstag über dem Westausgang des Kanals gelegene Wirbel hat sich mit dem Ausläuser des über der Nordsee seistenen Tiefs vereinigt und drachte Freitag morgen Frankreich, Weste und Nordwestdeutschland anhaltenden Regen und Schnee. Auf der Rücseite der Nordsestörung kließt weiter arktische Kalklust nach Süden. In England ist es in der Racht zum Freitag überall zu Frostremperaturen dis minus drei Grad gekommen. Auf der Borderseite der Störung glettet wärmere Luft über der kalken auf, so daß der unbeständige Witterungscharakter erhalten bleibt, nur vorübergehend wird es durch die Kalklust und das heute über Irland gelegene Iwisschendch zu furzer Wetterberuhigung kommen.

Boraussage sür den 27.: Bei schwachen über Kordwest drechenden Minden: vorwiegend bedeckt, Regen, kühl.

Nussichten sür den 28.: Bei um West drehenden Winden zunächst noch bedeckt, später wolkig, Schauer, langiamer Temperaturanstieg.

Wir freuen uns der glücklichen Geburt eines gesunden

Oberstfeldmeister Fritz Rowehl und Frau Hanni geb. Wedemeyer

Collrunger Moor, Post Ardorf z, Zt. Städt. Krankenhaus Jever

In dankbarer Freude zeigen wir die Geburt

Olgolfalak Joins Platta ü. Skoiü

Marienhafe, ben 26. März 1937

Liesel, geb. Fraich

Ihre Berlobung geben bekannt Mathilde Sandstede Andreas Ruben

Leer 3. 3. Emben

Oftern 1937

Carrelt

Ihre Berlobung geben bekannt

Anna Brandt Rarl Müller

Leer - Oftern 1937

IHRE VERLOBUNG GEBEN BEKANNT

FRIEDA JELKEN FRITZ LÜBKE TECHN. TELEGR. PRAKTIKANI

LEER-HEISFELDE RINGSTR. 75

28. MÄRZ 1937

STRALSUND GARTENSTR. 1

Ihre Berlobung geben bekannt

Gesine Weerts Fieinrich Trettin

Loga — Oftern 1937

Ihre Verlobung geben bekannt

Grete Arends Wilhelm Schulenberg

Leer (Ostfriesland)

Oftern 1937

Oldenburg (Oldbg.)

Ihre Berlobung geben betannt

Else Boomgaarten August Engels

Reermoor

Oftern 1937

Beenhusen

Morden

Gertrude fiemkes Hermann Rademacher

Ihrhove

Berlobte Oftern 1937

Die Berlobung unferer Tochter Silbegard mit herrn Bernhard Grinefelb geben wir hiermit be-

Wilhelm Arefidmer

und Frau

geb. Lornfen

Meine Berlobung mit Fräulein

Sildenard Aretiamer zeige ich hiermit an

Rechtsanwalt

Bernbard Granefeld

Leer - Oftern 1937

Statt Rarten

Die Berlobung meiner Tochter Grete mit dem Gerichtsaffeffor Herrn San Rramer in Göttingen gebe ich bekannt

Frau Barth Wwe. geb. Meints

Heisfelde b. Leer Landstr. 39

Meine Berlobung mit Fräulein

Grete Barth zeige ich hierdurch an

> Jan Kramer Gerichtsaffeffor

2. 3t. Göttingen Landgericht

Oftern 1937 Bu Saufe am Oftermontag Ihre Berlobung geben bekannt

Anni Tuinmann Ulrich Steen

Beenhufen

Oftern 1937

Südgeorgsfehn

Gretine Buß Gerd Striek

geben ihre Berlobung bekannt

Warfingsfehn

Oftern 1937

Ihre Berlobung geben bekannt Hermine Buß Johann Eyhusen

Oftrhauberfehn

Oftern 1937

Terheide

Meermoor

käthe fischer Dirk Schwitters

Papenburg

Berlobte Ditern 1937

3. 3t. Papenburg

Berlobte

Annette Goeman Jokko Watermann

Coldam

Oftern 1937.

Bingum

Die Berlobung unferer Tochter Abelheib mit bem Finanganwärter Herrn Sermann Jurgens, Collinghorft, geben wir hiermit bekannt

Diedrich Andreeßen u. Frau geb. Reck

Berlobte

Adelheid Andreeßen

Hermann Jürgens

Rhaude, Oftern 1937.

Ihre Berlobung geben befannt

Anna Lühring Bene Baar

Gandersum, 29. Märg 1937

Statt Rarten! Meine Berlobung mit

Fräulein

Die Berlobung ihrer einzig= iten Tochter Sedwig mit dem Schmiedemeifter Serrn Anton von Garrel, Maiburg b. Leer

Clemens Buffing und Frau Anna, geb. Vogeljang

Ihre Berlobung beehren

sich anzuzeigen:

Anton don Gaccel Maiburg b. Leer

Oftern 1937

Christiane Aramer Diplom=Sportlehrerin

Berberi Swedier

Beowla Buillia

gebe ich hiermit bekannt

Studienassessor

Berlin-Cichtamp Berlin

Ditern 1937

3. 3t. Dolomiten/Italien

Bitabenweg 21 Bulow-Str. 42

Die Berlobung ihrer Tochter Silbegard mit Serrn Martin Davids geben be-

> Seincid Friedrich und Frau Guftel, geb. Bufing

Meine Berlobung mit Fräulein

Sildegard Friedrich zeige ich hierdurch an Martin Davids

Emden, Schwedendiedplat 6 . 3t. Hamburg Oftern 1937

> Statt Karten! Reke Harberts hinrich Willms

geben ihre Verlobung befannt Pewjum

Loquard, 3. 3t. Pewsum

Oftern 1937

### Gertrud Doß friedrich Wilhelm Meyer

Jhre Derlobung geben bekannt

Lienbahnstr. 2/3

3. 3t. Emden, Douwestr. 27

Oftern 1937

Die Derlobung meiner Tochter Margret mit dem ferrn Diplom-fandels-

Georg Engelbrecht gebe ich hiermit bekannt Frau Schwier,

Anna, geb. farms Petkum (Oftfeld.)

Fräulein

Margret Schwier beehre ich mich anzuzeigen Georg Engelbrecht

Emden, Gräfin-finna-Str. 21

Oftern 1937

Statt Karter

Die Berlobung unserer Tochter Sarmina mit bem Serm Sabbo Sartmann geben wir hierdurch befannt

Sarbert Smid und Frau Grietje, geb. Siebrands Emben, Oftern 1937

Sarmina Smid Sabbo Satimann

Gr. Brüdftr.77 Neuer Martt 38

Ihre Berlobung geben befamt Luise Cassens hermann Amman

Oftern 1937

Oftern 1937 Emden Bu Hause Oftermontag Pelzerftr. 57

Harsweg

Bremen

Ihre Berlobung geben befannt

Lini Raveling Rarl Wolter

Ihre Berlobung beehren fich anzuzeigen

Emden, Oftern 1937

fiilde Boellen Bernhard Jacobs

Emden, Oftern 1937

Als Berlobte grüßen Margarete Auts Theo Ziehn

Emden-Borffum

Oftern 1937

Statt Karten!

Ihre Vermählung geben befannt

Christoph Plawer und Frau Ette, geb. Claafjen

Emben, 27. Marg 1937.

Alempnermeister

Paul Kossin und Agnes Kossin geb. Meeder Bermählte

Aurich, Oftern 1937 3. 3t. Oldersbet (Schleswig-Holftein)

Ihre am 20. Marg vollzogene eheliche Berbindung geben befannt habbo Schütz und Frau Menna Schütz geb. Ulms Negmer-Altendeich

Ihre Bermählung geben bekannt Wilhelm de Ories und Frau

Ada, geb. Hellmers

Gleichzeitig danken wir für erwiesene Aufmerksamkeiten

Emben Lilienstraße 16

Ditern 1937

Gertrud Reinecke heinz Wacker Verlobte

Lore Reinecke fians Winkelmann Berlobte

Aurich

Kunnerwitz Schlesien

Ditern 1937

Emden

Ihre Berlobung geben befannt Anni Ackermann Johann Meyer

Theringsfehn

Ditern 1937

Ihre Berlobung geben befannt Anny Behrends Edo Röben

W = Victorbur

Ditern 1937

Aurich

Veenhusen

Else Röben Wilhelm Sell Berlobte

Kirchdorf b. Aurich Rreuzstraße

Ditern 1937

Hannover 3. 3t. Aurich

Ihre Berlobung geben befannt

Doolke Goldenstein Rolf Rolfs

Wriffe

Ditern 1937

Oldenburg

foolke Jdeus Meint Schmidt Berlobte

Schirum

3. 3t. Schitum

Als Berlobte griißen Fraukeline Saathoff

Ditern 1937

Marcardsmoor

Ditern 1937

Johann Trauernicht

Moorlage 3. 3t. Wiejede

Wielens

Ihre Berlobung geben betannt hiema Janssen Folkert Bruns

Middels-Westerloog

Ditern 1937 Middels=Diterloog

Ihre Berlobung geben befannt Johanne Basche

Georgsfeld

Ditern 1937

friedrich harms

Anrich

Ihre Berlobung geben befannt

Therese Gerdes Georg Sahnster

Ditgroßefehn, Oftern 1937

Sophie Suntken Erich Coordes Verlobte

Ost-Ochtersum 3. It Aurich

Ditern 1937

Aurich

Statt Karten

Die Verlobung meiner Tochter Trina mit fieren Eilt Gerdes gebe ich

hiermit bekannt

Gretke Tammen Wwe.

Ogenbargen

Meine Verlobung mit fräulein

Trina Tammen zeige ich hiermit an

Eilt Gerdes

Wold bei Esens

2. Ostertag 1937

Ihre Berlobung geben bekannt

Antie Boom Otto Meints

Felde

Ditern 1937

Lübbertsfehn

Ihre Berlobung geben befannt hiske kuhlmann

Dirk Müller

Ludwigsdorf, Oftern 1937

Statt Rarten! Als Berlobte grüßen Anna Jakobs hinderk Contermann

Sinter=Theene

Schirum

Oftern 1937

Siid-Victorbur

Statt Rarten! Tini Thien Gerhard Redenius

geben ihre Berlobung bekannt Ditern 1937

Kirchdorf II

Spekerfehn

Statt Rarten! Jantine Busker Diedrich Schilling Berlobte

Iheringsfehn

Ditern 1937

Stiefeltamperfehn

Gerta Role Jürgen Bohlen

Berlobte Walle, 3. 3t. Spegerfehn

Oftern 1937

Ihre Berlobung geben befannt

Frieda Deterken Gerhard Töllner

Aurich

Barftede

Neuekels (Rr. Aurich) Ditern 1937

Statt Rarten

Ihre Berlobung geben bekannt

Gesine Nessen Tjark Djuren

Oftern 1937

Ihre Berlobung geben bekannt

Else Jürgens Focke Meyer

Voßbarg

Dftern 1937

Sefel

Riepe

Ihre Berlobung geben bekannt

Margarete Madena Jürgen Bohlen

Georgsfeld

Ditern 1937

Sandhorft

Statt Rarten!

Berlobte Anni Reinken **Klaas** Wurpts

Riepster Sammrich, Oftern 1937

Statt Rarten!

Ihre Berlobung geben befannt Anni Dannemann hinrich Friesenborg Lagerwachtm.

Moordorf

Oftvictorbur, 3t. Strafgefangenenlager III Oftern 1937 Bapenburg/Ems Papenburg/Ems

Ihre Verlobung beehren sich anzuzeigen

Anna Behrends Reemt Aden

Loppersum

Dftern 1937

Pewjum

Statt Rarten! Ihre Berlobung geben befannt

Emma fjeim Adolf Bülcher

Norden/Güderneuland II

Dftern 1937. 3. 3t. Guderneuland 11

Statt Rarten Ihre Berlobung geben bekannt Grete Janken Johann Meier

Mär3 1937

Osterupgant 3. 3t. Emden, Karl v. Müller=Str. 1

über Norden

### Anna Janßen Remmer Ommen

geben ihre Verlobung bekannt

27. März 1937

Engerhafe

Statt Rarten

Die Berlobung unjerer Tochter Rathe mit herrn Dirt Zeeben beehren wir uns anzuzeigen

Ofter-Upgant

3. 3t. Wirdum

Wilhelm Meyer und Frau Cornelia, geb. ter Behn

Marienhafe, Oftern 1937

Ihre Berlobung geben befannt Jannette Voß fieinz Tietjen

Süderneuland II b. Norden

Papenburg 3t. Wilhelmshaven

Westerholt

Dornumerfiel

Ditern 1937

Statt Karten

Ihre Verlobung geben befannt hinriette Janken

hermann freese

Ditern 1937

Schweindorf Altersheim

Reffe

3. 3t. 1 Krit. Abt. 10 Samburg

Gesine Rector Behrend Ruper

Berlobte Ditern 1937

Statt Karten!

Verlobte

Annemarie Lottmann Gerhard Thomas

Nordseebad Baltrum

Oftern 1937

Dbg.-Ruhrort

Statt Karten! Ihre Berlobung geben befannt Ida Fröhling

Schoonorther-Polder 3. 3t. Eiljum

hermann Kannegieter 8. 3t. Wilhelmshaven

Oftern 1937

Ihre Berlobung geben befannt Anni Brunhilde Schütz

> Menno Cornelius Lagerwachtmeister

Westerende 3. 3t. Strafgefangenenlager III Rhede Ems Dftern 1937

Ihre Berlobung geben befannt

Grietje hagen Bernhard Meenen

Harsweg

Westerende

Oftern, 28. Märg 1937.

Suurhusen

Landesbibliothek Oldenburg

# Ostfriesische Sippenforschung

## Alte Sandschriften für die Familienforschung

Fortsehung bes Quellenmaterials jur oftfriesischen Sippenforschung vom 26. Februar 1937 Bujammengeftellt von Dr. Carl Louis

53. Brouwa Crumminga (verh.) an Tammo v. Bollinghusen auf Sogegafte. Sie hat in Ihre alterliche Erbschafft Theilung das Adl. frene Gut ju Bimgum bekommen welches Sie (zwischengefügt: vid. 61) an Arent ter Brad pertauffet hat.

54. Tette Crumminga (verh.) an N; N: von Sun= tele einen Ebelmann.

55. Lutgerd Clant (verh.) an Erneft von Iffel= muben wovon Braufe no 85.

56. N:N: Clant eine Tochter (verh.) an N:N: A1= bringa.

57. Reno Clant

58. Luard Clant hat auf lette von benen bren Brüberen gelebet. Und hat über sein Guter disponiret.

59. Sarmannus Clant

,60. Enno ter Brad (verh.) an Selena Wiltens vom Hause Mensuma zu Nordwolde. Johan Wilkens tochter hievon Johan Wilken no: 86. Foelde no 87. Johan no: 88. Unna no 89. Sujanna no 90. Gefa no: 91. Simer no 92. Eberhard no: 93.

61. Arent ter Brate biefer Raufte bas Abl. freie Gut gu Bingum vid: 53. von Broude Crumminga und Tammo v. Bollinghausen ift (verh.) an Elsabe Polman eine Tochter von Anthon Polman (awischengefügt: zu Nienhoff) und Margaretha von Diepholt, Joeft von Diepholt und Moette von Alberts= wehr tochter (,) von obige zwen Tochter Foelke no 94. Margaretha no 95.

62. harmen ter Brate herrschup zu Upgant, Auf Gnadige Befehl des Grafen zu Bollinghause (zwischen= gefügt: b 27 Januari 1610) in der Behaufung der Brauts Eltern copulieret. Sie hieß Sufanna von Bolling= hausen, Deddo von Bollinghausen und Occa tochter, davon ein Tochter Susanna no 96. Darnach hat er jum 2ten mahl gehierath Dirdie van Berchem ein Tochter von Joachim van Berchem welcher 1544 wegen ber Spanischen Berfolgung nach Bafel + 1574. und Mutter Clara v. Broef Ihr Batter Jan v: Broef die auch im Jahr 1644 auf den Niederlanden nach Basel entwichen wegen Verfolgung (.) Kauffte sich da ein Saug in der Stadt Bafel und nahm daben ein Klein Sloß mit landereien Binningen genant. von dieser 2te Frau: Elisabeth no: 97. Foelfe no: 98. Anna no: 99.

63. Gesde ter Brate (verh.) Jedo Gerlint wovon Gerlef no 100. Antel no: 101.

64. Johan von Goldstein

65. Joachim von Goldftein 866. Sophia von Goldstein (verh.) 1644 an Mau= rig Sane zu Baldemehr (?) und Sameswehrum (?) geb 1617 b 1 Octob wird Droft zu Gretzis ao 1638 + 1670 hievon funff Kinder Hima no 102 Juliana Clara no: 103 Josina Margaretha no 104 Bictor no 105.

67. Sendrina v Goldstein (verh.) an Frans Walrave Freitag zu Uterstwehr (ao) 1660 hievon Sima no 107. Meldior Ernft no 108. Beata Go: phia no 109. Joachim no 110.

68. Gertruid oder beger Margaretha v: Golb= ftein 2. Frau von Joachim von Sonftebe.

69. Ernft Mulart ift ohne leibl. Erben geftorben. 70. Foffa Romna Mulart (verh.) an Sinrich

Cloudia davon Ernst no: 111 71. Nomda von Sane geb 1611 d. 24 Aug: + 1651 b. 6 Ochtob: ohne Kinder (verh.) 1630 1.) Scotto Be= ninga zu Griemerfum + 1638. (verh.) 2. Dowo von Serema Commandant ber Reuen Schange.

72. Joeft Morig von Sane taufft Uttum 1630 AD= ministrator nachhero Assessor des Hofger (ichts) + 1672 b 27

73. Maurig Bictor von Sane ift jung gestorben. 74. Sophia von Sane geb 1620 b 9 Men (,) + 1690

b 12 April ohne Rinder (verh.) 1657 an Joeft v Sane gu Leer + 1666. 75. Diederich Arend von Sane zu Leer geb: 1622

b 9 Apr (,) + 1679 b 31 Janua Administrator (verh.) 1661 Anna Margaretha des Frenherrn Enno Adam von In und Aniphaufen Tochter + 1708. Sievon Abba Sophia no 112. Occa Johanna no 113. Joest Mo= rit no 114. Anna Margaretha no 115.

76. Johan von Hane zu Loquart + unverhierath. 77. Frans Aielt von Sane + jung.

78. Maurit Frese zu Grobhusen und Sinte Droft zu Embben geb 1622 b 20 Jan: + 1681 b 23. Apr: ohne Rinder (verh.) 1657 b 25 Oct Anna Elifabeth. Arend Tido von Diepenbrod und Almt Be-ninga Tochter + 1683. Sievon Oriana Cornelia no 116. (Dadurch die Angabe oben "+ 1681 d. 23. Apr. ohne Rinder" hinfällig).

79. 3co Frese geb: 1624 b 8 Sept: + 1688 b 29 Apr: unverhierath.

80. Nicolaus Gerlach von Frese zu Sinte Churpfälhischer Rath (,) Rammer Gerichts Affessor ju Speir 1667. geb 1626 b 28 Febr + 1674 b 27 Aug (verh.) b 11 Oct: 1660 Magdalena de Calendrini von Adel und patritischen Geschlegt aus Geneve + 1701 b 29 Janua hievon Oriana Elifabeth no: 117 Ricolaus Maurig Bictor no: 118 Maria Efter Sidonia no: 119.

81. Tido Bilhelm Freje geb: 1627 b 28 Dec: qu Grodhufen + 1667 b 30 Mart (verh.) Agnes (.) Arend Tido von Diepenbrod und Almf Beninga Tochter + 1683 b 22 Mert (,) hievon Nicolaus Maurig no: 120. Almuth Agnes no 121.

82. Nomba Hima Frese + jung. 83. Philip Arend Freje + 1657 d 3 Dec zu Caffel

jung als Seffischer Rittmeifter. 84. Ondo Slutter (verh.) an Elfabe v 5mal eines Richters in Cosvelb Engelbart v Smal Tochter

(Fortsetzung folgt.)

### Suchlisse 18

Beidenerklärung:

\* = geboren, × = verheiratet, † = gestorben 1. Tormin, Johann (Jean), Amtsvogt ber Sinter und Midlumer Bogtei, † 27. 4. 1760 gu Sinte. Die Nachkommen find befannt. Wer weiß Näheres über bie Berfunft bes Johann Tormin? Gehört er ber alten Familie gleichen Namens in Jever an?

Müller, Lorent Sarbers, Warfsmann auf der Upganter Mehde, \* um 1786 - wo? -, † 1850 Upganter Mehde bei Marienhafe, × - wann und mo? - mit Ahltjen Gerbes, \* - wann und wo? -. Eine Tochter Bohlte Lorenz Müller

ist am 7. 9. 1828 \*. Fehlende Daten gesucht. 3. Siebens, Heye, \*/† — wann? —, × 1776 Westeraccum mit Antje Meints, \* 18. 8. 1753 als Tochter von Meint Janffen. Sohn: Siebe Thomfen Benen 1783 in Wefter= accum \*. Gesucht werden die Lebensdaten des Bege Siebens und feiner Borfahren.

4. Aalfs, Sarm Berends, Dorfichiffer gu Rhium, \* 1795 bafelbit, X - mann? - mit Grietje Reinders, \* Oftober 1793 (errechnet) - wo? -, † Rnsum 1868. Wo ift Grietje Reinders \* und wo fand die Trauung statt?

5. Schwitters, Jan Eden, \*/† -wo? -, × -wann? mit Frauke Bonunga, \*/† — wann? —. Tochter. Frauke Eben Schwitters 12. 2. 1788 zu Norden \*. (× 1819 Norden mit Gerd Sinrichs Brantjes. Die Geburtseintragungen Schwitters/Bonunga werben gefucht.

6. Anelts, Trientje, \* um 1706 - wo? -, † 1787 Bolts geten. X 1736 Woguard mit Jan Tonnies, Landwirt gu Woquard. Der Bater der Trientje Anelts hieß: Apelt Pots aus Neelenhof. Ueber ihn und seine Frau werden nähere Angaben gesucht.

7. Fretichs, Jan, \* - wann und wo? -. Bauer zu Wybelsum, X 1749 Wybelsum mit Silte Berends, \*/+ - mo? -. Eltern des Jan Frerichs waren: Sarm Frerichs, † 1761 Wybelfum, und Grietje Janffen, † 1728 Bybelfum. Wer foricht nach berfelben Familie?

8. Müller, Ibeling Jans, Badermeifter in Weener, \* 1743 baselbst, + - mann? -, × 1798 baselbst mit Antje Wessels Waterborg, \*/† — wann und wo? —, Tochter des Wessel Janffen Waterborg. Wer foricht nach der Familie Water-

9. Hündling, Bastjan, \*/f — wann und wo? —, × 28. 4. 1737 Ihrhove (?) mit Geeste Meinders, \*/+ - wo? -, Sohn: Geert Bastjan Sündling, \* am 3. 2. 1738, X wann? - mit Peterke Derks, \*/f - wann? -. Gesucht werden die fehlenden Daten.

10. Wienböter, Siebe Behrends, \* 1816 in Coldam als Sohn von Berend Wienbofer und Grietje Willens, X 1841 ju Larrelt mit Brechtje Remmers. Wer tann die Trauung bes Chepaares Wienboter-Wilten nachweisen?

11. Reemann, Rlaas Seeren, 1830 Krämer ju Grogwolbe, \*/† — wo? —, × — wann und wo? — mit Antje Harms Quiring, \* und † unbefannt. Gefucht merben bie fehlenben Daten und weitere Borfahren beider Familien. Untoften-

12. Brauer, Frerich Janffen, Bauer in Stradholt, 1724 bis 1815, X 1754 in Stracholt mit hempe Diefen, 1734 bis 1800 Stradholt. Sohn: Diete Frerichs Janffen 1778 in Stradholt \*. Wem find weitere Borfahren befannt?

### Furunkel Hautausschlag Schuppenflechte Das einfache Mittel, erhältl. in ich ihnen umsonst Ed. Müller

Joachim no 106.

### Jurgen Stratmann Tabakwaren-Großhandlung

Vaderkebo rg 14

### Bergliche Einladung aum Diterionntaa

Redner: Prediger Gorg

bei B. Buster Beenhuser Kolonie

> Eintagsfüten und Junghennen

von w. amerik Leghorn liefert in Ia Qualität

Ditfr. Buchtgeflügelhof Cramer, Weener. Fernsprecher 287. Reichsverbilligung fofort bei Rreis bauernschaft beantragen.



### Heuaufzüge

bringen große Erleichterung und Beschleunigung der Erntearbeit. Wir liefern für jeden Betrieb eine bestens geeignete. preiswerte Anlage in den Preislagen von 350-450 RM.

bavon Occa no 122.

Eigene Montage

Eingehende Beschreibung sowie Auskunfte oder Kostenanschläge stehen umsonst und unverbindlich zur Vertügung.

### Landmaschinen. Loga b. Leer. Tel. 2627

### Ginloduno

au der am Montag, dem 5. April, nachmittags 3 Uhr im Saale des Sotel "Dranien" G.m.b. S. in Leer ftattfindenden

1. Borlegung ber Bilang nebst Geminn- und Berluftrechnung sowie des Geschäftsberichts für das Jahr 1936

2. Verlejung des Revifionsberichts des Verbandes ländlicher Genoffenichaften Sannover-Braunichweig e. B., Sannover

3. Beichluffassung über die Genehmigung ber Bilang nebit Gewinn= und Berlustrechnung für das Jahr 1936 4. Entlastung des Borstandes, des Auffichtsrats und der Ge-

5. Beschluffassung über die Berteilung des Reingewinns

6. Satzungsgemäße Mahlen

7. Berichiedenes

Als Unsweis haben die Genoffen die Beicheinigung des Amtsgerichts Leer über die erfolgte Gintragung in das Genoffenschaftsregifter mitzubringen.

### Oitsriesische Frischei Genossenschaft C. G. m. b. S., Leet Der Borftand: Cramer Frei.

Die Bilang sowie die Gewinn= und Berlustrechnung liegen im Geichaftszimmer ber Oftfriefiichen Frifchei Genoffenicaft e. G. m. b. S., Leer, vom 27. März bis 3. April 1937 jur Ginficht der Genoffen aus.



### Anordnung über Areisfeitsekung für Schinfenipect

Auf Grund des § 4 Rr. 3 der Berordnung über Fleische und Emden, 3w. bd. Sielen Rr. 10. urstpreise vom 22 Officher 1920 (Manne) Burftpreise vom 22. Oftober 1936 (RGBI. I S. 897) in ber Fassung der Berordnung vom 23. Dezember 1936 (RGBl. I 5. Zagelöhner 1141) sehe ich für den Regierungsbezirk Aurich folgende Preise für Schinfensped feft:

> Für die Städte Emden, Leer, Norden u. Aurich Für den sowie für die Inseln:

1.35 RM. in Studen mit Schwarte 1.40 RM. 1.55 RM. 1.55 RM. in Studen ohne Schwarte 1.60 RM. in Scheiben ohne Schwarte 1.60 RM.

Als Schinkensped gilt nur solcher Speck, der in der Schnitt- Meine Wilts beruht auf Unfläche mindestens ein Drittel zusammenhängendes Mustelfleisch mahrheit. aufweift. Das Mustelfleisch muß in fich gusammenhängen und darf nicht durch eingelagerte Fettschichten getrennt sein.

Für geräucherten mageren Sped, der in der Schnittfläche weniger als ein Drittel zusammenhängendes Muskelfleisch aufweift, gilt die Anordnung über Fleisch-, Fetts und Burftpreise des Regierungspräsidenten (Preisüberwachungsstelle) in Aurich pom 27, November 1936.

Diese Anordnung tritt am 20. Marz 1937 in Kraft.

Sannover, ben 16. Märg 1937. Der Oberpräsident (Preisbildungsstelle) I. B. gez.: Dr. Lehmann.

Beglaubigt: Paffenholz, Regierungsfetretär.



Chassistragfähigkeit 1600 kg, Preis für Pritschens oder Kastenwagen... RM. 2990 Chassistragfähigkeit 2795 kg, Chassis Preis ..... RM. 3300 Chassistragfähigkeit 2975 kg, Tonner "lang"

Chassis Preis .....RM. 3450

Tonner "lang" Chassistragfähigkeit 3415 kg

.....RM. 4200

Preise ab Werk Brandenburg/Havel

Vertretung und Dienststelle in Aurich: Hippen & Romanchsen Tel. 624 in Hage: G. C. Cassens . . . Tel. 2175 in Emden: J. Janssen . . . . Tel. 2508 in Wiffmund: H. Wessels . . . Tel. 141 in Leer: Martin Dirks . . . . Tel. 2792



Feinstens gesiebte, leichtlösliche, reine Ware Saubere, verlustfreie Verpackung, in 3 fache Papiersäcke Zu beziehen durch sämtliche Kunstdüngerhändler

Alleinige Herstellerin: Kalkwerke "Ostfriesland, nh. R. Houwing, Leer/Ostfr. Fernruf 2666 nh. R. Houwing, Leer/Ostfr.

Gegründet 1910 Höh. Privat-Lehranstalt f. Knaben u. Mädchen nach staatlichen Lehrplänen mit Schülerheim

Handfertigkeitspflege. Langjährig erfahrene Lehrkräfte. Gründlicher Turn- und Sportunterricht. Aufnahme jederzeit ohne besondere Prüfung. Mäßiges Schul- und Pensionsgeld. Unverbindliche Beratung. Anmeldung für alle Klassen von Sexta bis Prima im Goethe-Pädagogium,

Suche für sofort ein tüchtiges Mädchen

mit guten Zeugnissen, nicht unter 18 Jahren.

Suche zuverläsfigen ftandigen

und zum 1. Mai einen

dritten Gehilfen

Landbegirf: Trei, Bapetjiiche bei Uttum.

Warnung.

Pope de Buhr. Süd=Victorbur.

Bu vertaufen je einen

als:

Stomberg Betten

Canhusen.

einrichtungen.

Emben, ben 27. Marg 1937.

mittags 1 Uhr beginnend, in und bei ihrem Platgebäude

fünfjährigen Wallam,

dreifährige Stute und

5 einjährige Rinder und

altere Aferde:

13 Rühe,

vorhanden,

ferner:

2 Kälber.

4 Läuferichweine,

1 tragende Sau:

Herbung schaffi Arbeit!

Dienstag, dem 30. d. Mi.,

17 fompl. Einzel- bzw. Doppel-Schlafzimmer-

die Einrichtungen des Restaurants und der

Rlubzimmer, darunter: 15 Quadrats und runde Tische, eine Anzahl Worpsweder Bauern-Sessel, Wiener Stühle und Sessel, 10 Sosas, Läuser und Teppiche, Beleuchtungsförper, sowie ein guterhalteners Bierbüsett, sowie

Einrichtung etc., 1 gr. guter Ruchenherb, 1 Gasherd (4 Flammen), zweirad.

Neinemann, Versteigerer.

Rüchen-Einrichtung und Badezimmer-

Sandfarren, im Wege freiwilliger Bersteigerung auf vierwöchige Jah-lungsfrist öffentlich durch mich verkaufen lassen. Beträge käuser haben mit Sicherheitsleistung zu rechnen. Beträge bis 15 RM. müssen gleich bar bezahlt werden.

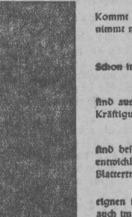
Fran Gerh. Harms Ww. in Remels läßt wegen Aufgabe der Landwirtschaft am

Connabend, 3. April,

bestehend aus je Bettstellen mit Matragen, Kleiderschrant, darunter: Waschisch mit Spiegel, Nachtschränke pp., dazu Chaiselongues und einige Feberbetten;

mittags 12 Uhr punttlich beginnend,
— evil. Fortsehung am Mittwoch, bem 31, d. M. —
im Seerens-Sotel, Bahnhosstraße, seine gesamte

# Salpeterstickstoff ist fertige Pflanzennahrung!



Kommt es auf ichnelle Kräftigung von jungen Pflanzen an, dann nimmt man zur Stickstoffdüngung

Kalksalpeter oder Natronsalpeter

Schon in wenigen Tagen zeigt fich die Wirkung!

Salpeterdünger

find ausgesprochene Kopfdunger. Besonders geeignet find fie 200 Kräftigung schwacher und lückiger Saaten.

Salpeterdünger

and besonders bewährte Rübendunger. Auch hier ift die Jugendentwicklung entscheidend, außerdem liefern Salpeterbünger hobe Blatterträge.

Salpeterdünger

eignen fich besonders zu Kulturen mit kurzer Wachstumszeit, allo auch im Zwischenfruchtbau, wenn jeder Tag koftbar ift.

Kalksalpeter und Natronsalpeter

wirken besondere schnell und ficher, haben eine hervorragende Streufähigkeit und ichonen den Kalkgehalt des Bodens.

Kalkfalpeter und Natronfalpeter find jederzett prompt lieferbar.

Hofftraße, will wegen Uebernahme eines anderen Betriebes am Holte, läht wegen Aufgabe des Betriebes am

Areitag, dem 2. April 1937, mittags 12 Uhr beginnend,

bet ihrem Platgebäude ihre vorzügliche, auf Bangichen Bazilles untersuchte



20 hochtragende und frischmelte Rufe.

3 zu frühmilch belegte Rübe,

3 zu frühmilch belegte Rinder,

6 zweijährige Rinder,

7 einjährige Ninder, die dann vorhandenen Kälber; -

1 fünfjähriger Schimmelwallach,

älteres Arbeitspferd (Stute).

zweifähriger Wallach,

2 tragende Sauen,

5 trächtige Schafe,

20 Sühner, 7 Enten,

Die Einrichtungen befinden sich in einem sehr guten Zustande.
Die Ausdietung der einzelnen Einrichtungen ersolgt sowohl im einzelnen als auch insgesamt. Die Besichtigung kann vorher sowie sämtliche vorhandenen

landwirtschaftl. Maschinen und Geräte,

als:

1 sahrbaren 10 PS. El.-Motor mit 30 Meter Kabel, I Georgia-Breitdrescher mit Selbstreinigung, 1 Mahlmühle (Kramer's Patent) 80 Zentimeter Steinburchmesser, 1 Schwadenrechen (Osa), 1 Harfmaschine, 1 Mühmaschine, 1 Kunstdüngerstreumaschine, 1 Kultivator, 1 Kartossesser, 1 Keiswolf, 1 Kreissäge, 1 Häckemagen, 1 Kardselmaschine, 2 Uderwagen, 1 Kagdwagen, 1 Erdmühpe, 1 ge. Sandwagen, 1 schwiepe, 2 hierelberegge, 1 Kettenegge, Wagenheds mit Aussach, Verzielberegge, 1 Kettenegge, Wagenheds mit Aussach, Kreiten, Wagenplanken, Pserbegelchirre, 2 dito mit Rensilberebeichlag, mehrere Karren, 1 Schweinetrausportsasten, 2 Kuttersisten, Maschinenmesserschleissten, 2 Kuttersisten, Maschinenmesserschleissten, 1 Dezimalwaage, Torffreiten, Schleppharken, Forfen, Harben, Sensen, Sichten, Schlothaue, 25 Milchaljen, Milchannen, Inbben, Futterströge, Kälberstabsen, 1 Knabensahrrad, Gartenbänke usw. als: außerbem bas bann noch vorhandene

Seu, und ta. 10 000 Afund Strok.

öffentlich meistbietend auf sechsmonatige Zahlungsfrist durch

mich verkaufen. Die Tiere haben sehr guten Abstammungs- und Leistungs-nachweis, die Maschinen und Geräte sind teils fast neu und sehr gut erhalten.

Räufer haben mit Sicherheitsleiftung ju rechnen. Befichtigung vorher gestattet.

Westrhauberfehn.

Dr. Leewog.

Herr Wilh. Blen in Emben will wegen anderweitigen Unternehmens seines Pächters die ihm gehörende in Westeraccumerfiel belegene

bestehend aus der Mühle, dem kompletten Wohnhaus mit Sink-lung, etwas Weideland, außerdem einen ca. 50 Ar größen Ader an der Landstraße nach Bensersiel zum Antritt auf den 1. Wai cr. öffentlich meistbietend durch mich verkausen lassen. 1 Aderwagen, 1 Dreichmaschine (Spigdreicher), 1 Elettro-

Die Besitzung foll sowohl im Gangen als auch getrennt nach

motor, 1 Hädfelmaschine, 1 Harkmaschine, 2 Mähmaschinen, Wunsch etwaiger Käufer ausgeboten werden.

1 Kornweher, 1 Kutschwagen, 1 Pferdegeschirr (fast neu), Falls ein Verkauf nicht zustande kommt, soll die Besitzung im Wagenleitern, Kreiten, Pflüge, Eggen und was sonst noch gleichen Termin öffentlich verpachtet werden. Termin steht an auf

freiwillig öffentlich auf längere Zahlungsfrist vertausen.
Besichtigung vorher. Die Untersuchung des Biehs auf Bor- Connabend, den 3. April cr., nachmittags 4 Ubt, handensein des Bazillus Bang ist negativ ausgesallen. bam. Pachtluftige eingeladen werden. Norden, den 24. März 1937.

Everts, Freuß. Auftionator.



Chassistragfähigkeit 3415 kg. Chassis

Chassistragfähigkeit 3835 kg, Chassis Preis

ist die Grundlage jeder Düngung, ab er namid; kalke richtig das ist wichtig.

ke nur mit dem originalen, ge-brannten, leicht abgelöschten "Edelweiß"(Lösch



1 Min. v. Bahnhof, nahe Staatsbibliothek Verbereitungsanstalt auf alle staatt. Schulprüfungen. Anerkannte Erfolge. Individueller Unterricht, Arbeitsstunden, Nachhilfeunterricht. Grundsätzlich keine Klassen. Musik- und Breitenweg 46. Fernruf 28888. Sprechzeit werktäglich 11—1½, 6—7 Uhr. Deminatus, Direktor.

and the contraction of the contr



Räufer haben mit Sicherheitsleiftung zu rechnen Stickhausen. B. Grünefeld,

9 aweijährige Rinder (davon 7 belegt),

Preugijder Auftionator.

# Der Unfall des Heizers de Rupter vor dem Seeamt Emden

otz. In der gestrigen Seeamtssitzung wurden verschiedene Unfälle verhandelt. Als erster Fall der tödliche Unfall des Heizers de Runter vom Dampser "Monsun". Dem Unfall lag solgender Tatbestand zugrunde: Am Morgen des 25. März 1937 wurde der I. Offizier von

Am Morgen des 25. März 1937 murde der I. Offizier von dem Wachtmann und dem hinzukommenden I. Ingenieur geweckt mit dem Bemerken, daß eben semand in den Raum III gestürzt sei. Der I. und der II. Offizier, der Wache hatte, eilten sosort zur Unfallstelle und sanden den Heizer, der während der Nacht Kesselwache hatte, am Voden liegend vor. Der Verunglückte war noch bei vollem Bewußtsein. Er erklärte dem I. Offizier auf Befragen, er habe den Schlepper gehört und habe sehen wollen, was es gab. Um schnell von Backord nach Steuerbord zu gelangen, habe er über die Lusen wollen, ohne daran zu gelangen, daß diese offen war. Auf Beranlassung des hinzukommenden Kapitäns wurde durch Signale mit der Dampspseife wenten, daß diese offen war. Auf Verantastung des hinzutoms menden Kapitäns wurde durch Signale mit der Dampspfeise ein Schlepper herbeigerusen und dessen Führer aufgegeben, sofort einen Arzt und eine Tragbahre zu besorgen. Diese tamen auch alsbald an Bord, und der Verunglückte wurde ins Krans-kenhaus transportiert. Auf dem Wege dorthin ist er aber schon an Bord des Schleppers verschieden.

an Bord des Schleppers verschieden.

Die Beweisaufnahme führte in Uebereinstimmung mit den Ausführungen des Reichstommissars zu folgendem Spruch:

Am 25. März 1936 ist der ist der Heizer Cornelius de Rupter, geboren am 8. März 1905 in Manslagt, im Sasen von Kirtenäs an Bord des Dampfer "Monsun" in den Laderaum gestürzt und an den dabei erlittenen Bersehungen während des Transportes zum Krantenhaus verstorben. Der Unfall ist auf eigenes Berschulden des Berunglücken zurückzusihren. Mängel des Schiffes oder seiner Einrichtungen oder Verstöße gegen die Unfallverhütungsvorschriften sind nicht festgestellt worden. Die Mahnahmen nach dem Unfall waren sachgemäß.

Unfall des Dampfers "Monjun" beim Auslaufen aus der Ember Seefchleufe

Der Dampfer "Monsun" lief am Bormittag des 20. Festruar 1937 mit einer Ladung Erz von Narvik kommend in den Emder Hafen ein. Als das Schiff aus der Schleuse lief, war vorn von der Bad aus, um den Kopf des Schiffes zu halten, eine neue I/2zöllige Stahltrose festgemacht. Auf nicht aufgeklärte Weise brach plötzlich diese Trosse, umd das Schiff schor mit dem Kopf nach Steuerbord aus und derührte den außerhalb der Schleuse zwischen den Dalben liegenden etwa 15 Meter langen Schwimmtender, der beschädigt wurde.

Iangen Samimmender, der beschabtst wurde.
In Uebereinstimmung mit den Aussührungen des Reichstommissars erkannte das Seeamt:
Am 20. Februar 1936 ist der Dampfer "Monsun" beim Berstassen der Reuen Seeschleuse infolge Brechens einer Stahltrosse nach Steuerbord ausgeschoren und mit dem Bug gegen den nach Steuerbord ausgeschoren und mit dem Bug gegen den äußeren Schwimmer bes inneren Schleusenkopfes gelaufen, wo-bei ber Schwimmer beschädigt wurde. Der Unfall ift auf das Brechen der Stahltrosse zurückzuführen. Er hätte sich vermeiden lassen, wenn Schlepperhilfe in Anspruch genommen worden

Unfall des Dampfers "Godfried Bueren" beim Ginlaufen in die Emder Seefchleufe

Der Dampfer "Gobfried Bueren" kam am Nachmittag bes 5. Dezember 1936 mit einer Ladung Erz vor bem Ember Hafen an. Der Wind wehte hart aus Südsüdwest in Stärke 8. Die Schleuse war, wie die Signale zeigten, nicht klar. Da nach Angabe des Lotsen ein Ankern mit einem solch schweren Schiss

auf der Reede nicht ratsam war, entschloß sich der Kapitän in den Borhasen zu dampsen. Dort sollte ein Schlepper zur Hilseleistung angenommen werden, jedoch war ein solcher nicht auf Station. Im Borhasen wurde der Steuerbordanker geworsen, um das Schiff dort zu halten und um dem in der Schleuse liegenden Dampser "Avon Lensen", der auslaufen wollte, Platzumachen. Bevor der Dampser "Godfried Bueren" seine Masnöver beendet hatte, verließ der Dampser "Avon Lensen" die Schleuse. "Godfried Bueren" wurde hierdurch gezwungen, durch entsprechende Maschinenmanöver die Steuerbordseite zu haften, weil "Non Leusen" Steuerbordsignal gab. Der Anker wurde eingehievt. Beim Borwärtsgang mit hart Backbordruder wurde ein Dalben an Steuerbordseite gestreift und die darauf besindeliche Haube den Anker beschädigt, der Dalben selbst wurde schrägegedrückt. ichräggedrüdt.

Imraggeoruat.
In Uebereinstimmung mit den Ausführungen des Reichstommissars erkannte das Seeamt:
Am 5. Dezember 1936 hat der Dampser "Godfried Bueren" im Borhasen der Neuen Seeschleuse in der Absicht, dem aus der Geeschleuse auslausenden Dampser "Avn Lensen" Platz zu machen, beim Ausdrehen nach Backbord mit dem Steuerbordanker einen Leitbalben gestreift und ihn beschädigt. Der Unfall hätte sich vermeiden lassen, wenn Schlepperhilfe angenommen worden ware und wenn das Schiff vorschriftsmäßig in der Weiche im

Borhafen angehalten hätte.

Umfangreiche Dranagearbeiten im Rrummhörn

ota. Gegenwärtig werden im Rrummhorn durch unfere Bauern und Landwitte große Landereien braniert. Saft in ben Fluren aller Gemeinden werden diese Arbeiten in An= griff genommen. Ueberall lagern auf ben Feldern ungeheure Mengen fleiner Tonröhren und Torfmull, die als Bauftoffe bei ber Dranage Berwendung finden. Biele fleifige Sande find bemuht, die Rohren in bas Erbreich ju betten. Diese Arbeit, wenn fie nach ber Fertigstellung ben ermunichten Erfolg haben foll, erfordert von den Arbeitern ein hohes Mag von Sachtenntnis, ba bie Tonröhren in genauer Ausrichtung verlegt merben muffen. Die Dranage ber Lanbereien forgt nicht nur für eine ichnelle und gute Entwaffes rung, sondern durch sie tommen auch die vielen "Medjes" in Fortfall. Siedurch wird viel gutes Aderland gewonnen, ein Erfolg alfo, der die Ausgaben für die Berftellung der Dranage bald wieder wett macht.

Bie wir aus guverläffiger Quelle erfahren, werben im Laufe bes Sommers auch fehr viele Grünlandereien im Rahs men des Bierjahresplanes braniert werden.

# Wer fährt zur Reichsnährstandsausstellung?

In einigen Wochen — vom 30. Mai bis 6. Juni — öffnet die diesjährige Reichsnährstandsausstellung in München ihre Bforten, um wieder einmal hunderttaufenden von Bauern und wird ein umfassendes Bild von den bisherigen Leistungen der nationalsozialistischen Agrarpolitik, insbesondere von dem Ergebnis des zweiten Iahres der Erzeugungsschlacht vermitteln. Sie wird vor allem aber auch der deutschen Landwirtskaft deutsich vor Augen sühren, welche Aufgaben noch zu lösen sind und wie diese angepackt werden müssen. Die Tierschauft und spornt die Züchter zur Leistungszucht an. In der Masch in ena ausstellung die neuesten Erzeugnisse der Landwaschinenindustrie und des Handwerts. So wird die Ausstellung in allen Teisen darauf abgestellt sein, die deutsche Landwirtschaft zu höheren Leistungen anzuspornen und dem Landwolf das Rüstzeug dazu zu geben. Sie hilft dadurch mit an der Erringung der Nahrungsstreiheit und an der Erfüllung des Verzahresplanes.

Der Reichsnährstand hat in Jusammenarbeit mit der Reichsschaft Sowne getragen, daß auch dem wenig begüterten Bolfsgenossen der Besuch der Landesbauernschaft Hung mögslich ist. Aus dem Bereich der Landesbauernschaft Samover sahren zwölf Sond gut verwertet werden. Mährend beispelsweise im seisten Iahre schon gut verwertet werden. Mährend beispelsweise im seisten Iahre dien gut verwertet werden. Mährend beispelsweise im seisten Iahre dien gut verwertet werden. Mährend beispelsweise im seisten Iahre dien gut verwertet werden. Mährend beispelsweise im seisten Iahre dien gut verwertet werden. Mährend beispelsweise im seisten Iahre dien gut verwertet werden. Mährend beispelsweise im seisten Iahre dien gesamte Fahrzeit um zwei Tage verlängert. Die Sonderzüge aus dem Bereich der Landesbauernschaft Hannover sahren rach dem Bereich der Landesbauernschaft Hannover sahren rach

Garmische Partentirchen; dort wird Quartier bezogen. Am zweiten Tage erfolgt die Auffahrt mit der Jugspissenbahn dum Schneesernerhaus. Für den dritten Tag ist eine Tagessahrt Garmisch — Schloß Linderhof — Oberammergau — Cochel — Walchensee (Kraftwerf) — Mittenwald — Garmisch vorgeschen. Frühmorgens am vierten Tag gehts nach München zur Ausstellung und zur Besichtigung der Haus stellung und zur Besichtigung der Hauptstadt der Bewegung. Diese Kückahrt zur heimat erfolgt in der daraussolgenden Nacht. Diese turzen Angaben beweisen schon, daß eine Fahrt zur 4. Reichsnährstandsausstellung sür jeden Teilsnehmer ein unvergeßliches Erlebnis werden wird. Die Kosten sürd die Fahrt einschließlich Fahrt zum Schneesernerhaus und einmal Essen, den Tagesausssung, drei Uebernachtungen mit Frühstück sowie Eintritt und Plakette zur Ausskellung betragen 46 dies 49 Mark. Die Anmeldung der Teilnehmer (auch Schulen usw.) muß möglichst bald beim zuständigen Ortssbauernssührer erfolgen. bauernführer erfolgen.

Um auch dem Land arbeiter Gelegenheit zu geben, die Ausstellung zu besuchen und den südlichen Teil der deutschen Heimat kennenzulernen, hat die Landesbauernschaft Hannover es übernommen, im Rahmen des Landarbeiterursaubsaustausches 3000 Landarbeiter(innen) aus ihrem Bereich nach Wünden zu führen Die Tailnahmer werden in der Röhe austausches 3000 Landarbeiter (innen) aus ihrem Bereich nach München zu führen. Die Teilnehmer werden in der Nähe Münchens untergebracht; bei Tagesausflügen ist Gelegenheit gegeben, ein gut Stück deutscher Hochgebirgslandlichaft kennens zulernen. In dem Preis von 30 bis 35 KM. ist der Betrag sür Kahrt einschliehlich Ausflüge, Verpflegung an den Ausflügstagen sowie Kosten der Ausstellung enthalten, Quartier und Verpflegung wird im übrigen im Wege des Urlaubsaustausches kostenstellung gestellt. Einzelheiten verraten die Ortsgesolgschaftswarte, diese nehmen auch Anmeldungen an.

Es hat dem allmächtigen Gott getallen, in Liebensburg unsere liebe Tochter, Schwester, Schwägerin, Tante und Nichte

Folke Wilhelmina Fleßner

im 30. Lebensjahr nach langem Leiden heimzurufen.

Beerdigung am Dienstag. 2 Uhr in Weene. Dies ienigen, die keine Einladung erhielten, wollen diese als solche betrachten.

In tiefer Trauer

Westersander, den 24. März 1937.

Willm E. Fleßner und Frau

Uphusen, den 25. März 1937.

Es hat dem Herrn über Leben und Tod

Bauer

Seit 1924 gehörte er dem Kirchenrat an

Sein Andenken werden wir in Ehren halten

Das ihm übertragene Amt hat er mit gewissen-

gefallen, das Mitglied des Kirchenrats, den

am 24. März in die Ewigkeit abzurufen,

Harmina, geb. Peters Andreas Wiards und Frau

Rixte, geb. Fleßner Willm Wiards / Jann Wiards

### Gustel Weinhardt Martin Fecken

Verlobte

Morden Bad Godesberg Oftern 1937

Statt Rarten! Ihre Berlobung geben kekanni Tini á Tellinghusen Gerhard Timmermann

Emben / Oftern 1937

Bir geben unfere Bermählung befannt:

Dr. fieinz fierbert Cange Theda Lange, geb. Reits

Emden, den 27. März 1937. Muker dem Bedhofstor

Riepster Hammrich, 25. März 1937.

Heute früh wurde von dem Herrn, an den er glaubte, nach langem Leiden unser lieber Vater, Schwiegervater, Großvater, Bruder, Schwager und Onkel

der Bauer

# heodorus Ubben

in seinem 79. Lebensjahre aus unserer Mitte durch den Tod abgerufen.

In tiefem Schmerz

namens aller Angehörigen die trauernden Kinder

Die Beerdigung findet statt am Montag - zweiten Ostertag - dem 29. d. Mts. um 13 Uhr.

Nach kurzer Krankheit starb im 84. Lebensjahre unser früherer Mitarbeiter

### Friedrich Diekmann

Von 1915 bis 1931 hat er treu zu unserem Werk gestanden Uns allen war er ein lieber Mitarbeiter und guter Kamerad.

Sein Andenken werden wir in Ehren halten.

Emden, den 25. März 1937.

Betrlebsführer und Gefolgschaft der Gas- und Elektrizitätswerke Emden G. m. b. H.

# Drucksachen

ieder Alrt liefert Ihnen in guter Alusführung preiswert u. schnell die OX3.



So Gott will, feiern unfere lieben Eltern

Aohann Feeten u. Frau geb. Rademaker

am 3. April 1937 in Grimerum das seltene Fest der Goldenen Sochzeit.

Die dankbaren Kinder.

den 25. März 1937. Seute morgen 53/4 Uhr starb nach furzer heftiger Krantheit im hiesigen Krantenhause unser heißgeliebtes Söhngen, mein liebes Brü-

### Johannes Ehrikon

Nur 7 Monate war er unsere Herzenstreude. In tiefer Trauer

Cassen Meyer und Frau Linn, geb. Diethoff, Sohn Nanno und die nächst. Ungehörigen Beerdigung findet statt am Sonnabend, d. 27. März, 14 Uhr vom Trauerhause, Horst-Wesselstr. 67 aus.

Für die uns erwiesene Teilnahme beim Seingang unserer lieben Entichlafenen besonders allen, die uns in der schweren Zeit 10 hilf. reich zur Seite standen, jagen wir unsern

### perzumnen Janc.

Moorlage, im März 1937

Hinrich Sedemann n. Tochter Wilhelmine.

Grimerfum, 26. März 1937

Heute entschlief plötzlich und unerwartet mein lieber Mann, unser guter Bater. Großvater, Bruder, Schwa-ger und Onkel

Doede Bub in femem 72. Lebensjahre.

In tiefer Trauer

Doede Buf Wive. und Angehörige.

Nach einem Leben steter Pflichterfüllung ist heute upser lieber Berufskamerad

Oberzollsekretär

# Friedrich Windberg

Wir werden ihm ein ehrendes Gedenken bewahren. Reichsbund der deutschen Beamten

Fachschaft Reichszollbeamten

Norden, den 24. März 1937. Nachruf

Der Kirchenrat.

Statt Karten! Für die herzliche Anteilnahme anläßlich des Todes unserer lieben Mutter

Frau Dina Schemme sagen wir unsern herzlichsten Dank. Die trauernden Hinterbliebenen

Emden, 27. März 1937.

hafter Sorgfalt verwaltet.

Karfreitag 1937.



### Statt besonderer Anzeige.

Heute nacht entschlief sanft, jedoch unerwartet, in Hamburg nach einer Operation mein lieber Mann, unser guter, treusorgender Vater, Schwiegervater, Großvater, Bruder, Schwager und Onkel, im fast vollendeten 60. Lebensjahre, der

# Reeder Konsul Heinrich Schulte

Hauptmann d. R.

In tiefer Trauer

Henriette Schulte, geb. Beckmann Elisabeth Ott, geb. Schulte Bernhard Schulte Hans-Heinrich Schulte Ministerialrat Dr. Karl Ott Esther Schulte, geb. Nübel Jlse Schulte, geb. Wilms und 3 Enkelkinder.

Emden, Berlin, Hamburg.

Die Beisetzung findet am Mittwoch, dem 31. März, nachmittags 3 Uhr, vom Trauerhause Hindenburgstr. 2 aus statt. Trauerfeier eine halbe Stunde vorher.

Feierliches Requiem um 8 Uhr morgens in der kath. Pfarrkirche.

Von freundlichst zugedachten Beileidsbesuchen bitten wir abzusehen.

Wir erhielten die Trauerkunde, daß heute plötzlich und unerwartet unser langjähriger, verdienstvoller Aufsichtsratsvorsitzender

# Konsul Heinrich Schulte

aus einem arbeitsreichen und schaffensfrohen Leben heraus durch den Tod abberufen ist.

Tatkräftig und unverzagt, nimmer schaffensmude, hat der Verstorbene sich für die Erhaltung und den Wiederaufbau unserer Emder Heringsfischereien zielbewußt eingesetzt. Sein Interesse an allen uns berührenden Fragen, sein auf reicher Erfahrung und umfangreichem Wissen beruhender Rat und seine uns stets bewiesene Hilfsbereitschaft sind für uns von großem Segen gewesen. Sein lauterer, vornehmer Charakter wurde von uns hochgeschätzt. Er hinterläßt bei uns eine große Lücke.

Das Andenken an diesen vortrefflichen Mann, mit dem uns unerschütterliches gegenseitiges Vertrauen verband, wird dauernd in uns fortleben.

> Aufsichtsrat und Vorstand der Emder Heringsfischereien

Emden, den 26. März 1937.

Tieferschüttert geben wir Kenntnis von dem unerwarteten Heimgang meines Teilhabers und unseres hochverehrten Betriebsführers, des Herrn Schiffsreeders und Werftbesitzers

# Konsul Heinrich Schulte

Mit dem Entschlafenen ist ein Mann rastloser Arbeit, ausgestattet mit reichem Wissen und großer Erfahrung, viel zu früh von uns gegangen.

Seit über 35 Jahren hat sich der Verstorbene dem Aufbau unserer Firma und deren Schwesterunternehmungen sowie Emden und seinem Hafen in Treue gewidmet. Stets war er der Gefolgschaft ein gerechter und vorbildlicher Führer.

Sein Werk wird fortleben und sein Andenken unvergessen bleiben.

### Der Betriebsführer und die Gefolgschaft der Firma Schulte & Bruns

26. März 1937 Emden, Dortmund, Duisburg-Ruhrort Hamburg, Rotterdam

Am Karfreitag um 1 Uhr früh ist unser Präsident, der finnische

# Herr Heinrich Schulte

nach kurzem Kranksein in seinem 60. Lebensjahre von uns gegangen.

Wir beklagen den Verlust eines Mannes von ungewöhnlichen Fähigkeiten und tadelloser Gesinnung, dessen Wirken und Schaffen weit über die Grenzen des Bezirks hinausging.

Seine nimmermüde Arbeitskraft ist richtungweisend für das große Geschäftsunternehmen seiner Firma gewesen, dessen Ausdehnung und Festigung sein Lebenswerk war. Außer der Tätigkeit im eigentlichen Beruf galt das Streben dieses Mannes der Allgemeinheit im weitesten Sinne des Wortes. Unsere Körperschaft, wie die Wirtschaft Ostfrieslands ohne Ausnahme standen unter der schützenden Hand des Verblichenen, und in den siebzehn Jahren, in denen Konsul Schulte als Präsident der Kammer die Führung innehatte, ist das Wirtschaftsleben vielseitig befruchtet worden. Die See- und Binnenschiffahrt sowie die Hochseeheringstischerei insbesondere verlieren in ihm den überragenden Fachmann und Förderer.

Darüber hinaus stellte der Verstorbene, wo immer der Ruf an ihn erging, seine reichen Erfahrungen und seine Arbeitskraft der Verwaltung und dem Kulturschaffen zur Verfügung. Sein klarer Geist und seine Tatkraft sicherten auch in schwierigen Lagen den Erfolg. Sein unbeugsamer, grader Charakter war die Grundlage des Vertrauens, das ihm überall im In- und Auslande entgegengebracht worden ist.

Schon früh hat er die einzigartige Schlagkraft des nationalsozialistischen Gedankengutes erkannt. So haben Schiffahrt Handel und Gewerbe Ostfrieslands in Konsul Heinrich Schulte ihren anerkannten Führer und alle, die ihm nähergetreten sind, einen treuen Freund verloren.

Er war ein wahrhaft königlicher Kaufmann, dessen Andenken für alle Zeiten in Dankbarkeit bei uns fortleben wird.

# Industrie- und Handelskammer für Ostfriesland und Papenburg

Johs. Seekamp Vizepräsident Dr. Lübbers Syndikus.

# Gonntag

Beilage jur Offfriesischen Tageszeitung vom 27. März 1937

### Allte öfterliche Bräuche

In der Osterzeit vergnügt sich die Jugend noch vielersorts mit fröhlichen Eierspielen. Jahrtausende alt mag manche dieser Belustigungen sein, in germanischer Zeit bereits von gewandter Jugend gesübt. Im Frühlingskult ist der Hase der Ostara, der Lenzgöttin, heitig gewesen, und Sier brachte man ihr zum Opser. Diese Ostereier, aus denen das junge neue Leben am sichtbarsten sprang, wurdenen von den Priesterinnen zur Kinderfreude in die Hasenslöcher gelegt. Dann dienten die Ostaraeier dem frohen Lenzspiel: auf grünem Rasen wurden sie in die Luft geworsen und aufgesangen; Giertänze solgten, und man kämpste um die härtesten Eier — Bräuche, die wir heute noch fennen. Das Osterei brachte Gesundheit und Fruchtsbarseit; der Bauer sührte den ersten Pstuagang über das In der Ofterzeit vergnügt sich die Jugend noch vieler= barfeit; der Bauer führte den ersten Pfluggang über das im Ader vergrabene Ei, auch schützte es vor Blitzefahr.

In heffen, Baden und der Pfalz werden hafen = garthen aus Moos und Blumen bereitet, um dem

Osterhasen die Eierablage zu erseichtern; wenn er von den Blumen knabbert, so sind die Ostereier recht schön bunt. In Hessen werden im Eierwersen auf grüner Wiese die Ostereier hoch in die Lust geworsen. Die Ostereier in alter Volkskunst prächtig zu be malen, ist Karfreitagsbrauch der Spreewälder und Obersausiger Haus-

"Well' mer amol?" lautet die fränkische Aufforderung zum Eierhärteln. Spize auf Spize oder Ruden auf Rüden werden die Eier Aneinandergestoßen, und wessen die Eier aneinandergestoßen, und wessen Ei von dem Anprall unbeschädigt bleibt, gewinnt das ansgestoßene des Mitspielers. Freisich gibt es auch Falschpieler, die mit gipsenen Resteiern oder Becheiern mogeln; beim Erwischen ist eine kleine Osterprügelei unabwendbar, wobei mitsunter auch die heisen Eier in Brüche gehen. "Eier rein, Gier rein, eh' es wird zu späte sein!" ruft es zu Oftern allerorten im Sprees wald. Es ist die landesiibliche Aufforderung aum "Waleien", wofür besondere Erdgruben in Gärten und auf Plätzen ausgehoben wurden. Anderswo übt man das Eiertrudeln wie am Berghang in Mittenwald, das Eiertrüftern und Gierichussern. Im Emsland ist das Eierpiden der hafelunner stets ein tleines Eierpiden der Haselünnerstets ein kleines Bolkssest. In Franken lockt der Eierlauf der Remlinger viel Zuschauer herbei. Auch das Eierrollen ist fränkischer Bolksbrauch; dabei rollt man die Eierzwischen zwei Rechenstielen, ohne die Stiele berühren zu dürsen. Besondere Geschicklichkeit erfordern die alten Eierspiele der Bauern im Erdinger Moos in Bayern. Jeder Teilnehmer hat dabei wier buntgefärbte Oftereier zu entrichten. Da muß zunöcht non einem hohen Riahl der Eier-

muß junachft von einem hohen Bfahl ber Gierforb durch Klettern, Sochheben der Partnerin oder mit einem verstedten Stab heruntergeholt und ichnellstens mit den über die gange Biefe verstreuten Giern gefüllt werden. Mädchen und Bäuerinnen zeigen ihre Gewandtheit, wenn fie das auf einem Eklöffel liegende Ei in ichnell= ftem Sindernislauf jum Ziele tragen. Baarweise wird dann mit den auf ein Laubrad gelegten Giern über Surben gesprungen, mobei die Eier nicht fallen durfen. Wer nach diesen ungewöhnlichen Broben die meisten Gier besitzt und querft jum Spielleiter bringt, ift ber ftolge Sieger. — Much die Gierlage, wie fie feit einem halben Jahrtausend in Schöneden in ber Gifel geübt wird, erfordert ichmelle Raffer und Läufer. Der Raffer muß hundertundein Gier,

die in Abständen von einem halben Meter auf ber Strafe liegen, einzeln aufheben und einzeln in einen Korb legen, mährend der Läufer inzwischen eine Strede von sieben Kilometern läuft. Ueber 35 Minuten darf die Aufgabe der beiden Bartner nicht erfordern. Dies Spiel war früher auch in ber Schweig zwijden Badern und

Fleischern üblich. Das meistbesuchte dieser Spiele ist zweifellos das Eierschieben auf dem Proitschenberg mit dem maleriichen Sintergrund der mittelalterlichen Stadt Baugen. Ueber 40 000 Zuschauer wohnten in einem der letten Jahre dieser Beluftigung bei. Dann ist der österliche Proitschenberg ein mahres Schlaraffenland, an deffen Rafen-hang lauter gute Dinge wie runde Diterkuchen, Brezeln, Oftereier, Apfelfinen herabtollern, aufgefangen von der Baugener Jugend, Die das Erbeutete in Samfterfadden füllt. Gelbst die Gaben, die der allzujähe Schwung in Die junge Spree befördert, gehen nicht verloren; sie werden herausgesischt. Dieser einzigartige Osterbrauch soll seinen Ursprung darin haben, daß der beiden Bekenntnissen zum Gottesdienst dienende St. Petridom am Osterworgen nur den Katholifen jum Gottesdienst freistand. Darum zogen die Baugener Protestanten mit Kind und Kegel hinaus zum Seidauer Kirchlein auf dem Proitschenberg und ver-trieben sich den Oftermorgen mit fröhlichen Spielen.

Bon ber Lenggöttin Ditara bis zu unseren heutigen Diteripielen - es ist ein Jahrtausende langer Weg, ber uns dieses icone öfterliche Brauchtum besonders wertvoll

# Barbaras Oftern / Bon Geno Ohlischlaeger

Den größfen Teil des Jahres liegt das Dorf in ver-träumter Einsamkeit zu Füßen der Berge nache der böhmi-ichen Grenze. Seit sich aber die Schönheit der Gegend im Reich rundgesprochen hat, ist es, wie manche Dörfer der Umgegend, allmählich für den Fremdenverkehr entdeckt

Durch den Wald, der östlich des Dorfes zunächst sanft, dann immer steiler ansteigt, sührt auch eine "Rodelbahn", die alteingesahrene Strecke, auf der die Holzfäller im Winter das im Sommer hoch oben in den Bergen geschlagene Holz zu Tal bringen.

Die Holzfäller sind tühne Gesellen: Wer im Sommer seine Muskeln beim Baumfällen stählt und im Winter einen Körper durch Schlittenfahrten mit Baumstämmen und dem Wiederhinaufklettern durcharbeitet, der braucht feinen "Sport". Diese Männer sind Athleten von Natur aus. Als der Stärkste von ihnen und der Tollkühnste gilt der Toni Edthofer. Er ift auch einer der wenigen, der die

Toni, mahrend er auf einem Schlitten gu Tal fuhr, ploglich Silferufe. Gie tamen offenbar von einer Stilauferin, die verunglückt war. Toni versuchte, den Schlitten zum Halten zu bringen, aber das gelang selbst seinen Kräften nicht. Erst ein großes Stück weiter abwärts konnte er, in eine Schneise einbiegend, den Schlitten auslaufen lassen.

Gilig ftieg er wieder bergan. Er ichlug die Richtung

ein, aus der die Stimme gekommen war. Eine Stunde wohl lief und kletterte er umher, durch

den tiefen Schnee stapfend bis er auf eine Stifpur stief. Der Spur folgend, fand er nach einer Weile die Berunglickte. Sie war vor Erschöpfung eingeschlafen, erzählte sie ihm; beim Sprung über einen kleinen Hügel hatte sie sich ben rechten Fuß verstaucht und sich bis hierhin mühsam weitergeschleppt.

Toni nahm ihr die Schneeschuhe ab und trug sie zweiseinhalb Stunden lang wie ein Kind auf seinen starken Armen in das Dorf.

Die Begegnung mit der Fremden - fie hieß Leonie und war eine Sangerin, die aus dem Trubel der großstädtischen Arbeit einmal, nur von ihrer Zofe begleitet und ohne ihren Bekannten ihr Reiseziel anzugeben, in die Stille der Natur geflüchtet war — verwandelte Toni start. Es war das erstemal, daß er mit einer "Städtischen" zusammenkam. Obwohl Leonie es durchaus nicht darauf anlegte, war er von ihrer Art bestrickt, und Gedanken von einem anderen Leben, die bisher nur in ihm geschlummert hatten, erwachten und berauschsten ihn. Er suchte Leonie öfter als es nötig gewesen wäre, auf, um sich nach der Besserung ihres Fußes zu erkundigen. Als sie wieder gehen tonnte, wenn auch nur auf einen Stock

gehen konnte, wenn auch nur auf einen Stot gestützt, wußte er sie regelmäßig zu trefsen, und er war mehr im Dorf als bei seinen Holdsahrten zu sinden.

In dieser räumlich begrenzten Welt, wo seder sehnt und besonders auch die Fremsden ein ständiger Gesprächsstoff der Einheimischen waren, blied Tonis Verhalten natürlich nicht verborgen. Barbara hätte man erst gar nichts zu hinterbringen brauchen (wie man es selbstwerständlich eistrig tat) — Tonis Verhals selbstverständlich eifrig tat). — Tonis Berhalsten zu ihr hatte ihr schon alles gesagt. Te mehr er sich für Leonie interessierte, desto mehr versnachlässigte er Barbara. War er bei Beginn ihrer Bekanntschaft noch anstandshalber zu den gewohnten Abenden gefommen, bei denen man in der Wohnstube von Barbaras Eltern mit der Familie und den Bekannten des Hauses zusammensaß, plauderte, handarbeitete, musisierte, so sand er bald Ausreden, um sein Fernbleiben zu entschuldigen, und dann unters

ließ er sogar das Entschuldigen. Leonie war wohl zu Ohren gekommen, daß man über sie und Toni sprach. Da sie die Besiehungen so harmlos auffaßte, wie sie von ihrer Seite aus waren, fümmerte sie sich qunächst nicht um das Gerede und ließ sich von Toni, einem gang anderen Menichen ais die Männer, die sie bisher verehrt hatten, den Sof machen. Eines Tages aber berichtete ihr ihre Zofe, daß Toni verlobt fei und daß bas Berlöbnis um ihretwillen in die Bruche ju gehen drohe. Da tat sie etwas sehr Kluges und fehr Anständiges; sie führte eine Begegnung mit Barbara berbei und sprach sich mit ihr aus. Und die beiden Frauen, die in vielem große Gegenfäge waren und fich auch äußerlich

ftart unterschieden - verstanden fich in einem fehr gut, in ihren fraulichen Gefühlen. Und sie lachten sogar qu= jammen, als Barbara Leonies Rat annahm, zu versuchen, Toni von seinen Gefühlen für Leonie zu heilen, indem fie ihn ihrerseits eifersuchtig machte und damit erprobte, ob

er wirklich nichts mehr für sie empfinde. Das war gewiß ein gutes Mittel; benn wenn der Menich in Gefahr ist, etwas zu verlieren, läßt sich oft erst feststellen, ob er wirklich daran gehangen habe. Bei Toni zeigte fich, daß er tatfächlich den Ropf verloren hatte. Daß man ihn wissen ließ, der Ederer Frang, den er bisher als seinen gefährlichsten Rebenbuhler bei Barbara gehaßt hatte, icheine jest feinen Plat in Barbaras Bergen eingenommen zu haben, ärgerte ihn zwar maßlos, aber es führte ihn bennoch nicht zu Barbara zurud. Ja, im Gegenteil, als Leonie abgereist war, erchien sie ihm noch begehrens= werter; das Dasein, das er bisher geführt hatte, lodte ihn nun noch weniger, und eines Tages war er verschwunden. In die Stadt, vermutete man mit Recht. Leonie fuchen und ein gang anderes Leben in einer gang anderen Welt beginnen . . .

Barbara hatte dem Ederer Frang Soffnung gegeben? aber fest konnte sie sich ihm nicht versprechen. Immer wieder verschob sie die Entscheidung. Auch an ihrem 21. Geburtstag bat fie ben Frang um weitere Bedentzeit,



Und wieder wird es Frühling Solsichnitt von Frig Röhrs (Deite M.)

gangen oben noch nicht zerfägten Baumstämme ju Tal fährt, mit seitlich angebundenen fleinen Stämmen als Bremse und Steuer. Wie ein Berggott ist er anzuschauen, wenn er auf seinem wilden Gefährt durch den Bald in verwegener Fahrt abwärts fauft.

Seit zwei Iahren war Toni mit Barbara, der Tochter des Bauern Reisiger, versprochen. Im März, wenn Bar-bara 21 geworden wäre, sollte die Hochzeit sein.

Aber im Januar geschah etwas, das alle Plane über den Saufen warf. An einem sonnigen Bormittag hörte

### Ditern

Und wieder jubeln hell und klar Die Ostergloden in die Zeit. Und du empfindest wunderbar Der Liebe neue Fröhlichkeit. Die Auferstehungsfraft bezwingt Des Lebens dunkelichwere Rot. Der Soffnung icones Lied erflingt, Und herrlich glänzt ein Morgenrot. Aus allen Gorgen mußt auch du Bum neuen Leben aufersteh'n. Und fröhlich nur der Sonne zu Durch solchen Ofterjubel geh'n. Franz Cingia

Run war der Frühling gefommen und man ruftete gum

Am Oftersonntagmorgen stand die Reifigerbäuerin noch früher auf als sonst. Es galt, noch vor der Frühmesse den Kindern die Ostereier zu versteden. Und es galt, einen neuen Ort hierfür zu finden. Das letzte Jahr hatte sie den Seuboden gewählt, der neben ihrer Schlafftube über ben Ställen liegt. Dort fannten die Rinder alle Berftede. Sie entschloß sich diesmal, den Garten zu nehmen. Gie ging über den Sof in den Garten und freute fich, da viele ichone Blate qu finden. An den Garten grenzte noch ein Seuichober. Da wollte fie die Geschenke für den Bauern, der biejen Brauch wie ein Kind auch noch gern mitmachte, wersteden. Als sie eintrat, schrat fie aufichreiend gurud. Im

Seu ichlief ichnarchend ber Durchbrenner Ioni.

Und so kam es, daß Barbara, die nur unwillig und um ben andern die Freude nicht zu verderben, das Giersuchen mitmachte und der die Mutter mit einer feltsamen Erregung gesagt hatte, daß für sie etwas Schönes in jenem Beuichober verborgen fei, vom Schickfal den Toni als Ditergeschent befam. Er hatte in der fremden Atmosphäre der Stadt mit der Zeit seinen Irrtum erkannt. Die Leonie in der Stadt war eine gang andere, als die Leonie in feinem Dorf gewesen war, und fie hatte ihn ziemlich deutlich merten laffen, daß es zwischen ihnen feine Beziehungen geben fonnte. Und als er durch Sunger und Entfäuschungen wieder gang gur Befinnung gefommen mar, hatte er fich ju Fuß auf ben Seimweg gemacht. Tag und Nacht mar er gelaufen, und als endlich sein Dorf erreicht mar, hatte er erichöpft in dem Seuichober Ruhe gesucht.

### Um de Smede / Ban Joh. Fr. Dirts

Bero Ifen was eene van de beste Smedebasen un oot eene van be flietigften. Morgens frauh, wenn be Baders jungfe mit hor Stuutjeformen boe be Straten leepen, dann stunn he all an de Ambos un haube up dat gleinige Isder, dat de Funten stoven. Un de Baderjungse blewen dann wall 'n Ogenblid stahn und gaapten in de Smede un mauten de Lehrjunge, bei an be Blafebalge ftunn, 'n lange Rofe un reepen, wenn de Smedebaas hor wegjaug in fien flunterge Wiese, so luut se tunnen: "Bulterge Ifen — hett neet siense gelieten!" Dann büülten se ut und sungen erst 'n Stud of wat husen wieder weg an tau fleitjen.

Sero Iten, de Smedebaas, mas 'n Mann van 'n Jahr of fieftig. Se stammbe ut 'n Suus, war be Smede fied mehr as tweehunnert Jahren in de Sannen van een un defülwige Femilje was. Ban de Bader was alltied de Smede an be ollfte Sohn overgahn. So was bat west all be Jahren hendor un jull oot fo bliemen. Wenn be Jung be Schaultied achter fud harr, bann muß he bi fien Baber in be Smede un wurr neet anners behannelt als alle anner Lehr= jungfe oot. Go is be Grotvader dat gahn, fo hett de Bader dat mußt, un so is dat oot mit hero west, dei nu Smede= baas was. Un oot bei fien Sohn full ins nedd fo gaud an be Blasebalge un de Ambos stahn as he sülst, darmit be Smede neet in fromde Sannen twamm.

Sieb twintig Jahr mas Bero Iten traut. Sien Frau stammbe ut 'n olle Schipperfemilje. Hör Baber was Kaptein west. As Antje fief Jahr old was, is hör Baber blewen. Sien Frau is hum bold darup in de Dod nagahn. Antje wurr bi frombe Qui groot, un dann is fe Bero Ifen fien

Frau morrn. Dree Rinner hett fe hum geboren, imee Wichter un een Junge. De Junge mas bat jungfte Rind un wurr Ebo nöömt nach fien Grootvader, be Raptein.

"Mien Stammholler!" fa Bero Iten an fien Frau, as be Jung geboren murr, un eide de junge Mauder be bleefe Wangen mit fien harde Sand. "Ru blimt be Smede in be Femilje!" Un fien Frau feet hum bantbar un mit bliebe Ogen an. Dat fwamm neet vol vor, dat he een fründlik Word sa. he was van harde un groffe Slag. As de Junge 'n Jahr of wat old was, fatt he faten in de Smede tilsten old Isber un haube mit fien luttje Samer barup. Dann feet Sero Iten wall van fien eegen Arbeid up un gung up fien Jung tau un ftreef hum over't Saar un lachde un mas tolt un fa: "Mien luttje Smedebaas!" Un he bogg an be Tied, wenn he fülft old worrn was und be Samer ut be Sand leggen muß. Dann wull be hum fien Jung gewen, fo as bat fien Baber bi hum dabn harr mit be Boorden: "Ru buft bu Baas! Nu hört di be Smede!" Un he, Bero Ifen, leep dann wall in sien Fieravendskleer dor de Smede, de half= lange Biepe in de Mund, un ftellbe fud in be Dorrahm ben un tippde hen un weer an fien Bole, wenn b'r Befennen ror= bigungen. Dat dogg Sero Iten in sudse Ogenbliden. Un was doch heel neet en Minste, bei dat Simeleern lagg Se schüddelbe oot futt darup be Kopp und lachde over süd sust un brummbe in sien Bart: "Smedebaas? Ree, jo gaue geiht dat neet. Erft mutt he an be Blafebalg!"

Ree, fo murr bat boch neet, as be Smebebaas füd bat uts malt harr. De Tieb leep wall gauer hen as he bogg, un be Dag twamm oot, war fien Jung de Schaultied achter fud harr, man fe wurr oot gewahr, dat fien Jung, fien Edo, bei insmal be Smebe wieder fohren full, beel geen Luft harr, Smid tau worrn. Bero Iten meende, bat he 'n Glag por be Ropp treeg, as sien Jung tegen hum sa: "Baber, laat mi Schipper worrn as mien Grootvader!" he hett bat heel neet faten funnt, dat fien Jung, en Ifen, geen Smid worrn mull. In all be tweehunnert Jahren, war be Smebe in bor Sand was, harr dat geen Iten feggt. Un nu fien Sohn, fien eens gigste Sohn! Wat sull bann ut be Smebe worrn? bann in frombe Sannen tomen? Gull bar up bat grote isbern Uthangeschild an't Suus en anner Name ftahn as Ifen, wenn he, Bero Iten, neet mehr up be Welt mas? Sarr be Jung geen Gefohl bavor, bat be Smebe bloot en Iten horen Tweehunnert Jahr Femiljengaud full unnergahn? Moit!

Bero Iten feet fien Jung an. Se pulterte neet, eernft un streng sä he: "Wi Ikens sitten sied tweehunnert Jahr in de Smede. Na de Bader fwamm alltied de Sohn. Dat fall fo bliemen! Du worrst oot Smid!"

Dar hulp geen Tegenproten, geen Bedeln — hero Ifen bleem hart. Un an be anner Dag ftunn Ebo, sien Jung, an de Blasebalg. Man sied bisse Dag was tüsten Baber un Sohn bat neet mehr fo as frauher. De Jung harr geen Luft an dat Sandwart, mat fien Bader hum updwungen harr. Dat olle Seefahrerblaud van fien Grootvader ber jang bor fien Abers. Midden in de Arbeit leet he faken de hamer fallen; he hörde de Gee brufen un fagg be Bulgen fud tormen un fien Schipp bor Storm un Unweer feilen. Un be ftunn an't Raur un fohlbe fud free un gludelt. Bit Bero Iten, fien Baber, hum anbellen da: "Dent an dien Arbeid!"



### Warum eigentlich Ofter-"Hase"? / Bon 28. 1. Dren

Mit einer merkwürdigen Widerspruchslosigfeit nehmen wir feit unseren frühesten Rindertagen die Fabel bin, daß es ausgerechnet der Safe sein foll, der uns zu Oftern die schönen bunten Gier legt. Wo doch jedes Kind, sowie es in die Anfangsgründe der Zoologie eingedrungen ift, weiß, daß der Hase zu den Säugetieren gehört und folglich lebendige Junge zur Welt bringt. Aber man soll bei Märchen, Fabeln und Legenden die Logif aus dem Spiele lassen, sonst verlieren sie ihren Reiz. Und wäre es nicht fehr profaisch, wenn wir unseren Kindern erklärten, die herrlichen, buntbemalten Oftereier seien von einem gang ordinären Saushuhn gelegt?

Also finden wir uns mit der scheinbaren Unlogit ab und gehen wir ber Geschichte vom eierlegenden Ofterhasen doch einmal auf den Grund. Befanntlich war zu Zeiten unserer Boreltern der hase der germanischen Frühlingsgöttin Ditara geweiht. Und zwar weil ber Safe, wie noch heute, als eines der fruchtbarften Tiere, jedenfalls soweit sie für die menschliche Ernährung in Frage kommen, galt. Die Safin wirft im allgemeinen viermal im Jahr je vier bis fünf Junge. Der erfte Burf im Marg foll ber befte sein, die kleinen Märzhasen sind meist kräftiger und größer als ihre später im Jahr geborenen Geschwister. Sie waren daher besonders geeignet, der Frühlingsgöttin als Opser-

megeschenk dargebracht zu werden. Dieses Safenopfer erfolgte jedes Jahr im Monat April, wenn unsere Borfahren ihr großes Frühlingsfest zu Ehren Der Göttin Ditara begingen. Man feierte das Biebererwachen der Ratur, das Emporsteigen neuer Kräfte überall im Leben, und opferte daher der Göttin Symbole ber Fruchtbarteit, fleine Safen und Gier, um dadurch die Gunft der Göttin zu erweden und gleichfalls mit Frucht= barkeit gesegnet zu werden. So fanden sich also schon früh auf den germanischen Frühlingsfesten Safe und Ei nebeneinander. Die driftliche Feier der Auferstehung wurde mit bem germanischen Frühlingsfest, das ja jur gleichen Jahreszeit stattfand, vereint. Der altgermanische Name

Oftern wurde übernommen. Und ftatt der fleinen Safen, beren Opferung verboten murde, machte man im Lauf ber Beit allerlei Rachahmungen aus Ruchenteig, später aus Buder und anderen Stoffen.

So entstand der "Osterhase", dessen Nachsahren heute von kunstsertigen Konditoren in Massen hergestellt wer-den, um die kleinen Ledermäuler zu Ostern zu erfreuen. Und wie damals auf den Opfertischen, finden sich durch die Jahrhunderte hindurch stets Osterhase und Ofterei in traulichem Berein. Was Munder, daß die Fabel entstand, ber Ofterhase fei der geheimnisvolle Produzent jener Gier und nicht die Benne.

"O Diterhas, o Ofterhas, leg' dyne Eier balb ins Gras", sangen die Rinder schon in frühen Zeiten, wenn die Zweige der Baume grune Spigen auffesten und die Saat die braunen Welder mit einem grünen Schleier überjog. Auch heute follen wir unfere Rinder ruhig in dem schönen Glauben belassen, daß der Ofterhase die bunten süßen Gier im Garten verstedt. Es ist der geheimnisvolle Reig, der jedes Fest für sie erst zu einem wirklichen Ereigenis macht. Und aus diesem Grunde wollen wir den zoologifden Anadronismus ruhig leben laffen.

Auflöjung ber Ratfel vom Donnerstag

Rose, Burdur und Rubin / Sind Flammenfarben, / Leidenschaft fliegt drüber bin / Not wie Feuergarben. / Doch der Liebe weißes Kleid / Und ihr feusches Linnen / Ift das erste tiefe Leid / Und ein fanst Besumen.

1. Ibswich, 2. Marmor, 3. Unstrut, 4. Negus, 5. Go-lilei, 6. Languedoc, 7. Ulrich, 8. Einbaum, 9. Casanova, 10. Kleie, 11. Eisen, 12. Rasen, 13. Sonne, 14. Tiger, 15. Bangfot, 16. Eimer, 17. Werra, 18. Abolf, 19. Einstalt. — Im Unglüd erst bewährt sich Männerkraft.

### Die Weinsperger Blutostern Geschichtliche Ergahlung von Gertrud Aulich

Der Oftermorgen des Jahres 1525 brach flar und sonnig und mit milden Winden an, obgleich es noch zeitig im Leng war und in den Wäldern um die württembergische Stadt Weinsperg fußtieser Schnee lag. Man schrieb den 16. April, und die Bürger, obwohl mit schwerer Angst und Unruh im Herzen, zogen dennoch in hellen Scharen zur Kirche auf der Anhöhe, um den Auferstandenen um Abwehr der Not und Gesahr anzuslehen; denn der helle Saufen, der sich allenthalben im Land gegen Adel und Bürgerschaft erhoben hatte, marschierte gegen die Stadt.

"Der nat joure doch wenigstens die beiden Tore verrammeln, es sind Weib und Kinden alhier", sagte der Stadtschreiber Rößlin zu dem Unterbeamten Binder, nach-dem er den üblichen Ostergruß geboten. Binder, start und toll und mutig, sachte dazu. "Die Gerücht sind Lug und Teufelszeug", sprach er, "mit Aufruhr und Gesahr ist es nicht weither." "Der Rat sollte doch wenigstens die beiden Tore vernicht weither.

"Es heißt aber doch, sie marschieren auf Weinsperg, zwanzigtausend Mann."

"Ja, laß sie marichieren, es find doch Christen und feine Seiden, die werden am heilig Ofterfest nit angreifen, und tun sie's doch, so sind an Gewaffneten im Schlof eine Ungahl: Dietrich von Beiler, der von Winterstetten, die zu Baihingen und Maulbronn, die von Chingen und Eltershofen, Ritter und Reifige allesamt, etlich achtzig an Bahl, unfer gnädiger Serr von Selfenftein ungerechnet -"Ach, es sind mehr oder minder feige Hund", murmelte Rößlin unter der Hand, "faul von Fressen und Saufen und Ludern, auf solch edle Herren ist in der Not wenig

Der Stadtpfarrer von Weinsperg ftand auf der Rangel bei der Ofterpredigt, da famen sie. Rothenburgische und Odenwaldiche Saufen, Bauern von Kempten und vom Allgäu, Aufständische aus Franken und Thüringen. Sie alle hatte die blinde ungesetzliche Willfür weltlicher und geiftlicher Machthaber mit Arbeitsfron, Steuerdruck und Freiheitsraub zu Kampf und Aufruhr unter die Fahne gerufen, nachdem man ihnen gütlich Ausgleich abschlug und ihrer billigen Forderungen lachte. Sie kamen zu Fuß, ein gewaltig Heer, und hielten trutig und eisern auf dem Schimmelsberg vor der Stadt und sandten zwei Herolde mit der Botschaft: "Deffnet Schloß und Stadt dem christlichen Saufen oder tut um Gotteswillen Beib und Rind baraus; benn Schloß und Stadt werden ben fregen Rnechten jum Stürmen gegeben!"

Im Schloft lag ber von Selfenstein und wieherte bei jolder Botschaft. "Sie sollen nur anruden", ichrie er, "wir

wollen sie wohl empfangen." Er war voll des Weines, seine Augen glühten und sein Herz sprühte Funken. Aber seine Frau Matilde, Kaiser Mazimilians natürliche Tochter, bat mit aufgehobenen Händen, keinen Kampf zu wagen. Sie war fein und blaß, ihre blauen Augen standen voller Tränen. "Ich fürchte nicht für mich", sagte sie, "und nicht für meinen Standen. Es heißt, daß sie, obgleich siederen Standen uns uns uns gestellt. Standes und unfrei geboren, dennoch ritterlich find und Weib und Rind ichonen

"So fürchteft du für mich?" fragte helfenstein falt und fpottifd, und einer von den Juntern, der Grafin Ravalier und Beschützer, tat nur eine wegwerfende Sandbewegung, die soviel wie eine gewonnene Schlacht galt. Und der von helfenstein trat por die Tore und spottete der Bauernherolde, und fein Freund von Beiler hieß die zwei Feuerbuchsen gegen die Boten abbrennen, "ihnen einen warmen Empfang zu bereiten." Der eine ber Berolbe fant getroffen ju Boden, raffte sich aber auf und entfam mit bem andern, verfolgt von dem Sohngeschrei der Ritter und Bürger.

"Die fommen nit wieder, die haben genug!" wurde geschrien, "sie vermeinten, uns schreden zu können!" Und die Becher freisten von neuem im Schloft, aber Frau Matilbe tat feinem Bescheib. Sie betete ftill in ber Remenate

Bon den vorsorglichen Bürgern der Stadt fam eine Abordnung und bat abermals, die Tore verrammeln zu lassen. "Das ist nit not, die Tor bleiben offen", beschieden stolz und mutig die Ritter, aber ihre Pferde standen jeden= falls gezäumt bei ben Pforten, Gott allein mußte, mes=

Dann rückte der Bauernhause an, stumm, gewaltig, in eisern geschlossenen Reihen. An drei Stellen ergoß sich der wilde Strom vom Berge in die Stadt im Tale: beim Schloß, beim unteren und beim oberen Tor. Die Ritter sahen ihn anbrausen, die Glut ihrer Augen erlosch, die großen Worte verdorrten auf ihren weißen Lippen, das boje Gewissen machte fie flein und erbarmlich. Giner und ber andere warf fich aufs Rok, fein Seil in haftiger Flucht ju suchen, und Graf Selfenstein und sein Freund, der Junter, der prahlend seine Serrin gegen Tod und Teufel ichützen wollte, waren die ersten, die fich fortschlichen. Der Jumber entkam ohne Pferd und Rleid, entschlüpfte wie ein Dieb, aber der andern Ritter Flucht wehrten die erbosten Bürger, zornentbrannt ob des feigen Verrats der Herren. "Wollt ihr uns allein in der Brühe steden lassen, jo ihr angerührt?" brullte einer und hieb mit eisernem Faust-ichlag den von Owen vom Roft. Da ergaben sich alle, und Graf von Selfenstein ichrie beim oberen und Dietrich von Weiler beim unteren Tore: "Friede! Friede! Wir geben uns gefangen!" Bon ben Mauern berab fampften die ! Rampf gestorben maren."

Bürger noch, einige fielen andere wurden verwundet forts getragen, aber die Feigheit der herren nahm ihnen die Waffen aus der Hand und auch sie ergaben sich.

Die siegreichen Bauern besetzten die Stadt und liegen verkünden: "Gottes Frieden am Heiligen Oftertag! Wir tämpfen um nichts, denn um unser Recht vor Rittern und Bürgern. Wer in sein Haus geht mit Weib und Kind, dem soll nichts widersahren. Wer aber gewaffnet und gespornt betraffen wird, muß sterben!"

Darfauf eilten die Bürger in ihre Saufer, taten Sporen

und Gewaffen fort und blieben verschont.

Die Ritter indes floben in mahnwitiger Angit gur Kirche hinauf, wähnend, in Gottes hut sicher zu sein. Andreas Rymy, der Bauern Anführer, sagte heiß vor Beracht: "Ehrlich Kampf und brav Mut ziemt den Rittern; seigen Buben aber ziemet der Tod!" Und er gab seinen Leuten ein ungnädig Zeichen zu Versolg und Fostnahme, und wer sich nicht ergab, siel auf der Flucht oder ward im Gotteshaus niedergemacht. Den bärenstarken Dietrich von Weiler warfen fie halberstochen vom Turm, ben Selfen= stein aber fingen sie mit vielen andern. Er bot weinend dreißigtausend Gulden für Leib und Leben, aber Andreas Rymn fräuselte die harten Lippen, sagend: "Richt um zwo Tonnen Goldes!" Und sein Lächeln ward des Grasen

Urteilsspruch, verbrieft und bestegelt. Um Abend des blutigen Oftertages wurde die Gräfin Matilbe zu ihrem Mann geführt, und er schmeichelte mit zitterndem Wort: "Gie wollen meinen Tod. Ich bitt bich um unfres Sohnes willen, erniedrige dich und tu einen

Fußfall vor den Bauern, du bist ichön und magst eines jungen Mannes Herz wohl rühren."
Matilde dachte schamerfüllt: "Kaiser Maximilians Tochter kniet vor keinem denn vor Gott" und dachte: "Ein Ritter follte ftolg ju fterben miffen, wenn es anders nit geht, und ein Chrenmann follte fein Beib nit öffentlich ausbieten", doch Trauer und Abicheu verichloffen ihren Mund. Sie nidte nur und ichritt hoch und ftumm hinaus.

Des andern Tags in der Frühe, da die Gesangenen verurteilt und gesesselt standen, den Tod zu empfangen, tat sie nach ihrem Wort und warf sich, ihr Knäblein auf den Armen, den Bauern zu Füßen. Scham und Stolz brannten ihr im Gesicht, sie erhob sich haftig, und alle sahen, das sie nur ein Mort zu halten niederfiel. Romn, der Bauer, sprach: "Es ziemt euch nicht, vor mir zu knien, und dem Grafen nützt es nichts. Item: mit Weib und Kindern führen wir nit Krieg, ihr sollt mit gutem Geleit aus der Stadt tommen; die Männer aber, so nit qu ihrer Zeit bei Rampf und Ehr zu fiegen ober zu fallen wußten, follen bemnach burch Spieg und Schwert fterben, wie fie im

Twee Jahr gung dat so wieder, un Vader und Sohn leben beide darunner. Mit leiverla freeg de Smedebaas 'n Tegen= finn tegen fien eegen Fleeg und Blaud, un be futerte mit fien Frau, un eenmal, as he dor be Duwel hen mas, reep he hor tau: "Du hest allenne icuilb daran, wenn de Smede neet Ifens Smede blimt! Du un dien Kaptein van Bader!"

Frau Antje hett hör Mann anteten mit trurige Ogen, man seggt hett se nicks. Se wuß, wau swaar hör Mann dar= unner lieden ba, bat fien eenzigste Jung neet in fien Fautstappen treben was. Se harr hör Jung vor hatt un hum vorhollen, dat he sten Bader tau Wille wesen muß. Sulpen hett bat nicks, alltied weer fa he: "Id will up de Fahrt!" Wau full barut een Smid worrn, bei be Smede hollen tunn! Dat gung noit gaud!

Un be Dag, war Bader un Sohn nanner tegenover ftunnen, beibe mit harte Roppen, fwamm ehrder, as Frau Antje dat bogg. In de Binnenhafen harr en Dreemastschoner fastmatt. Elter Fieravend broch Edo Iten up dat Schipp tau, fproof mit be Matrojen, mit be Sturmann un be Raptein, un van Dag tau Dag murr fien Berlangen groter, mit be Schoner in See tau fahren. Un enes Mörgens in be Smede fa he an fien Bader: "Laat mi up be Fahrt!"

Hero Iten stunn an de Ambos, as sien Jung hum dat sä. Se föhlbe, bat he unner be Raub, bei up fien Gesichte lagg, witt murr. Gien Dgen feten vergrellt ut. "Du bliwft hier!" reep he dann un leet be sware hamer up de Ambos fallen. "Bader, laat mi doch!" Edo Ifen stunn vor sten Bader un hull as en Bedeler sien Hannen na hum hen. Man Hero Ifen wurr dardor neet anner Sinns. "Du hörst tau be Smede! Du bliwst hier!" Un wees na be Schrunvstod. "Gah an dien Arbeid!" Man Ebo bleev vor fien Bader ftahn un reep: "Wenn bu mi neet lopen lettit; dann buul id ut." "Wat seggst bu?" Bero Iten beevde an sien heel Läwen, he tillbe be Samer up un — -. "Baber!" Ebo greep hum in be Arm — be Samer full up be Grund. Hero Ifen stunn an sien Ambos, un he sagg ut, as wenn he sien Berstand ver-Ioren harr. De Ogen stunnen hum verdreiht in de Ropp. Erft mit leiverla twamm he tau süd. Un dann wees he mit de Hand na de Döre. "Herut! Reet weer unner mien Ogen!" Dau is Edo, sien Söhn, still ut de Smede gahn.

Jahr um Jahr vergung. Ut Itens Smebe fummt noch all: tieb dat luftige Ping-Ping. Mörgens frauh fteiht de Smedes baas an fien Ambos, un de Lehrjung tredt be Blajebalg. Man Sero Iten is old un gries worrn; fien Gefichte is vull Follen, un hören tann he haaft nids mehr. Gien Knaten fünd ook neet mehr so smudig as in sien beste Jahren. He will dat neet Woord hebben, man well hum taukidt, markt bat wall, wan dat Kloppen hum stuur fallt un wan stiem he is, wenn he füd buden beiht.

Se harr all lant fien Arbeit bale leggen mußt. Gaube Frünnen hebben hum dat faat genugg anraden. he wull barvan nids weeten. "Id arbei fo lant id fann!" jeggt he bann bloot. De Minsten schüddeln be Ropp, wenn je bat hören, un tonen neet begriepen, bat be olle Mann fud noch fo knaujet, mar he't boch neet nobig hett. De beibe Dochters traut, de Jung Kaptein, be bloot mit sien Frau allenne nee, dat dei noch in de Smede warten da, dat was ja Mallheit.

De Lüü tunnen moi proten. He, Bero Iten, sull tau de Smebe utgahn? Go lant he lawen ba, gebohrbe bat neet. He wull neet sehn, dat en anner as en Iten dar as Baas an be Ambos ftunn. De Dag wull he neet belawen, war en anner as en Ifen hier in't huus trud. Wenn de Smede nu boch in anner Sannen gahn muß, bann erft na fien Dob.

De olle Mann burrt bar heel neet an benfen, bat bat eenmal fo tummt. Tweehunnert Jahr Ifens Smede sien Jung muß dat wesen, dei dat olle Femiljegaud in anner Hannen gaw. He hett de Jung neet weer sehn sied de Dag, war he hum ut de Smede jaug. he hett geen Breef Tejen, bei van hum ut fromde Lannen fwamm, un be bett geen Stapp buten de Dore bahn, as de Jung mit fien Bart in de Binnenhafen lagg.

Ebo Iten hett füd mit fien Baber meer verbragen mullt; he harr hoopt, dat dei in de lange Jahren anner Sinns worrn was. De olle Smedebaas is hart blewen. Sien Frau hett hum gaude Woorden gewen, se hett jammert un flagt, sien beibe Dochters hebben alles versöcht nids hulpen. ,, Reet weer unner mien Dgen!" harr he een= mal feggt, un darbi bleem dat. Ebo Ifen is weer mit fien Schipp offeilt, funner bat he sien olle Bader febn un sprofen hett.

Ut de olle Smedebaas fummt geen fründlit Woord mehr. Mit tauknepen Lippen sitt he an de Tasel, un wenn he wat seggen mutt, bann is he an't pultern. Se ichellt mit sien Frau, blafft be Lehrjunge an un jaggt be Baderjungse weg, wenn fe in be Smede fieten. Un he futert oot mit fud fulft, wenn fien olle Anaten neet mehr jo willen as he.

Dot as he frank wurr, blem he neet ut be Smebe. Se wull van geen Dotter un Aptheter wat weeten. Un enes Dags is he bi sien Ambos tausamensacht. Man hett hum in't Bedde brocht. Dree Dage lagg he bar un fproof in't Wille. hen un weer was bloot een Woord tau verstahn. "Ebo - be Smede" - wieder nicks. Dann hett be Dob be lette Smedebaas van Ifens Smede tau jud nohmen.



Madolf Schneider (Deite M.)

### Christine kapert Anker / Stizze von Bruno Weiß

Er war ein bildhübscher Bursche, dieser Anter, und obwohl schon dreißig Jahre, hatte doch noch teine von den dunklen und blonden Buicheltopfen ihn bisher tapern tonnen. Er war noch immer zu haben.

Woran das lag? — Schwer zu sagen! Aber nicht etwa, weil er auf sein hübsches Gesicht oder seine prächtige Figur eingebildet gewesen wäre. Nein, er gab sich genau fo, wie jeder andere auch. Daran anderten felbft Die guten Chancen nichts, die er fast überall hatte. Denn die Mädels drehten sich bald die Röpfe nach ihm aus und fo manche mochte wohl denten: 3a, bei bem fo im ficheren Safen zu liegen, bas mare 'ne Sache!

Anter war übrigens Fischer und in Antlam, einem kleinen Städten an der Peene, zu Hause. Daß er noch immer ledig war, das lag wohl an den vielen Fahrten, die ihn weit über das Haff und Achterwasser hinaussührten, vielleicht aber auch an dem sorglosen Wohnen bei Hein Kauk, mit dem er nun schon sechs Jahre zusammen fischte, und dessen Frau ihn genau so be-

mutterte, wie ihren eigenen Mann.
So oder so. Anter hatte sich darüber nie den Kopf gerbrochen. Auch jetzt stand er unbekümmert auf Deck, hatte die Sande in die Sosentaschen geschoben und blidte einem Kormoran nach, ber mit fraftigen Flügelichlägen unter bem blauen Simmel dahinruderte. Inbessen Ichob sich die "Hol öwer", ein gedrungener Kutter, sautlos mit gefierten Schooten heimwärts. Dann aber, kurz nachdem sie die Zechneriner Bäderbrücke passiert hatten, blickte Anker zum erstenmal in die unwahrscheinlich blauen Augen eines Mädchens, das am Mast des entgegentoms menden Motorschoners lehnte und ihn unverwandt ans

Dunnerlüttchen, bachte er, ift das ein Baar Augen! Doch im Ru war der Schoner mit dem Mädchen hinter der Brüde verschwunden, denn die "Hol öwer" hatte fich

wieder hart an den Wind gelegt.
"Wer war denn das?", erfundigte fich Anter und zog gleichzeitig die Fod ein wenig an. "Tja, — der Kahn gehört ja wohl Klaus Topp aus

"— und das Mädchen?", wollte Anker durchaus wissen. "Wieso?", knurrte Hein und blidte gen Westen, wo die Anklamer Kirchen ihre beiden hundert Meter hohen Türme wie riefige Bleistifte in den blauseidenen Simmel

"Ich meine man bloß, ob du fie kennst?" Hein schien diese Frage überhört zu haben, doch gleich barauf, als er die Kreugtonne umjegelt und zwei Spieren des Rades herumgelegt hatte, sagte er: "Nee, — aber nu is ja wohl der erste Schluck fällig!" Nach diesen Worten framte er von irgendwoher eine bauchige Buddel hervor nahm einen respektablen Zug und reichte sie dann Anker. Auch der trank, doch es schmedte ihm nicht so recht. Er schüttelte sich, gab die Flasche zurück und er-wartete das Auftauchen des zweiten Kirchturmes, der sich

für einen Augenblick hinter dem ersten versteckt hatte. "Dat sind mir jrade die Richtigen, die sich so schuddern"

meinte da Hein und legte die Buddel auf die Laufplanken. "Erst wollen sie immer nicht, und nacher tönn'n sie nie jenug kriegen, dat kenn' id nu all."

Seit altersher war es Brauch bei den Schiffern und Fischern dieser Gegend daß, wenn sich die beiden gleich hohen Kirchtürme von Anklam genau deckten und so nur einer zu sehen war, man jedesmal einen kräftigen Schluck aus der Buddel kat. Und das geschah, hervorgerusen durch die vielen Windungen, die die Beene machte, nicht kelten Aher mie gescat beute schweckte es Aufer nicht selten. Aber wie gesagt, heute schmedte es Anter nicht. Und daran waren wohl die Augen des schönen Mädchens Jedenfalls beschäftigten sich seine Gedanken hauptsächlich mit ihr und lange bevor die "Sol öwer" im heimatlichen Safen anlegte, war Anter zu dem Entschluß gefommen, möglichst bald nach Lassan zu fahren, um festzustellen, ob sie nicht etwa Klaus Topp's Frau war. -Wenn nicht, dann hieß es: Nichts wie ran, Anker!

Schon am nächsten Mittag, nachdem das Rotwendigfte erledigt war, machte fich Anter auf den Weg nach Laffan. Diesmal fuhr er nicht mit dem Rutter, sondern mit bem

Autobus. Das ging auch schneller. Die Sonne strahlte, Anter ebenfalls, obwohl ihm ein wenig blümerant zumute war, denn bisher war es nie porgetommen, daß er alles hatte ftehen und liegen gelaffen, nur um einem Mabel nachzufahren, bem er einige Augenblide lang in die Augen geschaut hatte.

Es sah auch etwas lintisch aus, als er dann eine Stunde später in das Fischerhäuschen trat, in dem Klaus Topp wohnte. Aber das kam wohl daher, daß er auf die Lopp wohnte. Aber das ram wohl daher, daß er dus die lustige Gesellschaft, die er hier antras, nicht vorbereitet war. Und daß hier Hochzeit geseiert wurde, war sür Anker um so peinlicher. Klaus Topp begrüßte und bat ihn sogleich, für heute sein Gast zu sein. Anker, der einige Entschuldigungen stammeln wollte, hielt aber im Sat jäh inne, denn nun blicke er in die strahlenden Augen ber Braut, die soeben den Raum betrat. Wie vom Donner gerührt, ftand er da. Gleich darauf stellte ihm Klaus Topp seine junge Frau vor. Behutsam ergriff Anker die kleine Hand, die sich ihm enigegenstreckie, und dann meinte er, nachdem stotternde Glückwünsche über



seine Lippen gehaspelt waren, daß es wohl doch besser wäre, wenn er nicht weiter störte. Aber da kam er bei Klaus Topp schön an. "Du bleibst hier und damit bastal",

erflärte er tategorifch. So begrüßte benn Anfer die anderen Gafte und mußte ichließlich an der Tafel Plat nehmen. Ein fröhlicher Ge= ellschafter war er aber feineswegs. Und je mehr er trant, befto einfilbiger murbe er. Am liebften hatte er sich jett weit fortgewünscht.

Doch dann änderte sich seine Stimmung wie mit einem Schlage. Zunächst glaubte er allerdings seinen Augen nicht trauen zu dürsen. Immer wieder wandersten seine Blicke von der Braut zu dem jungen Mädchen, das nun plözlich neben ihm saß. Berflirt nochmal, überlegte er, war es überhaupt möglich, daß es zwei Menschen gab, die sich einander so ähnlich sahen?

"Na, Anker", sagte da Klaus in angetüderter Laune, "wie wär's, — du bist doch auch noch ledig — die Christel is 'ne Zwillingsschwester von meiner Barbe, — ihr wär't

Neber Christinens Gesichtchen huschte eine feine Rote. Jett taute Unter auf und fragte: "Fuhren Sie nicht gestern unter ber Baberbrude --

"Ach", tat Christel erstaunt, mahrend ber Schalt ihr

in den Augenwinkeln saß, "daß waren Sie?" Anter nickte und Klaus Topp sach die beiden erstaunt an. "So so, Ihr tennt euch also, na, dann is ja alles in Butter", meinte er schmungelnd und segelte wieder breitfpurig um die festlich gededte Tafel.

Ja, und dann ware nur noch zu berichten, daß feine zwei Stunden später tatfächlich alles in Butter war, denn Unter erflärte offiziell, daß er fich foeben mit Chriftine

### Der Kumpel Ohle spricht

Ein Erinnerungsblatt von Walter Dach.

wenn Oftern naht, nun icon um fünfzehn= ten Male, tommt mir die Erinnerung an Ohle, meinen Arbeitstameraden aus dem Mansfeldichen. Drei Bilber werden mach: Ohle mit Fäustel und Bohrer vorm Streb in der Tiefe; Ohle mit geschultertem Karabiner in marschierender Kolonne; Ohle mit schützenden Sanden vorm

Ich habe Ohle gern gemocht, er war so geduldig mit mir. Wer im Kalibergbau zu Sause ist und dann in den Mansfelder Kupferschiefer tommt, der braucht lange Zeit der Eingewöhnung. Bergbau ift nicht Bergbau, und Ohle, obwohl er felber nie bas Mansfeld verlaffen hatte, war voll Berftandnis dafür.

Seine Borfahren waren bier ichon gur Tiefe gestiegen, seine Kinder murben es kaum anders halten, und auch er war ganz ein Sohn seiner Heimat: grubentreu, fröhlich, in der Stimme ein leichtes Singen.

So sah ich ihn, meinen Kamerabschaftsführer. Doch ich sah ihn nicht lange so. Es entging mir nicht, daß er hart und ungufrieden murde. Wurden es nicht alle, die da nebeneinander lagen im engen Raum des Gesteins und in

Schweiß und Schwaden Schätze schlugen?
Schätze für wen? Für was? Bei der Plage war keine Idee, die das Herz erwärmt hätte. Oder doch? Politische Worte schwangen mit jedem Fäustelschlag. Die Unruhe des Reiches stürzte in die Schächte. Taumel und Bitternis, Berlangen und Verführung fielen den Körben nach und schwängerten die Grubenbaue. Die Wetter der Stimmung

wurden matt, wurden explosiv -— Und so schlug die feurige Lohe eines Tages vor Oftern aus allen Schächten. Die Gruben spieen Männer, Waffen und Kampfgeschrei. Das friedliche Land der Arbeit war voll Larm und Unbebacht der Emporung. Bruder

stand gegen Bruber. Wie Krieg zog es über Stadt und Dorf. Heeresabschnitte formten sich. Rampffähige murden ausgehoben. Brüden und Säufer flogen auf. Ställe und Sofe murden geplündert. Und durch die Strafen marichierten wilde Kolonnen. In einer, ganz unerwartet, sah ich Ohle. Am Schulter- l

riemen, wo sonst bie Kaffeeflasche hing, trug er ben Karo biner, und die Sande, die sonst das Fäustel ichlugen, ichleppten Laften tödlichen Berberbens. Ich vergaß vor der Begegnung die Gefahr. "Ohle! Du —! Ohle!"

Der Saufen marichierte weiter, ich lief einige Schritte mit, aber bann mar Gebrange am Strafened, und Ohle wandte nicht mal den Kopf.

Erft mar es mir nicht recht, daß ich ihn aus ber Sicht verlor, aber dann . . . was eigentlich hatte ich von ihm gewollt? Das war nicht mehr der Ohle, den ich mit Leder und Lampe tannte, der so geduldig mit einem neuen Rameraden war und der mit manchem Spaß den Schweiß ertragen half. Das mar ein anderer Ohle, ein fremder, der hier das Aflafter trat und fladernde Augen im beigen Ropf hatte.

Drunter und drüber schnoben die Tage und Nächte, das Land war die Hölle. Empörer, bar aller Bindung, stürmten die Beche, von der es hieß, Gegner seien im Bert, Arbeitswillige waren im Schacht. Machter wurden hinaus= geprügelt. Scheiben gerklirrten. Milbe Schreie füllten ben hof. Dynamit, Batronen, Bundschnüre ichoben fich unter Mauern und Turme. "Stürzt alle Wagen in ben Schacht!" brüllten die Bermegenften.

"Nieder mit dem Kapitalistenpott! Bir brauchen feine

Gruben -!" Da ichnellte ein Mann über die Menge, ftand aber ihr, hinter fich die Ginfahrt jum Schacht, por fich die drungende Meute.

Es war einer der ihrigen, der da aus Leibeskräften

beschwörend in die Zerstörung schrie — es war Ohle. Sa, das war Ohle, der richtige Ohle! Der Rumpel Ohle, der doch zutiesst mit seinem Serzen am heimatlichen hängt. Der nicht widerlegen kann, daß man Gruben notfalls wieder bauen könnte, dem aber das Herz blutet. Gruben niederzusprengen. Der richtige Ohle, dem im Gewirr des Taumels ein Licht in der Finsternis scheint.

Die Zeche steht. Die Zeiten gingen, manche Erinnerung

blieb, die uns ichmergt. Wenn ich aber an Ohle dente, bann ift es mir felber wie ein Licht in der Finsternis, die wie durchichritten.

### Stellen-Angebote

Gesucht zu Anfang April ein

### Sausmāddien

3. Bijfemater, Nordjeebad Nordernen.

Gesucht jum 1. Mai eine

### Gehilfin

für die Landwirtschaft. Johann Borchert, Bost Spohle über Barel i. Oldbg. Telephon Spohle 14.

Suche jum 1. April eine

### Bausaehiltin

G. J. Bruns, Efens.

Gefucht jum 1. Mai ein

### iunges Windthen

für Saus= u. Landwirtschaft. Willdien Georg Linnemann, Rirchtimmen über Delmenhorft.

Gesucht ju Anfang April ein

### junges Windchen

bei Fam.=Anichlug n Gehalt. Saus Daheim, Langeoog.

Für frauenlosen landw. Bestrieb wird zum 1. Mai d. I. eine tüchtige, kinderliebe

### Wirtichafterin

im Alter von 30-40 Jahren gesucht. Landwirts= Bauerntochter bevorzugt. oder Angebote mit Lebenslauf u. Lichtbild unter E 559 an die OI3., Emben.

Suche jum 15. April oder 1. Mai ein finderliebes

### Araulein

Melfen nicht erforderlich. Frau Ubo Smidt, Guberpolder, Norden-Land

Suche jum 1. Mai für mei= nen landwirtschaftlichen Be= trieb eine zuverlässige

### Wirtichafterin

Die DI3.. Norben.

Gesucht jum 15. April oder 1. Mai eine

### Saustochter

### junges Wiadden

für Geschäftshaushalt Gastwirtschaft. Frau 5. Brumund, Jade i. D. (Boft über Barel)

Suche zum 1. Mai eine zu= verlässige

### Sausgehilfin

nicht unter 18 Jahren. E. F. Garrelts Bw., Wittmund, Drostenstraße.

Gesucht zum 15. April oder zwei Knechte

### Wirtschafterin

erfahren in einfacher und feinerer Rüche, im Schlachten Diferten unter n. B. an die landw. Gehilfe und Einkochen. DI3., Wittmund.

### Züchtiges Kausmadchen

per sofort gesucht. Schriftl. Angebote n. E 547 an die DI3., Emden.

Suche jum 1. Mai ein

### junges Mädden

von 14—15 Jahren zu zwei Kindern bei Fam.-Anschluß. Ferner einen jüngeren

### 1. Gehilfen

28. Buurman, Cirfwehrum. Tel. Loppersum 19, Bu vert. eine nicht trag. Ruh mit gut. Leist.=Nachweis. D. D.

Suche zum 1. Mai einen landwirtschaftlichen

### Aleingehilfen

im Alter von 14-17 Jahren Loerts, Logabirum

Gesucht zum 1. Mai eine

### landw. Gehilfin

Wilh. Jangen, Jaberaugenbeich über Barel.

Suche zum 1. 5. sauberes

### Windthen

etwa 20 Jahre alt, einige Gehilfen Rochfenntnisse erwünscht. Frau Pauling, Rordhorn, Bentheimer Strage 5.

Ein in allen Sausarbeiten und Rochen erfahrenes

### Mädchen

jum 1. April gesucht. Zeugn.= Abschriften u. Bild erb. an Direttor Schwöbmann, Oslebshaufen b. Bremen,

Wegen Erfrankung des querft angestellten, suche jum 1. Mai zuverlässiges

### Araulein

bei Familienanschluß u. Ge= halt. 2 Mädchen vorhanden. Groenewold, Gut Wichhusen bei Sinte über Emben.

Gesucht gum 1. Mai ein

von 14-16 Jahren. Lübbers, Campen.

Gesucht eine tüchtige

### Bausgehilfin

für alle Arbeiten, muß auch Gleftro Gehilfe Lohnangabe an

Billa Georgs, Nordjeeb. Bortum, Neue Str. 54. Tel. 412.

### **Hausangeitellte**

persekt, mit guten Zeug-nissen, für ältere, leidende Dame nach Berlin zum 1. April oder später gesucht, mögl. mit Berwandtschaft in Berlin und Renntniffen im Sandarbeiten. Borzuft. Rirften, Wilhelmshaven,

Suche zu Mai eine tüchtige

### Sausgehilfin

Carl Fangmann, Bäderei und Sandlung, Marg über Wittmund.

Gesucht jum 1. April oder später ein

### landw. Genille

Frieling, Riepe.

Wegen Erkrankung meiner jehigen suche möglichst sosort saubere, nicht zu junge

### **Sausgehilfin**

Frau Gerhd. Reuter, Leer, Adolf-Sitler-Strafe 16, Seiteneingang.

### Suche zum 1. Mai jungere Anethie

und Aleinmaad

Beffels, Ditborf üb. Rorden.

Suche zum 1. Mai

5. Wiibbens, Sollande bei Norden.

Gesucht auf sofort ein

bei Familien-Anschluß Gehalt.

Land: u. Gaftwirt Frig Bunge, Ocholt in Oldenburg.

Zum 1. Mai ein zuver-

### Arbeiter

gesucht. Reue Wohnung, Garten und Ruhweide vorhanden.

5. Sinrichs, Berdumer-Altendeich.

Suche gum 1. 6. einen fraft.

### Mielferlehrling

im Alter von 16-18 Jahren. Gute Koft und Behandlung zugesichert. Buschriften an Beiß, Melfermeifter. Soffpiegelberg über Elze, Sannover-Land.

Gesucht gum 1. April ein

### Großfnecht

Monatsgehalt 70 RM. Bu erfragen in der OI3.

Suche gum 1. Mai einen 1. landwirtschaftl.

> 3. 3. Serlyn, Rlofter Sielmonten.

Gesucht zum 1. April bzw 1. Mai ein

### landw. Gehilte

I. 28. Sülfebus, Beifum.

### Gefucht gum 1, 5, ein

für Landwirtschaft geg. guten Lohn. Artur Bundt, Wapelerfiel bei Barel i. Oldbg. Tel.: Barel 252,

### Maleraehilten

Gehilte

sucht sofort Otto Bruft, Schweindorf.

Per sofort gesucht tüchtige Autoichlosser

gegen guten Lohn für mo-bernsten Werkstattbetrieb. Rur erste Kräfte bzw Opels Spezialisten woll. sich melden. 30h. Hinrichs, Opel-Großhändl. Oldenburg i. D.

gefucht. Carl Anieje, Emben, Große Strafe 37.

Gesucht auf sofort od. etwas später ein

Opelbienft Rarl Roder, Jever i. D. Tel. 470.

### Leistungsfät, zes Textil-Versandhaus

jucht für ben Berkauf an Private rührigen

### Vertreter(in)

Bei Fleiß guten saufenden Berdienst. Angebote erb. unter B. G

8551 an b. "Weftag", Bremen. Für meinen 55 Heftar gro-hen landwirtschaftlich, gem. Betrieb (Marsch) suche ich 3. 1. April evtl. 1. Mai einen

### figen, einfachen jungen Wiann

im Alter von 17—20 Jahren. Selbiger muß Interesse an ber Aderwirtschaft haben und alle Arbeiten mit verrichten gegen gutes Gehalt n. Familienanschluß.

Gerhard Iben, Carlsed/Garms Teverland. Tel.: Sohenfirchen 287.

### Suche für mittelgroße Land wirtschaft einen

unaen Viann bei Fam.=Anichl. u. Gehalt Bauer Onno Jangen, Fr.=Mug.=Groben,

Wir suchen zum baldigen Antritt für unsere Genossen= icaftsmolterei einen fraftigen

### rungen Wann

als Molfereilehrling guter Schulbilbung. Bewerber wollen fich im Geichaftszimmer der Molferei melben.

Molferei Detern e. G. m. b. S. in Detern, Kreis Leer.

Für eine bedeutende chemische Fabrik, Abteilg. Schädlings-bekämpfung, wird für den Bezirk Oftfriesland ein tücht.

### Vertreter

gesucht.

Herren, die sich dieser Auf-gabe gewachsen glauben und entsprechende Beziehungen zu Krankenanstalten, Hotels, Bädereien usw. besitzen, wol-len ausführliche Bewerbungen einreichen unter E 551 an die OT3., Emden.

Suche tüchtigen, zuverläffiger

### jungen Mann bei Familienanschluß

Gehalt. Suls, Eichenergafte. Ferntuf Aurich 384.

Reiseziel 1937

Ausstellungssommer



Schlageterstadt

GROSSE REICHS-AUSSTELLUNG

Sahrpreisermäßigungen und Sonderzüge! Sämtliche Reifebüros und die Ausfiellungsleitung Düffeldorf 10, Urdinger Stroße 23, Sernruf 378 51

Wir beabfichtigen, für Ditfriesland, mit Gig Emden, Anrich oder Leer eine

### Bezirksverwaltungsstelle

einzurichten. Bewerbungen find zu richten an

Nationaler: Aranken: Versicherungsberein a. G. Stuttgart

Wilhelmshaven, Birtenweg 1, Fernruf 970

### Lohnender Rebenverdienft!

Führende deutsche Lebensversicherungsgesellschaft mit zug-kräftigen Tarifen such zur Ausbreitung ihrer Organisation tüchtige

Angemessene Brovision, weitgehende Unterstützung. Herren,

auch solche vorgeschrittenen Alters, die Interesse an solcher

*<u>Uebernehme</u>* 

### fämtl. Transporte mit Lastauto od. Bulldog.

An= und Abfuhr von Baumaterialien. Liefere überall frei Sans: Futterstroh, Streustroh, Sted-rüben und gem. Mujchelkalt gentnerweise, auch für Kleingärtner.

Pantefoet, Bettum. Telephon Oldersum 76. Raufe größere Düngerhaufen.

Sofort zu leihen oder zu faufen gesucht: Ca. 200 1fdm. montierte, gebr.

### Reldbahngleise

600 mm Spurmeite, 1 Weiche, 5 Mulbenfipper. Preisangebote erbeten.

### Tätigkeit haben, wollen ihre Anschrift unter Kennwort E 555 an die "DT3", Emden einreichen. 2. Tjaden, Baugeschäft, Emben, Gr. Ofterftr. 48. Tel. 2337.

### Automaten

Die Bertretung für Aufftellung und Belieferung von Tisch= automaten ist auf sofort du vergeben. Bezirk Leer-Emden-Norden. Tücht. **Bertreter,** der sowieso Gastwirtsch. mit Auto besucht u. etwas Kapital

bei., ichnellftens gesucht. "Befer" Sandelsgef. m.b. S. Bremen

Wachtstraße 27/29.

der Porzellanbranche, der Dit friesland bereist hat, gesucht. Bewerbungen mit Bild und Gehaltsansprüchen u. B. R. 144 Ma Anzeigen MG., Bremen.

# erst recht

OSTFRIESLANDS MEISTGERAUCHTER TABAK

# Gämtliche Druckfachen liefert die DE3

### Abkürzungen BA = Beichte und Feier des Hl. Abendmahls

Lutherifche Gemeinbe. Angebote unter E 557 an 1. Ostertag, 28. März: 8: Cremer. 10: Tanssen. BA. 2. Ostertag, 29. März: 8: Ianssen. 10: Cramer. 11<sup>1</sup>/<sub>2</sub>: Kinders gottesdienst. (Entlassung der Konfirmierten.) Cremer.

Reformierte Gemeinbe Ditersonntag: 10 Uhr: Große Kirche: Brungema. Reue Kirche: Immer. Gasthausfirche: Werda. — 5 Uhr: Riedlin. Ditermontag: 10 Uhr: Große Kirche: Immer. Neue Kirche? Muth. Gafthausfirche: Brungema. Tag ber Jugend.

Reformierte Rirche

1. Oftertag, 28. März: Borm. 10: Sup. Rodenhauser. Mitwits fung des Kirchenchors. Kollette für den resormierten Kirchens Ditertag, 29. März: Borm. 10: Bifar Teelmann. Borm. 11.152 Rindergottesdienst. Nachm. 3.30: Zusammenkunft ber Neus

### Norden

Qutherifche Gemeinde

1. Ditertag: Radm. 3 Uhr: Schulgottesdienft in Wefterhorn. Pajtor Lange.

### Besseres, sol., geschäftstücht.

### Fräulein sucht Stellung am Büfett. Emben Uebernimmt auch Bufett auf eigene Rechnung.

Stellen-Gesuche

stellung für die Saison in Penfion auf Insel Nordernen. Angebote unter & 305 an Aurich

Oftfriefin, 22 Jahre alt, fucht

### Verloren

Berloren ein bereiftes

die DI3., Leer.

und Referverad Wieberbringer erhalt Be-

### lohnung.

Sermann Sorftmann, Rorden.

## Ofterfahrt durch Griechenland / Gin Reisebrief von Gertrud Sochgesand

Licht und hoch steht der österliche Himmel über der attischen Erde. Leichte, balsamische Luft griechischen Frühlings umspielt das morgendliche Land. Die hohen Agaven des Straßenrandes huschen an Krastwagen vorbei, Olivenstriche versinken. Kieferntaine, Felder. Hinter der Niederung von Marathon blinkt violetiblau das Meer.

Im Dorf halten wir furz zur Beratung über den Weg. Im Nu ist unser Auto umringt von neugierigen, schwarzäugigen Buben. Ein Bauer kommt heran, und wir fragen ihn um die Kichtung. Freundliches Lächeln auf dem derben, schwarzsstoppeligen Gesicht. Wohin wir wollen? Nach Rhamnus? Portt hinaus! Aber ob wir nicht einen Augenblick Zeit hätten? Und schwand bem hause, auf der slachen Hand

stoppeligen Gesicht. Wohin wir wollen? Nach Khamnus? Port hinaus! Aber ob wir nicht einen Augenblick Zeit hätten? Und schon tommt die Frau aus dem Hauje, auf der slachen Hand ein Tablett mit Gläfern.

Der Bauer läßt uns fredenzen: hellroten, harzigen Wein und dazu einen winzigen Happen seines "Arnati", seines Ostersamms. Richt weil er etwa Gastwirt wäre — er bietet uns nach hergebrachter Sitte den Ostertrank. Er selbst ergreift ein Glas und sagt seiterlich: "Cristos anesti!" ("Christ ist auferstanden!").

Dann geht es weiter.

Bergige Einöde tut sich auf, deren Buckel und Hügel mit Riesernfussen wir die Straße. Das Auto tut sein bestes, aber schließlich gehen wir auf Schusters Rappen weiter. Niedriger Wald strömt heißen Harzdusst aus, keinig und im Sonnenlicht brütend siegt der Weg, immer tieser in die Waldberge hineinsständ, anstatt, wie es sein müßte, hin zur nördlichen Küste. Plöglich tönt Gebell durch die Stille, und ein großer schwarzer Hund seinstenern hat man so allerhand gehört, und den griechischen Wesent einem wir ein paar zienlich derbe Wüste, den warze brund sekt auf uns zu — eine wahre Bestie. Bon den griechischen Rezept nehmen wir ein paar zienlich derbe Wüste, word den kuste der den warze henden den kein das Tier davonmacht. Mit beschwährigendem Lachen tritt aus den Bäumen eine bäuerliche Krau, die ein naives, neugieriges Staunen zeigt, uns hier in der Einsamkeit zu sinden. Alls sie nach einem Weilchen verstehlten Beg auf den richtigen zu bringen. "Mein Pädi" — das ist der Sohn — "soll Sie sühren!"

Eifrig geleitet sie uns ein Tids in die niedrigen Kieser siehten den Anderen kusten. Aus den Kaum von der Umgebung sich abkoend, wie sie mach einem Matterstissen der Eester siehten Lachen wir sieht erst überall Lehms und Binsenhütten, natursarbig und kaum von der Amgebung sich abkoend, wie sie mein Laube daaratkeristisch sind sie umherziehenden Komaden. Unter einer buschiegen Kieser sicht ein langer Bursche von etwa neunzehn Jahren, der Fädi, der uns zu dem Anter einer buschiegen kieser sicht ein lang

fitst ein langer Bursche von etwa neunzehn Jahren, der Bädi, der uns zu dem alten Mauerwerk führen werde. Ein musterns der Blid trifft uns aus Augen von einem überraschenden, durchder Blid trifft uns aus Augen von einem überraigenden, dirchdringenden Blau. Dann mirft der Junge den schmukigen Echaspelz, auf dem er gesessen hat, vor uns hin, mit der großartigen Gebärde eines Gastfreundes und mit einladender Handbewegung: Nehmen Sie Plat meine Herrschaften! Die Frau ist verschwunden. Ohne sich zu rühren, steht der Junge unter der Kieser. Ietzt kommt die Mutter geschäftig zurück, mit einem unsörmigen Etwas unter dem Arm: mit den

Stiefeln für den Sohn. Wahre Ungeheuer an Größe! Gelassen seit sich der Junge nieder, gelassen fährt er hinein. Wieder eilt die Frau davon, schieft diesmal einen Knirps zurück: in der einen Hand trägt er respektvoll den speckigen Hut des größen Bruders, in der andern hält er den hellen, getrümmten Hirtenstad. Der Rädi ist sür den Auszug gerüstet.

Bruders, in der andern hält er den hellen, gekrümmten Hirtenstad. Der Pädi ist für den Auszug gerüstet.

Schweigend schreitet der Junge aus, nur manchmal tauscht er einen Ruf mit entsernten Hirten. "Dort!" sagt er schließlich. Roch sehen wir nichts. Erst mit dem letzten Schritt über die sanste Anhöhe erblicken wir die schimmernden Ruinen vor uns auf einem Hintergrund von Meer und sernen Bergen. Sie liegen über einer bewaldeten Talschlucht, die hinabsührt zum Burgberg der einstigen Hafenstadt Rhamnus und zum Euripus, dem Golf zwischen Euböa und Attika. Weit hinaus geht der Blick, mild und hoch spannt sich der Himmel über den helsen Trümmern und der breit gelagerten Laudschaft. Es sind die Reste von zwei Tempeln, die der Remesis, der Göttin der Vergeltung und rächenden Gerechtigkeit, geweiht waren. Sie lagen eng beieinander; neben der Wand des älteren ragen ein paar Säulenstümpse des jüngeren Heiligtums auf.

Der Junge hat uns verlassen. Ein steiniger Geröllpsad, sast mehr ein Bachbett, sührt an der gewaltigen Stükmauer des Tempelbezirken vorbei in die Schlucht hinab und zum Stadthügel von Rhamnus. In enormen Quadern träumt noch der Rest von

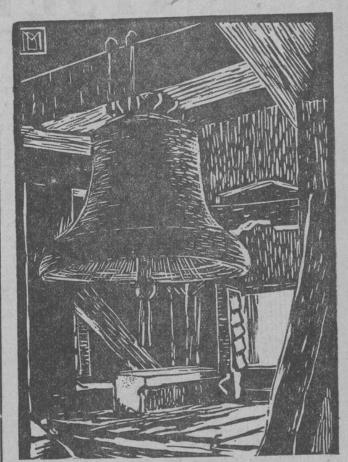
Tempelbezirken vorbei in die Schlucht hinab und zum Stadthügel von Rhamnus. In enormen Quadern träumt noch der Rest von Tor und Mauer, dahinter wölbt sich ein grün übersponnener Higgel, riesiges Grab einstiger Menschenstätte. Riedriges Gesträuch und harte dornige Büsche wuchern allenthalben, verwittertes Steinwerf schaut hier und dort zwischen dem Grün hervor. Rhamnos heißt "dorniger Strauch". Dornenumhegt schläft Rhamnus, das einst den Euripus beherrschte. An dem offenen Hang nach dem Meer zu liegt der Rest des Theaters, nahe über dem Wasser, wo sich der Blid sättigt an der Bläue des Golfes und den Silberlinien der eubösschen Berge. Wild und einsam ist die Küste, von gelben Kelsen und zerksüfteten und einsam ist die Küste, von gelben Felsen und zerksüsteten Gesteinsgrotten gesäumt. Aber lind ist die dierliche Luft, voller Verheißung und Milde, und in der flachen Bucht leden die Wellen im spielenden Wind schmeichlerisch über die blanksgewaschen Kiesel.

Im vorrüdenden Nachmittag geht es zurück. Kaum kenntlich ist der Pfad, den uns der blauäugige Pädi vorsorglich beschrieben hat. Früh fällt die Dämmerung ein, und indem das Licht erlischt, bekommt die Landschaft etwas Wüstenhaftes, Ausgebranntes, etwas von einem phantastischen Totental, durch das

wir eilig dahinschreiten. Aber die Schwärze erreicht uns doch.
Und nun wird es vollends alptraumhaft, wie der Weg im Gestein mehr vom Fuß verspürt als vom Auge gesehen wird, wütendes Gebell näher und ferner durch die Nacht tönt, und die glühenden Augen der zornigen Wächter dis nahe heransunkeln.

Abstieg zur Unterwelt und Höllenhunde ... Dann aber tauchen plötlich hinter einer Anhöhe, sanft und freundlich blinkend, die Lichtchen von Ano-Suli auf, dem Ziel, wo uns das Auto erwartet. Nach der sinskeren Unheimlichkeit der wilden Natur ist dies wie eine Art Auferstehung zum lichten

Guten menschlicher Gesittung. In Marathon tanzen die Leute. Es riecht nach Ofterlamm, und in der Schenke hängen von der Dede herab runde Drahtförbe mit roten Oftereiern.
Christos aussti!



3um Diterläuten bereit Solsichnitt v. Dorothea Milbe (Deife M)

Er versuchte es mit Zitronen und tonserviertem Obst. Am meisten fümmerte er sich um den kleinen Jim, denn er jagte sich, wenn der Schiffsjunge der erste Kranke gewesen sei, werde er auch das Signal zum allgemeinen Gesundwerden geben. Aber Im stand nicht auf. Er hatte Tage, an denen er ohne Fieber war und nur sehr schwach. Aber in der nächsten Nacht brach das Wüten in seinem immer schmaleren Brust-

Taften von neuem los.

Drei Wochen nach dem Aussausen von Sydney waren Creef und ein alter Bootsmann die letzten Gesunden an Bord. Sie suhren ein einziges Sturmsegel, obwohl das Wetter noch gut war, aber sie hätten mehr Segel nicht bedienen können. Sie banden das Ruder stundenweise sest und hielten einen mittleren Kurs auf das Kap. Bon einer schnellen Reise war längst teine Rede mehr. Aber es sollte noch schlimmer tommen. Es brach Sturmwetter herein. Zwei Männer waren zu wenig, um das Schiss am Winde zu halten. Die hintere Luke wurde eingeschlagen. Zwei Männer waren zu wenig, um des Schiss am Winde zu halten. Die hintere Luke wurde eingeschlagen. Zwei Männer waren zu wenig, um die Pumpen zu bedienen. Nur deshald, weil die Ladung aus Solz bestand, aus wertvollem, sehr trodenem Holz, ging die "Ebbel Creek" nicht verloren, obwohl sie dis an das Zwischended in das Wasser sank. Sie schwammans der Ladung. Creek und sein Bootsmann gaben die Arbeit aus. Sie gingen in das Logis zu den Kranken, rammelten taften von neuem Ios. Drei Wochen nach der Ladung. Creef und sein Bootsmann gaben die Arbeit auf. Sie gingen in das Logis zu den Kranken, rammelten den Niedergang zu und lagen eine Biertelstunde später eben-falls siebernd in Kojen, die bis zu den Matragen im Wasser

Der Sturm nahm das Schiff mit nach Süben. Es wurde falt und fälter, die Kranken delirierten, frochen aus den Decken, wateten durch Wasser, hämmerten mit den Fäusten an die Wände und waren oft halb ertrunken, ese einer ihrer

an die Wände und waren oft halb ertrunken, ehe einer ihrer Kameraden sich in halbem Berständnis der Lage die Gewalt antat, sie wieder in ihre Kojen zu besördern. Einmal glaubte Creek, im Sturm die Sirene eines Dampsers zu hören. Aber er war zu schwach, um an Deck zu gelangen.

Creeks alter Bootsmann war der erste, der seine Glieder wieder in das Kommando seines Willens besam, als der Sturm abslaute. Er ging an die Brücke, legte das Schiff auf Nordturs, setzte ein tleines Segel und meinte, das ties im Wasser liegende Schiff mache eine halbe Weise oder vielleicht gar eine ganze Meile die Stunde. Langsam kam auch Creek wieder hoch, und die beiden Männer lösten sich an den Pumpen ab. Aber es dauerte noch drei Wochen, ehe so viele der Leute wieder stark waren. daß sie das Schiff langsam leerzupumpen vermochten, eine Arbeit, zu der sie saft einen Monat benötigten. Monat benötigten.

Sie wußten längst, daß sie nicht sehr weit von der Treib-eisgrenze der Antarktis entsernt sein könnten und näher bei Australien als bei der Südspitze Afrikas seien. Aber der Wind war aus Often. Alfo nahmen fie ihren Rurs wieder auf.

Wind war aus Often. Also nahmen sie ihren Kurs wieder auf.
Die Mannschaft erholte sich langsam. Im war der erste, der schwindelsrei wurde und fähig war, die Wanten des Hauptmastes so weit zu reparieren, daß sie wieder Großesegel sezen konnten. Eines Abends nahm er auch ieine Okarina aus dem Seesack, blies das Wasser hinaus und versluchte ein irisches Schifferlied. Die Männer bekamen Tränen in die Augen und klopsten sich gegenseitig auf die mageren Schulkern. Vier Wochen später liesen sie in Kapstadt ein.

# Das letzte Gespensterschiff

Irrfahrt und Abenteuer ber "Ebbel Creef" Bon Senner Ried

Seit vielen Jahren hat kein Kabeltelegramm eine solche Erregung in den weiten Hallen von Llondos-Bersicherung in London hervorgerusen wie die einsache Rachricht, daß der Dreimaster "Ebbel Ereek" in den Hafen von Kapstadt eingelaufen sei. Der Fall "Ebbel Creek" ließ das Treiben des großen Replickerungshauses für Winnten nöllig kocken. Etwas

eingelaufen sei. Der Fall "Gbbel Creek" ließ das Treiben des großen Versicherungshauses für Minuten völlig koden. Etwas von der alten, wilden Luft der großen Segelschiffzeit wehte für eine kurze Spanne Segenwart durch die Büros von "Lloyds Register of Shipping"... Die "Ebbel Creek" in Kapstadt. Nur wenige waren am Bollwert, als sie einlief. Das alte Schiff schlich langsam an den Kai heran, und die Matrosen, die über die Keling jumpten, um die Trossen an den Pollern zu belegen, waren abgemagerte, hohlwangige Männer mit stoppeligen Bärten. Sie taten ihre Arbeit mit zitternden Händen und sprachen nur wenig, und das Wenige mit drückigen, trodenen Stimmen. Sie gingen selbst am solgenden Tage nicht in die Kneipen. Zwei Aerzie kamen an Bord. Bon ihnen ersuhr man, daß die gesamte Besatung schlasend in den Kosen liege. Aber es handele sich bei allen um den Schlaf der glüdlichen Genesung.

Genesung.

Wirklich legte die "Ebbel Creek" nach vier Tagen wieder ab und ging auf die Reise nach London. Während der brave Segler an der afrikanischen Küste nordwärts gleitet und auf der Höhe von Funchal nach Westen ausholen wird, um die Einsahrt in den Kanal zu gewinnen, wird in London eine Reihe von Kückversicherungen ausgelöst. Siebzehntausend Reihe von Rüdversicherungen ausgelöst. Siedzehntausend Psiund sind an eine Bank zurüczuzahlen, denn über eben diesen Betrag lautete eine Police. die ein Holzimporteur vor sechs Monaten ausbezahlt bekam. weil eine von ihm in Sydney verladene Fracht von wertvollem, australischem Nutholz mit dem Dreimaster "Ebbel Creek" verloren gegangen sei. Aber das Schiff war nur überfällig, wenn man diesen Ausdruck für einen Segler anwenden will, der um sastieben Monate später in seinen Zwischenhasen einsauft, als semals ein anderes Schiff sür die gleiche Seekrecke benötigte. Und die "Ebbel Creek" war nicht nur überfällig, ihre

Rettungsboote waren auch am Südende von Madagaskar zertrümmert an den Strand geworsen worden. Ein Getreidesegler und zwei Dampfer hatten das Schiff als Brack halb unter Waser treibend im Sturm gesehen und nicht einen Funken Licht, nicht ein Juden von etwas Lebendigem an ihm bemerkt. Die "Ebbel Creek" war mit einem Mort so verloren gewesen, wie nur ein altes Schiff sein kann. Und es lief trohdem ein halbes Iahr später in Kapstadt ein, sag nicht tieser als die zur Ladelinte im Wasser, hatte seine drei Masten in Ordnung, keinen Mann und keine Rahe verloren. Nur die Segelkammer war seer und ein paar Segel zerrisen, das Trinkwaser war brackig, und der Kroviantrest wog alles in alsem vierzehn Pfund — für zweiunddreißig Männer noch vierzehn Pfund. noch vierzehn Pfund.

noch vierzehn Pfund.
Sie segelten im Frühjahr von Sydney ab und waren ausgemacht guter Dinge. Gutes Rutholz ist eine angenehme Fracht. Die Iahreszeit war günstig. Ereek, Eigner und Kapitän des Schiffes, wollte recht weit "unten herum" segeln, um eine schnelle Reise zu machen Seine Leute waren gesund und stark der Zimmermann nahm kleine Wetten, daß man noch im Maimonat nach London komme. "Bis dahin wirst Du Deinen Schupfen los sein, Jim!", rief er dem Schiffsjungen zu. Und die Männer lachten, Jim nicht ausges nommen.

Junächst freilich wurde dieser Schiffsjungenschnupfen schlechter, statt besser. Man pacte den Jungen in die Koje, er sieberte, und ein Leichtmatrose satz dwei Rächte neben ihm, damit Jim nicht im Fieber aus den Decken springe. Dann den Interes Leichtmatros and mußte der Zimmermann die Stelle jenes Leichtmatrosen einnehmen, denn Iim hatte ihn gründlich angesteckt. Er tat noch zwei Wachen Dienst, jener Leichtmatrose, dann legte er sich auch seinerseits hin.

Bon diesem Augenblick an gab es eine schnelle Entwickstung Einer Leichtmatrose, dann legte er sich

lung. Einer nach dem andern wurde matt, be-gann zu siebern, schleppte sich noch einen Tag mühsam umher und mußte dann in die Koje getragen werden. Ereef gab den Leuten Rum, schweitztreibende Tabletten und Essigwasser.

### Wichtiger Helfer der Juftig

Befuch bei einem Schriftfachverftanbigen Bon Friedrich Befemann

Das jungfte Gebiet ber Schriftbeurteilung ift bie Juftig, Das jüngste Gebiet ber Schriftbeurteilung ist die Justiz, erklärt uns der Sachverständige. Die gerichtliche Schriftunters suchung geht von den unbewußten Schreibeigentümlichkeiten aus, ohne daß sie sich um eine graphologische Deutung bemüht. Die Schriftvergleichung zum Beweise der Identität geschieht streng wissenschaftlich. Der Sachverständige hat ein Gutachten über einen anonnmen Briesschreiber abzugeben. Selbstversftändlich hat der Schreiber seine Handschrift versiellt. In der Wosnung des Verdächtigen hat man frühere Handschriften nicht sinden können. Würde man ihm nun den anonnmen Brief mit

finden können. Würde man ihm nun den anonymen Brief mit det Aufsorderung vorlegen, daß er ihn noch einmal schreibt, so würde er sich natürlich Mühe geben, die Schrift nochmals zu verstellen. Wir sehen aber im Laboratorium unseres Gastegebers einen eigenartigen Apparat, mit dessen hise es möglich ist, die wirklichen, individuellen Schreibbewegungen zu ersahren! Der Sachverständige erzählt, daß auch sehr ichreibgewandte Beute nach längerer Prüsung in ihre Schreibgewohnheit zurücksallen. Es gehörte ein besonderes Genie dazu, auf mehreren Seiten die Handschrift so zu verstellen, daß sie mir der eigentsichen feine Nehnlichteit hat. finden tonnen. Burbe man ihm nun den anonymen Brief mit lichen feine Aehnlichkeit hat.

Dann fährt die Untersuchung fort: auch das kleinste Zeichen wird berücksichtigt, gleichmäßige und ungleichmäßige Geneigtheit, die Druckverteilung, die Schleifen, die Art der Buchkabenverbindung und die Ans und Auslaufstriche. Dabei wird sehr wohl zwischen und unwesentlichen Merkmalen unterschieden. Unter primaren Unterscheidungsmerkmalen versteht man einzig in dieser Art vorkommende, mährend die sekundären solche allgemeiner Natur sind. Die erstgenannten besitzen, einwandfrei nachgewiesen, eine augerordentliche Be-

In einem Prozes wegen Unterschlagung behauptete der Angeklagte, die Unterschriften seien von den Reisenden stehend am Schalter geschrieben. Der Sachverständige aber erklärte, die Unterschriften seien sorg fältig "gemalt" — und der Täter gestand die Fälschung. In der Regel aber hat der Sach-verständige keinen leichten Stand, denn er muß seinen Besund dem Gericht überzeugund darstellen. Oft ist ein keiner Zettel des einzige Andes von Angelowen der Schiffel den Angelokuldigte das einzige Indiz, von welchem das Schickal des Angeschuldigten

"In ber Beschränfung zeigt sich erst ber Meister", Bitiert ber Sachverständige. Er bat in seiner zwölfjährigen Tätigkeit bei Sandelstammern, Gerichten und Staatsanwaltichaften eine überragende Sachkenntnis erworben. Sein Beruf ist keine Kunst, sondern ersordert Begabung und Uebung wie jede Wissenschaft. Was sind einwandfreie Beweismittel? Reicht das Indig überhaupt aus, die Identität festzustellen? Man muß gewissenhaft über Dürftigkeit und Qualität des Materials mug gewissende über Intstigtert und Lindstat des Rateluns entscheiden. Die Beweiskraft steigert sich mit der Jahl und Süte der einzelnen Merkmale. Ernsthaftes und gewissenhaftes Borgehen erhöht jedoch die juristische Erkenntnis, und nicht selten bringt ein schlagender Sachverständigenbeweis den Täter zum Geständnis. Der Sachverständige ist der Helfer der Iustig und mit ihr um ein gerechtes Urteil bemüht. In schwerigen Fällen werben auch mehrere Sachverftandige gehört.

Es ift reizvoll, jenes geheime Birfen bes Sachverftanbigen fennen ju lernen. Er braucht für die Arbeit Diele wissenschaftliche Hilfsmittel. Wir sehen im Laboratorium die verschiedenartigsten photographischen Apparate und eine Parade Flaschen mit Chemikalien ausgebaut. Bei der Schriftvergleichung wendet man die Photographie hauptsächlich zur Demonstration an. Aber ebenso häufig wie die hähliche Sucht des anonymen Briesschreiders tritt die Unterschrifts und Dokumentenfälschung auf. Dabei gilt es zusnächst seltzustellen, auf welche Art die Unterschrift zustande gestommen ist ob sie etwa kopiert oder überzeichnet ist. Da ist kommen ist, ob sie etwa kopiert oder überzeichnet ist. Da ist ein elektrischer Apparat, der die bei Schriftnahmungen häusig auftrefenden Schreibwegunterbrechungen zählt, wie er den Schreibdruck und die Schreibweglänge verzeichnet. Unter dem Mifrostop untersucht der Sachverständige den Fluß der Schrift, um die Strichbeichaffenheit zu erkennen. Die winzigsten Feinheiten werden mit Silfe der Mitrophotographie cber durch photographisches Filtern zutage gefordert. Manchmal find zu einer Beweisführung verschiedene Experimente notwendig. Ein bedeutsames Mittel ist auch das ultraviolette Licht, das überraschenderweise ursprüngliche Zeichen, Stempel und Ziffern wieder zum Vorschein bringt.

Schließlich erzählt ber Sachverständige noch von einem Befannten, der die ganze Graphologie auf den Kopf stellt: er zeichnet nämlich in verblüffender Aehnlichkeit jede Unterschrift nach, die er einmal gesehen hat, von Napoleon bis Mussolini. Er schreibt naturgetreu ganze Seiten aus uralten Wildern ab die Geleke Friedrich der Groken ehens mie Ich Büchern ab, die Gefete Friedrichs des Großen ebenfo wie "Ich fenne feine Barteien mehr".

"Aber das ist ein Phänomen", sacht der Sachverständige, "und es ist gut, daß nicht jeder anonyme Briefichteiber oder Urkundenfälscher ein solches Phänomen üt".

# RÄTSEL ECKE

Diterbildaufgabe



Wieviele Ostereier sind

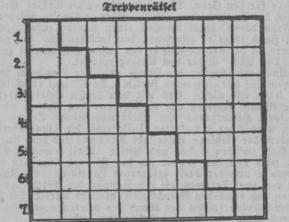
Silbenrätsel

Aus den Silben:

ard — bad — be — bo — burs — bus — dat — de — di
— e — e — e — el — el — en — ej — gat — ge — ge — ge — ge — ge — gen — i — il — im — in — la — ling
— le — lei — ma — mi — mi — mu — na — nan —
nau — ne — ne — ne — ne — ne — nen — ner
— no — no — nur — o — org — port — pos — ran —
re — re — ri — ro — jen — fol — fol — te — ter —
ter — tis — to — tri — um — un — 3ens — zi
jind 30 Wörter zu bilden, deren erste und lezte Buchstaben,
beide von oben nach unten gelesen, ein Wort Schillers aus
den Piccolomini ergeben (d) — ein Buchstabe). Die Wörter
bedeuten:

bedeuten:

1. fleines Maubtier, 2. Flüssigkeitsrest, 3. Deutsche Inbustriestadt, 4. Babstname, 5. Musikinstrument, 6. Teil des Brucks, 7. griechische Unterwelt, 8. Mündungsarm der Weichsel, 9. männl. Haustier, 10. Fluß in Hannober, 11. Straußvogel, 12. Einsuhr, 13. römischer Geschicksschreiber, 14. Harzart, 15. Schiffssührer, 16. Kurvrt, 17. Sübsruck, 18. Maschinenmensch, 19. männl. Borname, 20. Deutscher Strom, 21. dem. Grundstoff, 22. Wassernice, 23. berüsstler Sportsmann, 24. Wasse, 25. Friedensgöttin, 26. Baumwollzeug, 27. Gartenfruck, 28. Oper von Wagner, 29. nordpersisches Gebirge, 30. Wassenträger.



Die Wörter bedeuten a) vor der Treppe, b) hinter der Treppe, c) zusammengelesen; 1. a) Konsonant, b) Sehbedarf, c) Trinkgesäk; 2. a) Auerochs, b) Sportibung, c) Ausgangspunkt; 3. a) Handlung, b) Ding, c) wirklich Geschehenes; 4. a) Kellner, b) Körperteil, c) Ueberlegenheit; 5. a) Wetall, b) Kopsbededung, c) Pflanze; 6. a) Schwarzwild, b) Tierprodukt, c) Kaushandel; 7. a) Torwart, b) Bokal, c) Türvorhang.



1. Leda — Bett, 2. Tage — Rate, 3. Leim — Ente, 4. Esel — Patt, 5. Kadi — Belt, 6. Rand — Emil, 7. Rang — Bach.

Die Wortgruppen sind so ju berfcmelzen, daß je ein siebenbuchftabiges Wort entsteht und je ein Buchstabe übrig-

bleibt. Die Anfangsbuchfaben der gesundenen Wörter und die übrigbleibenden Buchfaben nennen zwei deutsche Eroßtädte. Die Wörter bedeuten:

1. Wortgesecht, 2. Wasserveransaltung, 3. Urstoff, 4. Schulklasse, 5. Mundart, 6. oftpreußische Landschaft, 7. Nebenwohner.

13 15 17 19 21 22 23

Arenzworträtfel

Waagrecht: 1. Blutsauger, 4. Schiffsteil, 7. Aufschitt, 9. Kurort in Belgien, 10. Hinweis, 12. sportlicher Wettbewerb, 14. Tonart, 15. altes Gewicht, 16. Stadt in der Kheinbrovins, 19. Elend, 21. Mutter Kriembilds, 22. Lagunenriff, 23. Insettenlarve, 24. Schwimmvogel.

Sentrecht: 1. Gezeit, 2. Wursspieß, 3. Kapstvalakt, 5. Hobn, 6. Berpadungsgewicht, 8. leichtes Fabrzeug, 11. Malergerät, 12. alkobolisches Getränk, 13. Erdart, 14. Flußmündung, 16. Gemach, 17. portug. Besit in Vorderindien, 18. Salzwasser, 20. Stimmlage

Offerdenksportaufgabe: Wo liegt das lette Gi?



Wir haben seit Jahren die Gewohnheit, die Ostereier nicht wahllos zu versteden. Sie werden vielmehr immer nach einem bestimmten, jedesmal wechselnden System im Zimmer verteilt, so daß man auch das Bersted eines nicht gefundenen Sies durch Nachdenken ermitteln kann, wenn man erst hinter das System gekommen ist. In diesem Jahre hatten die Kinder nach einigem Suchen sieben Eier gefunden. "Eins sehlt noch," sagte ich. Doch alle Mühe war umsonst. "Kaßt aus," meinte ich endlich, "alle Sier haben eine verschiedene Farbe. Wer hat das grüne gefunden?" "Ich," rief Ella. "Und wo war es?" "dinster der Gardine." "Und das rote hat dans gefunden wo lag es?" "Auf dem Rauchtisch," sagte dans. "Gut, iest sehlt noch ein violettes. Wo liegt es?" Phöslich sorie dans begeistert: "Ich weiß, ich weiß." Er hatte das Spessen letten Eies. Wo lag es? Wir haben feit Jahren die Gewohnheit, die Oftereier

### Stettner & Sohn leten sich durch

Roman wan Olfwid wan Janfinin

Copyright by Rarl Röhler u. Co., Berlin-Behlendor

(Nachdrud perboten.)

Gust! sah ihm ärgerlich und doch auch gufrieden nach. "Uif, jest haben wir reinen Tijch! Der war von allen

"Aber — wie sollen wir jett das Stadion erbauen?" "Nur Mut, Schwester, jett haben wir zum wenigsten fein Gesindel mehr um uns!" —

Es ichlug zwölf Uhr, die Fabriffirene ertonte, und die Arbeiter gingen gur Mittagspaufe.

"Ich muß jest heim", sagte Esfa. "Geh ruhig! Ich bleibe auf alle Fälle hier und sehe, daß

nichts Dummes geschieht." Elsa hastete ber elterlichen Wohnung zu. Wahrhaftig, nie in ihrem Leben war sie weniger in der Stimmung gewesen, eine Berlobung zu seiern, als jest, aber es muste sein! Muste nun, da dieser Mensch, dieser — sie wußte gar nicht, wie sie ihn nennen sollte — sie beide gesehen hat, erst recht

Als sie daheim in den Borraum trat, sah sie einen frem-ben Männerhut am Ständer hängen. War Schönau bereits da? Aber nein, sie sah den Revisor Jorndorf neben ihrer weinenden Mutter stehen. In diesem Augenblick war Essa voller Dantbarkeit gegen diesen Freund, der ihr so plögksich in der Not erstanden war, aber dann dachte sie wieder: "Auch ben hat mir ja Walter Schönau gebracht!"

Die Mutter fah auf. "Rind, Kind, ift das alles denn wirklich wahr, was mir Serr Jorndorf eben gesagt hat? Wildermut hat uns bes trogen, und Onkel Alons wollte es auch?" Die alte Frau war ganz fassungslos, und nun tat sie Elsa leid. "Mutter, liebe Mutter, es ist so! Aber sei unbesorgt, und

habe doch ein gang flein wenig Bertrauen ju mir! "Ich tann bas alles gar nicht verstehen! Warum lebt Bater nicht mehr!?"

Water nicht mehr!?"
"Mut, Frau Stettner", sagte Zorndors, "machen Sie Ihrer Tochter das Herz nicht noch schwerer."

Noch während seiner Rede ertönte die Klingel, und Essa— selbst mit verweintem Gesicht — ging und öffnete. Dann fam sie mit — Walter Schönau zurück, der verlegen, über die Tränen der Frauen bestürzt, in der Tür stand und mit besansgenen Rlicken auf den Kenitar sah genen Bliden auf ben Revijor fah.

Frau Stettner richtete fich auf. "Aber Kind, jest — Besuch?" Elfa hielt Schönaus Sand

"Liebe Mutter, Walter Schönau ist für uns kein Fremder, er ist unser bester und treuester Freund. Ich habe mich gestern abend mit ihm verlobt."

Sie sühlte es selbst, daß es geradezu unsinnig war, in diesem Augenblick solche Worte zu sprechen, und Frau Stettner starrte auch ihr Kind und den fremden Mann, den sie kaum kannte, mit vollkommen verständnissosen Augen an, während ein leises, begreisendes Lächeln über des Revisors Mienen glitt. Elsa legte ihren Arm in den des Verlobten. —
"Du hast dich verlobt?"
Frau Stettner rasste sich zu dieser im Tone der höchsten Verwunderung ausgesprochenen Frage aus.
"Du hast doch nie etwas gesagt..."
Noch immer stand Elsa neben Walter Schönau und hielt seine Hand, als wolle sie ihm gewissermaßen durch diese Beswegung Anerkennung verschafsen. Dabei antwortete sie.
"Ich habe es bis gestern mittag selbst nicht gewußt, daß ich

habe es bis gestern mittag selbst nicht gewußt, daß ich

"Mutter, gestern war ein Tag, der mir über sehr viele Dinge die Augen geöfsnet hat. Ich habe gesehen, daß unser armer Bater von Betrügern umgeben war, ich habe gesehen, daß Onkel Alons, dessen übertriebener Herzlichkeit ich allersdings nie traute, mit den häßlichken Mitteln gegen uns kämpste. Du hast mir nicht vertraut. Andres hat ganz ofsen gegen mich Partei genommen. Gleich in den erken Stunden habe ich da die Flinte ins Korn wersen wollen. Ich weiß nicht, ob Herr Jorndorf —" der Revisor war still hinausgegangen — "dir gesagt hat, daß der Onkel sogar den Schuldschein, den Bater ausstellen mußte, um sich in den letzten Wochen zu halten, gekauft hatte, um ihn gegen uns zu verwenden. Alles schulg sehl! Der Stadtrat aus Augsburg wollte zurücktreten, die Gelder sür die heutige Lohnzahlung waren nicht da, in der schlug fehl! Der Stadtrat aus Augsvorg waren nicht da, in der die Gelder für die heutige Lohnzahlung waren nicht da, in der Kasse war durch Wildermuts Betrügereien fast nichts. Es war Kasse war durch der der Onkel um uns gesponnen hatte, ein ganz festes Net, das der Onkel um uns gesponnen hatte, und — es gab keinen Ausweg. Und da, als ich schon verzweis felt war, da fam Walter. Kam er gan, von selbst und legte mir stillschweigend alles, was er besah, das Kapital, mit dem er felbst sein Lebenswert begründen wollte, por mich auf ben

Schönau, der wie ein errötender Junge dastand, wehrte ab. "Elfa, ich bitte dich.

"Rein, Mutter muß es miffen! - Er hat mir das Geld gegeben, das mich gestern rettete, er hat es ganz uneigennützig getan. Er war ber einzige wahre Freund, ber gu mir fan

und . . ."
"Und — du?"
"Mein, Mutter, jest denkst du wieder fassch. Er hat keine Bedingungen gestellt; er hat mir nur ganz leise gesagt, daß er mich lieb habe, und ich — ich habe nie daran gedacht. Aber, Mutter, ich glaube, es gibt keinen besseren, keinen treueren Menschen als ihn, und deshalb habe ich selbst ihn gebeten, heute zu dir zu kommen. Deshalb habe ich mich mit ihm verlobt."

Jeht trat Walter Schönau an Frau Steitner heran und sagte mit bewegter Stimme:
"Glauben Sie mir, daß ich nur den einen Wunsch habe, Cha glüdlich zu machen!"
Die Mutter wußte nicht recht, was sie sagen sollte. Gewiß, in der Stimme dieses jungen Mannes sag viel Bestechendes. Gewiß, Elsa hatte gut gesprochen. Aber es war doch in allem soviel Unerwartetes, soviel, was sie nicht begriff.
"Warum aber gleich die schnelle Berlobung?"
Elsa sagte merkwürdig sest:
"Die mußte sein! Es ist ganz selbstverständlich, daß Walter und ich jeht häusig beisammen sind, und ich will immer und überall Klarheit um mich haben. Ich will nicht, daß irgend jemand auch nur den leisesten Grund hat, sich mit meiner Persson zu beschäftigen. Warst du so sieb, Walter, und hast du die Ringe besorgt?"

"Ich war froh, daß ich es durfte."
Sie nahm den goldenen Reif aus seiner Hand und stedte ihn sich selbst an den Finger, dann sah sie ihn ernst an.
"Du Guter!"
Wit einer ihn immer noch beengenden Besangenheit legte

"Meine liebe, liebe Esa."
"Küsse mich! Küß mich hier vor den Augen meiner Mutter."
"Lest war etwas in Essas Stimme, was auch er nicht bes
griff, etwas energisch Forderndes, und er füßte sie zum ersten

Male auf die Lippen, die fie ihm bot. Dann fugte er der 

In der Tür stand Resl; um ihren Mund zudte ein Lachen. "Wünsche unserer Else Glud, sie hat sich verlobt."

Dieses "Aha", das Elsa schreckhaft zusammenzuden ließ, ver-riet ihr, daß Seineting und die Schwestern gestern über sie und Walter gesprochen und gespottet hatten, und — Glückwunsch und Dank, die jetzt die Schwestern tauschten, waren etwas fühl, so fühl, daß es der Mutter auffiel, und noch frostiger war die Berbeugung, die Balter ber Schwägerin machte.

Rest, die bereits gegeffen hatte und jum Ausgeben bereit war, verschwand mit einem flüchtigen Borwand. Elfa blidte

"Lieber Walter, bitte, besorge jett die Karten, und — nicht wahr, heute abend holft du mich ab. Dann gehen wir zusams men hierher und wollen ganz still mit Mutter unsere Bers

Walter Schönau ging, und Frau Stettner und Elsa blieben allein. Die Mutter, die nicht imstande war, alles das, was an diesem Mittag auf sie eingestürmt war, so rasch zu begrei-

fen, hatte ein sorgenvolles Gesicht.
"Ich weiß nicht; ich habe ein so ängstliches Gesühl, ich — Schon wieder rannen ihre Tränen. "It es dem: wirklich wahr, was mir Herr Jorndorf erzählte?"

Noch einmal berichtete Essa ihr alles, was geschehen was alles, was der Ontel getan hatte.

(Fortsetzung folgt)

An Festtagen besonders wichtig

### Zu verkaufen

Witwe Dorothea Bruns 6. Harms in Walle will

Saus mit 72 Ar Land öffentlich jum Antritt im Serbst verkaufen. Termin:

Mittwoch, den 7. April, nachm, 5 Uhr,

in Christophers Wirtschaft in Balle. Aurich.

Preuß. Auftionator.

Am Mittwom, dem 31. März d. J., nachm. 3 Uhr,

merde ich bei der Bahnhaltes stelle Victorbur

1 Arbeitspferd fromm und zugfeit,

2 frismilde Farien, 1 Aderwagen, verich. Adergerate, Pfergeichiere,

1 Quantum Sen und Stroh, sodann beim Klaas Utena ichen Sause daselbit

1 schwere, Anf. Juni kalbende Kuh.

1 beleates Mind, 3 Schlaflammer,

1 Schwein.

ca. 100 Pfb. ichwer uiw. in freiwilliger öffentlicher Ber: fteigerung auf Bahlungsfrift ver-

Murich, ben 20. Märg 1937. G. Blenter, Preußischer Auttionator.

Auf den im Termin vom 22. März ausgebotenen

### Grundbeitk

von Serrn Unton Unbreas Leerhoff, Minggenburg, dur Größe von ca. 3,60 Heftar, belegen im Wegenien Biftorbur—Tannen-haufer Woor, nehme ich noch

### Diamaebote

bis jum 3. April 1937 entgegen. Aurich.

Dr. Schapp, Notar.

Für betr. Rechnung werde ich Dienstag, d. 30. d. Mits., vorm. 10 Uhr,

1 eich. Kleiderschrant, eine Flurgarderobe (Eiche), 1 Aus- unter günstigen Zahlungsbedin- Beginn der Bersteigerung.
ziehtisch, 1 Sosa, 2 Bett- gungen freiwillig öffentlich meist- bietend verkauft werden.

Die Herde ift auf Tuberkulofe und Bazillus-Bang mit negaauf bem Martiplat hier in freiwilliger öffentlicher Bersteigerung vertaufen

G. Plenter, Preußischer Auftionator.

Dienstag, den 30. März, porm. 11 Uhr, werde ich an Ort und Stelle (Rleine Mühlenstraße)

### Alphruchs. materialien

ber Rociden Darre: auf Zahlungsfrist öffentlich ver-

Rorben, den 25. Märg 1937 Tjaben, Preußischer Auttionator.

Nachgebote auf die in Lintel bei Norden

### Munie

mit Bohnhaus nebit Sof= raum, Motorenhaus fowie großer Stallung nehme ich bis

Mittwoch, den 7. April, abends 6 Uhr,

entgegen. Morden.

belegene

Auttionator.



Aus dem warmen Bett

### ins warme Zimmer

Tag und Nacht sicheren Dauerbranderreichen Sie mit Anthrazit-Eierbriketts im Allesbrenner und einfachen irischen Ofen. Das Heizen wird billig und angenehm.



Kraft Auftrags foll wegen Aufgabe ber Pachtung am

Mittwom, dem 31. Märs d. J.,

nachmittags 3 Uhr, ber Schaaschen Gastwirt- bei feinem Blaggebaude ichaft zu Großwolde

ber zur Zeit durch F. Sar-bers Ww. u. A. baselbst benutte



bestehend aus dem Alakgebäude u. 20,39,87 Settar Grunund Baulandereien

jum Untritt ber Ländereien am 10. Rovember b. 3. und des Platgebäudes am 1. Mai

ger öffentlicher Ber- Besichtigung vorher gestattet, tivem Ergebnis untersucht. auf Zahlungsfrist Reflektanten können die näheren Berzeichnisse über Ab igerung auf Zahlungsfrist Reflektanten können die näheren Berzeichnisse über Abstamseraufen.
Bedingungen bei dem untersmung und Leistung der Herde Aurich, den 27. März 1937. zeichneten Preuß. Auft. Bernho. können von mir bezogen werden. Buttjer erfahren, auch tonnen dort Katasterausdug und Sand- heitsleistung rechnen. zeichnungen eingesehen

Leer / Stidhaufen. Bernhb. Buttjer,

Bernhard Grunefelb,

Mittwork. d. 31. Mars,

vorm. 10 Uhr, Balten, Brennholz, Bretter beim Jochen sichen Gafthofe und Dachziegel

3 frischmilche beste Stammtühe und

10-15 Läuferschweine öffentlich auf Zahlungsfrift. Besichtigung vorher. Ejens, ben 25. Märg 1937.

Buisman, Preußischer Auftionator.

Bu verkaufen ein Arbeitspferd

und zwei

### belegte Hinder

(Abstammung v. Prämien: 3. Oldewurtel, Kantjeburg. Tel. Hagermarich 35.

Berr Landwirt Gerh. Jangen au Epshausen, Bahnftation Fulfum, will wegen Aufgabe Pachtung am

Freitag, dem 9. April, nachm. 2 Uhr,

4 beite Pferde und awar:

7jahr. tragende Stute, 6jähr. tragende Stute, 2jähr. Stuten,

jowie die vorzügliche

### Stammviehherde

15 hochtrag. und frischmilche Rühe und Rinder, 9 2jähr. belegte Rinder, 7 1jähr. Bullen, 6 1jähr. Rinder

und die vorhandenen Ralber Serdendurchschnitt 1936: 4226 Kg. Milch, 131 Kg. Fett Ag. Milch, 131 (3,19 Prozent)

ferner eine Angahl Sühner, zwei gebrauchte, schwere Ader-wagen und was mehr vortommen wirb,

freiwillig öffentlich auf halb-jährige Zahlungsfrist verkaufen.

Bieter muffen mit Sicher-

Efens, ben 23. März 1937. 5. Janffen, Preugischer Auftionator.

Breuß. Auftionatoren.

Serr Bauer Dirt Harms Dirts in Kloster-Reuenhaus besabsichtigt sein unter Burmonten belegenes Stud

### Meedland zur Größe von 2,61,33 ha

gum sofortigen Antritt im Gan-gen oder geteilt im Wege frei-williger Bersteigerung öffentlich ju verkaufen.

Bertaufstermin:

Sonnabend, d. 3. April, nachm. 41/2 Uhr.

in der Fagiden Gaftwirticaft in Sfums. Wittmund/Ejens, 25, 3, 1937.

5. Deterding, Auftionator. E. Buisman, Preugischer Auftionator.

### Ein gutes einiähriges Rind

au verkaufen. Sene Fifcher, Ofterupgant bei Marienhafe.

Gefdwifter Beetmann, Freep: fum, wollen megen Aufgabe ber Landwirtschaft am

> Donnerstag, dem 1. April d. J., nachm. 3 Uhr,

beim Sampefden Gafthofe in Freepfum 3 Aderwagen, 2 Erbfarren

Mildwagen, 1 Drill: ichine, 1 Mähmaschine, maigine, 1 Kutich-wagen, 2 Pflüge, 4 Eggen, 2 Pflugschlitten, 1 Erdwalze, Kreiten, Wagenplanken, Rreiten, Wagenplanten, Anuppel, Rleereuter, 1 Rus benichneibemaichine und mas fonft ba fein wirb,

öffentlich meistbietend auf 3ah-lungsfrift vertaufen laffen. Besichtigung vorher.

3. Bergmann, Bewfum. Preuß. Auftionator.

Im Auftrage eines Land wirts werde ich am

Dienstag, d. 30. d. Wits. porm. 11 Uhr, Gafthof Seerenlogement, hierfelbit,

einen fünfjährigen Wallath

(augfest) im Wege freiwilliger Berfteigerung auf Bahlungsfrift vertaufen.

Emben, den 27. Marg 1937. Zinhring Stute Reinemann, Berfteigerer.

Der Bauer T. Wolters in Farien boomsfehn belegenen

### Grundbeitk

bestehend aus bem Saufe mit Telephon 21. babei belegenen Ländereien Frischmilche Ruh

Freitag, dem 2. April, nachm. 3 Uhr,

im Pleisschen Gasthofe in Fissungerhaufen zu verk. D. Fissungerhaufen zu verk. D. Siefes Jahres freiwillig öffentslich verkaufen lassen.

Stidbaufen. B. Grünefeld,

Geit

Linte

ibernommen

niájt

famm

Rechts-Austünfte

Der

Richtigfeit

Beziehern für die Ri

Gewähr werden neuen

Eine

390 Al-Ordner

alle

den

Desglei

nachgeliefert,

jederzeit

Wunid)

ani

Dben

Beachtung!

3##

Preugischer Auftionator. Sabe eine

homicagende Kun ju verfaufen. Jatob Jatobs, Sinter Theene.

Im Auftrage habe ich eine transportable

### volzwerkstatt billig unter ber Sand gu ver-

faufen,

Ihrhove. Fernspr. 35. Rudolf Bidenpad, Auftionator.

Stammberechtigte ber u. Saufertel

fowie ein angeforter Cber prämiterter Abstammung gu verkaufen. Jann E. Beters, Münteboe.

Empfehle gur Bucht prima Wochen alte Ferkel Eltern mehrm. prämitert. Riefe Olbewurtel,

Schwere ochtragende Kuh

Sandhorit 94.

Blaggenburg 118.

Bu verkaufen schwerer Ziahr. Wallach Gerd Börchers, Neu-Sandhorft.

Gang erftflaffige ichwere

(Kreuzung) und zwei abge=

ju verkaufen oder gegen schwere, gute Arbeitspferde zu vertauschen. Bug, Attens bei Greetfiel.

mit Ruhfalb zu verfaufen ob geg. Weibevieh ju vertaufch. Milhelm Saathoff, Aurich, Leerer Landftr. 11. Tel. 626

gu verfaufen. Ehme Groenewold,

3000 Bohnenstangen (Stahl), Draht, Klammern, Bfahle billig ju vertaufen. Cornelius Schurmann, Sandhorft.

genbe und fettlofenbe Eigen-

ichaften besitzen. Natronfeifen find fest, mahrend Raliseifen wie

Wäschemaschen nur weiches ober

lohnt fich baber bei fleinen Men-

Seifenpulper, Geifenfloden, ge-mahlene Geife, mit mafchereinis

genben Zusätzen, die als Martensartitel erhältlich sind.

Seifenreste fann man völlig auf:

brauchen, wenn man fie in einen

Seifenbeutel tut ober in einer

Flaiche mit heißem Waffer ju fluffiger Seife auflöft.



Sabe eine vierjährige

### eingetragene Stute

fromm u. jugfest im Geschirt, au verfaufen. 21. Uhlers, Ubbehanden bei Botshaufen über Stids haufen-Belbe (Ditfr.).

3wei gute

### Ruhfalber

hat zu verkaufen Frau Caffens Wime., Tergaft.

Bu vertaufen eine 4jährige

### tragende Stute dunkelbraun.

Gebrüber Rrull, Simonswolde. Bu verkaufen ein

Zjähriger Wallach

### Frieling, Riepe. Zehn Tage altes

Ruhtalb haben zu verfaufen Geichwifter Aregmer,

Iheringsfehn II. Farbenreines Ruhfalb hat zu verfaufen Jürgen Kruse, Neu-Sanbhorst.

Erstelassiger, ichwerer

### Zjähriger Wallach

au perfaufen. Sene Gerbes, Egels.

2-3 Bauplake 10-20 Ar,

in Düngerhaufen ju vert. D. D. bireft an ber Landftrage Loppersum—Georgsheil, 5 Minuten vom Bahnhof Abelik entfernt, sehr billig zu verkaufen,

> gen unter E 556 bei ber DI3. Emden ober Aurich. Kadicapparai

> > 3. E. 301 (Net) 45,- RM verfäuflich. Bu erfragen DI3., Aurich.

Schriftl. ober mündl. Anfras

Dieje Geite gehört jum "Rachichlagewert ber Sausfrau" 3 28 21

Ceifenpulver

Suurhufen.

Selbstbefriedigung Seifenrinbe, andere Bezeichnung

Teifenstein, Aegnatron, Aeglali, sehr giftige demische Berbindung, die zum Berseisen von Fetzten benuft wird.

für Quillajarinde.

Seil, dide gedrehte Flachs- ober Sanfichnur. Seim, Bezeichnung für fluffigen

Honig oder Blütennettar. Seitenstechen ift eine gewöhnlich harmloje Ericheinung, die bei ichnellem Laufen und Springen beobachtet wird. Rach furzem Ausruhen geht die Erscheinung von felbst wieder gurud. Tritt aber Seitenstechen ohne vorhes rige forperliche Unftrengung auf, fo kann es ein Zeichen sein für schennen es ein Zeichen sein für Rippenfellreizung, aber auch wenn dabei noch Fieber usw. bessteht, für eine Lungenentzündung. Dann ist natürlich raschesster Arztruf geboten.

Sefrete find die Absonderungs. produtte ber Körperbrüsen, die bestimmten 3weden dienen. Sol-che Setrete find Speichel, Galle, Magenfaft, Schleim.

Gefretion innere, f. innere Gefretion.

Sett, lat., Bebeutung: troden, nicht gang treffende Bezeichnung für Schaummein. Sett ift eigentlich Trodenbeerwein, Liforwein oder am Stod getrodneter Trausben- wie Kanariensett oder Jerez.

Selbstbefriedigung (Onanie) wird nicht nur bei geschlechtsreis sen Männern und Frauen bes obachtet, sondern häufig bei Her-anwachsenden. Besonders in Insternaten ein häufig beobachtetes

Bant für Handel und Gewerbe ecmbs.

Gewerbe- und Sandelsbank e Gmbs

Leer:

Emben :

bei uns!

bisher erschienenen Schmierseisen weich sind. Seisen, bei benen die sich bildenden Salze ausgeschieden sind nennt man Kernseisen, sie zeichnen sich auch durch geringen Wassergehalt merben.

aus, während billige Seisen sehr wasserhaltig sind. Glyzerinseisen sind mit Glyzerin versetzt. Die Güte einer Seise erkennt man an ihrem setten sesten Schaum und daran, daß beim Schneiden die Schnittslächen glatt sind. Für ein einheft bie Körperpflege mähle man mur neutrale Seifen ober Kern= mit seifen, von benen die Saut nicht gereizt wird. Menichen mit emp-findlicher Saut gebrauchen am ober beften nicht parfumierte Seifen,

und in den Ord besten nicht parsumierte Seisen, Kinderseisen, und setten nach dem Waschen die Haut leicht ein. Jede Seise schäumt ichlecht in hartem, kalkhaltigem Wasser und wird dadurch ihrer Wirkung beraubt, weshalb man besonders zum Bleistift weichgemachtes Wasser verwen-den soll. Seife selbit zu bereiten ift sehr umständlich, langwierig und verbreitet üblen Geruch und

einem



Auf gesunde Schlankheit!

Alter? Dann trinken Sie nur den echter Dr. ERNST RICHTERS Frühstückskräutertee

### Schwere Schneider: Nähmaschine

billig zu verkaufen. Bu erfragen unter E 552 bei der DI3., Emden.

Sabe

### Saferfutteritroh

au verfaufen oder gegen Roggenlangstroh au vertausch. Ferner suche auf Mai einen Radio (Mora Superhei)

### 1. Gehilfen

N. Friesenborg, Abbingwehr. Tel. 29.

Gebrauchte

### Bettitellen

zu verkaufen. Sugo Müller, Gjens. Bahnhof.

3wei fast neue

### Nollwagen

paffend für Milchfahren, ver-F. Cidimann, Leer, Lindenstraße.

### DAW-Motorrad

350 ccm, 4gang, mit sämts. Armaturen, steuerfrei, in tadellosem Bustand, umstände halber verfäuflich, oder gegen 200 ccm zu vertauschen.

B. Santjer, Rechtsupweg bei Marienhafe.

Bu verkaufen

### Triumph-Motorrad

elektr. Beleuchtung, steuers arbeitspferd (160 RM.). Angebote mit Preisa G. Linneburg, Manflagt.

Ein Sat ichwere

### Lotomobile-Räder

loti preiswert ju vertaufen. S. R. Noormann, Nordbeich.

tes Beispiel anderer, auch durch aufregende Leftüre. Körperliche

Betätigung vermag viel zu hel-

fen, auch eine vernünftige Aus=

Selbstbinder, Kramatte, die man

Celbitgefährlich sind Geiftes= franke, die ihren Körper absicht-lich ober unabsichtlich gefährben

und sich das Leben zu nehmen trachten. Wegen Selbstgefähr-

lichkeit tann ein Menich in einer

Irrenanstalt oder einer psychia-trifchen Klinit interniert werben.

Seldmaren, geräucherte Fleifch=

maren. Megger, bie Räucherma-

ren herstellen, bezeichnen sich in manchen Gegenden als Selcher.

Gelf=made=man, engl., Bebeu=

tung: ein felbst-gemachter Mann,

b. h. jemand, ber sich aus eigener Kraft hochgearbeitet hat.

Sellerie, a) Anollenfellerie, wird

im Febr. aus Samen warm por-

gezogen, im Mai auf fehr nähr-stoffreichem, loderem und feuch-

tem Boden ausgepflanzt. Bei frischer Stalldüngung bekommen Knollen Rostfleden. Im Herbst Borräte in Keller oder Miete

überwintern. Blätter und Anol-

len werben als Würze gebraucht.

Mohlichmedend find Sellerie-

fuppen und =Calate; besonders

gesund ist die roh geriebene Knolle. Da S. harntreibend ist, wird der Genuß Rheumas und Gickleidenden empfohlen. Die

selbst bindet. S. u. Krawatte.

### Foritamt Aurich

1. April, 10 Uhr, in der Gast-wirtschaft Kuhlmann in Ludwigsdorf aus d. Unter-försterei Ihlow:

1. April, 10 Uhr, in der Gast-ta. 3 Diemat Weide:

1. Auferland

110 fm Eichen 1 .- 3. im Eichen 1 .- 4.; ficht. Derb= und Reifer= rung verpachten. stangen;

### rm Brennholg n. Richel: hola.

fast neu, ju verkaufen, oder gegen Motorrad zu vert. Red, Aurich, Sohegasterweg 76.

### Bandeisen

in größeren und fleineren Mengen liefert billigft bigft melben.

Officiesische Tageszeitung

### Zu kaufen gesucht

### Allte Scheune

OI3., Emben.

auf Abbruch zu taufen ge-Angebote mit Größenangabe u. Breis unter E 549 an d.

Anzukaufen gesucht für hohen Buchtpreis erstklassige, ichwere

### ungededte jowie einiährige Rinder

Mindestleiftung 150 Kg. zu 3,50 Prozent. Außerdem ein fehlerfreies 4-8jähriges

Angebote mit Preisangabe an G. Schöningh, Leeshaus bei Samswehrum.

Steuerfr. Berionenwagen mieten. (4:Siger) angutaufen gefucht. Dr. Leemhuis und Dr. Selbig,

an die DI3., Gens.

### Pachtungen

Gur Cornelius Ideus, Reu-Baritebe, werde ich

Donnerstag, d. 1. April, nachm. 5 Uhr,

im B. Stromerichen Gaft=

ftudweise auf 6 Jahre in freiwilliger öffentlicher Berfteige=

Murich, ben 25, Marg 1937. **G. Plenter,** Preußischer Auktionator.

Geschwifter Reents wollen ihr in der Soofer belegenes

### Grünland (11 Diemat)

durch mich verpachten laffen. Liebhaber wollen sich bal-

Morben, den 25. Marg 1937. Tjaden, Preußischer Auftionator.

### Zu vermieten

4räumige, sonnige

### Ctage

eleftr. Licht, WC., Fremben-zimmer, Keller, zum 1. Mai zu verm. Miete mon. 50 RM. Angebote unter E 554 an die DI3., Emben.

### Sut möbl. Zimmer

jum 1. April zu vermieten. Bu erfragen u. E 548 bei ber DI3., Emben.

Unter unserer Nachweisung ift eine

### Wohnung

in Nortmoor, bestehend aus drei Räumen, etwas Stallraum Garten auf fofort gu ver=

Schriftl. Angebote u. E 235 Rechtsanwälte und Rotare, Reer.

Dieje Seite gehört gum "Nachichlagewert der hausfrau" 3 28 2

Celbitbinber

Uebel, hervorgerufendurch ichlech=

ber Pflanze durch Erdbeschüttung gebleicht und bann als Gemüse bereitet.

Celleriesalz, mit Selleriegeschmad gewürztes Rochsalz, das als Speisewürze verwendet wird.

Seltersmaffer, natürliches foblenfäurehaltiges Mineralwaffer aus Niederseiters im Besterwald, weiterhin Bezeichnung für fünstliches Sodawasser, das mit Zusag von Bitronen- ober Simbeerfaft ein erfrischendes Getränk ift.

Semmel, subdeutsche Bezeichnung othen, weiges kieth aus Weizens, manchmal auch mit Zusatz von Roggenmehl, das bes sonders zum Frühstück beliebt ist. Der Sättigungswert ist größer als bei Brot. Altbackene Sems mel verwendet man gerieben zum Panieren von Fleisch ober zu Semmelknödeln (Bayern) und zahlreichen anderen Speisen.

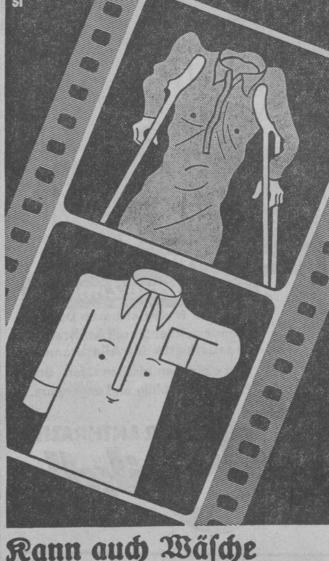
Sempervivum, bekannt als Don-nerwurz, auch Dachlaub, Ewig-leben und Steinrofe genannt. Biele Arten dieser Gebirgspflanze werben in Garten als immergrüne Staudenpstanzen gezogen. Das Dickblattgewächs (Sutulente, s. bort) gebeiht auf Mauern und in Treppenstusenspalten und jedem nicht zu nassem Gartenboben. Verpflanzung Gartenboden. Berpstanzung durch Abtrennen der Rosetten; diese bringen im Juni eigenartige Blütenstände hervor. Im Bolksglauben gibt S. Blitsschutz ("Donnerwurz") und enthält zauberhafte Heilkräfte. Senf, Gewürz, gelbe Körner der Senspstanze, die beim Einmachen von Sensgurken und Kollmöpsen

nolfstümliche Meinung, daß S. anregend wirke, ist nicht nachge-wiesen. b) Bleichsellerie: bei diefer Sorte merben bie Stengel Das Glück der Kinder

> Spielwaren von Buß Emden, Neutorstraße

Eine Gewähr neuen Beziehern Die Richtigkeit aut Wun|d) ber Rechts-Austünfte sederzeit nachgeliefert, fann desgleichen alle bisher nicht übernommen erichienenen Seiten

SMSM-Droner Bur Beachtung. merden Dben qun an asq Innenseite au ber ffarfen Linie ausschneiben!



### Rann auch Wäsche "verfalten"?

Zawohl, so erstaunlich die Frage auch flingt! Benn namlich Bafche langere Zeit in hartem Baffer gewaschen wird, dann fegen fich die talthaltigen Beffandteile diefes Baffere wie ein feiner Schleier auf dem Gewebe fest. Die Bafche fühlt fich hart an, fie neigt jum Bergrauen und wird fprode. Bor allem verliert fie ihre Saugfahigfeit und nimmt den Korperschweiß ufw. nicht in genugendem Dage in sich auf.

Sier schafft Derfil Abhilfe! Alle neuen und befonders wertvollen Borgug hat es die Gigenschaft, ichabliche Raltablagerungen im Gewebe weitgehend zu verhindern! Derfil-gepflegte Bafche ift nicht nur duftig frifch und schimmernd weiß - fie ift auch viel langer haltbar.

3m Rampf um die Erhaltung wertvollen Bafche autes heißt die Parole:

Persi

Richt nur gewaschen, nicht nur rein, perfil - gepflegt foll Wasche sein!

D150/37

### Zu mieten gesucht

Meltere, reparaturbedürftige barmoniums

gegen bar zu kaufen gesucht. schlaggebend. Angebote mit Reg. u. Preis Bildzuschr. (Bild sof. zurüch) u. E 550 an d. DT3., Emben. erbeten unter E 545 an die

Neuzeitliches Einfamilienhaus

mit Garten zu faufen oder zu mieten gesucht. Schriftl. Angebote u. E 553 an die DTZ., Emben.

Zum 1. Mai 3-4cm. Wohnung gesucht.

Offerten mit Preis unter A. 118 an d. DI3., Murich.

Bum 1. Juli entl. früher ein Einfamilienhaus

Angebote unter E 558 an die OIZ., Emben.

### Heirat

Witwer, 51 J., blond. fern: Lebenstamerabin, engl., in Oftfriesland. Bermög. nicht aus=

OI3., Emden. Strengste Berschwieg. Ehren-che. Anonym zwecklos.

Serzenseinfam!

Witwer mit 6jähr. Jungen, Dipl.=Ing. in gesich. Stellung, 400,— Wonatseinkomm., gepfleg= tes heim, 33 I., gut aussehend aufrichtig, charafterfest, häuslichfeitslieb., ersehnt neues Lebens-glück u. verständnisv. Mutter f. sein Kind. Näheres d. Orsi-verlag/297 Fries. Hamburg 26, Sievekings-Allee 30.

### Vermischtes

Aid. Resselreste

in Abschnitten von 2 bis 20 m (4—6 Räume) oder 4—5rm. mit kleinen Fehlern. liefert 3u **Bohnung** mit Bad zu mieten 12,40 *A.M.* portofrei per Nachn. gesucht.

Textilrefte Berning, Schepsdorf b. Lingen/Ems.



Taunus. Seine Heilerfolge sind anerkannt, besitzt es doch ein weit berühmtes Inhalatorium mit Spezialeinrichtungen wie L. Sole-Inhalationen in verschiedesen fein abstufbaren Stärken.

2. Ashma-Kabinen mit Medikament-Vernebelung (in Bad SODEN am Taunus zum erstenmal von seines Arzten geschaffen). 3. Pneumatische Zimmer neuester Kon-

struktion mit gekühlter allergen freier Luft.

freier Luft.

6. Atmungskurse für Ashtmatiker unter spezialärztlicher Leitung.

Bad SODEN am Taunus hat 26 milde, lauwarme Mineralquellen von stark schleimlösender Wirkung, darunter ein kohlensäurehaltiger Thermatsprudes (30,5°C.), Gleichmäßiges, mildes Klimo. Glänzende Erfolge auch bei Katarrhen mit Herzkomplikationen. Dauernd geöffnet. Prospekte durch Kurverwaltung Bad SODEN am Taunus u.Reisebürgs.

Verkauf!

### Werfzeugmaschinen für Gifen: n. Solzbearbeitung Feld- und Rormalbabngleife etc.

neu und gebraucht. Riefde & Gläbe, Bremen Telephon 51771

Sind Sie beläftigt von Bergflopfen, Drud am Bergen, Angsts gefühl, Atemnot, Magenverstims mung und damit verbundener Uebelfeit, sowie Schwindel, dann treffen Sie fofort Gegenmaß= regeln. Einen gwerl. Freund erwerben Sie sich in Roosens booms homöop. Mönchenöl. Ans wendg. n. Borschr. Fl. 5.50, 3—, n. 1.—. Erh. in all. Apotheken. Anerkennungen beiliegend.





Hep-Drogerie und Photo-Centrale NORDEN

### Foto-Frangen Nord-Drogerie

Aurich, Norderstr. 19, Tel. 654

Bajalt, u. Betonplatten gesund, mit gesich. Existenz, sucht sowie alle Zementwaren liefert

E. Keldmann. Emden



# Aus der Lieimat

Beilage zur "Ostfriesischen Tageszeitung"

— vereinigt mit "Leerer Anzeigeblatt" und "Allgemeiner Anzeiger" — für Leer, Reiberland und Bapenburg

Wolge 72

Sonnabend, den 27. Marg

Jahrgang 1937

# Lune Wordt und Loud

Leer, ben 27. Märg 1937.

### Geitern und heute

otz. Zwar hatten wir gestern keinen "Sonntag" hell und Mar, aber immerhin doch einen Tag, den herrliches Frühlingswetter auszeichnete, einen Tag, der viele won und hinaustodte vor die Tore der Stadt, zu Wanderungen und Spaziergängen in Gottes freier Natur. Beim Amblid all ber Anzeichen neuerwachenben Lebens -- hier und dort sproßt es ichon grün, zeigen sich Knojpen und die ersten Blüten — erwachte auch in unseren Herzen neue Lebensfreude. Wenn Freitagswetter nach der aften Regel wirklich Sonntagswetter ist, so muß es gu Ditern ichones Frühlingswetter geben. — Im Julianenpart, einem beliebten Wanderziel, ergingen sich gestern Scharen pon Spaziergängern, alt und jung wandelten die befannten Wege entlang. Aber auch anderswo konnte man allemthalben frühlingsfrohen, heiter gestimmten Menschen begegmen, die im Frühlingssonnenschein sonntäglich froh dahin wanderten und vor weißen Weidenkätzchen, hellschimmerndem Grün, schnell segelnden Wolken, bei dem lustigen Gezwitscher der frühen gesiederten Heimkehrer, beim Amblick munter tobpatschig umber hüpfender Osterlämmehen schier vergaßen, daß es der Karfreitag war, der ihnen die freien Stunden bescherte

Dem Karfreitag aber folgt morgen und übermorgen das Diterfest. Zwei Feiertage gibt es, zwei Tage der Erhosung und der Freude. Trachten wir nur danach, daß wir weise haushalten mit der Freude und mit den srendespendenden Geschenken, die das Ostersest so mit sich bringt. Richts wäre betrüblicher, als daß wir später rückschauend seststellen müster: "Vichts ist schwerer zu ertragen, als eine Reihe von auten Tagen".

Sute Tage hat vorerst wieder einmal unsere Jugend, die setzt ihre Diterferien angetreten hat. Bis Mitte April keine Schule — was will man mehr? Nun, unter uns Aelteren wird es gewiß manche geben, die gerne zur Schule gehen nöchten, wenn sie es noch einmal könnten. Lieber Himnel, heute zur Schule gehen, das Leben, den Aufbau vor sich zu haben — Zukunft zu sehen, keine grane Dede, wie wir vor Jahren — muß das herrlich seine. Uch, wir wissen ja auch um das Kostbare, um das Biedershoffen uch um die fie ne dir sen; wir wissen auch um den Sieg, doch ihr Jungen — hossentlich wißt ihr, in welcher Zeit ihr lebt, könnt ihr ermessen, wie groß diese Zeit ist.

Und dann sind da die ganz Jungen, nicht die vom Jahrpang 1927, die in die Reihen der Pimpse eintreten, sind jest
gemeint, sondern die Jüngsten, diesenigen, die, wenn die
Dsterserien zuende sind, zum ersten Mal den Weg zur
Schule, den Weg der Pflicht antreten. Für sie liegen in
den Auslagen schon Tornister, Schultaschen, Frühltückschälter, Federkössen, Schiesertaseln und all die kleinen Utemstien,
die in der Schule benötigt werden, bereit. — Doch die es soweir ist, daß der erste Schulwag angetreten werden muß, verzeht ja noch einige Zeit. Das wegen der nützlichen Schulsachen war ja auch mehr oder weniger nur ein Wirt sür den
Osterhasen: "Hoodpentlif is dat Deer mit de lange Ohren neit

Das mag im Stillen auch so manche und so mancher hofsen, in deren oder dessen Serzen still der Wunsch nach irzend
einem hübschen Ostergeschent, einem flotten Hut, einem Frühlingsgewand, einem hellen Mantel und derlei Dingen, gehogt
wird. Wirklich, es gibt ja so wunderschöne Sachen — seht
nur einmal die bunten Austagen ringsum an. Ja, wer wie
die vielen Urlauber eine schneidige Unisorm trägt, auf Taille
wie die Flieger, mit langem Säbel und klingenden Sporen
wer beim "Bäärvolk" dient, mit weißen Vorstößen wie die
Insanterie, satkeine Sovgen um Gloganz. Nun, einmal kommt
za auch sier die jungen Burschen, die heuer noch etwas unglückselig im vorsährigen Konsirmandenanzug stecken und jezt
die manchersei Zivilherrlichkeiten in den Schausenstern betrachten, die Zeit, da auch sie die Unisorm tragen und auf
Osternrlauch beimtommen.

### Rraftfahrer, das geht ench an! Sonntagsbienft im Aroftfahrzeughandwert.

Seitens ber Junung für das Kraftfahrzeughandwerf wird der Somntagsdienst nunmehr regelrecht eingeführt und zwar vorläufig in den Städten Aurich, Emden, Leer und Norden, nachdem in diesen Bezirken seitens der Innung die nötigen Vorhereitungen getroffen worden sind. Die diensttuenden Werkstätten sind durch besondere Platate gekenntzeichner, die Werkstätten, die Sonntagsruße haben, weisen durch ein besonderes Plakat auf die diensttuende Berkstatt hin, so daß also es jedem Kraftsahrer möglich sein wird, im Bedarfskall Hilfe zu finden. Aufzerdem wird die Poft, sowie die Bo= Lizeibehörde jeden Monat eine Liste über den Dienst= plan erhalten, so daß also auch hier wiederum die Möglich= feit besteht, sich die Abresse des Diensttuenden geben zu lassen. Durch die Post wird außerdem noch eine bestimmte Rusnum= mer und zwar die Nummer 04, die in ganz Deutschland für die Autohilse eingerichtet und frei gegeben ist, mit der dienstetvenden Verkstatt direkt verbindet. Die Russummer ist aber vorläufig hier noch nicht eingerichtet, doch darf in Rurze hiermit gerechnet werden. Wir werden, sobald diese Angelegenheit geregelt ist, unsere Leser henachrichtigen. Sonntagsbienst wird nur als Bereitschaftsbienst durchgeführt und es dürfen Arbeiten zur Wiederherftellung der Fahrbereitschaft nur vorgenommen werden, soweit sie zum so fortigen Gebrauch der Kahrzeuge notwendig sind. Der Sonntagsdienst soll einen Beitrag des Kraftschrzeughandwerks zur Körderung der Kraiffahrt darstellen, außerden auch endlich dem Meister und den Gefolgschaftsmitalie-dern der nicht diensthabenden Berkkätten einen wirklich freien Sonntag verschaffen.

### Schütt die Einfaat nor Taubenfraß!

otz. In der lekten Zeit werden aus Kreisen der Landwirtsschaft und der Kleingärtner, wie in iedem Fahre, wieder Magen über Tauben laut, die an der frisch eingebrachten Einfaat großen Schoden anrichten. Alle Taubenhalter sind der pf I ich f e t, aus Grund einer bestehenden Bersügung zum Schutze der Einfaat, ihre Tauben in der Zeit vom I. Ahril dis zum 15. Mat so zu halten, daß diese keine Kelder und Gärten aussuchen können. Alle Tauben, die während dieser Sperrzeit auf Keldern und in Gärten angetrossen werden, tönnen von den Ciacutsimern oder Nuhunasberechtisten des Landes beschlaanahnt werden. Darüber hinaus hat der ieweilsae Taubenhalter im Kale einer Anzeige eine empfindliche Strose zu erwarten. In diesem Zusammenhanae kann auch den Hich ner haltern nahegelegt werden, ihre Tiere so zu halten, daß sie während der Auslaatzeit und auch stäterhin auf Keldern und in Gärten seinen Schaden anrichten können. Dabei möge sich isder Bolksaenosse vor Lugen halten, daß es bei diesem Schutze der Einsaat mit um die Sichersstellung der Ernte und damit darüber hinaus ja auch um die erfolgreiche Durchführung des Vieriahresplanes geht.

### Die eriten NGB.-Ferienkinder tommen

otz. Bei der NSB sind die Arbeiten für die Kinder = Iandversch: Eung im vollen Gang. Die ersten Ferienstinder werden am 20. April für 5 Wochen bei uns ausgenommen. Wer im Sommer verhindert ist, auf diesem sozialen Gebiet der Gemeinschaft zu dienen, melde die zum 31. März seine Freistelle der NSB. im Parteihaus, Brunnenstreibe er

otz. Hohes Alter. Die Witwe Sauthoff kann am 3. April ihren 93. Geburtstag begehen. Die Alte ist geistig noch sehr rege, sie wird von ihrer Tochter, der Witwe Woltering,

otz. Ember Lehrlinge besuchten unsere Stadt. Ember Lehrlinge besuchten am Donnerstag die hiesige Berufsschule. Anschließend hiest Gewerbeschullehrer Linnemann einen Lortrag über alte Malerei, worauf auch noch das Heim atmuseum und die Biehhofsanlagen auf der Resse helicktigt wurden

### Die Zutunst des staatlichen Realghmuasiums mit Ghmnasium zu Leet

Reine Doppelauftalt mehr. / Begrüßenswerte Renordnung.

otz. Die Entscheidung über die zutünftige Gestaltung unserer höheren Schule ist endlich gesallen. Sie hört auf, eine Doppekanstalt zu sein, und wird einsache Oberschule (Normalform) mit den fremden Sprachen Englisch und Latein. Diessen Ditern beginnt die Sexta mit Englisch, nick mehr mit

Für das Realgymnasium gelten solgende Uebergangsbestimmungen: In Untertertia kommt keine neue Sprache mehr hinzu, dafür werden Deutsch und Geschichte versstärt. Die Obertertianer werden gleich nach Obersekunda bersetzt und die Untersekundaner nach Obersekunda a. In diesen beiden Klassen werden se zwei Züge eingerichtet. Der eine sit der sprachliche Zug mit ze 4 Wochenstunden Latein, Englisch und Französisch und nur 2 Stunden Mathematit und 2 Stunden Physik (Chenie). Der andere Zug ist der mathematischen Latein und Englisch, mit nur zwei Fremdsprachen, Latein und Englisch, mit nur ze 2 Wochenstunden, ausgerdem 4 Stunden Mathematik, 2 Stunden Physik und 2 Stunden Chemie. Diese beiden Züge in zeder Klasse haben den übrigen Unterricht, den Kernunterricht in den deutschem übrigen Unterricht, den Kernunterricht in den deutschstundlichen Fächern und in Erdkunde usw., gemeinschaftlich. Die Abschlußklasse, die Prima, wird nächstes Schuljahr wenig verändert.

Das Ghmnasium in Leer wird allmählich abgedant. Eine anmasiale Untertertia wird nächstes Schulsohr nicht mehr eingerichtet. Die Obertertia dleibt mit Latein, Grieschilch und Französisch erhalten. Die beiden nächsten Klasen des Ghmnasiums werden wie deim Realghmnasium Obersetunda a und b und werden ebenfalls in zwei Züge geteilt, der eine Zug mit starter Besehung der alten Sprachen und Französisch und wenig Mathematik-Naturwissenschaftlichen Fächer und nur je 2 Wochenstunden Latein und Griechisch unter Fortsall des Französischen. Es müssen also zu Beginn des nächsten Schüler, dzw. die Eltern, sich entschieden, welchen Zweis sich den Keigungen umd Fähigteiten des einzelnen Schülers richten, sie wird in manchen Fällen aber nicht ganz leicht sein.

In der ganzen Provinz Hannover bleibt nur eine Doppelanstalt bestehen, nämlich in Lüneburg. Die meisten höheren Schulen werden in die Normalsorm (Englisch und Latein) umgewandelt. Nur Hannover, Hildesheim, Göttingen, Osnabrück, Celle und Emden behalten das altsprachliche Chunasium. Auf jeden Fall ist diese Vereinsfach ung des höheren Schulwesens sehr zu besonstat

### Wie wird die neue Emsbrüde ausiehen?

otz. In der Brunnenstraße ist in unserm Schausenster eine Ansichtsstätzge der Emsbrücke, die bei Leerort über den Emsstrum gedamt wird, ausgestellt. Die wohlgelungene Zeichnung lätzt kar den Stil und die Liniensührung der neuen Brücke ersennen und man sieht schon auf diesem Bild, daß sich der Bau vorteilhast in das Gesamtlandschapsbild einsügen wird. Die Aehnlichkeit der neuen Emsbrücke mit der großen Ledabrücke ist unversennbar, mur daß eben die Emsbrücke bedeutend größer, länger und breiter sein wird.

Eine zweite Stizze veranschaulicht die Lage und Unlage der Brücke und der Anfahrbstrazen. Man ertennt deutlich die Umgestaltung der Landschaft, die durch den Brükkendan vorgenommen wird und ersieht gleichzeitig aus der Zeichnung, daß allen Ansorderungen des Verkehrs in weitgehendstem Maße und in weiser Voraussicht der we teren Enwicklung Rechnung getragen wird.

Ein drittes kleines Bild gibt eine Ansichtssftizze wieder, die bei alten Brückenbauplänen in den Atten gesunden wurde. Bekanntlich ist das Ringen wm eine Brücke über die Ems bei Leevort — auch an anderen Stellen hatte man sie schon einmal vorgeschen — Jahrzehnte alt. Der Enwourf einer Emsbrücke bei Leerort aus der Borfriegszeit zeigt einen Brückendan mit hohen Bogen, einer schweren, verschnörkelten Eisenträgerkonstruktion, viel Gestänge und Gittervert und mit lustigen Türmchen auf den Brückentöpsen. Ein Bergleich des alten Entwurfs nit dem neuen Plandild fällt unbedingt zugumten des neuen Entwurfs aus. Gerade die schlichte Liniensührung, die geschlossen Bucht der Form machen die Schönheit des Baues aus.

### Feierliche Abiturientenentlassung im Gymnasium

otz. Vährend früher der Staat der einzelnen Schule im wesentlichen wur als Behörde gegemüberstand, nimmt das dritte Reich, seiner Aussassiung von lebendiger Volksgemeinschaft entsprechend, auch am inneren Leben der Schulen innigen Anteil. So sind jest überall die Schulentlassungsseiern zu sestlichen Veranstaltungen geworden, die durch die Teilschung der Eltern auch die Deinartsität.

Minister versägten Berkurzung der Schulzeit ihre Rerseprü-fung abgelegt hatten. Bei den höheren Schulen ist die festliche Ausgestaltung dieser Abschiedsstunde schon eine alte Ueberlieferung, die Feier erhielt aber diesmal noch eine ganz lesondere Bedeuwung durch die Tatsache, daß außer dem Eltern der Abiturienten auch der Ortsgruppenleiter der NSDAP an ihr teilnahm. In dem festlichen Rahmen von Gesang- und Musikdarbietungen und einem Sprechchor gaben einige Ansprachen der Bedeutung der Stunde Ausbruck. Zu-erst sprach einer der Absturienten der Schule und ihren Lehrern seinen und seiner Kameraden Dank aus durch das Gelöbnis, sich im Leben in der Arbeit für das deutsche Bolt bewähren zu wollen. Ein Obersekundaner rief den scheidenden Rameraden die Glückwünsche und das Lebewohl der Mitschüler gu. Dann ergriff der Ortsgruppenleiter das Wort. Er gedachte zunächst der Schwie als Erzieherin zur Gemeinschaft. Dann wies er die jungen in das Leben hinaustretenden Wenschen in eindringlichen Worten darauf hin, welche schwere, aber auch große Ausgabe gerade sie erwartet. Gilt es doch für die heutige Jugend, nicht nur die Arbeit ührer Generation zu leisten, sondern auch noch der Jahrgänge, die im Kriege geblieben sind und daher nicht unter uns wirken tonnen Gerade die jungen Deutschen, die einmal führende Siellungen einnehmen wollen, mussen durch die Tat beweisen, daß fie den Plat ausfüllen fonnen, auf den Führer und Boll sie beruten Der Direktor der Anstalt führte dann in seiner Abichiederede aus, daß die Schule ihrer Erziehungsarbeit swei große Ziele fest: die Perfonlichteit und die Gemeinichaft. Unter Himveis auf Worte des Führers und sein Beispiel zeigte der Redner, wie es darauf ankommt, beide Joeale zu vereimigen, wie die Zufunft des deutschen Bolltes nur dann gesichert oft, wenn es möglichst viele starke Persönlichkeiten hervordringt, die fich dann aber gang in den Dienft der Volksgemeinschaft stellen. Nach der Verteilung der Zeugnisse and die Feier mit der Flaggenparade ihren Abschluß.

otz Banarbeiten am Gebände ber Mildwersorgung Leet. Wir hatten in letzter zeit bereits mehrsach Gelegenheit, auf die rege Rautätigkeit hinzuweisen, die in unserer Stadt kerrscht. Ans und Umbauten sind an zahlreichen Stellen geplant oder bereits in Angriff genommen worden. Auch das am User belegene Gekände der Molkerei Ihrhove, e. G. m. u. Hildwertorgung Leer, wird eine Vergrößerung erschren, indem zur Hälke ein Stockwerk aufgebaut werden wird. Es ist gevlant, in den unteren Käumen ein neues Laborast ar in m zu schaffen Außerdem sollen Aufent haltstäume eine berwirklichen zu können, werden die hinteren Wehnräume in den Betrieb einbezogen. In dem neu auszubauenden ersten Stockwerke werden dann die Wohnstrügenen die Arbarenden ersten Stockwerke werden dann die Wohnstrügeben worden. Die Arbeiten werden möglichst bald beginnen.

otz. Generalversammlung der "Amisia" Bersicherungs-Alten-Gesellichaft. In unserem Bericht muß es richtig heißen: 8000 Reichsmark wurden der Prämien-Reserve zugesührt.

### 115 Jahre Bolfsfest in Beisfelbe.

otz. Seit dem Jahre 1822 finden in unserem Orte alljährlich zu Ostern und Kfingsten die beliebten Bolksseste aus der Barteischen (früher Martinischen) Wiese statt. Mancher Marttbezieher sindet sich schon norgen mit seiner Kuchenbude zum 40. Male auf dem Bolkssest vertreten sein. Hossentlich herricht Ostern ein günstiges Wetter. Gastwirt Bartei hat übrigens den Eingang in den großen Sarten veu pstastern

### heranbilbung bes Ingenieunnadwuchses bei ber Deutschen Reichspoit.

Die Deutsche Reichspost wird ihre Betriebe und Wertstätten für die praftische Tätigkeit ihres Ingenteurnachwuchses öffnen. Für die Zulaffung tommen in Frage junge Leute mit Obersekundareife, die sich dem Beruf als Fernmelbeingenieur bei der Deutschen Reichspost widmen wollen. Nach Ableistung der prattischen Tätigkeit, während der sie eine monatliche Vergütung von 25 RM. erhalten, werden die geeigneten jungen Leute als Beamte im Borbereitungsdiemst in das Beam-tenverhältnis übernommen. Während des Vorbereitungs-diewstes, zu dem auch der Besuch einer Höheren Technischen Lehranstalt gehört, erhalten sie die verordnungsmäßigen Unterhaltszuschüsse. Die praktische Borbereitungszeit im Betriebs= und Berwaltungsdienst der Deutschen Reichspost als Technische Telegraphensupernumerare dauent etwa zwei Jahre und ift zum Teil ichen in den Gemesterserien während des Beiuches der Höheren Technischen Lehranstalten abzulei-sen. Danach müssen die Technischen Telegraphensupernumerare die Verwaltungsprüfung für den Fernmeldedienst ablegen und werden nach einer außerplanmäßigen Dienstzeit von mehreren Jahren als Technische Telegrapheninspektoren angestellt. Bei Bewährung können sie zum Technischen Obertelegrapheninipektor, Postantmann und Amtsrat aufrücken. Junge Leute und beren Eltern werden auf diese Sesonders gunstige Einstellungemöglichkeit bei der Deutschen Reickspost

otz. Gin Berkehrsunfall ereignete fich heute vormittag an der Ede Abolf-Bitler-Wilhelmftrage. Dort gerieten ein ans der Wilhelmftrage tommender Berionenwagen und ein aus der Adolf-Sitler-Straße tommender Laftfraftwagen zusammen. Beide Magen wurden beschädigt. Der Personenwagen wurde von der Stogstange bes Laftfraftmagens erfaßt und trug am Rubler erhebliche Berbeulungen davon, mahrend die Beschädigungen des Lastfraftwagens geringfügiger waren. Personen sind gottlob nicht du Schaben gefom-

otz. Bademoor. Gine 84-jährige. Um Grundonnerstag tonnte Frau Schmidt, Tante Liefe genannt, ihren 84. Geburtstag begehen. Bon ihrer geistigen Frische und försperlichen Rüstigkeit zeugt es, daß sie ihrem Haushalt noch allein vorzustehen vermag.

otz. Bademoor. Feierlicher Schulschluß. Mit einer von der Schulleitung veranstalteten Feier fand am Mittwork ber Schulbesuch ber hier zu Ostern entlassenen Kinber im Beisein berichiedener Ettern und Angehörigen seinen Whichlus. Die Feier wurde durch eine Amprache des Lehrers iowie burch die Darbietungen verschiedener Schuffinder aus-

out. xoga. Bautätigkeit. An der zum Julianenpark führenden Straße geht, am Eingang zum Bark, ein schmudes Wohnhaus seiner Fertigstellung entgegen. Ein weiteres Haus ist im Bau begriffen, so daß noch in diesem Frühjahr die Zeile der Wohnhäuser dort geschlossen wird.

ots. Renefehn. Lammerfünflinge. Das Schaf eines biefiegen Einwohners brachte diefer Tage fünf ausgewachsene Lammer aux Belt; leider gingen bier Lammer nach ber Geburt ein. Gir ben Befiger ein empfindlicher Berluft.

Olbersum. Von den Werften. Das Klippermotorschiff ron Kapt. Specht-Borbum ist am 23. März zwecks Reparatur und Reinigung auf das Slip der Dietrichschen Werst gelegt worden. - Die Motortjalt von Schepers-Papenburg hat am 23. bei der Schissswerft angelegt. Das Schiss wird überholt und die Schranbenwelle gerichtet werden. — Durch Erund-berührung hat die Battjalt "Pauline", Sigentümer Bris-Warsingssiehn, ein Led erhalten. Die Ljalt lief in Oldersum ein und ist auf der Dietrichschen Berst auf Slip gelegt. — Ein Fahrzoug des Schiffers Zimmermann-Simonswolde ist auf der Schiffswerst von Wiese überholt worden. Es wird jest noch ein neuer Motor eingebaut.

otz. Stilelfamp. Unfall. Beim Aufladen von Solg im biefigen Balbe erlitt ein älterer Mann aus ber Umgegend einen Unall. Er geriet mit einem Bein unter einen Baumftamm. Der Berungludte murbe mit einem Kraftmagen zu einem Urgt geschaffi.

### 51 Städte verwerten die Küchenabfälle

otz. Die Causachbearbeiter des Ernährungshilfswerks sind zu einer zweiten Schulungstagung in der Berwaltungsschule der NS.-Volkswohlfahrt in Falkensee zusammengezogen worden. Die Berichterstattung der Gaue über die von ihnen in der Zwischenzeit bei der Durchführung des Ernährungshufswerts getroffenen Vorbereitungen und erstellten Einrichtungen zeigte, daß im ganzen Lande tatkräftige Arbeit geleistet wurde.

Allegation accounting

Es konnte festgestellt werden, daß die vom Ernährungs= hilfswert geleitete Sammlung der Küchenabfälle und ihre Verwertung zur Schweinemast schon jett in 51 Städten prattisch mit gutem Erfolg betrieben wird.

In Ostfriesland sind die Verhältnisse so gelagert, daß bei der ländlichen Art in unseren Städten — außer in Emden nur ein geringer Teil der Küchenabfälle unverwertet bleibt. Tropdem hat sich die NSB. in einigen Gemeinden entschlosen, auch aus diesem Werk Nußen für ihre Betreuten und zum Wohle des Volksganzen zu schaffen. In Norden hat die NSV. vorbereitende Mahnahmen getroffen. Sie hält augenblidlich Rachfrage, von welchen Haushalten Rüchenabfälle abgegeben werden können. Rach bem Ergebnis diefer Umfrage entscheidet es sich, ob in Norden und Nordernen Schweines mästereien gegründet werden sollen. Zahlreiche Anmeldungen sind kaum zu erwarten, da viele Haushaltungen selbst Schweine halten und sich von Nachbarn und Bekannten Küchenabfälle erbitten. Wenn die NSB. auch nicht die Abfälle erhält, jo ist doch gewöhrleistet, das Küchenabfälle der Verwertung zugeführt werben.

Aehnlich wie in Norden verhält es sich in anderen Orten Oftfrieslands. Aur in Aurich ist die Abholung der Rüchenabfälle ichon in die Wege geleitet. An jedem Donnerstag fährt ein Bagen durch die Straßen der Stadt, um die Abfälle von den Haushaltungen abzuholen. Die Stadtverwaltung hat den Wagen und die Arbeitsfraft zur Versügung gestellt.

In Leer bestehen Berhandlungen swischen ber Rreisleis tung und der Stadtverwaltung, die wohl bald zu einem gunftigen Abichluß gebracht werden tonnen.

In Emben, wo bie Ginrichtung dieses Ernahrungshilfswerks am meisten Erfolg verspricht, da hier große Mengen Klichenabfälle zur Verwertung gelangen könnten, liegt anscheinend der Fall schwieriger. Sonst ware es unverantworts lich, daß sich noch feine Borstentiere "auf Anwache" im Schweinestall befinden. Zwar hat die Stadtverwaltung zugeslagt, die Sorge für die Woholung der Abfälle zu übernehmen. Es sehlt aber noch der passende Stall. Gewiß kolet eine Einrichtung eine gefunden Schweinestalles etwas Gelb. Bagt man aber die Borteile, die dem Bollsgangen aus der erfolgreichen Durchführung diefes Ernährungshilfswertes erwachjen gegen rein wirtschaftliche oder etatmäßige Neberlegungen ab, so kommt man dech zu dem Schluß, daß jede Gemeinde verpslichtet ist, diesem Hilswert ihre ganze Hilfe zukommen zu lassen. Die NSV. könnte in Emden alle vier Monate 100 Schweine schlachtreif auf den Markt werfen. Schweine, die zufählich fetigemacht worden find, die Devisen sparen hels fen und den Fettmarkt entlasten. Man darf wohl annehmen, daß auch in Emden bie Berhandlungen bald zu einem Er-

ota. Stiefelfamperfehn. Schulentlaffungsfeier. Um Mittwoch abend fand in ber hiefigen Schule eine Feier für die gu Oftern Entlassenen statt. Gine große Anzahl Eltern hatte fich zu diefer Feier eingefunden. Lieder und Bortrage wechselten miteinander ab. Der Ortsgruppenleiter und die Lehrer gaben ben Entlaffenen mahnende Worte mit auf den Lebensweg. Es wurden 14 Anaben und 8 Mabchen aus ber Schule entlaffen. - Die feit langerer Beit unbejette 3. Lehrerftelle wird nach ben Ofterferien von einer Lehrerin fibernommen.

ota. Giidgeorgesiehn. Der Pferdeverficherungsverein für Südgeorgssehn und Umgegend, der etwa 400 Pferde beirent, hielt in Jankens Gasthof bei guter Ieteili-gung seine diesjährige Generalversammlung ab. Lant Rechenichaftsbericht hatte der Verein eine Ginnahme von 1,3 Prozent des Berficherungsbestandes mit RM. 5609; der Betrag wurde fast restlos für die Bergittung von 17 Schadensfälsen verausgabt. Den Kassenbestand von etwa 200 RM. überwies man dem Reservesonds. Die ausscheidenden Borftandsmitglieder wurden einstimmig wieder eingesett.

otz. Remels. Mus Uplengen. Der überaus hobe Wafferstand hält in diesem Frühjahr jehr lange an. D'e notwendigen Bestellungsarbeiten in Feld und Garten find äußerst beschwerlich durchzuführen, stellenweise gang unmög-Bereinzelt wird bereits ber erfte Samen bem Boden anvertrant und man hofft ftarter, daß es endlich beffer wird und die sich zusammendrängenden landwirtschaftlichen Arbeiten durchgeführt und nachgeholt werden fonnen. Gelten wird der anzuwendende Kumftbünger auf dem Grünland jo ipat gestreut, wie es in diesem Jahre fast überall infolge der anhaltend naffen Witterung, verbunden mit Ueberschwemmungen, geschehen muß. Gerade auf den höher gelegenen sowst meist zu trockenen Sandböden ist der Grundwasserstand so hoch, wie sich abte Leute hier kann zu erinnern ver-nögen. In sowst invmer trodenen Kartosselkellern zeigte sich Wasser und sie nußben insolgedessen geräumt werden. Auch in viele draußen befindliche Kartoffel- und Rübenmieten ift Wasser eingedrungen und die Mieten muffen, um Berlufte du vermeiden, ausgehoben werden. Der Roggen hat manchevorts Wasserschaden gelitten; größere Flachen fieht man hier und dort von der gelben Aderschnede oder der Amel vernichtet. Sobald der Boden genigend abgetrochnet ist. wird eine Neubestellung solcher Flächen mit Sommerroggen oder Hafer durchgeführt; noch einigermaßen gut stehende Roggen-felder erhalten eine Ropfdungung mit Stidsboff oder einem Volldünger, wonach fie fich meistens bald erholten. - Biele Sandwege, die dem Sauptvertehr bienen miffen, weifen

tiefe Böcher auf, so daß Radfahrer stürzten und in die Gräben gerieten. Es ist dringend erforberlich, daß solche lebens gefährlichen Stellen, bevor größeres Unglud geschieht, jest in Ordnung gebracht werben. - Gine NS-Schroefter in Odenhausen, die täglich solche Streden auf ihrem Motorfahrrade au entsernt wohnenden Kranken bewuhen muß, erklärte kürz-lich, selost Abhilse schaffen zu müssen, wenn die Schlaglöcker bes Weges zwischen Ockenhausen und Stapel nicht beseitigt

### Matterferndnefnfu und Vluvynbüng

otz. Ausbesserungsarbeiten auf der Werft. Auf der hiefigen Werft sind an mehreren Schissen Ausbesserungsarbeiten im Gange. Motorschiff "Glje" (Kapitän Ulpt Ulpts-Ostrhauder-sehn) hat insolge Beschädigung durch Gis schadhafte Stellen am hintersteven aufzuweisen und es wird ein neuer Propeller eingebaut. Einen Zusammenstoß mit einem anderen Schiff erlitt Motcrschiff "Möve" (Kapitan Prahm-Ostrhauderichn) auf dem Dortmund-Ems-Kanal. Das Borichiff muß baber ansgebeisert werden. Die Werft verließ bas Binnenichiff "Ems" des Schiffers hermann Stumpe-Oftrhauderfehn.

otg. Mitting-Mart. Das nene Schöpfwert befindet sich in voller Tätigkeit, da überall ziemlich hoher Wasserstand berrichte. Es tit bereits ein erheblicher Ruchgang du verzeichnen.



Begirtsichulung für ben Begirt Befel:

31. 3. 37; 7½ 1thr abends, Sefel (fiir Hefel, Renemoor, Firrel, Stiefesfamperfohn).

Hitteringend, Gefolgichaft 11/191, Schar 2.

Die ausgeteilten Zettel auf Ausweisbeichaffung der S. mitsten bis spätestens heute ir ben d im Besit des Kuhrers der Schar 2 sein.

53., Gefolgichaft 14/381, Beisfelbe.

1. Am tommenden Mittwoch tritt die Gefolgschaft im 20.15 Uhr gum Singabend in Heisfelde an. a) Liederblatt oder 5 Bfg. dir ein Liederblatt mitbringen. b) Jeder Ig. hat 20 Bfg. für die neine Gef. Kahne mitzubringen. 2. Die Spielschar ihr am kommenden Dons nerstag um 20.15 Uhr in Heisfelde.

### Leerer Filmbühnen

Polast=Theater.

ota. Im Balaft-Theater gibt es ein Ofterprogramm, wie man es fich in der Tat nicht beffer wünschen fann. Als Hauptstud enthält die Folge ben Film: "Schlufattorb". Damit ift für alle Filmfreunde wohl schon alles gesagt. Spielleiter Detlef Sieret hat es berftanden, mit einer Gemeinschaft ausgesuchter Kräfte ein Wert ju fchaffen, bas in feiner Bucht padend ift. Reben dem bervorragenden Spiel der Hauptdarstellerinnen und der Träger der männlichen hauptrollen find es die guten Bilber und die vornehme Ausstattung, die burch ihre Wirfung mit jum Erfolg biejes Films beitragen. Billi Birgel, befannt aus manden Groffilmen, ift ber Generalmufitbirettor Garvenberg, ber fich feiner Frau, Lil Dagover, entfrembet hat, da er nur feiner Mufit, feiner Runft lebt. Die Frau ift in einen Kreis verbrecherischer Menschen geraten, bon bem fie nicht los fann, ja ihr einstiger Geliebter aus dicfem Kreis heht sie, die nicht start genug ist, ihrem Mann alles zu beken-nen, sich frei zu machen, in den Tod. Allerliebst ist wieder einmal ber fleine Beter Boffe als Pflegesohn Garvenbergs, ber - Theo = bor Loos als Professor Obereit und Leiter einer Kinderpflege= anstalt hat hier seine hand als auter Freund Garvenbergs im Spiele — seine richtige Mutter (Maria von Tasnady) später wieberfindet. Einst hatte bie Mutter mit dem Bater, ber inehrlich geworden war, nach Amerika flieben muffen, wo er in einer Winternacht traurig in einem Barf endete Biele sympathische und auch fehr unshmpathische Menschen treten im Berlauf ber padenden Sandlung auf. Genannt jeien bier Maria Rappenhöfer, Erich Bonto als Schwurgerichtsvorfigender, Baul Dito als Staatsanwalt, Alexander Engel als Mr. Smith, Balter Betner als Dr. Smedley und Eva Tinidmann als Oberichweiter. In ermahnen ift, daß das gesamte Orchester ber Berliner Staatsoper mitwirft und auch die Berliner Solistenvereinigung beste Rrafte jur Berfügung ftellte, wie Erna Berger, Luife Biller, Rubolf Baste und Helmuth Melchert.

Einzelne Scenen aus bem Befcheben berauszugreifen, ware nicht angebracht, benn in seiner Gesamtheit mirft gerade dieser Film fo beshalb, um auf den höhepunkt der handlung vor dem großen rau-schenden "Schlugatford" hinzuweisen und dem Spiel der Freese (Maria Rappenhöfer) gerecht zu werben.

Das Beiprogramm enthält eine intereffante Bochenich au und einen Film, ber Rinder in aller Belt ansprechend schilbert. Heinrich Herlyn.

### Tivoli-Lichtspiele

olz. Ein neuer Willy Forst-Film erwartet für die Ofterfeiertage die Besucher der Tivoli-Lichtspiele, und zwar der jeit seiner Uraussührung immer wieder unter den beden-tungsvollen Spitzenwerken genannte Größstun "Burg-Theater". Dieser Film ist mehr als ein reiner Spielsium, denn er will darüber hinaus eine tiefe Dankesbezeugung an diejenigen berufenen Rinftler bes Theaters fein, die ihr ganges Leben und Dajein für die Allgemeinheit in den Dienst der wahren und reinen Kunst gestellt haben und in der pflichtbewußten Erfüllung dieser hohen und schweren Aufgabe ihre gange Kraft für die Menschheit verzehren. Wie ein roter Faden gieht sich durch die mitreißend bewegte Handlung, die einen Einblid hinter die Ruliffen des berühmten Wiener Burg-Theaters vermittelt, der Gedanke an die Leiftung und an das Können. Nur wer wirklich etwas konnte als Shauspieler, dem war auch damals schon das Burg-Theater zum Aufstieg geöffnet und wer als Darsteller an diesem Theater mit Weltruhm in den Sielen fterben wollte, ber mußte ichon ein überragendes Talent fein. Denn das Burgtheater verpflichtete zu höchster Leistung und die Arbeit als Schauspie-ler in ihm mußte immer wieder durch opferbereites Schaffen bis an das Ende der Schaufpielerlaufbahn neu erkämpft werden, gang gleich, ob es fich um Kimftler handelt, denen das Glick der göttlichen Jugend als kostbarites Geschent des Himmels die Woge zu Ruhm und Ersolg ebnet, oder ob es sich um Könner handelt, die von Erfolg zu Erfolg den Gipfel vollendeter Künstlerschaft erklommen haben. Nach dem ungesichriebenen Gesetz der Auslese der Besten wurde schon damals am Burg-Theater und wird auch heute wieder an unjeren

l lebendig. Wenn die Gerichtsscene hier besonders genannt wird, so | deutschen Theatern dem hehren Begriff "Gwig junges Theas

Aus der Reihe der an diesem bedeutungsvollen Film mit-wirkenden Darsteller ift Werner Krang in der Rolle des Hofichauspielers Friedrich Mitterer an erster Stelle zu nennen. Groß und erhaben ist seine Wiedergabe des gefeierten Mimstlers, der zwar an Jahren alt ist, im Herzen aber noch jugendliches Feuer veripürt, der in seiner Liebe zu einem jungen Mödden sich selbst überwindet und seiner Berufung als Mittler und Künder höchster Kurft entsagungsvoll folgt. Denn nur die Jugend hat das Recht auf die Jugend, die Willh Eichberger in seiner Rolle als kunstbegeisterter, drauf-gängerischer Anfänger mit jugendlichem Fewer und Idealismus wundervoll verkörpert. Gin prächtiges Kabinettstud der sein Zusammentreffen mit dem Hofschampieler auf der Bühne Regiebunst und wohl die stärkste Szene des ganzen Filmes ist des Burg-Theaters, das von schicksabhaster Bedeutung für beide Künftler wird.

Aus den Berfilmen ist vor allem der unter der Aufsicht des Leiters der Staatlichen Seefahrtichnle Hamburg hergestellte Kultur- und Lehrfilm "Unser Junge will Kapitan ver-

den" hervorzuheben. Die neue Usa-Wochensthau hat wieder eine Neihe sehens-werter Begebenheiten aus aller Welt aufzuweisen, und zwar unter den Bildern aus Demichland vor allem die Borbereitungen für die große Ausstellung "Schaffendes Bolt" in Dülseldorf. In trassem Gegensatz zu der hierbei gezeigten Ausbauarbeit stehen die Bilber von dem Streit der Automobilfabritarbeiter in Amerita, wo judisch-bolichewistische Zerjegungsarbeit fich auswirft in finnloser Zerstörungswut Erichütternd wirken neben diesen Tumultizenen die auf Namurcreignise zurückuführenden Ueberschwemmungen in America. Aufnahmen von dem Gishodeniviel Deutschland-England und das Auftreten eines meisterhaften Jongleurs machen die Bochenschau diegmal besonders sehenswert. Erwähnenswert ift noch daß Theaterbesitzer S. Buichmann durch Ablleiden der Saalmitte von den Seitenteilen des Saales die Afruftik des Raumes so verbessert hat, daß eine vollendete Tomviedergabe gewährleistet ist.

Heinrich Herderhorst.

# Olin dum Ruidnelmud

Weener, ben 27. Märg 1937.

otz. Das Standesamt Weener ift am ersten Osterfeiertag von 11—12 Uhr vormittags geöffnet. Am heutigen Sonnabend hat die Stadtverwaltung Sonntagsdienst.

otz. Eine Entlassungsseier fand hier am Donnerstag in der resormierten Boltsschule statt. Im neuen Boltsschulb-gebäude hatten sich Lehrer und Schüler zu einer Abschiedsfeier versammelt. Im Namen der Lehrerschaft der Bollsichule gab Klassenlehrer König den zur Entlassung kommenden Jungen und Mädeln herzliche Abschiedsworte auf den Weg. In Bertretung des Ortsgruppenleiters iprach dann Karteigenoffe Arkhur Schmidt etnige Worte zu den Kindern. Die Feier, die won Danite und Gesangsvorträgen umrahmt wurde, gestaltere fich au einer erhebenden Abschiedeftunde für Lehrer und Schü-Die entlassenen Schüler und Schülerinnen erhielten ein Gedenkblatt des NS-Lehrerbundes mit als Erinnerung auf thren serneren Lebensweg. — In der latholischen Schule wurde von Klassenkehrer Kobold für die Kinder eine ähnliche Emlaffungsfeier durchgeführt.

ots. Die lette Reichsgeldlistensammlung zum Abschluß des Winterhilfswerks 1396/37 wird morgen in unserer Stadt wieber von den alten bewährten Sammlern durchgeführt werden. Die Einwohnerschaft unserer Stadt wird ficherlich auch diesmal thre Opferbereitschaft wieder unter Beweis stellen, um der letzten Sammlung zu einem vollen Ersolg zu verhelsen.

otz. Bum Ofterfest beleben wieder die ichnnicen Uniformen der verschiedenen Wehrmachtsteile und des Reichsarbeitsdienstes das Straßenbild. In den letzten Tagen tra-sen hier bereits außer den zur Entlassung gekommenen Ar-beitsdienstmänmern zahlreiche Festurlauber dei ihren Angehörigen ein. — Der neue Jahrgang des Reichsarbeitsdienstes rückt bekanntlich zum 1. April ein. — Infolge der bevorstehenden Feiertage war der Reiseverkehr auch aus dem be-nachbarten Holland über die hiesige Reichsbahnstation bereits

otz. Beseitigung eines Berkehrshindernisses. Die Strafen-biegung jum Bahnhof, die den Kraftwagenführern usw. infolge einer vorstehenden Gartemungaunung teine freie Ucherficht gestattete, ist jest burch Beseirigung bzw. Zurücksetzung beriefben bebeutend verbeffert worden. Um einen reibungs-Josen Fungangerverkehr zu ermöglichen, müßte allerdings der Stirmerkasten auch etwas weiter zurückgesetzt und die dort stehenden Lichtmasten sowie ein Wegweiser müßten an eine andere Stelle gesetzt werden.

otz. Perfonalie. Rriminalaffiftent Reunemann ift mit Birfung vom 1. Mars jum Gefretar ber Geheimen Kriminalpolizei beförbert morben.

ota. Befichtigung bes Motorfturms. NSRR. - Standartenführer Bilbe-Dibenburg besichtigte nach längerer Beit ben hiefigen Motorfturm 19/62. Der Standartenführer nahm an einem theoretis ichen Geländeunterricht teil. In einer Ansprache gab er seiner Freude über die rege Dienstbeteiligung im außersten Zipfel seines Begirts Ansbrud.

otz. Der Plan ber neuen Emsbrude hangt in ber hiefigen Ge-ichaftsftelle ber "DT3." aus. Er ift im Berhaltnis 1:1000 gezeichnet.

ots. Bunbe, Bon ber Brivatfdule. In ber Brivatkomle tritt nach Oftern bei den Lehrerinnen ein Wechsel ein. Frankein Berger, die ein Jahr hier tätig war, hat Lunde verkassen. An ihre Stelle weitt ols neue Lebrerin Frau Lohmeher.

ote. Bunbe. Schulentlaffungsfeier. Am Don-merstag murde in der Bollsichnle eine Feierstunde für bie gur Entlaffung tommenden Schüler und Chulerinnen der Boltsichnien Bunde und Bunderneuland veranstaltet, die mit bem Lied der Hitler-Jugend "Borwärts, vorwärts" eingeleitet wurde. Darauf wurde von einzelnen Jungen und Mädchen "Das große Gelöbnis" von Herybert Menzel gesprochen, in das einige gemeinsam gesungene Lieder eingeflochten waren. Der Schulleiter ging in seiner Amprache auf die Jahre 1922! 1923, die die Geburtsjahre der jur Entlaffung fommenden Schüler und Schülerinnen waren, zurück. Schwere Notzeit

lag damals liber Deutschland. Während der ersten vier Schuliahre (1929—1933) stieg die Not noch von Jahr zu Jahr. Das deutsche Bolt war durch die Parteien gespolten und zerrissen. Die letzten vier Jahre seien die Kinder aber im Reiche Abolf Hitlers zur Schule gegangen und härten die Gründung des Reiches und die Einigung des gesamten deutschen Bosses erlebt. Der Schulleiter ermahnte dann die zu Entlassenden, die sämtlich dem Deutschen Jungvolt bzw. dem Jungmädelbund angehören, vollwertige Glieder der Volksgemeinschaft zu werden und des Wortes eingedent zu fein: "Du bijt nichts, dein Bolt ist alles." Jeder müsse an der Stelle, an die er gestellt werde, sein Bestes leisten. — Das von der Doutschn Arbeitsfront zur Berfügung gestellte Buch "Das Handwert" wurde dem Schüler Johannes Rowaan übergeben Allen aber murde als Erinnerung on die Schulzeit ein Schmuchlatt mit dem Bilde des Führers überreicht. 35 Schüler und Schülerinnen gaben ihren Lehrern die Hand und traten ins Leben, in die Bolksgemeinschaft ein. Gin neuer Abschnitt ihres Lebens kiegt vor ihnen. — Vier Kinder ver-lassen die Schule, um auf höhere Schulen überzugehen. Nach-dem die Verkeilung der Zeugnisse und die Versehung der Minder vorgenommen worden war, wurde das Schuljahr mit der seierlichen Niederholung der Fahnen beemdet. — Um 13. April werden die Schulneulinge um 10 Uhr erwartungsvoll ihren ersten Weg zur Schule machen, um als jüngsber Jahrgang in die Schulgemeinschaft einzutreten.

otz. Digumer-Berlaat. Lehrer wechfel. Lehrer B. Dirts verläßt am 1. April unjere Schule, an der er 1 1/2 Jahre gemirkt hat, um die einklasige Schule in Aplewart im Krummhörn zu übernehmen. Bu feinem nachfolger ift ber Schulamtsbewerber Dierts ernannt worben.

otz. Jemgum. Im mer noch hoher Bafferftand. Durch die unftandigen Bitterungsverhaltniffe und ftarfen Regenfalle in ber letten Beit fteben in ben umliegenden Gemeinden in ben Dieberungen viele Ländereien und Weiben unter Baffer. Sierdurch entsteht den Bauern und Landwirten großer Schaden, jumal bie gange Berbfteinsant bernichtet worden ift.

ota. Jemgum. Bon ber Schule Un bie Stelle bes in ben Ruheftand tretenden Lehrers Rarl Hartmann wird Lehrer 98 o If-Plaggenburg an unsere Schule kommen. Auch soll hier noch eine bierte Lehrerstelle eingerichtet werden, die durch eine Lehrerin besett werden wird.

otz. Bogum. Schulentlaffungsfeier. Bu einer Reier besonderer Art hatten sich Eltern und Schüler in der hiesigen Bollsichule versammelt. Lehrer Ginnenberg ermahnte bie Schulentlaffenen gur Treue jum Führer, gur mahren Boltsgemeinschaft und ftarfem Gottbertrauen. Rach einem bon ben Schülern gesprodenen Prolog und einigen gemeinsam gesungenen Liedern erhielten die aus der Schule Entlaffenen ihr Entlaffungszeugnis.

### Porganbinery and Umogabiner

otg. Die Bentralverwaltung ber Strafgejangenenlager in Papenburg, Adolf-hitlerStrafe 17, verlegt ihre Diensträume in den ersten Tagen des April 1937 nach der früheren Seefahrtichule (Katafteramtsgebäude) in Bapenburg, Gafthaustanal Nr. 9.

otz. Gefellenpriifung. Am Montag, bem 22. fand die Gefellenprüfung für die Fahrradmechanikerlehrlinge des Kreises Aschendorfhummling statt. Die prattifche Prufung wurde vormittags in ber Wertstatt bes Mechanitermeisters Bubbels, Splitting durchgeführt. Den Borfit führt Obermeifter Sahnfeld-Meppen, Meifterbeifiger maren Mechanitermeifter herm. Bibbels-Papenburg und Mechanitermeister Ahrens-Lathen, Gesellenbeifiger Krallmann-Saren. Der Prufung unterzogen fich die Lehrlinge: Höning-Meppen (Lehrmeifter Abeln-Meppen), Boel-Bapenburg (Bubbels-Bapenburg), Gelts-Bapenburg (Teutenberg-Bapenburg), Schepers-Papenburg (Brorten-Bapenburg), Rroger-Seibbruden (Aroger-Seibbruden.) Die theoretische Brifung wurde nachmittags in ber Berufsichule von Bernfsichuldirettor Brand abgehalten. Die Lebrlinge haben bie Brufung bestanden. Wir gratulieren.

otz. Roede. Kaninchen plage. Infolge einer überaus ftarken Vermehrung der Wildkaninchen wird den Aupflanzungen im Sur-felbe großer Schaben zugefügt.

### Der Mieter von Geschäftsrämmen ift jum Geschäftsbetrieb verpflichtet!

Das Bürgerliche Gesethuch kennt keine Berpflichtung bes Mieters, auch nicht des Mieters von Räumen, den gemieteten Gegenstand auch in Gebrauch zu nehmen. Der Mieter ist fomit berechtigt, von der In-Gebrauchnahme des Mietgegen standes abzusehen.

Das darf jedoch nicht gelten, wenn die Unterlassung des Gebrauchs einer Berletzung der dem Mieter obliegenden Sorgfaltspflicht gleichkommt und gegen Treu und Glauben

In dieser Erkenntnis hat das Kammergericht folgenden Rechtssas aufgestellt: Der Bermieter von Geschäftsräumen hat gegen den Mieter einen Anspruch darauf, daß dieser nicht während der Mietdauer das Geschäft in den Mieträumen eins stellt, um es in der Nachbarschaft forizubetreiben und den Betrieb eines Geschäftes gleicher Art in den Mietraumen nach Bertragsende zu verhindern oder zu erschweren.

Das Kammergericht erblickt in diesem Berhalten des Mieters ober Pächters von Geschäftsräumen einen schuldhaften Berftoß gegen die sich aus dem Miet- oder Pachtvertrag unmittelbar ergebenden Pflichten. Der Mieter ober Bachter, nnuß für ben entstandenen Schaden feinem Bermieter gegen-

### Lutztu Ryontuntdimojan

Ofter-Fußball bei "Frifia" Loga.

otz. Die Spielverhandlungen, die Frisia Loga mit einem Emder Berein sührte, sind zum Abschluß gekommen. Der vor kurzer zeit gegründete Verein Frisia Em den mird mit der 1. Fustballelf und der 1. Jugendmannschaft am 1. Osterstag in stärsster Besetzung nach Loga kommen. Frisia Emdentif hier umbekannt, doch die Mannschaft, zum Teil aus frühesten Stern-Spielern bestehend, joll über eine gute Spielstärse versigen. Da in Leer und Heisfelde keine Spiele zu Osternständen jollte Loga mit autem Zusturgen rechnen können. statifinden, sollte Loga mit gutem Zuspruch rechnen können zumal beide Mannschaften in stärkster Besetzung antreten werden.

### Spiel und Sport Emben bei ben Sportfreunden Babenburg.

otz. Dieses Osterei sür die Bapenburger Sportgemeinde steht int. Vordergrunde des Interesses. Die in der spielsfarsen 1. Kreiklasse an 4. Stelle stehenden Oktriesen stellen eine technisch aut beschlagene, schwelle Kampsmannschoft dar, die den Sportsreunden destimmt alles abverlangen wird. Die Gäste, die sich von früher her eines hoben, Anschens in Bapenburg erfreuen, haben ihre beste Est augelagt. In ihrer Kealeitung besindet sich ihre tichtige 1. Faugenatt. In ihrer Kealeitung besindet sich ihre tichtige 1. Faugenatt. In ihrer Kealeitung des ind kapenburg auf dem Marktplat am Untenende somit keie Spiele an, die bei einigermaßen günstigen Osterweiter sich gewist eines gnten Besuches erfreuen werden können. Die Erste der Sportsfreunde Bapenburg wird vormussichtlich stehen:

Monnost Mariens E. Ammermann Schäfer Maßmann S. Ammermann 6 H. Gehner Arnemann Meher Jawisen. M. Roch Die Spielleitung liegt bei Wiemers in bewährten Banben.

Die erste Jugendmannschaft wielt vor dem Berrenspiel in folgender

Scheffer Elberg Bibs
Tehner Donker Höffloot 1
Mesker Koose Miillmann Höffloot 2 Többens.

Weitere Freundschaftstreffen find uns nicht bekannt geworben. Da-Beitere Freundschaftstreffen sind uns nicht befannt geworden. Die gegen nehmen die Lunkthriele in beiden Staffeln ihren Kortgaug.
In der Staffel Best müssen die Keservisten der Kadenburger Sworfreunde am Ostersomtton das Kicksbeil in Rhebe austragen und am Ostersomtga Union-Dörden auffuchen. Das dürste des Guden zubiel sein. Mit so schwaden Leistungen wie acgen die Kasersportler uns Lachen sind auch in Khebe und Dörden seine "Ostereier" mit nach Lachen sind auch in Khebe und Dörden seine "Ostereier" mit nach Kapenburg zu nehmen. Oberdrein sollen die Reservissen esten in der Manuschaftsausstellung daben, so das die Alabeitvermobis in Kront zu erwarten sind. Kasembort Lachen und Tusselsstellung daben, so das die Platybesitzer und kiedendorf sind die Gegner des großen Treffens am Ostermortung in Reins specielerisch sind sie klar die bestere Manuschaft.

An der Staffel Oft stehen sich in Werkte Sparta und SB. Neunrenberg gegenöber. Das Spiel werden die Gäste schwerlich sire werden. Sogel nuch nach darrenstätte sahren, wo die Kunkte schwer-sich entscheiden. Sogel nuch nach darrenstätte sahren, wo die Kunkte schwer zu gewinnen sind.

otz. Rhede. Sport. Laut Benadrichtigung von Fachant Kufibull) im DNFL. wird das angesett gewesene Kerbandsspiel zwischen Sviels und Sport-Niede und Sportfreunde Kadenburg, welches damals wegen Unspielbarkeit des Blates in Rhede, verursacht durch die Basseverhältnisse aussiel, am Diterfountag um 3 Uhr hier ausgestragen. Die Blayfrage ist inzwischen geregelt worden.

### Italienische Künftler sommen

3mm Gaftspiel ber italienifchen Mufital-Revne Antonio Bazanella am 2. April in Leer.

otz Am Gründonnerstag fam die berühmte italien iche Mujital-Revue Antonio Bazanella zum ersten Male auf ihrer Numbreise durch Deutschland nach Ditiriesland, und zwat nach Aurich, wo sich das Gastipiel Antonio Bazanellas im Saale von Brems Garten zu einem einzigartigen Erfolg ge-staltete. Es muß als ein besonderes Glück bezeichnet werden, daß es der Kreisdienspitelle Leer der NSG "traft durch Freude" gelungen ist, die bereits auf weite Sicht in vielen großen und Keinen Orten der deutschen Gaue verpflichtete Natiensiche Mustkal-Revue an dem einzigen im Gau Weier-Ems nech freien Wend — näulich dem 2. April — nah Leer zu bekommen. Die NSG "Kraft durch Freude" hat mit der Heranholung der Rünftlertruppe Antonio Bazanella, die bereits mit großem Erfolg mehrere Erdteile bereift hat, ernant bewiesen, daß fie unter allen Umftanden das Beite bieten möchte, um allen schaffenden demschen Bollsgenossen auf dem Gebiete der Feierabendgestaltung wirklich hochwertige Kunft und Unterhaltung zu vermitteln.

Wir hatten Gelegenheit, von Leer aus dem Gaftspiel der italientichen Mustal-Revue in Aurich beizuwohnen und konnten uns davon überzeugen, daß die begeisterten Urteile bei Presse und Bublikum den hervorragenden Leistungen der Mufifal-Revue zuzuschreiben sind. Ueberall, wo Antonio Bazanella mit seiner Truppe seine Musik und Gesangesunft barbot, wurde das Gastipiel zu einem wahren Triumph, beffen Erfolg taum zu überbieten mar. Auch in Leer wird bem Gastspiel der große Ersolg nicht versagt bleiben, denn echte Kunst und hohe Leisungen haben hier noch immer ihre verdiente Aufnahme gefunden.

Im Mittelpunkt der Darbietungen steht die aus 11 Musisern beseine Kapelle (überwiegend Italiener und einige Deutsche), die sich mit Liebe und Hingabe der Musik wiomen

und über etwa 40 Instrumente verfügen. Der mitreißende Richthmus und der bestechende Jusammenklang der Kapelle ziehen schon bei den ersten Klängen der Manfit die Sorer in ihren Bann und laffen fie bis jum Abschluß der Beranftaltung nicht wieder los. Unter Antonio Bazanellas Leitung tpielt die mit ausgezeichneten Solisten besetzte Kapelle sowohl klassische Werke, als auch Unterhaltungsstüde, zumeist in besonderer Bearbeitung, und erntet für khre einzigartigen Darbietungen begeisterten Beifall, ber erft verftummt, wenn die Kapelle sich immer wieder bereitwillig zu Zugaben verstanden hat. Melodien aus Opern, Operetten, von ungarischen Liedern und Komanzen Mingen in buntem Wechsel mit den übrigen Darbietungen auf, wobei die Kapelle in zuvortommender Weise auf besondere Wimsche aus dem Kreise der Befucher eingeht.

Der zweite Glanzpunkt der Musikal-Revue ist der italiemifche Selbentenor Bacifio Brunelli, ber mit fast spielerischer Leichtigkeit schwierige Opernarien zum Besten gibt und dabei seinen vollendeten Gesang burch Stimmgebung und Geste so wirkungsvoll unterstützt, daß der Hörer völlig vergift, daß der Sänger in italienischer Sprache singt. In dem reichen Kranze seiner Gesangsvorträge bringt Bacifio Brunelli auch deutsche Lieder und läst sich darüber hinaus mit bewunderungewürdiger Ausbauer auf Zugaben ein, durch die die Begeisterung der Hörer immer mehr gesteigert

Ein Künftler mit einzigartigem Können ist der Geigenvirtuoje Carlo Cafati, dessen meisterhafte Technit in jedem Bortragsstüd in bewunderungswürdiger Bollendung glänzt. Jedes gespielte Stud ist ein Kabinetiftud für sich und auch bei Carlo Cajati nimmt es nicht Wunder, wenn das ente gudte Bublitum immer wieber um Bugaben bittet.

Eine angenehme Abwechflung bringt die Tänzerin Erni Sebina mit ihren in prächtiger Koffimierung dargebotenen Tänzen. Bon ihrem Auftreten, das eine bultivierte Tanzfunst brachte, wird mandher Besucher sicher gerne mehr gehabt haben, wie auch das Tanzpaar Jonny und Likian be-

fonders mit seinem afrobatischen Tang so starten Beifall erntete, das sich die beiden Künstler wiederholt zeigen mußten. Für bie beitere Rote in der Bortragefolge forgt Being Morell als urkomiicher Page und trägt mit seinem sprühenden Wig und Humor dazu bei, daß die über 2½ Stunden dauernde Bortragssolge den zu höchster Heiterkeit mitgerissenen Besuchern als köstlicher Genuß wie im Fluge vergehen.

Der Bevöhlerung von Leer fteht mit bem Gaftipiel ber italienischen Musikal-Revue Antonio Bazanella ein Kunftgenug benor, der wert ift, ein übervolles Haus in Leer zu Wer die anerkennenswerten Bemühungen der NSG "Kraft durch Frende" um die Heranbringung boster Darbie-tungen zur Unterhaltung und Erbauung unserer einheimiichen Bolksgenossen jum Auben der Bolksgemeinschaft for-dern möchte, wird am 2. April dankbarer Besucher des Gastfpiels der italienischen Mufital-Revue in Leer fein. Heinrich Herderhorst.

### "Requiem" von Berdi in Leer

otz. Der "Orpheus" Leer wird am 6. April in der Luthers firche das "Requiem" von Guiseppe Verdi geben. Als Solisiten wurden verpflichtet: Minna Karsa-Jant (Sopran), Maria Drews (Alt), Georg Fagnacht jr. (Tenor) und Paul Weber (Bag). Ferner wirten mit der große Orpheuschor, der Kammercher und das Landesorchester Oldenburg. Die Leitung bat Sans Hofmann-Oldenburg.

Bweigaeichäftsstelle der Oftsrießichen Tageszeitung
Leer, Brunnenstraße 28. Fernruf 2802.

D. A. H. 1937: Hauptausgabe 24.170, davon Heimat-Beilage "Aus der Heimat" über 9000 (Ausgabe mit dieser Heimatbeilage ist durch die Buchstaben L/E im Kopf gekennzeichnet). Zur Zeit it Anzeigen-Breisliste Ar. 15 für die Hauptausgabe und die Beilage "Ausder Heimat" giltig. Kachlossfahlel A für die Beilage "Ausder Heimat", B für die Hauptausgabe.

Berantwortlich für den redaktionellen Teil der Beilage "Ausder Heimat": Heinrich Herlyn, verantwortlicher Anzeigenleiter der Beilage: Brund Backgo, beide in Leer. Lohndruck; D. H. Bopfs & Cohn, G. m. b. H., Leer.

# Günstige Bezugsquelle!

für den Handwerker

Lacke, Farben, Glas, Tapeten, Linoleum Stragula, Balatum, Pinsel und Malerutensilien

für die Hausfrau

Bürstenwaren aller Art, Scheuer-u. Bohnertücher Bohnerwachs, Möbelpolitur u. sämtl. Putzmittel

Am Bahnübergang / mruf Nr. 2160

Haben Sie sich

von den kleinen Preisen überzeugf?

Ansehen verpflichtet zu nichts! Zu jedem Kleid den passenden Besats



Hindenburgstraße 60 Fernruf 2867

# kaufen immer gut und preiswert

### "Orpheus" Leer

Mitglied des Reichsverbandes der gemischten Chöre Deutschlands e.V. gibt am Dienstag, dem 6. April 1937, abends 8 Uhr, in der Lutherkirche zu leer

Solisten: Minna Krasa-Jank . . . . . Sopran Maria Drews . . . . . . Ali Georg Fasnacht jun. . . . . . Ienor Paul Weber . . . . . . . . . . Bal

Chor: Großer Chor des "Orpheus" u. Kammerchor. Orchester: Das Landesorchester Oldenburg. Leitung: Hans Hosmann-Oldenburg. Karten im Vorverkauf

bei allen Mitgliedern des Chores und in den Vorverkaufs-stellen: Braf-Victoria, Buchbandlungen Leenderh u. Schuster 1. Plat im Porperkauf 1.50 RM. / Abendkasse RM. 2.— 2. Plat im Porperkauf 1.— RM. / Abendkasse RM. 1.50

### Ostfriesische Teestuben Leer Sonntag: Teetanz

Golffof "North Lune"

Am Ostermontag

Anfang 19.30 Uhr Wübbe Schaa

Tanz

Gasthof zum Schinken, Detern

Am 2. Oftertage grover 25all

Sür dan Thülomforng:

Büsfnu-Morggan. Lune Ginkinfo, Lune

in Kristall, Glas, Porzellan, Keramik, Metall, Bestecke

Rudolf Torne, Anne, Anualec. 34

Sür dan Vifülomfomog

Luno Jinviele, Lune

### Bauern, Gartenbesitzer, Siedler!

Jest beite Bflandgeit für Obitbaume und fonftige Gartengewächie

Günstige Einkaussgelegenbeit, besonders in Obstbäumen, wegen Räumung eines Pachtgrundstückes. Aepsel, Birnen, Airschen, Pflaumen und Zwetschen (Halbstämme) in guter, gesunder Mittelqualität 1 Stck. 1.60 RM., 10 Stck. 14.50 RM.

Bei Abnahme noch größerer Bosten weiteren Rabatt. Auch alle übrigen Gartenpslanzen wie: Stachelbeeren und Wir sind unter Jobannisbeeren. bochstämmige und niedrige Rosen, heckenspflanzen und sonstige Zierpflanzen zu günstigen Preisen solange der Vorrat reicht.

Steinmeyer & Wolckenhaar Smbh. Deutsch : Amerikanische Betroleumgesellschaft Leer-Oftfriesland Baumschulen

Hotel "Zum Prinzen von Oranien" 6. m.

An beiden Ostertagen das beliebte KONZERI mit lanzeinlagen Ausgeführt von Hans Lottermoser-Oldenburg Am zweiten Ostertag von 111/2 bis 121/2 Uhr

Frühschoppen

Allen Gästen und Bekannten ein frohes Osterfest Otto Becker und Frau

Nach bem Offerspaziergang behagliche Einkehr im

Un beiben Offertagen ab 5 Ubr Runftler-Ronzert

abende Tang \* 28. Michels

Am 2. Oftertag findet im Saale des Gastwirts Gartner die Wiederholung des Theaterftücks

durch den Männergesangverein "Jeierabend" \* Klein= Remels ftatt, mit nachfolgendem öffentlichem Ball. hierzu spielt die Dorfkapelle.

Haffenöffnurg 7.30 Uhr.

Anfang pünktlich 8 Uhr.

**Deutsche Arbeitsfront** NSG. "Kraft durch Freude"

Freitag, 2. April, abends 8.30 Uhr im "Tivoli", Leer

während der Deutschland-Tournee

der berühmten italienischen Musikal-Revue

Pacifio Brunelli, italienischer Heldentenor, der Lieblingsschüler Benjamino Gigli

Erni Sedina, Spitzentänzerin

Carlo Casati, Violinvirtuose

Jonny & Lilian, das internationale Tanzpaar vom Theatro Goldini, Venezia Heinz Morell, der urkomische Page

Eintrittspreise RM. 0.80, 1.20, 1.60, 2.-Kartenvorverkauf: Zigarrenhaus Ernst Schmidt und Deutsche Buchhandlung.

Lager Leer.

An beiden Ostertagen ab 4½ Uhr / Dienstag



mit Hans Stuwe - Hilde Weißner - Hermann Speelmans

Löns und die Heide wer nennt sie nicht in einem Atemzuge? Sie gehören zusammen -

und so ist es auch in diesem Film. Lönsche Lieder erklingen und rühren die Herzen: Besonders wenn

Franz Völker das herrl. Löns-Lied singt: "Alle Birken grünen" Am 2. Ostertag, 2 Uhr: Jugend-Vorstellung

mit vollem Programm.

brend der Feiertage halte ich meine Räume fämtlichen Ausflüglern beftens empfohlen

Am 2. Ofteriage Zanz

Frau W. Schäfer Ww., Gteenfelderfloster



Leer, Hindenburg-Straße 72

Möbellager Stidhausen - Belde:

Schlafstuben in massiv Eiche, Birke, Nußbaum usw. Auchen in naturpoliert, Büsset in Eiche mit nußbaum, Aleiderschränke, Aüchenschränke, Bettstellen, Tische. Stüble in großer Auswahl am Lager. Aur eigene Werkstattarbeit. Beachten Sie meine Schausenster.

Preise streng reell.

neun Beinen,

### Ronful Keinrich Schulte †

otz. Eine erschütternde Trauerkunde wurde am Karfreskag kn Emden bekannt: Konsul Seinrich Schulke ist gestorben. Zwar wußte man seit Ansang März, daß er erkrankt sei, aber kiemand dachte an einen so tragischen Ausgang. Man konnte sich diesen kraftvollen, energiegesabenen Mann, der in raskloser Tätigkeit den Inhalt seines Lebens sah, kaum krank, noch weni-ger leidend vorstellen. Man hoffte darum zuversichtlich, seine gesunde Natur werde sich durchringen und ihn hald wieder seiner mannigfaltigen Arbeit zurückgeben. Und nun kommt wöllig überraschend die schwerzvolle Nachricht von seinem früse hen Ende

Emben, fa, gang Oftfries land, verliert in ihm eine Berfonlichkeit, von ber man mit Recht fagen barf, fie fei uner-

Schon in den jungen Jahren war er neben seinem Bruder Bohann in die Firma Schulte und Bruns eingetreten, die sich pus schlichten Anfängen seit den Tagen des Wiederaufblichens nis schlichen Anzangen seit den Lagen des Wiederaufolingens des Ember Hafens zu einer der bedeutendsten Emder Reede-reien entwicklete. Nach dem Ausscheiden des Konpagnons Bruns wurden Bater und Söhne Schulte die alleinigen In-haber. Die alten Geschäftsräume an der Bonnesse genügten den Ansorderungen, die das Wachsen der geschäftlichen Unter-nehmungen stellte, nicht mehr. Das neue große Kontorhaus in der hindenburgstraße wurde errichtet. Hier war es dem Ba-ter vergönnt, in gemeinschaftlicher Arbeit mit den Söhnen den Amsang des Geschäfts immer weiter auszudehnen. Bon der Expedition zur Binnenschiffahrtsreederet, zur Seeschiffahrts-reederet und zum Werftbetrieb. Nach dem Tode des alten Konfuls Schulte führten die beiden Sohne im Geist des Katers ihre Firma weiter empor. Doch beider Tätigkeit beschränkte sich nicht nur auf die Interessen des eigenen Geschäfts, sie über-nahmen im Dienste der Allgemeinheit zahlreiche Ehrenämter.

Während des Weltkrieges tat Seinrich Schulte als Saupt= mann der Reserve Dienst am Baterland. In den letten Kriegsfahren wurde er vom Chef des Feldeisenbahnwesens jum Schiffsbeauftragten in Emben ernannt. In den erregten und bewegten Tagen der Revolte 1918/19 hat er besonders schwere Probleme zu lösen gehabt. Nach Beendigung seiner militärischen Aufgaben wurde er, der schon vor dem Kriege Mitglied vor Handelskammer für Oftsriessland und Papenburg gewors den war, zum Borsthenden der Industries und Handelskammer als Nachfolger des Kommerzienrats Metger gewählt. fer Eigenschaft hat er sich bedeutende Berdienste um Oststries-kands Handel und Wandel erworben. Selbst in den furcht-baren Jahren des politischen und wirtschaftlichen Niedergangs verzagte er nicht. Als aufrechter deutscher Mann ging er unbeirrt seinen Weg geradeaus, mit der Zähigkeit und Gestigkeit seines ehrenhaften Charafters. Und wenn Emden in jenen igweren Zeiten seine Stellung als Hafenplatz dennoch behaup-ten konnte, so hat Heinrich Schulke ein wesenkliches Verdienst

Wie er bort auf wirtschaftlichem Gebiet tätig war, so ent= wih auch nicht der noch weit undankbareren Pflicht kom-grunalpolitischen Wirkens. Bei der ersten Kommunalwahl nach der Novemberrevolte führte er die bürgerliche Einheitsliste an, und als das erste städtische Nachtriegsparlament zusammentrat, wählte man ihn zum Bürgerwortsührer. Das mag das uner-zeulichste Amt gewesen sein, das er se übernommen hat. Daß die wilden Debatten im Rathaus nicht völlig im marristisch-kannmusstilischen Tohumahahu erkischen mar seiner klusen und kommunistischen Tohuwabohu erstidten, war seiner klugen und peschidten Leitung zu verbanken. Später trat er vom Bürgerporsteherkollegium in den Magistrat über. Er hat als Senator ehrlich versucht, den immer mehr dem Abgrund zurosenden Kurs der Stadtpolitik zu bremsen. Als es ihm im Emder Magistrat selbst nicht gelang, wandte er sich in einer Denkschrift an ben Regierungspräfidenten. Er warnte vor ber unfinnigen Migwirtschaft, die von Demofraten, Marriften und Rommuriften betrieben wurde und erklätte, die Verantwortung nicht länger tragen zu können, wenn nicht von der Regierung mit aller Schärfe eingegriffen würde. Seine Stimme verhallte in Aurich ungehört. Da zog Heinrich Schulte die ihm allein möglich scheinende Folgerung: er legte sein Amt als Emder Senator nieder.

Nun widmete er ber Industrie= und handels= ammer seine volle Rraft. Bor allem seste er sich für einen Ausbau des Dortmund-Ems=Kanals als der Le= bensader Emdens und damit ganz Oftfrieslands, ein. In Wort und Schrift wies er die Notwendigkeit seiner Verbrei-terung nach. Das Dritte Reich begann Emdens Erwartungen zu erfüllen. Die vielen Berbindungen, die Heinrich Schulte peschicht an leitendem Stellen anzuknüpsen verstand, brachten der heimischen Wirtschaft reiche Erfolge. Auch auherhalb Ost-rieslands wuhte man Heinrich Schultes Arbeitskraft richtig inzuschätzen. Man übertrug ihm einen leitenden Posten in der Reichsgruppe der deutschen Seeschiffahrt, in der man seine sachmännischen gründlichen Kenntnisse ebenso boch zu werten wußte wie in der Binnenschiffahrt. Seinrich Schulte wurde zum finnischen Bizekonsul ernannt, die Emder Beringsfifcherei AG. in Emden und die Doornfaat AG. in Rorben mählten ihn zum Borfitenden ihrer Auffichtsräte. Der flub jum guten Endzwed machte ihn ju feinem Brafidenten.

Bahlreichen Bereinen gehörte er an. Wir hatten gehöfft, ihn noch recht lange wirken sehen zu kürsen zum Wohle Offriessands, seiner Heimat, zum Wohle Emdens, seiner Baterstadt. Biel zu früh reißt ihn das herbe

# Ründblick übne Offeinblomd

genommen.

Wittmund

Emden

otz. Studiendirektor Dr. Zarenhusen icheibet aus seinem Dienft. Nach rund fechsundswanzigjähriger Tätigfeit als Direktor des hiefigen städtischen Oberlyzeums scheidet heute infolge Erreichung der Altersgrenze Studiendireftor Dr. Bahrenhufen aus feinem Umt. Aus diefem Anlag fand im Anschluß an die heutige Schulentlassungsfeier im Oberlyzeum eine ichlichte eindrucksbolle Abichiedsfeier ftatt, an der außer dem Lehrerkollegium der Schule und den Schülerinnen Rreisleiter Folferts, der Leiter des Nationalsozialistischen Lehrerbundes, Dall, Bürgermeister Mener = Degering und Bertreter ber Schulbehörde teilnahmen.

otg. Bertehrsftorung an der Ballbrude. An der Brude über den Stadtgraben in der Rahe der Mentheschen Wirtschaft kam es Mittwoch zu einer Verkehrsstörung, weil ein überladener Last zug vergeblich versuchte, die Brüdensteigerung zu nehmen. Auf einen in seinen Ausmaßen an sich schon ungewöhnlich großen Unhangerwagen mit hohen Geitenwänden waren bis jum äußersten Rand Feinkohlen geschüttet, bie nach ber Mitte gu noch tegel= artig aufgehäuft maren. Jeder Laie mußte eigentlich erfennen, daß eine einfache Briide für folche Laften nicht berechnet ift. Gelbft wenn eine Sochftbelaftung nicht ausbrudlich angegeben ist, sollte man doch schon mit Rudsicht auf die Strafen Emdens solche Belaftungen vermeiden.

otg. Rleinere Berfehrsunfälle. Auf ber Reffer : lander Strafe ftieg gestern vormittag ein Lieferwagen mit einem dort stehenden Sandwagen gusammen. lander Strafe stieg Mittwoch vormittag ein Lieferwagen nur leichte Beschädigungen davontrug. — Mittwoch nachmittag stürzte an der Ede Neutorstraße — Boll-werf ein Motorrabsahrer auf das Straßenpflaster, zog sich aber glücklicherweise keine Berletzungen zu. — Auf der Strafe Außer dem Nordertor fam es Mittwoch gegen 13 Uhr beim Ueberqueren der Norderforbrude gu einem Zusammenstoß zwischen zwei Trederlastzügen. Es entstand nur ein geringer Sachigaben.

### Morden

otz. Sage. Motorradunfall. Um Donnerstag ereignete sich hier ein Motorradunfall, der fehr leicht schlimmere Folgen hatte haben tonnen. In dem Augenblid, als ein Kraftwagenführer mit einem Bagen in bie Einfahrt bei bem Sahnichen Geschäftshaus einbiegen wolste, kam aus Richtung Norden im schnellen Tempo ein Motorradfahrer, der den Fahrtrichtungsanzeiger übersah und mit dem Wagen zusammenstieß. Sierbei zog er sich schmerzhafte Verletzungen zu, die jedoch nicht ernster Natur sein sollen. Der Verunglückte wurde in das nahes gelegene Preiskfrankous Salenanstiff ausgetit ma gelegene Kreistrantenhaus "Selenenstift" geschafft, wo er in Behandlung genommen wurde, später jedoch wieder entlassen werden konnte. Auch der Kraftwagen und das

Geschid aus bem tätigen Leben. In tiefer Trauer ftehen mit seinen Familienangehörigen zahllose Freunde an seiner Bahre. Sein Name bleibt für allezeit innig verbunden mit Emdens Geschichte, deren letten Sahrzehnten seine Berfonlichkeit ein starkes Gepräge gab. Dr. Louis Sahn.

### Röpfe und zwei Schwänze. Das Ralb ging gleich nach ber Geburt ein. Die Ruh mußte notgeschlachtet werden. Olus Oforn and Proving

Motorrad wurden beschädigt. Bon der Gendarmerie, We gerade bei der Mühle eine Berkehrskontrolle abhielt, wurden sofort die erforderlichen Ermittlungen auf-

otz. Tiuche. Golbene Sochheit. Das weit über bie engere Seimat hinaus befannte Ebepaar Oberpoftschaffner a. D.

Sarm Markus und Frau Anna, geb. Immermann von hier, kann am 31. März das settene Fest der Goldenen Hochzeit seiern. Die Zubilare, die im 76. bzw. 73. Lebensjahre stehen, erfreuen sich allgemeiner Beliebtheit und sind gebürtige Keidersländer. Markus diente im Jahre 1882/84 als Soldat beim 3. Füß-katl. Inf.-Regt. 78 in Aurich, von wo aus er infolge

ciner Dienstverletzung mit dem Zivilversorgungsschein entlassen wurde. M. wurde daraufhin Beamter bei der Reichspost und im Jahre 1888 nach Marienhase versett. Seit diesem Jahre ist M. auch Mitglied der Kriegerkameradschaft "Brookmerland"

in Marienhase, und insolge der großen Verdienste wurde der Jubilar vor einigen Jahren mit dem Kysschüert-Verdienst-zeichen 2. Klasse ausgezeichnet. Der glücklichen Ehe entsprossen sieben Kinder, fünf Söhne und zwei Löchter, welche noch sämt-lich am Leben sind.

otz. Großholum. 3 meiter Preis für Bullen "Bonzo". Der der Stierhaltungsgenoffenschaft Großholum gehörige Bulle "Bonzo", der bei dem Bauer Bremer

hierselbst auf Station steht, wurde bei der letten Angelds=

schau in Aurich mit dem zweiten Preis ausgezeichnet. Der

Bulle ift drei Jahre alt. Am nächsten Connabend foll eine

zwei Röpfen und zwei Schwanzen. Gine Ruh eines hiefis

gen Einwohners brachte diefer Tage ein Ralb gur Belt,

das in der gangen biefigen Gegend mohl einzig fein durfte.

Es hatte nämlich nicht weniger als neun Beine, zwet

Berjammlung abgehalten werden.

otz. Rarp. Ein Ralb mit

Gauleiter Röver vor der Bremer 621. Am Mittwoch sprach Gauleiter Rover im Kafine vor ben GA.-Männern des Standorts Bremen in einer Großtund-gebung, die von dem Geift und dem heiligen Wollen der SA.

Zeugnis ablegte und in das Befenntnis ausklang, nicht müde du werden im Kampf für den Führer und Deutschland. Die dündende Ansprache des Gauleiters, des ersten Glaubensträgers der Idee Adolf Hitlers im Gau Weserschus, an die SA. und die immer wieder befundeten Beisallsfürme bewieser aufs neue das innige Berhältnis zwischen dem Gauleiter und seiner SU., mit der er Schulter an Schulter als seine treuesten Gesjolgsleute vor fünf Jahren den stolzen nationalsozialistischen Sieg in Oldenburg errang.

Befermunber Fischbampfer nach Cughaven eingeschleppt

Der Cuxhavener Fischdampfer "Danzig" schleppte den in Wesermünde beheimateten Fischdampfer "Graz" der "Nordsee" in den Fischereihafen Cuxhaven ein. Fischdampfer "Graz" war vor Südnorwegen auf einen Fessen aufgelaufen und hatte sich ein Led zugezogen. Außerdem wurde der Steven eingedrückt und die Flügel der Schraube salt abgeschlagen. Das Schiff wird auf einer Curhavener Schiffswerft repariert.

Bum Amtshauptmann ber Befermarich ernannt

Amtshauptmann Ott, bisher Amtshauptmann des Amtes Friesland mit dem Sig in Jever, ift mit Wirkung vom 1. April 1937 zum Amtshauptmann des Amtes Wesermarich, Gig Brate, ernannt worden.

In ber Ems ertrunten

Beim Spielen am sogenannten Mühlentörchen in Rheine fiel ein dreifähriges Kind in die Ems. Das Kind wurde von den Fluten fortgerissen und ertrant. Die Leiche konnte geborgen werden,

3m Alfoholraufch überfahren

Ein 60jähriger Fuhrmann aus Lüneburg wollte ber einem Bauern in Neeize heu abholen. Der Mann stand derart unter Alfoholeinfluß, daß ihm das Gespann abgenommen wurde. Der Trunkene machte sich dann zu Fuß auf den Wegnach Lüneburg. In der Nähe von Sülbeck ereilte ihn sekn Schickfal. Er wurde, als er über die Straße torkelte, von einem Unte erköbt und sa schwer verseht das der herheigerufene Ares Auto erfaßt und so schwer verlegt, daß der herveigerusene Arzt nur noch ben Tod feststellen fonnte.

Drei Berlette bei ber Explofion in einer Schwefelmühle

3m Betriebe ber Gdmefelmuble in Samburg entftand am Mittwochmittag aus noch nicht geklärter Ursache eine heftige Explosion, durch die drei Arbeiter verletzt wurden. Durch die Gewalt der Explosion wurde das Dach des Mühlensgebäudes schwer beschädigt. Der durch die Explosion entstandene Brand tonnte von der Feuerwehr bald gelöscht werden. Rabere Eingelheiten fehlen noch.

Berdbuch-Bullenichan und Buchtviehverfteigerung in Lingen

Der Emsl. Rindviehzuchtverband e. B. Meppen veranstaltete in Lingen eine große Herdbuchbullenschau und die 27. Juchz-viehversteigerung. Aus allen Teilen des Zuchtgebietes hatten sich die Besucher sehr zahlreich eingesunden. Den vom Reich-und Preußischen Minister für Ernährung und Landwirts dur Berfügung gestellten Staats-Chrenpreis in Bernit führung erhielt "Bomberg" (Stierh.-Gen. Ofterwald). by gleich als bester Bulle ber Schau erklärt wurde. bronzene Staatspreismünze fiel auf "Gefreiter" (Siebeitel). Die von der Landesbauernschaft Hannover Platette wurde dem Bullen "Rorallenjens" (Schälechapen) zugesprochen und eine Preismünze der Landschapen dem Bullen "Nester" (Stierh.-Gen. Auf der 27. Zuchtviehversteigerung wechselten alle gullen den Ralikar Dar Parchischittspreis sie 42 Rullen den Ralikar Dar Parchischittspreis sie 42 Rullen

Bullen den Bestiger. Der Durchschnittspreis für 43 Bullen bes trug 672 RM. Den Spikenprels der Bersteigerung brachte mit 1100 RM, der mit 16-Preis bewertete Bulle "Hiller" von Schrüder-Afchendorf, der von ber Stierh. Gen. Sogel erworben

Im Buge ber Bereinheitlichung bes höheren Schulwesens traf gestern in Emben die erfreuliche Rach-Bint ein, daß für gang Ditfriesland und für das Emsland Emden als einzige Stadt das Gymnas fum beibehält.

In ber Broving Sannover bleiben mit Emden im ganzen nur acht Gymnafium bestehen. Davon drei in der Stadt Hannover, eins in Göttingen, eins in Celle, eins Hildesheim (Andreanum) und eins in Osnabrück (Carolinum).

Da Emden in Officiesland das alteste Comnasium befist, wird man diese Entscheidung mit besonderer Freude finnehmen, zumal auch Emben als größte ostfriesische Stadt für den Sitz einer humanistischen Lehranstalt besonders geeignet ift. Natürlich ift diese Wahl keine einseitige Bevorzugung; vielmehr wird dadurch für Emden, das bis= her im Juge mancher Neuordnung viel verloren hat, ein burchaus gerechter Ausgleich geschaffen.

Dieje wichtige Entscheidung murde insbesondere baburch mit herbeigeführt, daß fich die Bewegung für bie Beibehaltung des alten Wilhelmsgymnafiums tattraftig eingesetht hat. Die Auswirkung dieser Mahl wird fich für Emden in mancher Sinficht gunftig auswirfen. Biele auswärtige Schüler werben hier privat Wohnung nehmen muffen, um für die fünftige Gelehrtenlaufbahn sich in Emden das erforderliche Wissen zu holen.

An dem neuen Lehrplan für Gymnasien ist interessant, daß der Unterricht in der Prima fünf Stunden Geschichte wöchentlich vorsieht. Für den Deutsch unterricht sind in den letzten drei Schuljahren vier Ctunden nergesichen Stunden vorgesehen, - ein Rennzeichen, daß ber Gymna: siast im Dritten Reich eine gründliche volksverbundene Ausbildung besonders auch in der Deutschkunde haben wird. Daneben wird die Erdfunde, die früher in den oberen Rlaffen gang in Fortfall fam, mit zwei Stunden wöchentlich wieder in ihre Rechte treten.

1St. Palmolive-Seife 328

# Eine tragische Geschichte aus Nortmoor

(Rachbrud verboten).

In einer alten westfälischen Zeitschrift aus bem Jahre 1802 findet fich der eingehende Bericht von einer schredlichen Bluttat, die fich im gleichen Jahre (1802) in bem Dorfe Rortmoor bei Leer Jugetragen hat und von der es in der uns vorliegenden zeitgenöffi= schen Darstellung einleitend heißt: "Folgende tragische Geschichte, die sich vor kurzem in Nortmoor in Ofifriesland zugetragen hat, verdient vielleicht vor ein größeres Publifum gebracht zu werden und eine Aufbewahrung in dem historischen Ardive unferes gemeinfamen Baterlandes gu finden." Das Intereffe, das die Zeitgenoffen hiermit bem in Frage fichenben Boraffl zuerkannten, wurde an fich noch fein gureichender Brund fein, auch bei dem heutigen Lefer ein gleiches Jutereffe für Diefe afte Geschichte vorauszuseten. Doch spielen hier fo ciaenartige, teilweise dunkle psychologische Momente mit, sowohl bei dem jugendlichen Täter, als auch bei ber schwer betroffenen Sanstochter, daß wir neben dem zeitgeschichtlichen Interesse, das einem mahr= heitsgemäß geschilderten Berbrechen u. a. in vergangenen Tagen im allgemeinen ichon zufommt, auch eine nicht unerhebliche menschliche Anteilnahme für bie nachstehende Biedergabe annehmen dürfen. - Bir wollen uns im hinblid auf die wünschenswerte möglichst unmittelbare Birtung der vorliegenden dermatischen Vorgange in dem fleinen oftfriefischen Orte vor 135 Jahren auf den Lefer noch heute im folgenden in Form und Ausdrudsweise eng an den alten zeitgenöffischen Bericht halten und nur die Rechtichreis birng etwas neuzeitlich umgestalten. Es heißt ba:

Gin Cinwohner in Nortmoor, einem Dorfe nicht weit von Leer, ein alter, ichwächlicher Mann von 67 Jahren, namens Johann Peters, Befiger eines Barihaufes, der fich mit feiner Familie burch gemeinschaftlichen Fleiß und Sparsamkeit nährte, lag mit seiner franklichen, ebenfalls schon betagten Frau in der Nacht vom 1. auf ben 2. Januar b. J. (1802) auf dem Bette, das nach Landesart in der Ruche, der gewöhnlichen Wohnstube unserer armeren Zaudleute, fich befand. Auf einem anderen Bette in der nämlichen Riche ichlief ihre Tochter, ein "rasches, hilbiches und starkes Madchen" von 22 Jahren. — Um Mitternacht erwacht die Frau und fühlt fich nicht wohl. Darüber erwacht ber Mann und ruft der Tochter gu, daß fic aufsteben und ber Mutter, die fast ohnmächtig geworden, einen Schlud Kornbrauntwein aus einer Flasche geben moge, die in der Ruche auf einem Schrant stehe. Das Madchen (bas den ichonen oftfriefifchen Maddennamen Berenbje fibrie), erhebt fich und ficht im gleichen Augenblid ju ihrem Erstaunen einen Kerl vor bem Schrante feben, den fie nicht fennt und auch, weil fein Licht brennt, nicht erfennen fann. Erschroden fahrt fie in bas Bett gurud mit dem Ausruf: "Gerr Jefus, Bater, da fteht ein großer Rerl." Augenblidlich fährt die Geftalt auf fie ein, und fie erhalt mit einem Beil einige derbe Schläge oben auf den Ropf, fo daß bas Blut fofort berabströmt. Durch ben Larm, ber die Stille ber Racht jo ichredlich unterbrach, und durch bas Angitgeschrei ber Tochter erschrecht, liegen bie beiden Alten wie befandt auf ihrem Lager, als fie innerhalb weniger Momente auch einige ichwere Schläge auf den Ropf erhalten, besonders die alte Fran. Alls die Alten halb finnlos in ihrem Blute liegen, tritt ber graufame Bojewicht wieder zu ber Lagerstätte bes Maddens. Die Ungludliche sucht sich vor seinen wiederholten Schlägen unter bem Bette ju versteden und empfängt daburch auch auf ben Unterforper ftarte Siebe mit der Art. Endlich erhebt fie fich trot ihrer schweren Bunden, sucht weitere Schläge mit ber hand abzumehren und dem Buriden das mörderijche Inftrument ju entreißen, bas auch zulegt feinen Sanden entfällt. Es entspinnt fich ein furchtbares Handgemenge zwischen dem Manne und dem ftarten Mädden, bas in wilber Bergweiflung und Todesangft den Menichen sogar zu Boden zu bruden vermag. Dieser gibt jest zum ersten Male einen Laut von sich und ruft, sie solle ihn lostassen. Nun erkennt das Mädchen ben Mörder und schreit entseht: "Gerr Sott, Jochum, bist du es?" — Der graufame Täter war ihr naber Nachbar, ein Junge von 17 Jahren, der als wüster, sittenloser Mensch bekannt, bei seiner Mutter sich aufhielt und guweilen bei Johann Peters als Dreicher gearbeitet hatte. Roch an bem Tage vor der Ungliidsnacht, am Neujahrstage, war er vor der Bredigt in beffen Saufe gewesen, um nach Landessitte feinem Rachbar jum Jahreswechsel Glud (!) zu wünschen, und war von der Tochter, der= felben, die er wenige Stunden fpater morderisch anfiel, mit Reujahrstuchen bewirtet worden. Tagsüber hatte er Schlittschuh ge-

Das arme Madchen tannte nun ihren Gegner und rang berameis felt mit ihm, der fie nicht losließ und jest zu erwürgen suchte. Sie bittet ihn endlich in ben ruhrendften Borten ber Angit und bes Jammers, ihr das Leben zu laffen; fie verspricht die ftrengite Berdwiegenheit über den ganzen Borfall! Umsonit! Eriderft und durch Blutverluft aufs augerfte ermattet, unterliegt fie endlich feinen Fauften; fie fallt gu Boden, und er faßt fie beftig an die Burgel und drudt feine Rnie auf ihre Bruft. Zugleich greift er, ohne fie loszulaffen, nach dem ihm entfallenen Beil, um ihr den Reit au geben. Gie aber wiederholt ihr innigftes Bitten und Gleben um ihr Leben; fie beteuert, fo viel fie fann, daß fie nichts nachjagen - Und jett - läßt ber Büterich fie los und fteht auf, und fie, indem fie fich auch erheben will, wird ohnmächtig. Er leistet ihr Silfe! Auf ihr Berlangen macht er ein Feuer an und gundet eine Lampe an. Run bittet fie ibn, Die Rachbarn ju rufen. Er will es tun, wenn fie ihm 4 Gutegreichen geben und nichts von feiner Tat verraten würde. Gie verfpricht alles, und als der Bofewicht fie auf das Blut, das unaufhaltsam von ihrem Kopfe herabströmt, hinweift, äußert das feelenstarke Madchen, er folle ben nachbarn fagen, fie fei von Mördern überfallen worden und er fei darauf zugekommen, habe fie fo gefunden und ihr geholfen! Reberrebet burch die Borftellungen bes gefaßten Madchens geht er fort, um die Nachbarn zu rufen, noch gulett die schredlichsten Todesdrohungen gegen das schon so schwer verwundete Madchen ausstoßend, wenn fie ihn verriete. Da wagt es das mutige Geschöpf, dem jungen Berbrecher gulett gugnrifen, daß, wenn er nicht von seinem bofen Borhaben ablaffen wolle, fie es wieder mit ihm aufnehmen wfirde, Gott werde ihr bagu die Kräfte verleihen! Darauf entfernt fich der Morder und ruft wick-Hich die Rachbarn unter dem verabredeten Bormande! Mit Entfeben feben diefe "ben Grenel ber Unmenschlichkeit." Die Alten liegen im Bette betäubt und in ihrem Blute schwimmend, bas Madden von Bint triefend, alle Bande und Mobeln in der Rüche mit Blut bespript. Und das Mädchen "versichert mit aller Lebhaftigfeit, daß der anwesende Jochum ihr Retter geworden fei!!" Einige eilen fort, um Beiftand zu holen, auch der Täter entfernt fich aus der Riche. Es war 4 Uhr morgens! — Da befürchtet das Mädchen, daß ber ruchlofe Bube entfliehen warbe, und ruft jest einem alten Rachbarn, ber affein noch bei ihr anwesend ift, mit letter schwinbender Kraft zu: "Joch um ist es, ber es getan hat!" Ter alte Mann versucht den Bosewicht noch einzuholen, doch dieser ist verschwunden!

Rest fam

Die Bunden der Unglücklichen waren parecent. Here zerhadten Gesichter erschütterte die härtesten Männer. — Man ist ansangs für das Leben der Unglücklichen sehr beforgt gewesen, doch soll sich dem Gerüchte nach ihr Zustand allmählich und von Tag zu Tag bessern, "welches unstreitig eine glückliche Folge der geschichten Bemühungen ist, welche die beiden einsichtsvossen Merzte, Dr. Peters zu Loga und Chirurg Bode sen zu Leer, darauf verwandt haben." — Merkwördig ist und bleibt der Wint, die Bessonnenheit und Klugheit des Wädchens", und den überlegenen, blutdürstigen Bösewicht abzuhalten und zu überwinden." — Neber

bie Beweggrande bes verdorbenen jungen Menschen tonnte man nichts aus ihm herausholen; er schweigt hartnädig. einer rühmlichen Ermähnung bei biefer traurigen Geschichte ift die lebhafte Teilnahme und die Entschloffenbeit der meiften Ginwohner ber Gemeinde Rortmoor, um bes Taters habhaft gu werden, und groß ift die hilfsbereitschaft, die man allerorts ben unglüdlichen Alten und ihrer mutigen Tochter entgegenbringt. Der Schaden ift groß, die Kurtoften follen sich, wie man fagt, ichon auf 200 Reichsthaler belaufen. - - Mit den Borten: "hoffentlich werden coel-mutige Menschenfreunde, woran Ditfriesland nicht arm ift, ben Unglädlicher hulfreiche Sand bieten", folieft der vorliegende Bericht von einer ungewöhnlich icheuglichen und in ihren Rebenumftanden nicht unintereffanten Bluttat im alten Oftfries. land. - Bir wollen es im Intereffe möglichfter Bollftanbigfeit und nicht verjagen, einen fieben Monate nach biefer erften Berichteritattung in dem gleichen alten Blatte gegebenen Schlugbericht gu biefen graufigen Borgangen auch noch wiederzugeben, da er in mancher Beziehung eine aufschlufreiche Erganzung bilbet. Affo im Nos vember des gleichen Jahres (1802) finden wir noch die folgende Mitteilung: Der junge Bofewicht aus dem Dorfe Rortmoor im Amte Leer, deffen im Anfang biefes Jahres an drei Bersonen verübte, fehr graufame und für das Leben berfelben äußerst gefährliche Mighandlung wir umftandlich dem Bublitum ergahlt haben, ift von der tonigl. Regierung ju Unrich für fein Berbrechen ju dreifahrtger Buchthausarbeit verurteilt und nach Emben abgeführt worden. Man muß befürchten, daß diefe fo gelinde Strafe ben für fein Mlter außerst verderbten und gefühllofen Jungen nach feiner Befreiung zu neuen ichredlichen Untaten an benjenigen, an tenen er feinen Zwed verfehlte, führen tonnte. - Die brei Berfonen, an beren Leben und Gejundheit er fich mit feinem morderifchen Une griffe verging und an deren Auftommen man lange gezweifelt, find bennoch gerettet und nach vielen erlittenen heftigen Schmergen wieber bergeftellt. - Die oftfriesische Landichaft hat der Familie einhundert Reichstaler geschenft, Die aber jur Dedung ihres großen Schabens nicht hinreichend find, ba die Rurfoften allein fich auf 250 Reichstaler belaufen follen.

### Die Hitler-Jugend schreibt ihre Geschichte

Ueber ein Jahrzehnt hitler-Jugend-Arbeit ist in der famds und siegreichen Geschichte der Bewegung eingeschlossen. Bas alles in dieser Zeit aus der eigenen Kraft der Jugend herausgewächsen ist, hat im Dezember vorigen Jahres seine staatliche Anertennung gestunden. Geist und Erziehungsgrundsätze der H. sind für die gessamte deutsche Jugend für alle Zukunft verbindlich geworden.

An dieser geschichtlichen Wende und mitten in der Borbereitungsarbeit für den neuen Auftrag gab der Reichsjugendsührer den Besehl, daß der einzigartige Weg der nationalsozialistischen Jugendbewegung in einer besonders würdigen Form für die Nachwelt aufgezeichnet wird. Bis zum 1. August diese Jahres hat seder der 418 Banne der H. seine Chronitzu erstellen und dem Organisationsamt der Reichsjugendsührung zur zentralen Bearbeitung zu übergeben. Die Jugend schreibt sich diese Bücher selber, und den Stoff dazu gibt ihr das Leben, ihr eigener Kampf und die lebendige Gegenwart der Ersüllung, an der sie mitgearbeitet, sür die sie mitgeaphert hat.

Bährend das Kunstschaffen und besonders das Schriftum immer wieder aufgernsen wird, die großen Gegenwartsstoffe zu sormen, während in der Handlicht der Bewegung das Hauptarchin der Partei alle Beweisstücke des Kampfes zusammenträgt und in einem Reichsinstitut sür Geschichte des neuen Deutschland die wissenschaftelichen Grundlagen der künstigen Geschichtsschreibung erarbeitet werzen, unternimmt es die Jugend von sich aus, auf ihre Weise unseren Tagen ein Denkmal zu sehen.

Mit welcher Sorgfalt und Begeifterung die Jungen unter der Anteitung ihrer Bannführer an die anspruchsvolle Mein= arbeit der Materialfam mlung, der Stoffordnung und Niederschrift herangeben, das läßt sich bereits an den ersten Bannbüchern ablesen, die jest der Reichsjugendfahrung vorliegen, und die jum Teil allein ichon auf ibre faubere bandwerkliche Ausstattung hin als muftergültig gelten tonnen. Wefentlicher ift, was die Jugend darin in Schrift und Bild zu sagen hat. Das ift ein lebendiger Tatfachenbericht vom Aufbruch und vom wirklichen Leben der jungen Nation. Jede Banneinheit zeigt von ihrem eigenen Urfprung an jahrweise den Weg auf, den fich die hitler-Jugend burch Beiten ber Zeriplitterung, Berbote, Schulbermeisungen und morderischen Rachstellungen erft mit gang fleiner, dann mit immer rachsender Mannschaft gur Ginheit der deutschen Jugend gebahnt hat. Den Opfern, die unter der HI-Fahne für die Idee und den Führer gefallen find, fonnen feine würdigeren Gebentblatter geschrieben werden, als es durch diefe Chronifen geschieht. Und bie vielen Jungen und Madel, die unbefannt geblieben find und boch mit gangem Ginfat auf ihrem Boften geftanden haben und ftchen, in den Chronifen werben auch fie genannt.

Um die Geschichte der HJ. und zugleich die des Jungvolfs, des EDM. und der Jungmädelschaft lückenlos zu ersassen, werden die Führer und Führerinnen der Banne und Untergane gewissenhafte Gemeinschaftschafte Gemeinschaftscha

Denn unsere Gegenwart, die von der raftlos fortichreitenden Arbeit am Beiterbau des Reiches so gang ausgefüllt ift, brancht immer wieder die Besinnung darauf, welchen Ginsat die jüngste Bergangenheit gefordert bat, und wie gerabe die Jugend, die uns ben Sieg weiterautragen hat, auch die begeisterten Rampfer iftr Die Eroberung und Gestaltung des neuen Reiches gestellt hat. Und da ber Werdegang ber hitler-Jugend nicht ohne den itanbigen Bufammenhang mit ber nationalfozialtftifchen Bewegung gefeben werben tann, ftellt jede Chronit ihre Berichte mitten hinein in Die Kampigeicichte der Partei. Im Rahmen der HI.-Chronifen entsteht so aus der Zusammenarbeit mit den örtlichen Führerschaften ber Bartet in jedem Bannbegirt gugleich eine erfte Chronif ber Bewegung. Um das große Beichichtsbild vollfommen au machen, wird jeder Bann in Conderfapiteln zugleich die Betmatgeschichte mit erfassen und bamit alle besonderen politis ichen, wirtschaftlichen, tutturellen und landschaftlichen Bedingungen bes Ranmes erschließen in dem Die Bannjugend jur funftigen Trägerin biefer Gemeinde herangewachsen ift. Schlieflich hat jeder Bann noch eine Geschichte des Traditionsregiments, beffen Rum-

Alles das läßt das Chronikvert über sich selbst hinauswachsen und zu einem wesentlichen Teil der Geschichtsschreibung des Dritten Reiches überhaupt werden. Für diese Geschichtsschreibung gibt es auch seinen Abschluß, sie nelndet im breiten Strom des Gegenwartsgeschehens und schreitet vorwärts mit der Jugend, der sie gehört, und die sie verkörpert. Die einheitlichen halblederbände, in die die geprüften und unwelkommeneren Chroniken vom Organissamt der Reichsjugendführung übertragen werden, sind so eingerichtet, das laufend Rachträge eingearbeitet werden können. In solchen Abschriften erhalten auch die Banns und Gebietssihrungen ihre Aufzeichnungen zurück, während die große Sammlung der Bannbücher im Hause des Reichsjugendführers einen Ehrenplatzekommen wird.

Aus der Mitte der Ereignisse heraus prägt die Jugend im unverfälscht reinen Geist und mit ihrer echt revolutionären Begeister rung heute schon ein Bild der neuen Zeit und stellt es bewust in den Dienst der Zukunft. Damit erfüllt die Chronis wohl die höchste Aufgabe, die eine Uebersieserung für das Bolt haben kann. Tenn das Ersebnis des ewigen Kampsgeistes gilt es wach zu halten, damit immer wieder junge Mannschaften antreten, die bereit sind, für die Idee zu kämpsen, die in diesen Büchern niedergelegt ist.

### Rampf dem Lautiprecherlarm!

otz. Der Beginn des Frühlings ist offenbar sitr manche Bolfsgenossen ein Anlaß dassür gewesen, nach Ablauf der kabten und dunklen Binterzeit sreudig die Fenster zu dississen und dunklen Binterzeit sreudig die Fenster zu dississen und vom Kadtom untere Beisen spie-len zu lassen. Erst kürzlich haben wir in einem Merkwort "Den Kadioten ins Stammbuch" die Notwendigseit gegenseitiger Kücksichtnahme bei der Benutung von Kundsunkgeräten drüngend betont, so daß es bedauerlich erscheint, wenn inmer wieder auf ruhest verden nuß. Die nationalszialistische Hause und Straßengemeinschaft verlangt heute die Bernseidung seslichen Lautsprecherlärms, um allen ichassenen Bolksgenossen, sowohl die für ihre Arbeit erserberliche Rachtunke, als auch Entspannungsmöglichseit am Tage zu sichern. Wer heute noch sahrlässig oder vorsätlich Lautsprecherlärm verursacht — sei es bei geöffnetem Fenster oder zu nachtichlasener Zeit — verstößt gegen die Ersordernisse der Bolksgemeinschaft und muß einer entsprechend scharfen Bestrafung gewärtig sein.

### 3 Bif wichtige Regeln file Deine Ernähenng.

- 1. Bevorzuge die einheimischen Nahrungsmittel, wie fle die Jahreszeiten Dir bieten.
- Jahreszeiten Dir bieten. 2. Die praftische Erfahrung und die Ergebnisse der Ernäts-
- rungslehre bestätigen, daß die boden ständige Ernährung die gesündesteilt. Sie unterstückt zugleich den Kampf um die Nahrungsfreiheit. 3. Es tommt nicht derauf an, wieviel Du ist, sondern was
- Du ift.
- 4. Eine gesunde Ernährung wird durch eine ge-
- 5. Sei auf schonende Zubereitung der Nahrung bedacht. Durch zu langes Kochen oder zu starkes Erhitzen entwertest Du viele Nahrungsmittel.
- 6. Als Zukost nimm Obst, was Du am besten rob ist. In obstarmer Jahreszeit erfüllt ein Robsostsalat den gleichen Zwed.
- 7. Erot gehört zu den wichtigsten Nahrungsmitteln. Bevorzuge dunklere Brotsorten, z. B. Bofforn- und Kommigbrot.
- 8. Mild und Milcherzeugnisse sollen im Küchenzettel nies mals sehlen. Auch entrahmte Milch (Magermilch) ist ein hochwertiges Nahrungsmittel. 9. Kause Obst und Gemüse ein, wenn es billig am Warkt ist.
- 9. Kause Ook und Gemüle ein, wenn es villig am Warkt ist. Im Winter ergänzt eingemachtes Oost und Gemüse vortreislich die sonst einseitige Kost. Dakte Obst auch als Marmelade oder Kompott, als Fruchtsaft oder Süssmost stets vorrätig.
- 10. But gekaut ift halb verdaut. Ik ruhig und sorgfältig, benn das Effen ift keine Rebensache.
- 11. Manche Krankheiten lassen sich durch Diat bessern. Laß Dich dabei durch einen Arzt beraten.
- 12. Nimm überhaupt jede Gelegenheit aur Fortbildung wahr. Zuverlässige Auftlärung ermöglicht es Dir, Deine Ernährung besser zu gestalten.

(Perausgegeben von der Reichsarbeitsgemeinschaft für Bollsernährung.) Hauswirtschaftliches Jahr für höhere Schülerinnen.

In einem Erlaft vom 21. März 1937 hat Reichserziehungsminister Rust den Unterprimanerinnen an höheren Kna= benschulen, die von Oftern 1937 bis Oftern 1938 ordnungs= gemäß eine Oberprima besuchen würden und die durch die Zusammenlegung von Unter- und Oberprima bestimmte Lehrstoffe wiederholen müßten, freigestellt, sich von Ostern die Ottober 1937 beurlauben zu lassen und während dieses halben Jahres eine haus wirt ich aftliche Schulung burchzumachen (hauswirtschaftlicher Lehrgang, Landdienst, Tätigkeit in sremdem kinderreichen Haushalt). Beim Nach-weis einer solchen ersolgreich durchgesührten Schulung wird den Schülerinnen gestattet, Oktober 1937 in die zusammen-gesegte Unter- und Oberprima wiedereinzutreten und sich zu Ditern 1938 der Reifeprüfung zu unterziehen.

Ferner hat Reichserziehungsminister Rust angeordnet, daß die Obersetundanerinnen, die Ostern 1937 in die Unterprima eintreten und den abgerundeten einsährigen Abschlußlehrgang (Unter- und Oberprima) durchlausen haben, Ostern 1938 die Reiseprüsung ablegen können. Das Reisezeugnis wird ihnen aber erst Ostern 1939 beim Nachweis einer erfolgreichen einjährigen hauswirtschaftlichen Schulung ausge=

händigt (einjähriger hauswirtschaftlicher Lehrgang: Frauenichule, Hausfrauenklasse, Hansboltungsschule, hauswirtschaft-liches Anternjahr, Landdienst, Tätigkeit in fremdem tinderreichen Sausbalt).

Sonderfahrt gur "Reichsausftellung ber beutichen Textil- und Belleidungswirtichait".

In Anbetracht der Wichtigleit dieser Ausstellung und um jedem duran Anteressierten Gelegenheit zum Besuch derselben zu geben, wird durch die RSG. "Kreft durch Freude" solgende Gouder-

Sonnabend, den 3, 4. 1937: Absahrt ab Bremen ca. 11.30 Uhr, an Berlin at. 18.30 Uhr Quartierverteilung.

Sonntag, den 4. 4. 1937, Fahrt nach Botsdam mit Besichtigung von Schloß Sanisouci, Nachmittags Führungen und Besichtigungen in Berlin

Montag, den 5. 4. 1937, Besuch der "Reichsansstellung". Räckfahrt ab Berlin um 5. 4. 1937 ca. 24.00 Uhr. Ankunst in Bremen am 6. 4. 1937 ca. 6.00 Uhr.

Der Fahrbreis beträgt einschl. Eintrittsfarte zur Au. 3 hn e Uebernachungen, Besichtigungen usw. 9.40 RM. Der Fahrbreis mit Nebernachtungen und Frühftlich vom 3. zum 4. und 4. zum 5. April 1937 einschl. Eintrittsfarte zur Ausstellung beträgt 14,50 RM.

Die Sonderkarten für Fahrt nach Botsdam, Besichtigungen usw sind beim Keiseleiter des Sonderzuges erhältlich. Bir machen nochmals darauf aufmerksam, daß alle Teilnehmer, die mit der Bahn nach Bremen anfahren müssen, den 1 Mess. Tarif innerhalb der 100 Kilometergrenze bei Borzeigung der Sonderzugfarte erhalten. Fabrfarten find in fämtlichen "KbF."-Dienstfiellen des Ganes Befer-Ems erhältlich.

### Die Behörden geben befannt:

Der Bürgermeifter Babenburg:

Die Dienstftunden der ft abt. Berwaltung werden mit Bir-fung vom 1. April d. 38. geandert. Für den Bublikunsverkehr find Biros wie folgt geöffnet:

Städt. Spurkasse von 8—12 Uhr und von 14½—17 Uhr, Stadtkasse von 7½—12½ Uhr, Samstag3 von 7½—11 Uhr, Städt. Fürsorgeamt Montag3, Mittwochs und Freitag3 von 8—10 Uhr.

Die übrigen Büros find bis 12 Uhr geöffnet. Nachmittag 3 find alle Büros, mit Ausnahme der ftädt. Sparkasse, für jeglichen Bublikumsverkehr geschlossen.

Im Interesse der reibungslosen Abwidelung des Geschäftsverlehrs wird die Bevölserung dringend gebeten, nur in den sir den Bubli-kunverlehr freigegebenen Dienstitunden die städtischen Büros aufaufuchen.

Der Bürgermeifter Babenburg:

Während der Ofterfeiertage ift das Beimatnmienm geschloffen.

### Befanntmachung.

Die Ausgabe der Fettverbilligungsscheine für Speisekette für das E. Bierteljahr 1937 findet wie folgt kutt:

Babenburg-Untenende: von 8— 9 Uhr von 9—10 Uhr von 10—11 Uhr  $\frac{1-250}{251-500}$ 9tr. 251— 30 9tr. 501— 750 9tr. 751—1000 von 11—12 Uhr von 3— 4 Uhr von 4— 5 Uhr von 5— 6 Uhr Nr. 751—1000 Nr. 1001—1250 Nr. 1251—1500 Nr. 1501—Schuß

im Dienstag, den 6. April 1937, in der Turnhalle;

Babenburg = Dbenenbe am Donnerstag, bem 1. April 1937, in der Gaftwirtfchaft Finfenbrinf: von 8- 9 Uhr Mr.

bon 9—10 Uhr bon 10—11 Uhr Nr. 176— 300 Nr. 301— 475 Nr. 476— 600 von 11—12 Uhr von 3—4 Uhr von 4—5 Uhr Nr. 601— 701— 860; am Freitag, dem 2. April 1937 9tr. 800— 900 Nr. 901—1000 von 9-10 Uhr von 10—11 Uhr von 11—12 Uhr von 12—1 Uhr von 2—3 Uhr von 3—4 Uhr von 4—5 Uhr Rr. 1001-1100 98r. 1001—1100 98r. 1101—1200 98r. 1201—1300 98r. 1301—1400 98r. 1401—1500 Mr. 1501—Schluß.

Pachtungen

Im Auftrage des herrn R.

Barders aus Steenfelderfehn

Freitag, d. 2. April d. J.

nachmittags um 6 Uhr,

ca. 11/2 ha

Weideland

in Ihrhove belegen, und bislang von herrn Schmiedemeister II. Groeneveld benutt, in der Gasts

wirtschaft D. v. Mark in Ihrhove

offentlich meistbietend verpachten.

Thehove. Rudolf Pickenpack,

Zu verkauten

Mittwoch, dem 31. März d. A

nachmittags um 1 lihr,

zweijähr. Rind

biv. Posten heu und Strob

einige Zentuer Pflanzfartof-fein, 1 Schnbfarre, div. Tub-

ben, div. Stall= und Küchen=

geräte, 1 gr. Zinkwanne, 1

Baschmaschine, 1 Bringma-

fcine. 1 Rüchenbuffet, 1 Auf-fahichrant, 1 Bertifow, 2 Tifche,

1 Chaifelongue, 1 Nähma-

schine, 1 Rüchenherd, 1 Etn-

benofen, 1 Platte mit Tliefen,

11 Küchen= und Immerstühle

I Baar Korbsessel mit Tisch,

T Spiegel, eine Uhr, 1 Radio-apparat, div. Rüchenlampen,

Bbe. Naturheilbücher,

Bettstellen m. Matragen, 2 IL

Tische, 1 Kleiderichrank, div. Kuhketten und Taue, 1 Blu-

mentrippe und was fout noch

on Ori und Stelle öffentlich

meistbietend auf sechsmonatliche

mm Borfchein fommt,

Bahlnngsfrift verlaufen.

Wiard

Flachsmeer, werbe ich am

Herrn

1 Kuh

1 Schaf

ferner

freiwilligen Auftrage bei

Auktionator

van Scharrel,

werde ich am

Bei Nenderungen sind die notwendigen Unterlagen borzuzeigen. Im übrigen erfolgt die Ausgabe unter den befannten Bedingungen. Die Ausgabe der Fettbezugssteine sindet von 8 bis 12 Uhr am Samstag, den 3. April, auf Zimmer Ar. 7 des Kathanses statt.

Babenburg, den 25. 3. 1937. Der Bürgermeifter, 3. B .: Thiele.

haltene

milie werde ich am

Freitag, d. 2. April 1937

nachmittags 2 Uhr,

Boigt (Worde) hierfelbit fol-

gende gebrauchte, 3. F. gut et-

als:

Seffel), 1 mahag. Soia (Bie:

dermeier), 1 Sofa (Granit-

Tijch, 2 Ausziehtische, mehrere

andere Stubentische, 3 Posten

Rohrstühle, 1 Korbstuhl, 2 Kommoden, 2 Schenkische,

mehrere Spiegel mit Ronfolen,

borte, 2 Regulatoren, 1 Kinfog-

teppich (4×3), 3 andere Tep=

piche, Borleger. 1 Madin-Patteriegerät (Telefunken), 1 Flutsgarderobe, 1 eich. Kabinettsschrank, 1 eich. Wäjches und

Kleiderschrank, mehrere Bett-

leger, Federbetten, 1 jast neue

Kinderbettstelle, 1 Majchtisch

mit Marmor, 1 Kinderiport

wagen, 1 Krüppstuhl, 1 Kran-tenliegestuhl, 1 Wäscherolle, 1 Seemannskiste, Köchentische u.

-Stiffle, Borte, 1 oftfrief. Uhr

von 1754, 1 oftfrief. Komfort,

1 Glasschrank, 1 Leiter, Gar-

tenmöbel (Tisch, eif. Bant und

2 Stühle), 1 Schreibmaschinen-

tijd, 1 Papierpreffe, mehrere

Stehpulte und Buroichemel,

Regale, Jalousien, elektrische Lampen, 1 Stoppuhr, 1 Flo-

Bajáftűchenofen, 1 II. Majolika

Schlaffinbenofen, Damen- und

herrenfahrraber, 1 gr. Boften

Hand mas fonft alles da Ruchen- und Garten-

2. Bindelbach,

fein wird

Besichtigung 2 Stunden bor freiwillig dffentlich meistbietend Berfteigerungsbeginn gestattet. anf Zahlungsscist verlaufen.

Andolf Bidenpad, Leer.

Berfteigerer.

bert, mehrere Stubenofen,

2 Delgemalve,

gr. u. fl. Bil

1 Klubsessel (Manchester),

1 harmonium

Wir suchen für unsere Ziegelei an der Kirchreibe

### einiae frattiae junge

Stellen-Angebote

hausbälterin

Suche zum 1. 4. eine

hausgehilfin

für 3/4 Tag.

M. Janssen, Leer, Westerende 4.

Suche zum 1. Mai

von 16 bis 18 Jahren.

zugeben.

B. Busch sen., Nortmoor.

im Alter von 18-20 Jahren

Bu erfragen bei der OT3. Leer

sofort oder später für Stell-macherei und Karosseriebau

landw. Gehilfe

Daselbst zur Zucht Sau- und Eberserkel, sowie 1 Wurf 5 Wochen alte Ferkel ab-

Stellen-Gesuche

in einem Kolonialmaten= und

Off. unt. 2 310 a. d. OT3. Leer

Heirat

Reichsangestellter.

Witwer, mit 2 Hind., 34 3

1.65 groß, evang., lucht wieder

eine I. Frau u. f. meine Rind.

Buldriften, mögl. m. Bild, welch

P 311 an die OT3. Leer.

Junger Mann,

Gesucht auf sofort oder später eine

gegen hoben Akkord= oder Stunden-lohn.

Klinker= und Ziegelwerke der Stadt Riistringen.

Zu verkaufen ein schweres

Arbeits= pterd The ! orzügl.geeign.f. fcwer.Ackerban-

J. Weers, Ostrhaudersehn. 3. S.W.

Bu verkaufen eine Mitte Mai kalbende

Milchleistung 30-38 Liter, Jett 3,4-4%, gegen gunftige Jah-

1,14 Sühner.

Strömer, Leer, Sägemühlenstraße 53a.

Bu verkaufen ein Wegen Fortzuges einer Fa- Schaf mit 3 Lammern.

### Johannes Schilling, Remels.

# großen Saale des Gajmirts Geinm. Müller, Folmhufen.

Derkaufe am Montag, dem 5. April, nachmittags 4 Uhr, an Ort und Stelle auf Rolonat Mr. 171 in 3baufen, direkt an der Straße, einige

### Torfstiche

Christian Folterts, Hollener Mühle

Im Auftrage babe ich eine ge 1 Pluschgarnitur (Sofa und 2 brauchte, sedoch sehr gut erhalt.

Nähmaschine, bezug), 1 Sofa mit 2 Seffeln, event. auf Zahlungsfrist, unter

der hand zu rerkaufen. brannen Plujchseffel, 1 Berti- Ihrhove. Rudolf Pickenpack, fow, 1 rd. Tijd, 1 mabig. Fern|pr. 35.

### Getunden

Gefunden eine der, 1 Notentisch, 2 Bücher- Berren-Taschenubr.

> Johann Bruns, Stikelkamp b. Befel.

> > Zu vermieten

### Vermischtes

eine l. Mutter,

stellen mit Matratzen und Auf- Kleine Wohnung Gebr. Treibriemen mit licht u. Walser in Ihrhove in allen gängigen Breiten. zu vermieten. Angebote unter "E 306" an die "OI3." leer. Geeren 68, Ruf

### Eine sehr Schöne 3-3immerwohnung,

heizung, Küche, Bad, Stall und Gartenland, in Westrhauderfehn an der Rajenwieke gelegen, ift zu verpachten. Zu erfragen in der OIZ. in Westrhaudersehn.

### Zu mieten gesucht

Beamter, 3 Berl., ruh. Mieter, sucht zum 1. Juli

in Leer od. nah. Umg. Ang. unt. Eine gebrauchte Nähmaschine & 307" a. d. "O13." Leer. billig abaugeben. D. O. Anttionator.

Ständige Vorführung auf der Zick-Zack-Nähmaschine bei Maumann=

Leer oder Reermoor. Bu melden Adolf-Hitler-Str. 41, Anruf 2171

Brautpaar sucht zum 1. Mai Erleichterte Zahlungsbedingungen eine 2—3-8 imm. 2000 ming Entgegennahme v. Ehestandsdarlehen.

Thomasmehl Moordünger Kali Patentkali Kainit Hederich-Kainit Düngekalk in Papiersäcken Schwetels. Ammoniak Leunasalpeter Kalksalpeter Kalkammonsalpeter

Kampsalpeter 13×13 Nitrophoska Am.·Sup. 9×9 Am.·Sup. 5×10 Am.·Sup.·Ka. 8×8×8 aur Jührung eines frauensosen Am Baushalts, Alter 25-35 Jahre. Offerten unter L 309 an die Ferner:

Zement Bausackkalk Weifilöschkalk Aefikalk Gips Rohrgewebe Dachpappe Zementrohre Grenzrohre Kohlen Union-Briketts

GR.-Briketts **Eiformbriketis** Koks

usw., auf Lager vorrätig.

Ihrhove

Tel. 46

Herm. Löning

### Auto-Ruf 2570 4- und 7-Sitzer

### MarkisenallerArt

der am 1. April feine Lebrzeit liefert Beinkoft=Geschäft beendet hat, 2. Frangen, Schlofferei, Leer fucht Stellung, am liebsten b. poll. Derpflegung.

Wer interessiert sich für die

Aufstellung einer

### großen Heißmangel in Loga?

ungefaltet durch die Mangel gelassen werden. Jachmänn. Beratung. Günftige Beding. Anfragen unter & 308 an die OT3. Leer erbeten.

# zurückgefandt wird, erbet. unt.

bitte bis 9 Uhr morgens aufzugeben, größere am Nachmittag vorher.

Schröder, Bremen, mehr Sorgfatt aus Sie haben verwendet werden. Sie haben deshalb mehr Freude und Erfolg deshalb mehr Freude und Erfolg deshalb mehr Freude und Erfolg

### 36888866

Ruf 2570 Lönina Herm Autovermietung

Wittler=

nette Wohnung,
4-5 Räume, in der Rähe von Diedr. Dirks, Leer Leonhard Franzen, Leer, Bergmannstr. 6.

in der OT3. hat stets großen Erfolg.

# Lichtspiele Remeis

Ostersonntag, abds. 8 Uhr Die Julika

mit Paula Wessely. "Der Montag": Etwas Einmaliges, fast Wunder-bares istdieses stille, starke, ausdrucksreiche Spiel, mit dem Paula Wessely die tielsten Gefühle, die in einem Menschen sehlum-mern, offenbart. Es wurde ein ganz großer Erlolg.

Um das blaue der Schiene Tragendes Wasser Ufa-Woche

### Triefenlob=

befte Qualitat, von R.M.60,- an

Diedr. Dirks, Teer Adolf=hitlerfte. 41 Anruf 2171

Reparaturwerkst. für all. Fabrikate Meiderschränke Küchenschränke

Waschtische Hommoden Bettstellen Matragen sehr preiswert. Aufleger Weert Gaathoff, Hefel

### Zement-Falzziegel gereinigt und sortiert abgu-

geben. Größte Wäschestücke können Bopkes, Ihrhove.



Meterware,

### Stores Raff- und Landgardinen Spannstoffe

in großer und vielseiseitiger Auswahl.

Auch in Teppichen, Läuferstoffen, Vorlegern usw.ist die Auswahl sehr groß und die Preise äußerst niedrig.

### LEER .... Heisfelderstr 14-16

Richtig Richtig Richtig

im Schnitt im Sitz

sind unsere modernen

Anzüge / Slipons

Auch für Sie lohnt sich der Kauf, denn für wenig Geld sind Sie gut und elegant gekleidet!



Schultornifter in Leder, Pfüsch und Kunste leder von 1.75 RM. an.

Büchermappen, Aftentajchen, Berufstaschen, Frühstüdstaschen, Schreib-Etnis

in großer Auswahl zu billigen Preisen. Alb. Katentamp, Leer, Heisfelderstraße

3um Schulanfang! Schiefertafel, Jederkaften, Bucher, hefte und sonstige Lehrmittel.

Johann Reentjes, Detern ...

Unfere Mitglieder werden biermit gu der am

Freitag, 2. April 1937, nachm. 5 (17) Uhr

in Bunde im Sotel gue Blinke Stattfindenden

ordentlichen

eingeladen.

Tagesordnung:

1. Erstattung des Geschäftsberichts und Bekanntgabe der Jahres: rechnung sowie des Nevisionsberichts.

2. Genehmigung der Bilang und der Gewinn- und Verluftrechnung, sowie Beschluffassung über die Derwendung des Reingewinns.

3. Entlastung des Vorstandes und des Aufsichtsrats.

4. Reue bezw. Wiederwahl der sagungsmäßig ausscheidenden Aufsichtsrats- und Vorstandsmitglieder. 5. Genehmigung der Dienstanweisung für den Vorstand und

den Aufsichtsrat, sowie der Geschäftsordnung. 6. Beschluffassung über den Ausbau des Schuppens in Weener.

Die Bilang, sowie Gewinn- und Verluftrechnung liegen ab beute 8 Tage zur Einsicht unserer Genoffen in unserem Buro aus.

Weener, den 24. Marg 1937.

Bezugs- und Absab-Genoffenschaft "Rheiderland

Der Vorstand.

5. B. van Scharrel. J. Tierel.

Sämereien für die Landwirtschaft:

Klee- und Gras-Saaten jeglicher Art, Steckrüben- und Runkel-Samen usw

Sämereien für den Gemüsebau:

Pflanzschalotten alle Saaten in bester, hochkeimfähiger Ware empfehlen

Joh. Laur. Huismans & Sohn, Leer Gegr. 1824. Rathausstr. 28. Fernr. 2066

"Lindenhof" Nortmoor Am 2. Ostertage, ab 5 Uhr:

Bafthof "Frifia" Bingum Ostermontag:

im Estlumer Fährhaus. Ad. C. Onkes Bebn wertvolle Preise.

Friedrich Gerdes, Esklum. Leer, Rathausstraße

Anzeigen in der "OI3." baben Buttermilchbrei

aus der Friesenmolkerei. Loga

Wiederbeginn des Berkaufs Dienstag, den 30. März 1937

Das Kulturamt Bayenburg wird mit dem 31. März 1937 aufgelöft.

Dom 1. April 1937 ift zuständig das Rulturamt Meppen in Meppen Domhof 24/25. Fernruf Meppen Nr. 518.

Familien-Anzeigen nur in die OTZ.

### Familiennachrichten

Die glückliche Geburt eines kräftigen Stammhalters zeigen hocherfreut an.

Gretchen Kuiper, geb. Uden Bernhard Kuiper (SS.-U-Sturmführer u.Architekt Stab. K. L. Sachsenhausen-Oranienburg.

Westrhaudersehn, den 24. März 1937

Gesine Battermann Hans Max Karstan

geben ihre Verlobung bekannt

Leerort, Ostern 1937

STATT KARTEN Ihre VERLOBUNG melden

Ollminn Long Moulton Woognifornog

Neermoorer-Kolonie z.Zt. Burg-Stickhausen

Ostern 1937

Velde

Ihre Verlobung geben bekannt:

Katharina Weelborg Rudolf Hülsebus

Holtland

Ostern 1937

Loga zzt, Holtland

Ihre Verlobung geben bekannt: Milmor Flots Gilnel Olling

Wrisbergholzen zzt, Hollen (Ostir.)

Ostern 1937

Brückensehn

STATT KARTEN Ihre VERLOBUNG geben bekannt

Luna Euromminoson James Magne

Bunderhammrich

Lakota, Jowa, U.S.A. z.Zt. Bunderhammrich

Ostern 1937

VERLOBTE

Gentifun Gindnæls Joins Bublan

Heisfelde

Jheringsfehn zzt.Heisfelde

Ihre Verlobung geben bekannt:

Gretchen Seemann Georg Boekhoff

Südgeorgslehn

Ostern 1937

Nortmoor

Ihre Derlobung geben bekannt

Antse Hussinga Heinrich Wöhl

Steenfelderfebn, Oftern 1937

Als Verlobte grüßen

Ihrhove

Gerda Seemann Johann Bruns

Ostern 1937

Staff Karten I

Ihre Vermählung geben bekannt

Hans Nagel und Frau Hildegard

geb. Jürgensen. 30. März 1937.

Bremen

Leer, den 27. März 1937.

Heute mittag entschlief sanft und ruhig, jedoch plötzlich und unerwartet, mein lieber Mann, unser lieber Vater, Schwiegervater, Großvater, Bruder, Schwager und Onkel

im 76. Lebensjahr.

Um stille Teilnahme bitten

Frau Elsina Büschenfeldt

nebst Kindern und Angehörigen

Beerdigung am Mittwoch, dem 31. März, nachmittags 3 Uhr, vom Sterbehause aus.

Brinkum, den 25. März 1937.

Dem Allmächtigen über Leben und Tod hat es gefallen, heute morgen unsern lieben Vater, Schwiegervater, Großvater, Bruder und Onkel

Johann Pülscher

im 79. Lebensjahre aus dieser Zeit in die Ewigkeit abzurusen.

In tiefer Trauer

Dirk Pülscher und Frau nebst Tochter und allen Anverwandten.

Beerdigung: Dienstag, den 30. März 1937, nachmittags



### Deulsche Arbeitsfront Cartsgruppe

Der Tod riß nach kurzer Krankheit unsern lieben Arbeitskameraden

plötzlich aus unserer Mitte. Wir verlieren in ihm einen allzeit pflichtreuen Amts-

Sein Andenken wird bei uns in Ehren bleiben. Tinnemeyer, Ortsobmann.

### Statt Karten!

Wir danken herzlich für die uns erwiesene Teilnahme und zahlreichen Ehrungen beim Heimgang unserer lieben Entschlafenen.

Familie J. Heikamp

Leer, im März 1937.

Für die vielen Beweise herzlicher Teilnahme beim Heimgange unserer lieben Entschlasenen sprechen wir unseren innigsten Dank aus.

Familie Bultmann Leer, Ihrhove, Aurich, Jena, den 27. März 1937.

Gonntagsdienst im Rraftfahrzeughandwert

28. März: Fa. Johann Eidtmann, Leer, Wilhelmstraße 29. März: Fa. Cl. Hilgefort, Leer Bremerstraße

4. April: Ja. herm. D. Meyer, Leer, Bremerstraße 11. April: Fa. Johann Spier, Loga 18. April: Ja. G. Dreyer, Leer Pferdemarktstraße

verspricht nicht blass sondern hält auch . Lebewohl bel Beseitigung Withremagen

Lebewohl gegen Hühneraugen u.Horn-haut Blechdose (8 Pflast.) 68 Pfg.in Apor blieken u. Drogerien. Sicher zu haben: 18. April: 3a. G. Preyer, Keer Bjerdemarktstraße
25. April: 3a. Johann Eidtmann Drogerie J. Hasner, Brunnenstr. 2, Germania - Drogerie J. Lorenzen.